



OMODA

OMODA5 EV
MANUAL DE UTILIZARE



Vă mulțumim că ați ales acest vehicul.

Pentru utilizarea și întreținerea corectă a vehiculului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.

Vă rugăm să păstrați manualul în vehicul pentru consultații ulterioare. Vă rugăm să lăsați manualul în vehicul în momentul revânzării, deoarece noul proprietar va avea nevoie de informațiile din acesta.

Toate informațiile și specificațiile din acest manual sunt actuale la data tipăririi.

Rețineți că dealerul autorizat cunoaște cel mai bine vehiculul dumneavoastră și dispune de tehnicieni instruiți în fabrică și piese originale (OEM) care vă garantează siguranța. Nu utilizați piese sau accesorii care nu sunt originale (OEM) pentru modificarea vehiculului. Modificările vor afecta funcționarea, siguranța și durata de viață a vehiculului.

În funcție de specificațiile dotărilor și caracteristicilor vehiculului dumneavoastră, unele descrieri și ilustrații pot diferi de cele ale vehiculului dumneavoastră.

Datele, descrierile și ilustrațiile furnizate în acest manual nu pot fi utilizate ca bază pentru niciun fel de cerere de despăgubire în cadrul unei asigurări.

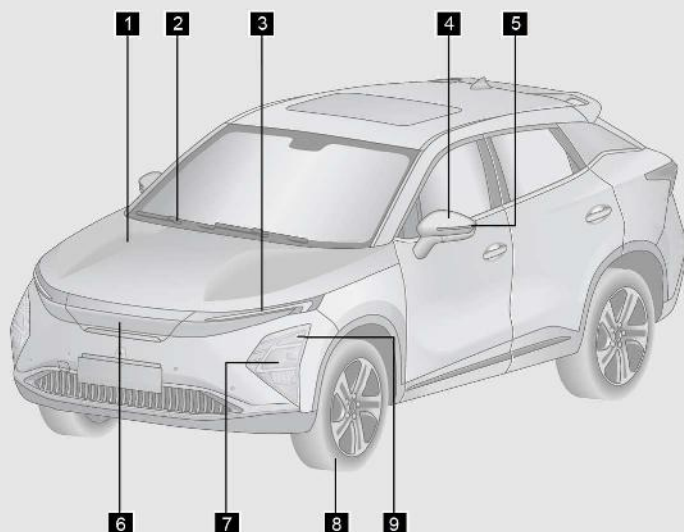
Ne rezervăm dreptul de a modifica designul și specificațiile în orice moment, fără notificare prealabilă.

Toate drepturile rezervate. Acest document nu poate fi reprodus sau copiat, în întregime sau parțial, fără un acord scris.

Călătorie plăcută!

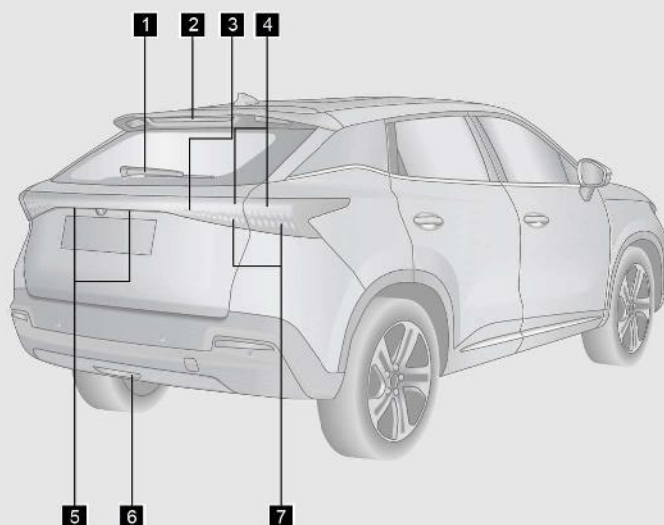
Versiune Nr.: T19CEVLHDOM25ENEU01

Publicat în luna mai 2025



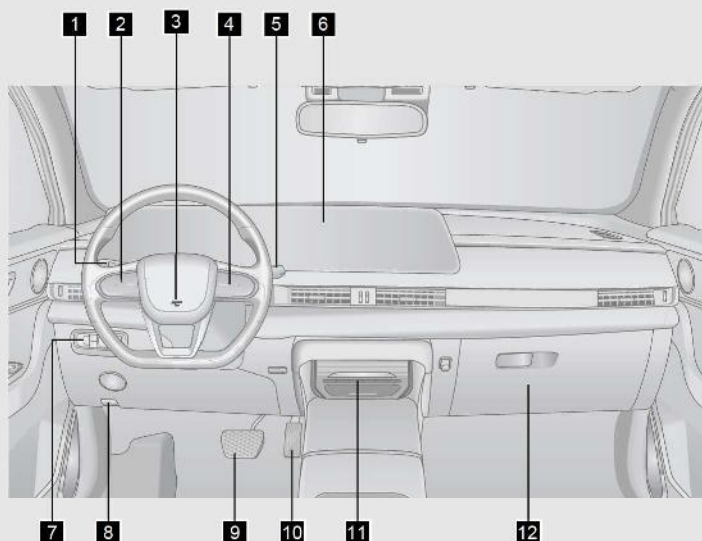
1	Capotă.....	P.139
2	Ștergător parbriz.....	P.58
3	Semnalizare/lumină de poziție/lumină de zi.....	P.60
4	Oglindă laterală.....	P.53
5	Lampă de semnalizare laterală	P.60
6	Priză de încărcare AC/DC.....	P.31
7	Fază scurtă.....	P.59
8	Pneu.....	P.251
9	Fază lungă.....	P.59

Notă: Vă rugăm să vedeți vehiculul real.



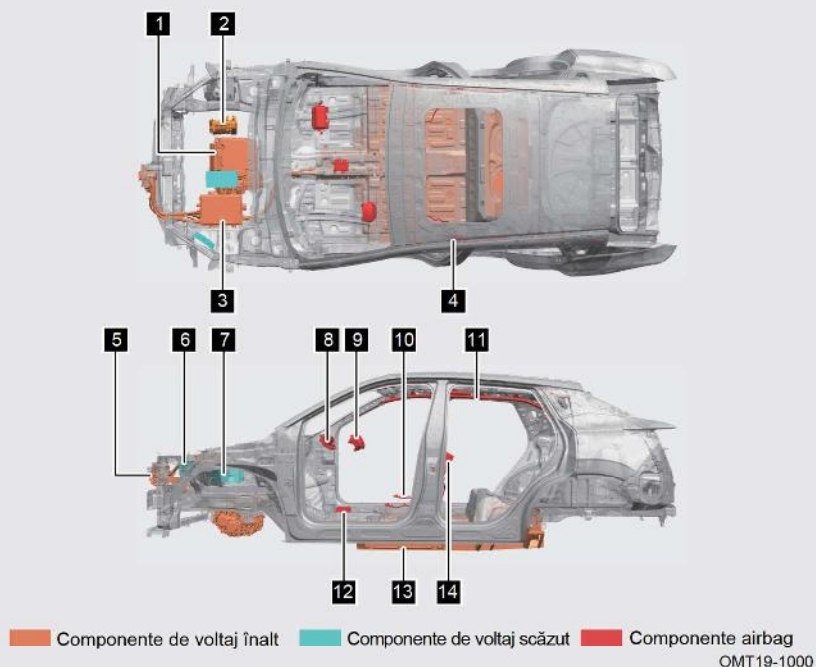
1 Ștergător lunetă.....	P.58
2 Lumină de frână montată la înălțime	P.60
3 Lumină marșarier.....	P.60
4 Lumină de semnalizare.....	P.60
5 Lumină plăcuță înmatriculare.....	P.59
6 Lumină de ceață spate.....	P.59
7 Lumină de frână.....	P.60
Lumină de poziție.....	P.60

Notă: Vă rugăm să vedeți vehiculul real.



1	Manetă combinație de lumini/ștergătoare.....	P.55
2	Buton Cruise.....	P.171
3	Airbag șofer.....	P.159
4	Buton Audio.....	P.109
5	Manetă de schimbare.....	P.149
6	Ecran dublu (panou de bord).....	P.44
	Ecran dublu (sistem audio).....	P.104
7	Comutator hayon acționat electric.....	P.140
	Comutator faruri	P.59
	Comutator priză de încărcare AC/DC	P.32
8	Levier deblocare capotă.....	P.139
9	Pedală de frână	
10	Pedală de accelerație	
11	Comutator A/C.....	P.114
12	Torpedou.....	P.135

Notă: Interiorul diferă în funcție de cerințele pieței. Vă rugăm să vedeți vehiculul real.



- | | | |
|---|--|---|
| 1 Ansamblu motor | 2 Ansamblu compresor electric | 3 Ansamblu CDU încărcător integrat |
| 4 Airbag cortină stânga | 5 Cablaj intern ansamblu priză de încărcare | 6 Ansamblu controler vehicul |
| 7 Baterie | 8 Ansamblu airbag pasager față | 9 Ansamblu airbag șofer |
| 10 Airbag lateral scaun dreapta față | 11 Airbag cortină dreapta | 12 Modul airbag |
| 13 Pachet baterie de alimentare | 14 Airbag lateral scaun stânga față | |

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește manualul	
Cum se citește manualul.....	2
Cuprins	2
Index ilustrat.....	2
Index	2
1-2. Simboluri din manual	
Simboluri din manual.....	3
1-3. Serviciu clienți	
Declarație specială.....	4
Verificarea noului vehicul.....	4
Certificat de verificare la livrare.....	5
Card servicii de consiliere personalizată (Dealer).....	7
Perioada de rodaj.....	11
1-4. Manual de utilizare	
Note pentru utilizator.....	11
1-5. Precauții înainte de a conduce	
Verificare de siguranță.....	13
Înainte de pornire.....	13
În timpul rulării.....	14
Operațiuni de parcare.....	14
Parcarea în rampă/pantă... ..	14
1-6. Conducerea pe timp de ploaie	
Rularea pe drumuri alunecoase.....	16
Rularea prin apă.....	16
1-7. Conducerea pe timp de iarnă	
Sfaturi	17
Rularea pe drumuri acoperite de gheață și de zăpadă.....	18
Lanțuri pentru pneuri.....	18

1-8. Notificare securitate cibernetică

Notificare actualizare/încetare serviciu de asistență securitate cibernetică.....	19
Notificare securitate cibernetică la casare sau revânzare.....	19

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

2-1. Sistem electric cu baterie

Sistem electric cu baterie.....	22
Precauții privind utilizarea bateriei de alimentare.....	22
Precauții privind utilizarea vehiculului electric.....	23
Cerințe și informații privind procedura de reciclare a bateriei de alimentare.....	29

2-2. Instrucțiuni de încărcare

Precauții la încărcare	29
Capac priză de încărcare.....	31
Dispozitiv de încărcare.....	32
Încărcare AC (încărcare lentă).....	36
Încărcare DC (încărcare rapidă)	39
Energie nouă.....	39
Reîncărcare inteligentă.....	40
Schemă cu informații pentru situații de urgență.....	41

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

3-1. Panou de instrumente

Prezentare panou de instrumente.....	44
Reglarea panoului de instrumente.....	45
Indicatoare de avertizare.....	46

3-2. Volan	3-8. Sisteme de siguranță pentru copii
Claxon..... 51	Sisteme de siguranță pentru copii..... 75
Încălzire volan (dacă este echipat)..... 51	Sisteme de siguranță recomandate..... 77
Reglarea volanului..... 51	Ancorări Top Tether..... 78
3-3. Oglinzi	Instalarea sistemelor de siguranță pentru copii..... 79
Oglindă retrovizoare..... 52	Dezactivarea/activarea airbagului pasagerului față.. 82
Oglindă laterală..... 53	Reamintire copilii pe bancheta spate (dacă este echipat)....83
3-4. Sistem de ștergere	
Funcționare ștergătoare..... 55	
Funcție de încălzire duză de spălare (dacă este echipat)... 57	
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor..... 58	
3-5. Sistem de iluminare	
Lumini exterioare..... 59	
Lumini interioare..... 61	
Reglarea înălțimii farurilor..... 62	
Funcție Follow Me Home..... 62	
Funcție localizare inteligentă vehicul..... 63	
Asistență inteligentă pentru faza lungă (IHC)..... 63	
Instrucțiuni în cazul aburirii farurilor..... 64	
3-6. Scaune	
Postura corectă în scaun... 65	
Tetiere..... 65	
Scaune față..... 66	
Banchetă spate..... 67	
Funcție încălzire scaune (dacă este echipat)..... 68	
Funcție ventilație scaune (dacă este echipat)..... 69	
3-7. Centuri de siguranță	
Centuri de siguranță..... 69	
Dispozitiv de pretensionare..... 74	
	4. INTERIOR
	4-1. Informații despre cheie
	Cheie inteligentă..... 87
	Rază de acțiune..... 90
	Acces fără cheie..... 91
	Securitatea vehiculului..... 93
	Sistem de imobilizare..... 94
	Localizare inteligentă vehicul..... 95
	Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă 95
	4-2. Portiere
	Încuiere/descuiere..... 95
	Comutator mecanic..... 96
	Încuiere pentru protecția copiilor 97
	4-3. Geamuri
	Geamuri acționate electric.. 98
	Funcție control geamuri de la distanță..... 100
	Funcție antiprindere (dacă este echipat)..... 100
	4-4. Trapă
	Trapă acționată electric.... 102
	Funcție control trapă de la distanță..... 103
	Funcție de protecție antiprindere..... 103

4-5. Sistem audio	Mesaj privind rezultatul actualizării.....	133
Prezentare Audio	104	
Meniu comenzi	105	
Setări locale.....	105	
Setări vehicul.....	105	
Butoane audio.....	109	
Funcție recunoaștere vocală.....	109	
Asociere telefon.....	110	
4-6. Sistem de aer condiționat		
Sistem de aer condiționat	113	
Setări A/C.....	118	
Funcționarea sistemului de încălzire.....	118	
Funcționarea sistemului de răcire.....	118	
Control flux de aer ventilație.....	120	
Spațiu în cotieră cu funcție de răcire/ încălzire.....	120	
4-7. Înregistrare călătorie		
Înregistrare călătorie (dacă este echipat)	120	
Setări înregistrare.....	124	
4-8. Încărcare fără fir		
Încărcare fără fir	124	
4-9. Actualizare FOTA		
Actualizare FOTA.....	126	
Pregătiri înainte de actualizare	126	
Mod de intrare în actualizare vehicul.....	127	
Operațiunea de actualizare (actualizare acum)	128	
Operațiunea de actualizare (actualizare programată)..	131	
	Mesaj privind rezultatul actualizării.....	133
	Contramăsuri pentru probleme anormale în timpul actualizării.....	134
4-10. Spații de depozitare		
Spații de depozitare.....	135	
4-11. Prize electrice		
Priză electrică față	137	
4-12. Mufe USB		
Mufă USB față	138	
Mufă USB spate.....	138	
4-13. Parasolare și oglinzi cosmetice		
Parasolare și oglinzi cosmetice.....	138	
4-14. Capotă		
Deschidere/închidere capotă	139	
4-15. Hayon		
Hayon manual.....	140	
Hayon acționat electric (dacă este echipat).....	140	
Deschiderea de urgență a hayonului.....	145	
5. CONDUCEREA VEHICULULUI		
5-1. Pornirea și oprirea vehiculului		
Pornirea vehiculului	148	
Oprirea vehiculului	148	
5-2. Operațiuni de conducere		
Înainte de pornire.....	149	
5-3. Poziții transmisie		
Schimbarea treptelor.....	149	
Manetă de schimbare.....	150	

Mod de rulare	151	Sistem menținere bandă de rulare (LKA) (dacă este echipat)	183
Sunet de avertizare pietoni la viteză redusă	153	6-4. Sistem de detectare în unghiul mort	
5-4. Sistem de direcție		Sistem de detectare în unghiul mort (BSD).....	184
Sistem de servodirecție electrică (EPS)	153	Sistem de avertizare la deschiderea portierei (DOW).....	185
5-5. Sistem de frânare		Sistem de avertizare coliziune spate (RCW).....	186
Sistem frână de parcare electrică (EPB)	154	Avertizare trafic transversal în spate (RCTA).....	186
Sistem menținere automată (AUTO HOLD)	156	Sistem de frânare la trafic transversal în spate (RCTB).....	187
Pedală de frână	158	6-5. Sisteme de asistență la rulare	
5-6. Airbag		Afișaj frontal - Head Up (AR HUD) (dacă este echipat)...	187
Airbag.....	159	Sistem de informare pentru pornire (DAI).....	188
6. ASISTENȚĂ LA RULARE		Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri (TPMS).....	189
6-1. Sistem de recunoaștere a semnelor de circulație		Sistem frânare automată de urgență (AEB) / Sistem avertizare coliziune frontală (FCW).....	192
Sistem de recunoaștere a semnelor de circulație (TSR) (dacă este echipat)	169	6-6. Sistem de asistență inteligentă fază lungă (HMA)...	195
Sistem de asistență pentru limitarea vitezei (SLA) (dacă este echipat).....	169	6-7. Sistem de control inteligent viteză de croazieră	
6-2. Sistem de limitare a vitezei		Sistem de asistență în trafic aglomerat (TJA) / Sistem integrat de asistență croazieră (ICA).....	196
Sistem control adaptiv viteză de croazieră (ACC)	171	Sistem inteligent de evitare coliziune (IES).....	198
Funcție control viteză (SCF)	176	6-8. Sistem de asistență la parcare	
6-3. Sisteme de asistență pe bandă		Sistem de asistență la parcare cu radar.....	198
Sistem asistență pe banda de rulare.....	177		
Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)	178		
Sistem de prevenire părăsire bandă de rulare (LDP) (dacă este echipat).....	179		
Sistem menținere bandă de rulare în caz de urgență (ELK) (dacă este echipat)	181		

Sistem de monitorizare a parării (RVC) (dacă este echipat)	201	Trusă de unelte.....	220
Sistem de monitorizare panoramică (AVM) (dacă este echipat)	203	7-2. Manevrarea vehiculului în caz de urgență	
6-9. Sistem de monitorizare șofer		Până la rulare (trusă de reparare pneu) (dacă este echipat).....	221
Sistem de monitorizare șofer (DMS)	207	Până la rulare (roată de rezervă) (dacă este echipat).....	224
6-10. Sistem de control forță de frânare		Bateria este descărcată... ..	229
Sistem integrat de control forță de frânare	209	7-3. Tractarea	
Sistem de control electronic al stabilității	209	Tractarea vehiculului.....	231
Sistem de control coborâre în pantă (HDC).....	211	Limită de greutate.....	232
Sistem de frânare la coliziune multiplă (MCB)	212	Cârlig de remorcă.....	233
Sistem antiblocare frâne (ABS)	212	Pneuri.....	236
Funcții extinse.....	214	Lanț de siguranță.....	236
6-11. Confidențialitatea datelor		Lumină de remorcă	236
Avertizare privind oboseala și atenția șoferului (DDAW)	215	Frână remorcă.....	236
Sistem avansat de asistență la rulare (ADAS)	216	Impact autonomie.....	237
Apel de urgență (eCall)....	216	Sfaturi la remorcă	237
7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ		Remorcarea vehiculului... ..	238
7-1. Noțiuni de bază privind situațiile de urgență		Instalarea ochetului de remorcă	239
Baterie de alimentare.....	218	7-4. Siguranțe	
Funcție apel de urgență.....	218	Panou de siguranțe.....	240
Lumini de avarie.....	219	Verificarea siguranței.....	241
Vestă reflectorizantă.....	219	Înlocuirea siguranței.....	242
Triunghi reflectorizant	220	8. ÎNTREȚINERE	
		8-1. Reparații și întreținere	
		Reparații și întreținere.....	244
		Dealerul autorizat este la dispoziția dvs.	244
		Citirea informațiilor din codul de identificare al vehiculului.....	245
		Verificare de siguranță.....	245
		8-2. Întreținere în condiții normale	
		Întreținere normală.....	246
		Depozitarea vehiculului....	247

Service și întreținere baterie de alimentare.....	247	Etichetă produs vehicul....	269
Service și întreținere baterie.....	248	Număr motor de acționare față.....	269
Întreținere normală.....	248	Zonă microunde.....	269
Verificarea uleiului pentru angrenajul motorului de acționare	249	9-2. Date tehnice vehicul	
Verificarea nivelului lichidului de frână.....	249	Dimensiuni.....	270
Verificarea nivelului lichidului de răcire	250	Tip vehicul.....	271
Verificarea pneurilor.....	251	Greutate vehicul.....	271
Permutarea pneurilor.....	252	Performanțe.....	272
Verificarea filtrului de aer condiționat.....	253	Date motor electric	272
Verificarea lichidului de spălare.....	253	Baterie de alimentare.....	273
Verificarea lamelelor ștergătoarelor.....	253	Celule baterie alimentare.....	273
8-3. Întreținere periodică		Date tehnice de performanță încărcător integrat	274
Întreținere periodică.....	255	Sistem suspensie.....	274
Întreținere periodică.....	256	Alinierea roților.....	275
Program de întreținere.....	257	Pneuri și jante	275
Lichide recomandate.....	266	Baterie	276
9. CARACTERISTICI		Specificații becuri	276
9-1. Localizare etichetă		Componente care nu sunt incluse în dimensiunile vehiculului.....	277
Număr de identificare vehicul (VIN)	268	Drepturile dvs.....	278
		Contactați-ne.....	278
		INDEX	

1-1. Cum se citește manualul	Înainte de pornire..... 13
Cum se citește manualul..... 2	În timpul rulării..... 14
Cuprins 2	Operațiuni de parcare..... 14
Index ilustrat..... 2	Parcarea în rampă/pantă..... 14
Index 2	
1-2. Simboluri din manual	1-6. Conducerea pe timp de ploaie
Simboluri din manual..... 3	Rularea pe drumuri alunecoase..... 16
1-3. Serviciu clienți	Rularea prin apă..... 16
Declarație specială..... 4	1-7. Conducerea pe timp de iarnă
Verificarea noului vehicul 4	Sfaturi 17
Certificat de verificare la livrare..... 5	Rularea pe drumuri acoperite de gheață și de zăpadă..... 18
Card servicii de consiliere personalizată (Dealer) 7	Lanțuri pentru pneuri..... 18
Perioada de rodaj..... 11	1-8. Notificare securitate cibernetică
1-4. Manual de utilizare	Notificare actualizare/încetare serviciu de asistență securitate cibernetică..... 19
Note pentru utilizator..... 11	Notificare securitate cibernetică la casare sau revânzare..... 19
1-5. Precauții înainte de a conduce	
Verificare de siguranță..... 13	

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește manualul

Cum se citește manualul

Există trei moduri de a găsi informațiile de care aveți nevoie în acest manual. Iată o scurtă prezentare a fiecăruia.

Cuprins

Cuprinsul principal vă va indica capitolul din Manualul de utilizare care conține informațiile de care aveți nevoie și pagina la care le puteți găsi.

Index ilustrat

Indexul ilustrat este un instrument util pentru a găsi rapid informațiile necesare, în special dacă nu sunteți familiarizat cu denumirea componentelor.

Index

Aceasta este cea mai rapidă metodă de a găsi informațiile de care aveți nevoie. Indexul conține o listă completă a tuturor termenilor importanți din domeniul auto.

1-2. Simboluri din manual

Simboluri din manual

În acest manual sunt utilizate următoarele simboluri cu scopul de a vă atrage atenția asupra informațiilor deosebit de importante. Pentru a reduce la minimum riscurile, citiți cu atenție instrucțiunile aferente acestor simboluri înainte de a porni la drum și respectați-le.

 AVERTIZARE

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea vehiculului, la răni corporale sau chiar la deces.

 ATENȚIE

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea vehiculului și echipamentelor sale, reducând durata de viață.

 PROTECȚIA MEDIULUI

Indică faptul că deșeurile trebuie manipulate sau eliminate în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului, pentru evitarea contaminării.

 CITIȚI

Indică faptul că trebuie citit capitolul relevant din acest manual înainte de orice operațiune.

AVERTIZARE și ATENȚIE care fac referire la siguranța personală și siguranța vehiculului sunt foarte importante. Asigurați-vă că toate persoanele din vehicul respectă cu atenție aceste instrucțiuni, atât pentru a vă bucura de experiența de condus, cât și pentru a menține vehiculul în stare optimă.

1. INTRODUCERE

1-3. Serviciu clienți

Declarație specială

- Vă mulțumim că ați achiziționat un vehicul electric cu baterie de generație nouă. Pentru a utiliza vehiculul în mod corect și pentru a vă proteja drepturile, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.
- Manualul oferă instrucțiuni și sfaturi importante privind rularea zilnică și întreținerea normală, pentru a vă familiariza cu modul de utilizare a vehiculului. Cu cât cunoașteți mai bine vehiculul, cu atât puteți asigura mai bine siguranța, economia și plăcerea de a conduce.
- Orice operare și utilizare necorespunzătoare poate provoca prejudicii vehiculului și poate duce, de asemenea, la pierderea drepturilor de întreținere sau garanție.
- Mediile extreme (cum ar fi temperaturi sub -20°C sau peste 40°C) pot provoca deteriorarea părților critice ale vehiculului (cum ar fi bateria de alimentare) sau chiar îl pot face incapabil de a circula.
- Când bateria de alimentare a vehiculului atinge solul, vehiculul este lovit sau udat cu apă, pe panoul de bord sunt afișate semnale de alarmă privind defecțiuni grave (cum ar fi supratensiunea bateriei de alimentare, supraîncălzire, izolație defectuoasă și supraîncălzire a prizei de încărcare etc.), iar carcasa bateriei și conectorul sunt deformat sau crăpat grav, vă rugăm să contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Întreținerea periodică ajută la menținerea performanțelor vehiculului și a valorii sale de revânzare. Dealerii autorizați dispun de numeroși experți în întreținere care pot oferi servicii în orice moment. Tehnicienii profesioniști instruiți de la fiecare dealer autorizat pot repara în mod corespunzător vehiculul și echipamentele de bord. Piese de schimb furnizate de dealerii autorizați sunt, de asemenea, piese de schimb originale.
- Manualul descrie gama maximă de echipamente care pot fi instalate pe acest vehicul la momentul tipăririi, adică toate dotările standard și opționale ale acestui vehicul. Unele echipamente vor fi furnizate în viitor sau sunt disponibile numai pentru anumite destinații. Prin urmare, este posibil ca unele elemente din manual să nu fie disponibile în vehiculul dumneavoastră.

Verificarea noului vehicul

- Dealerul autorizat a efectuat o verificare a vehiculului dumneavoastră în conformitate cu reglementările înainte ca vehiculul să vă fie livrat.
- Dealerul autorizat trebuie să completeze data livrării în certificatul de verificare și să aplice ștampila oficială a dealerului.
- Dealerul autorizat va efectua o verificare a performanței întregului vehicul în conformitate cu „Cardul de livrare a vehiculului cu energie nouă”, care va fi semnat de vânzător și utilizator. De asemenea, consilierul de service vă va prezenta funcționarea de bază a vehiculului.

Certificat de verificare la livrare

Tip	Nr.	Obiecte	Dacă a trecut verificarea și explicații clare	
Perfor- manțe vehicul	1	Codul VIN, număr motor și plăcuța de înmatriculare etc.	DA ☐	NU ☐
	2	Toate încuietorile și cheile.	DA ☐	NU ☐
	3	Verificarea tuturor luminilor	DA ☐	NU ☐
	4	Toate geamurile vehiculului	DA ☐	NU ☐
	5	Vitezometru, indicator de putere, indicator de încărcare a bateriei, contor de kilometraj	DA ☐	NU ☐
	6	Pneuri, trusă de unelte și manual de utilizare, vestă reflectorizantă	DA ☐	NU ☐
	7	Centură de siguranță, scaun, comutator și ventilație A/C, cutie de depozitare și parasolar, încărcător wireless telefon	DA ☐	NU ☐
	8	Reglare geam, oglindă laterală, ștergătoare, spălător, claxon, sistem audio și antenă, trapă panoramică, radar de parcare	DA ☐	NU ☐
	9	Scaun, centură de siguranță, comutator și ventilație A/C, torpedou și parasolar	DA ☐	NU ☐
	10	Fereastră, oglindă retrovizoare, ștergător și spălător de parbriz, baterie, sistem radar de parcare, claxon, trapă, sistem audio și antenă	DA ☐	NU ☐

1. INTRODUCERE

Cunoștințe de bază privind funcționarea	1	Operațiunea de încărcare a bateriei și precauții	DA ☐	NU ☐
	2	Funcționare normală în perioada de rodaj	DA ☐	NU ☐
	3	Fiecare operațiune de iluminare	DA ☐	NU ☐
	4	Lumini și indicatoare de avertizare	DA ☐	NU ☐
	5	Perioada/kilometrajul corect de întreținere	DA ☐	NU ☐
	6	Întreținerea vehiculului iarna/vara	DA ☐	NU ☐
	7	Înțelegerea aprofundată a sistemului de răcire și utilizarea corectă a lichidului de răcire	DA ☐	NU ☐
	8	Utilizarea corectă a dispozitivului de aer condiționat	DA ☐	NU ☐
	9	Precauții la pornirea vehiculului	DA ☐	NU ☐
	10	Utilizarea corectă a sistemului audio	DA ☐	NU ☐
	11	Utilizarea corectă a trapei	DA ☐	NU ☐
	12	Precauții la pornirea și conducerea vehiculului	DA ☐	NU ☐

Semnătura vânzătorului:
 Data:
 Semnătura utilizatorului:
 Data:

Card servicii de consiliere personalizată (Dealer)

Tabel 1 (pentru dealerul autorizat)

Numele utilizatorului: Modelul vehiculului: Data achiziției:	
Departamentul de vânzări și service: Număr de identificare vehicul (VIN):	
Următoarele elemente trebuie confirmate de către utilizator:	
I. Livrarea și verificarea vehiculului (marcați "√" pentru "Da" și "×" pentru Nu):	
☐	Am prezentat utilizatorului operațiunile de bază ale vehiculului și am efectuat verificarea la livrare.
☐	Am explicat utilizatorului politicile de garanție.
☐	Am explicat utilizatorului măsurile de precauție necesare la rulare.
☐	Am explicat utilizatorului importanța întreținerii periodice și intervalul de întreținere/kilometrajul.
☐	Am explicat utilizatorului importanța efectuării întreținerii periodice/ reparațiilor vehiculului la un service autorizat.
☐	Am livrat Manualul de utilizare și am reamintit clientului să îl citească.
☐	A informat cu privire la funcționarea liniei telefonice de asistență și modul de utilizare a vehiculului cu energie nouă.
II. Introducere mod servicii de consiliere personalizată (marcați "√" pentru "Da" și "×" pentru Nu):	
☐	Dacă aveți întrebări/nelămuriri, contactați un consilier de service.
☐	Consilierul de service este singura persoană autorizată de dealer să răspundă la întrebările utilizatorului.
☐	Am alocat un consilier de service fiecărui utilizator (serviciu personalizat).
☐	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul de service, acesta poate selecta un alt consilier de service.
III. Prezentarea principală a activității consilierului de service (marcați "√" pentru "Da" și "×" pentru Nu):	
☐	Recepție service în timpul serviciilor și întreținerii.
☐	Reamintire privind întreținerea periodică - vizită de control.
☐	Salutări periodice, revenire.
☐	Activitate de service care reamintește revenirea.
☐	Urări de sărbători.
☐	Primirea reclamațiilor.
☐	Răspunde la întrebările privind serviciile/întreținerea.

1. INTRODUCERE

☐	Programare service/întreținere.
☐	Reamintire privind verificarea anuală.
☐	Alte preocupări ale utilizatorului.
IV. Stabilirea unei relații de consultanță directă, "Face to face":	
Carte de vizită consilier de service	
Semnătura utilizatorului/Data:	
Semnătura Consilierului de service/data:	

Tabel 2 (pentru client)

Numele utilizatorului: Modelul vehiculului: Data achiziției:	
Departamentul de vânzări și service: Număr identificare vehicul (VIN):	
Următoarele elemente trebuie confirmate de către utilizator:	
I. Livrarea și verificarea vehiculului (marcați "√" pentru "Da" și "x" pentru Nu):	
☐	Am prezentat utilizatorului operațiunile de bază ale vehiculului și am efectuat verificarea la livrare.
☐	Am explicat utilizatorului politicile de garanție.
☐	Am explicat utilizatorului măsurile de precauție necesare la rulare.
☐	Am explicat utilizatorului importanța întreținerii periodice și intervalul de întreținere/kilometrajul.
☐	Am explicat utilizatorului importanța efectuării întreținerii periodice/reparațiilor vehiculului la un service autorizat.
☐	Am livrat Manualul de utilizare și am reamintit clientului să îl citească.
☐	A informat cu privire la funcționarea liniei telefonice de asistență și modul de utilizare a vehiculului cu energie nouă.
II. Introducere mod servicii de consiliere personalizată (marcați "√" pentru "Da" și "x" pentru Nu):	
☐	Dacă aveți întrebări/nelămuriri, contactați un consilier de service.
☐	Consilierul de service este singura persoană autorizată de dealer să răspundă la întrebările utilizatorului.
☐	Am alocat un consilier de service fiecărui utilizator (serviciu personalizat).
☐	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul de service, acesta poate selecta un alt consilier de service.
III. Prezentarea principală a activității consilierului de service (marcați "√" pentru "Da" și "x" pentru Nu):	
☐	Recepție service în timpul serviciilor și întreținerii.
☐	Reamintire privind întreținerea periodică - vizită de control.
☐	Salutări periodice, revenire.
☐	Activitate de service care reamintește revenirea.
☐	Urări de sărbători.
☐	Primirea reclamațiilor.
☐	Răspunde la întrebările privind serviciile/întreținerea.
☐	Programare service/întreținere.

1. INTRODUCERE

☐	Reamintire privind verificarea anuală.
☐	Alte preocupări ale utilizatorului.
IV. Stabilirea unei relații de consultanță directă, "Face to face":	
Carte de vizită consilier de service	
Semnătura utilizatorului/Data:	
Semnătura Consilierului de service/data:	

Perioada de rodaj

Rezistența la frecare între părțile mobile ale unui vehicul nou este mult mai mare la prima utilizare a vehiculului decât ulterior. Prin urmare, prima utilizare poate avea un impact mai mare asupra duratei de viață, fiabilității operaționale și economiei vehiculului. Vă recomandăm ca utilizarea unui vehicul nou să respecte strict următoarele instrucțiuni și ca perioada de rodaj să fie, în medie, primii 3000 km parcurși.

Reguli privind rodajul în primii 1.000 km:

Viteza de deplasare nu trebuie să depășească 100 km/h.

Reguli privind rodajul între 1.000 km și 1.500 km:

Puteți mări treptat viteza până la viteza maximă a vehiculului pentru rulare.

Precauții după perioada de rodaj:

Când începeți să utilizați pneurile noi, aderența nu este optimă. Prin urmare, pneurile noi trebuie, de asemenea, rodade, astfel încât vehiculul trebuie condus încet și cu precauție sporită în primii 100 km.

Și plăcuțele de frână noi trebuie rodade, deoarece frâna nu poate asigura o frecare ideală în primii 200 km de rulare. Dacă efectul de frânare este puțin slab în această etapă, apăsați pedala cu mai multă forță. Această condiție se aplică și la fiecare înlocuire ulterioară a plăcuțelor de frână.

După ce un vehicul nou a parcurs 800 km, strângeți din nou piulițele roților la cuplul specificat. De asemenea, dacă roata a fost înlocuită sau piulițele roților au fost slăbite, strângeți din nou piulițele roților la cuplul specificat după ce ați parcurs 800 km.

1-4. Manual de utilizare**Note pentru utilizator**

1. Acesta este un vehicul electric cu baterie, principiul de funcționare și caracteristicile multor piese și sisteme sunt foarte diferite de cele ale vehiculelor tradiționale pe combustibil. Prin urmare, este important să citiți instrucțiunile din manual pentru siguranța personală și utilizarea în siguranță a vehiculului. Ignorarea acestor instrucțiuni poate avea consecințe grave asupra siguranței șoferului și pasagerilor și asupra performanței vehiculului. De asemenea, poate duce la pierderea drepturilor de întreținere sau garanție.
2. Vehiculul este echipat cu două tipuri de baterii: bateria de alimentare, care este utilizată pentru a alimenta motorul care propulsează vehiculul; cealaltă este o baterie de 12 V (baterie de voltaj scăzut) situată în compartimentul din față, funcția sa fiind aceeași cu cea a bateriei tradiționale, fiind utilizată pentru a alimenta farurile, sistemul audio, claxonul și alte sisteme electrice de voltaj scăzut. Puterea acestei baterii provine de la bateria de alimentare.
3. Vehiculul este alimentat de o baterie electrică și nu are nevoie să fie alimentat energetic de motor, ceea ce reprezintă principala diferență față de vehiculele tradiționale pe combustibil.

1. INTRODUCERE

Vehiculul utilizează bateria de alimentare pentru a stoca energia electrică, bateria trebuie încărcată complet cât mai curând posibil înainte de a porni. Bateria de alimentare se descarcă treptat în timpul rulării. Când bateria este descărcată, trebuie încărcată. În caz contrar, vehiculul nu poate circula.

4. Nu atingeți componentele de voltaj înalt fără protecție când voltajul înalt nu este deconectat. Componentele de voltaj înalt includ: controlerul motorului de acționare, dispozitivul cablajului electric, încărcătorul integrat, cablul principal de voltaj înalt, conectorul de încărcare rapidă, priza de încărcare rapidă, bateria de alimentare, motorul de acționare, priza de încărcare lentă și conectorul de încărcare lentă. Cablurile de voltaj înalt din vehicul sunt învelite cu burdufuri portocalii, vă rugăm să acordați atenție identificării.
5. Vehiculul este echipat cu sistem antiblocare frâne. În cazul frânării de urgență, apăsați pedala de frână până la capăt, nu apăsați ușor.
6. Vehiculul poate utiliza o sursă de alimentare externă pentru a încărca bateria de alimentare. În plus, când vehiculul frânează, motorul de acționare convertește energia cinetică a vehiculului în energie electrică, care este stocată în bateria de alimentare, extinzând astfel autonomia vehiculului, proces numit recuperare de energie.
7. Vehiculul este echipat cu funcția de deplasare lentă, când vehiculul este în stare de funcționare (indicatorul READY se aprinde) și poziția schimbătorului este în D/R, eliberați pedala de frână, frâna de parcare electronică se eliberează automat, iar vehiculul se va deplasa încet înainte sau înapoi.
8. Verificați frecvent uzura și presiunea pneurilor, conform recomandărilor din manual.
9. Vă rugăm să utilizați uleiul recomandat în manual și să efectuați întreținerea conform cerințelor din manual, ceea ce va prelungi în mod eficient durata de viață a vehiculului.
10. Vehiculul este echipat cu airbag. Pentru siguranța copiilor, nu instalați niciodată un sistem de siguranță pentru copii orientat spre spate pe scaunul protejat de airbagul frontal (în stare activă).
11. Pentru siguranța la rulare, nu îndepărtați niciodată piese ale vehiculului, în special piese ale șasiului. Deoarece unele elemente de fixare ale vehiculului sunt acoperite cu un strat anti-slăbire, acestea nu pot fi reutilizate după îndepărtare.
12. Nu modificați și nu instalați niciodată echipamente pe produsele companiei. Compania noastră nu își asumă nicio responsabilitate pentru pierderile directe sau indirecte rezultate de acest lucru.
13. Nu spălați conectorul șasiului cu pistolul cu apă când curățați vehiculul.
14. Mediul vehiculului trebuie să fie lipsit de substanțe corozive, explozive și gaze care distrug izolația sau praful conductiv, iar temperatura nu trebuie să fie prea ridicată sau prea scăzută.
15. Nu atingeți niciodată cu ambele mâini polii pozitivi și negativi ai bateriei de alimentare.
16. Nu zdrobiți, nu perforați și nu ardeți bateria ca să o distrugeți.

17. Nu procesați și nu depozitați niciodată bateriile uzate, acestea urmând a fi procesate de către dealerii autorizați pentru vehicule cu energie nouă.

1-5. Precauții înainte de a conduce

Verificare de siguranță

Este recomandat să efectuați o verificare de siguranță înainte de a conduce. O verificare rapidă poate contribui la asigurarea unui condus sigur și plăcut.

Înainte de pornire

■ În exteriorul vehiculului

1. Pneurii (inclusiv pneul de rezervă): Verificați presiunea pneurilor cu un manometru și verificați cu atenție pneurile pentru a detecta eventualele tăieturi, deteriorări sau uzură excesivă.
2. Șuruburi roți: Asigurați-vă că nu lipsesc șuruburi și că nu sunt slăbite.
3. Scurgeri de lichid: După ce vehiculul a staționat o perioadă, verificați dacă dedesubt există scurgeri de combustibil, ulei, lichid de răcire sau alte lichide (este normal să picure apă din sistemul de aer condiționat după utilizare).
4. Lumini: Asigurați-vă că farurile, luminile de zi, luminile de frână, luminile de ceață, luminile de semnalizare și alte lumini funcționează corect.

■ În interiorul vehiculului

1. Trusa de unelte: Asigurați-vă că aveți unelte de rezervă, cum ar fi cric, cheie pentru șuruburile roților și roată de rezervă.
2. Centuri de siguranță: Verificați dacă încuietorile se pot fixa în siguranță. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau deteriorate.
3. Panoul de bord și comenzile: Asigurați-vă în special că luminile de avertizare, indicatoarele și comenzile funcționează corect.
4. Frâne: Asigurați-vă că pedala are suficient spațiu liber.

■ Compartiment față

1. Siguranțe de rezervă: Asigurați-vă că aveți siguranțe de rezervă. Toate siguranțele cu amperajul indicat pe capacul panoului de siguranțe trebuie să fie furnizate.
2. Nivelul lichidului de răcire: Asigurați-vă că nivelul este corespunzător.
3. Baterie și cabluri: Verificați dacă există terminale corodate sau slăbite și dacă carcasa este crăpată. Verificați starea cablurilor și conexiunile.
4. Cabluri: verificați dacă există cabluri deteriorate, slăbite sau rupte.

■ Capotă

Asigurați-vă că aveți capota închisă complet înainte de a porni. În caz contrar, capota se poate ridica și bloca vederea în față când vehiculul este în mișcare, ceea ce poate duce la un accident.

1. INTRODUCERE

În timpul rulării

1. Indicatoare și contoare: Asigurați-vă că indicatoarele și contoarele funcționează corect.
2. Frâne: Într-un loc sigur, verificați dacă vehiculul nu trage într-o parte când sunt acționate frânele.
3. Alte condiții anormale: Verificați dacă există piese slăbite și scurgeri. Ascultați dacă se aud zgomote anormale.

Operațiuni de parcare

Parcarea corectă este o parte importantă a conducerii în siguranță. Vehiculul trebuie parcat într-un loc pe o stradă lată, cu vizibilitate bună și fără a afecta traficul. Pașii pentru parcare vehiculului sunt următorii:

1. Apăsați pedala de frână până când vehiculul este complet oprit.
2. Confirmați că frâna de parcare electronică este activată.
3. Mutați maneta schimbătorului de viteze în poziția „P”.
4. Opiți alimentarea vehiculului.

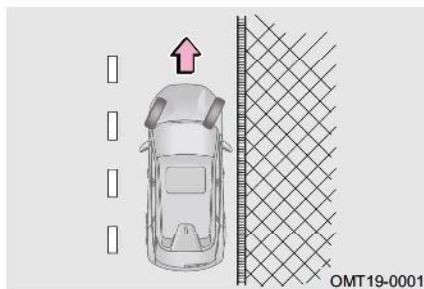
ATENȚIE

Când părăsiți vehiculul, asigurați-vă că l-ați încuiat și că ați luat cheile cu dumneavoastră.

Parcarea în rampă/pantă

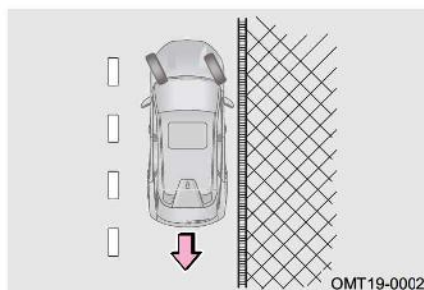
Parcarea pe o rampă/pantă este asigurată în principal de forța frânei de parcare. Neaplicarea frânei de parcare sau orice defecțiune a frânelor poate provoca alunecarea vehiculului și rănirea persoanelor sau deteriorarea vehiculului. Când parcați pe o rampă/pantă, este mai bine să orientați pneurile către o parte a vehiculului, pentru a preveni deplasarea accidentală.

■ Parcare în pantă cu bordură



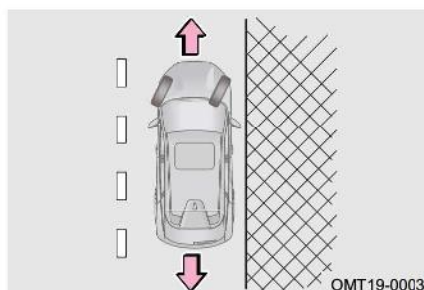
Dacă există o bordură pe marginea drumului, rotiți volanul spre dreapta pentru a vă asigura că partea din față a roții din față dreapta este aproape de bordură sau lipită de aceasta, pentru a împiedica vehiculul să alunece înapoi pe pantă, apoi acționați frâna de mână.

■ Parcare în rampă cu bordură



Dacă există o bordură pe marginea drumului, rotiți volanul spre stânga pentru a vă asigura că partea din spate a roții din față dreapta este aproape de bordură sau lipită de aceasta, pentru a împiedica vehiculul să alunece înapoi pe rampă, apoi acționați frâna de mână.

■ Parcare în rampă sau în pantă (fără bordură)



Dacă nu există bordură pe marginea drumului, rotiți volanul brusc spre dreapta pentru a împiedica vehiculul să intre pe centrul drumului sau să alunece în jos pe pantă. Rotiți volanul spre marginea drumului, astfel încât vehiculul să fie orientat în direcția opusă centrului drumului când se deplasează, apoi acționați frâna de mână.

■ Transportul pasagerilor

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că toți pasagerii sunt așezați pe scaune și au centurile de siguranță bine fixate. Nu permiteți pasagerilor să stea în locurile în care nu există scaune și centuri de siguranță, deoarece aceștia pot suferi răni grave în cazul unui accident.

■ Încuierea vehiculului

- Când lăsați vehiculul nesupravegheat, luați cheia inteligentă cu dvs. și încuiati toate portierele, chiar dacă parcați vehiculul în garaj sau pe stradă în fața casei.
- Parcați vehiculul în locuri luminoase și spațioase, pe cât posibil, și nu lăsați obiecte de valoare la vedere.

1. INTRODUCERE

1-6. Conducerea pe timp de ploaie

Rularea pe drumuri alunecoase

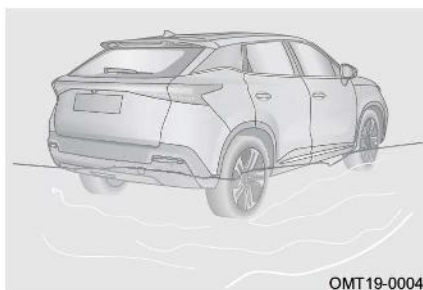
Conduceți cu atenție când plouă, deoarece vizibilitatea va fi redusă, geamurile se pot aburi și drumurile vor fi alunecoase.

- Nu conduceți cu viteză mare pe autostradă când plouă, deoarece poate exista un strat de apă între pneuri și suprafața drumului, împiedicând funcționarea corespunzătoare a sistemului de direcție și a frânelor.

ATENȚIE

- Frânarea bruscă, accelerarea și virarea pe suprafețe alunecoase ar putea cauza deraparea pneurilor și reduce capacitatea de a controla vehiculul, provocând un accident.
- După trecerea printr-o baltă, apăsați ușor pedala de frână pentru a vă asigura că frânele funcționează corect. Plăcuțele de frână umede pot împiedica funcționarea corectă a frânelor. Dacă plăcuțele de frână de pe o parte sunt umede și nu funcționează corect, controlul direcției poate fi afectat, ducând la un accident.

Rularea prin apă



Vehiculul poate fi grav deteriorat când se circulă pe un drum inundat în urma unor ploi torențiale. Dacă nu se poate evita traversarea unei porțiuni inundate, verificați adâncimea apei și circulați încet și cu atenție.

⚠ ATENȚIE

- Nu rulați niciodată prin apă mai adâncă decât buza jantei.
- Apa poate spăla lubrifianțul din rulmentul roții, provocând ruginirea și uzura prematură.
- Rularea prin apă poate afecta componentele trenului de rulare. Verificați întotdeauna vizual lichidele pentru a detecta eventualele semne de scurgeri după rularea prin apă. Nu continuați să utilizați vehiculul dacă există scurgeri de lichide; acest lucru poate duce la deteriorări suplimentare.
- Performanțele de tracțiune și frânare ale vehiculului vor scădea în timpul deplasării prin apă. Distanța de frânare va crește. Nisipul și noroiul acumulate în jurul discurilor de frână vor afecta eficiența frânării și pot deteriora componentele sistemului de frânare. După ce ați traversat apa, apăsați ușor pedala de frână de câteva ori pentru a usca frânele.

1-7. Conducerea pe timp de iarnă**Sfaturi**

- Lichid de răcire: Asigurați-vă că lichidul de răcire are proprietăți anti-îngheț. Utilizați numai lichidul de răcire recomandat.
- Baterie și cabluri: Temperatura scăzută va reduce puterea bateriei. Bateria trebuie să aibă suficientă energie pentru pornirea în timpul iernii.
- Încuietori portiere: Evitați înghețarea încuietorilor. Pulverizați agent de dezghețare sau glicerină în orificiile încuietorilor.
- Lichid de spălare: Utilizați lichid de spălare care conține antigel. Produsul este disponibil la dealerii autorizați și la distribuitorii de componente auto.
- Apărători de noroi: Evitați acumularea de gheață și zăpadă sub apărătorile de noroi. Nerespectarea acestei indicații poate duce la dificultate de virare. Când rulați pe timp rece, opriți frecvent vehiculul pentru a verifica dacă nu s-a acumulat gheață sau zăpadă sub apărătorile de noroi. Se recomandă să aveți câteva articole de urgență necesare, în funcție de destinația călătoriei. Articole care trebuie să se afle în vehicul: lanțuri pentru pneuri, racletă pentru gheață, sac cu nisip sau sare, semnalizatoare luminoase, lopată, cabluri de pornire etc.

⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați apă ca substitut pentru lichidul de răcire.
- Nu utilizați lichid de răcire pentru motor sau alte lichide alternative pentru spălare, deoarece vopseaua vehiculului se va deteriora.

1. INTRODUCERE

Rularea pe drumuri acoperite de gheață și de zăpadă



Acelerarea rapidă pe suprafețe alunecoase, cum ar fi drumurile acoperite cu zăpadă sau gheață, poate determina deraparea roților din spate spre dreapta sau spre stânga. Prin urmare, rulați cu viteză redusă și manevrați cu atenție.

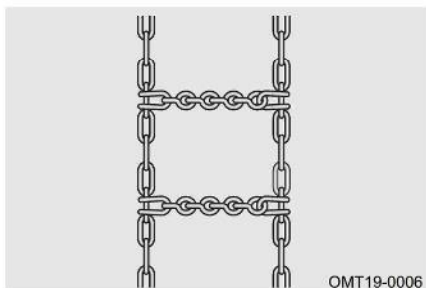
Când rulați pe drumuri umede sau cu zăpadă topită, este posibil să se formeze un strat de apă între pneuri și suprafața drumului. Acest lucru poate împiedica funcționarea corectă a sistemului de direcție și frânare. Se recomandă activarea funcției ESP în această situație.

■ Ieșirea din noroi, gheață și zăpadă

Dacă roata motoare este blocată în noroi, gheață sau zăpadă, încercați să mișcați vehiculul la viteză redusă și să mergeți înainte și înapoi în mod repetat. Comutați maneta schimbătorului de viteze între poziția înainte și poziția înapoi de mai multe ori și apăsați ușor pedala de accelerație.

Lanțuri pentru pneuri

Achiziționați un set de lanțuri care se potrivesc cu dimensiunea pneurilor vehiculului. Acordați atenție următoarelor precauții când montați și demontați lanțurile:



1. Respectați reglementările locale când utilizați lanțuri;
2. Instalați și demontați lanțurile pentru pneuri într-un loc sigur;
3. Instalați lanțurile pentru pneuri urmând instrucțiunile furnizate;
4. Respectați reglementările locale când utilizați lanțuri;

5. Se recomandă utilizarea lanțurilor din tendon de vită sau din cauciuc cu o grosime de maximum 12 mm, în caz contrar, pneurile, jantele, sistemul de transmisie, de frânare și capacele roților pot fi deteriorate. Deteriorările rezultate din utilizarea incorectă a lanțurilor nu sunt acoperite de garanție;

6. Pentru detalii despre roți și pneuri, consultați un dealer autorizat.

⚠ ATENȚIE

Respectați următoarele precauții pentru a reduce riscul de accidente. Nerespectarea acestora poate duce la imposibilitatea conducerii în siguranță a vehiculului și poate provoca răni grave sau deces.

- Reglementările privind utilizarea lanțurilor pentru pneuri variază în funcție de locație și tipul drumului. Verificați întotdeauna reglementările locale înainte de a instala lanțuri;
- Asigurați-vă că utilizați lanțuri adecvate pentru vehicul. Instalarea lanțurilor va afecta manevrabilitatea, vă rugăm să conduceți cu prudență. Utilizarea lanțurilor necorespunzătoare sau instalarea incorectă a lanțurilor poate provoca accidente și poate duce la răni;
- Vă rugăm să urmați instrucțiunile furnizate de producătorul lanțurilor pentru instalarea și îndepărtarea lor, parcați vehiculul într-un loc sigur înainte de instalare și îndepărtare. Asigurați-vă că opriți motorul înainte de a instala lanțurile (transmisia automată este în poziția P), amplasați semnalele de avertizare rutieră, dacă este necesar;
- Nu conduceți vehiculul cu o viteză mai mare de 30 km/h când lanțurile sunt instalate pe vehicul sau respectați limita de viteză specificată de producătorul lanțurilor, oricare dintre acestea este mai mică. Trebuie să evitați condițiile periculoase de drum, cum ar fi denivelări, gropi, viraje strânse etc. când instalați lanțurile, nu virati brusc volanul, nu frânați brusc, nu accelerați sau decelerați brusc etc.

1-8. Notificare securitate cibernetică**Notificare actualizare/încetare serviciu de asistență securitate cibernetică**

Compania a furnizat servicii de asistență în domeniul securității cibernetice pentru software-ul și echipamentele corespunzătoare serviciului „Internet pentru vehicule” și actualizează sau întrerupe acest serviciu în mod regulat sau neregulat.

Vehiculul casat va înceta să furnizeze servicii de securitate a rețelei; serviciile de securitate a rețelei vor menține serviciile esențiale după scoaterea din uz a vehiculului timp de 10 ani.

Putem anunța clienții prin notificări pe site-ul web, e-mailuri, sisteme instalate în vehicule, mesaje text pe telefonul mobil, apeluri vocale etc., în funcție de conținutul specific al notificării. E-mailurile, SMS-urile și apelurile vocale vor fi trimise la adresa de e-mail și la numărul de telefon mobil indicate în informațiile de înregistrare a contului clientului.

Notificare securitate cibernetică la casare sau revânzare

Înainte de a revinde sau de a casa vehiculul, adică atunci când nu mai dețineți vehiculul, trebuie să ștergeți singur informațiile personale din terminalul vehiculului.

Compania nu își asumă nicio responsabilitate în cazul în care informațiile personale din terminalul vehiculului sunt divulgate unei terțe părți din cauza utilizării necorespunzătoare.

2-1. Sistem electric cu baterie

Sistem electric cu baterie 22

Precauții privind utilizarea
bateriei de alimentare.....22

Precauții privind utilizarea
vehiculului electric..... 23

Cerințe și informații privind
procedura de reciclare a
bateriei de alimentare.....29

2-2. Instrucțiuni de încărcare

Precauții la încărcare 29

Capac priză de încărcare.....31

Dispozitiv de încărcare..... 32

Încărcare AC
(încărcare lentă)..... 36

Încărcare DC
(încărcare rapidă)..... 39

Energie nouă..... 39

Reîncărcare inteligentă40

Card cu informații pentru
situații de urgență..... 41

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

2-1. Sistem electric cu baterie

Sistem electric cu baterie

Prezentare vehicul electric cu baterie

Acesta este un vehicul electric cu baterie, principiul de funcționare și caracteristicile multor piese și sisteme fiind foarte diferite de cele ale vehiculelor tradiționale pe combustibil. Prin urmare, este important să citiți cu atenție instrucțiunile din manual pentru siguranța personală și utilizarea în siguranță a vehiculului. Ignorarea acestor instrucțiuni poate avea consecințe grave asupra siguranței șoferului și pasagerilor și asupra performanței vehiculului și poate duce, de asemenea, la pierderea drepturilor de întreținere sau garanție. Vehiculul este alimentat de o baterie electrică și nu se alimentează cu energie de la motor, ceea ce reprezintă principala diferență față de vehiculele tradiționale pe combustibil. Acest vehicul utilizează bateria de alimentare pentru a stoca energia electrică, iar aceasta trebuie să fie complet încărcată înainte de a porni. În timpul conducerii vehiculului, bateria de alimentare se descarcă treptat. Când bateria de alimentare este descărcată, trebuie încărcată. În caz contrar, vehiculul nu poate fi condus. Vehiculul adoptă două metode de încărcare: încărcare lentă la curent alternativ și încărcare rapidă la curent continuu. Încărcarea lentă AC include încărcarea lentă la o stație de încărcare și încărcarea lentă cu un cablu de încărcare portabil de urgență.

Precauții privind utilizarea bateriei de alimentare

Odată cu creșterea duratei de viață și a timpilor de încărcare, capacitatea bateriei de alimentare va scădea și autonomia de rulare va fi redus, ceea ce este normal. Autonomia și capacitatea bateriei de alimentare sunt afectate de obiceiurile de condus, condițiile de parcare, modul de încărcare și temperatura bateriei de alimentare etc. Vă rugăm să respectați următoarele sugestii:

1. Când vehiculul solicită încărcarea, aceasta trebuie efectuată cât mai curând posibil pentru a proteja durata de viață a bateriei de alimentare.
2. Durata de viață a bateriei de alimentare este legată de profunzimea descărcării. Pentru a evita descărcarea profundă a bateriei de alimentare, aceasta trebuie încărcată la timp când vehiculul nu este utilizat, ceea ce favorizează utilizarea ciclică a bateriei de alimentare și îmbunătățește durata de viață a acesteia. Evitați situația în care bateria nu este încărcată pentru o perioadă lungă de timp după apariția indicatorului de încărcare, deoarece aceasta poate deteriora bateria de alimentare.
3. Conduceți vehiculul cu grijă. Accelerarea și decelerarea rapidă nu sunt favorabile utilizării bateriei de alimentare în timpul rulării. Se recomandă să mențineți o accelerare lentă și să evitați pe cât posibil decelerarea bruscă, ceea ce poate îmbunătăți semnificativ autonomia de rulare și durata de viață a vehiculului.
4. Evitați să parcați vehiculul în medii cu temperaturi ridicate o perioadă îndelungată. Când parcați vehiculul vara, vă rugăm să îl parcați într-un mediu răcoros, pentru a evita expunerea directă la soare și a-l ține departe de surse de căldură.

5. Evitați să parcați într-un mediu cu temperatură scăzută; dacă temperatura este foarte scăzută, interiorul bateriei poate îngheța, putând apărea erori la încărcare și imposibilitatea alimentării vehiculului cu energie electrică. Vă rugăm să parcați vehiculul într-un mediu cald în timp util.
6. Timpul de încărcare este lung când se utilizează încărcarea AC (încărcare lentă), dar este util pentru protejarea bateriei de alimentare și prelungirea duratei de viață a acesteia. Timpul de încărcare este scurt când se utilizează încărcarea DC (încărcare rapidă), dar aceasta va afecta durata de viață a bateriei de alimentare.

CITIȚI

Utilizarea frecventă a încărcării rapide va afecta durata de viață a bateriei de alimentare. Se recomandă încărcarea lentă.

7. În timpul încărcării rapide DC, se recomandă să deconectați pistolul de încărcare când încărcarea ajunge la 90% și să nu încărcăți până la încărcarea completă, ceea ce este util pentru protejarea bateriei de alimentare și prelungirea duratei de viață a acesteia.
8. Când temperatura este ridicată vara, numărul de încărcări rapide trebuie redus sau nu trebuie utilizat, ceea ce este util pentru protejarea bateriei și prelungirea duratei de viață a acesteia.
9. Dacă vehiculul este parcat o perioadă lungă de timp, mențineți încărcarea bateriei de alimentare la 50% și deconectați cablul negativ de la bateria de voltaj scăzut. Se recomandă încărcarea o dată pe lună. Vă rugăm să conectați cablul negativ la bateria de voltaj scăzut înainte de încărcare.
10. Încărcarea lentă AC și încărcarea completă cel puțin o dată pe lună, ajută la reglarea bateriei de alimentare.
11. Nu utilizați niciodată bateria de alimentare a vehiculului în alte scopuri.

Precauții privind utilizarea vehiculului electric

Acest vehicul utilizează voltaj înalt de până la câteva sute de volți. Vă rugăm să respectați eticheta de avertizare de pe vehicul. Pentru siguranță, vă rugăm să acordați atenție următoarelor puncte în timpul utilizării:

1. Vă rugăm să respectați eticheta de avertizare atașată pe piesele vehiculului.
2. Înainte de a conduce vehiculul, asigurați-vă că ați scos cablurile de încărcare, că priza de încărcare este închisă corespunzător și verificați dacă lumina de avertizare și indicatorul de pe panoul de bord sunt normale.
3. Când curățați vehiculele sau în zilele ploioase, închideți portierele, capota și hayonul pentru a evita ca apa să ude direct sistemul de voltaj înalt și bateria de alimentare. Nerespectarea acestei recomandări poate provoca un scurtcircuit al sistemului de voltaj înalt.
4. Când părăsiți vehiculul, mutați întotdeauna schimbătorul de viteze în poziția P pentru a evita deplasarea accidentală a vehiculului.

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

5. Când vehiculul este în stare READY și schimbătorul este în poziția D/R, dacă pedala de frână nu este apăsată, vehiculul va avansa lent.

CITIȚI

- Când vehiculul este încărcat la temperaturi scăzute, timpul de încărcare va fi prelungit.
- Când vehiculul circulă la temperaturi scăzute, deoarece capacitatea de descărcare a bateriei de alimentare va fi redusă, performanța de alimentare și autonomia vehiculului vor fi reduse, dar acestea pot fi recuperate după creșterea temperaturii.
- Vehiculul este alimentat de bateria de alimentare pentru a conduce vehiculul. Conducerea cu accelerații frecvente va consuma bateria de alimentare mai repede decât conducerea la o viteză constantă.
- În timpul încărcării lente, ventilatorul compartimentului frontal și pompa de apă pot funcționa, ceea ce este un fenomen normal.

Sfaturi pentru utilizarea la temperaturi ridicate și scăzute

■ Sfaturi pentru utilizarea la temperaturi ridicate

1. Încercați să parcați vehiculul într-un loc răcoros sau într-un garaj subteran pentru a-l încălzi. Un mediu prea cald nu este propice pentru încărcare și afectează durata de viață a bateriei de alimentare și a încărcătorului de bord.
2. În timpul utilizării, timpul și frecvența de încărcare trebuie stabilite cu precizie în funcție de situația reală. Evitați afectarea duratei de viață a bateriei de alimentare din cauza descărcării profunde.

■ Sfaturi pentru utilizarea la temperaturi scăzute

1. Încercați să parcați vehiculul într-un loc acoperit, înșorit sau într-un garaj pentru a-l încălzi; este mai bine să îl încălziți într-un garaj izolat;
2. Vă rugăm să încălziți vehiculul imediat după ce nu mai este utilizat. Încărcarea bateriei de alimentare este puternic influențată de temperatură.
3. După ce vehiculul a parcurs o anumită distanță, temperatura bateriei de alimentare va crește. În acest moment, viteza de încărcare va crește, ceea ce poate reduce timpul de încălzire a bateriei de alimentare la temperaturi scăzute;
4. Când bateria de alimentare este complet încărcată, indicatorul verde de încărcare se aprinde. Deconectați pistolul de încărcare când vehiculul este utilizat;
5. Când temperatura ambiantă în care se află vehiculul este mai mică de - 10°C, încercați să evitați utilizarea încărcării rapide. Se recomandă selectarea încărcării lente pentru a menține bateria de alimentare în stare optimă.

⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați încărcarea rapidă când temperatura ambientală este prea scăzută sau prea ridicată.
- Timpul de încărcare va fi prelungit în medii cu temperaturi scăzute. Când încărcați în medii cu temperaturi scăzute, bateria trebuie încălzită, iar consumul de energie pentru încărcare va crește, ceea ce este normal.

Precauții pentru utilizarea vehiculelor în medii extrem de calde și reci

Temperatura ambientală optimă pentru vehicul este de aproximativ 25°C. Utilizarea și parcare vehiculului în medii extrem de calde sau extrem de reci va avea un anumit impact asupra funcționării și performanței vehiculului. Dacă vehiculul trebuie utilizat și parcat în astfel de medii, citiți cu atenție și respectați următoarele cerințe.

■ Mediu extrem de cald

1. Nu parcați vehiculul în medii cu temperaturi ridicate (> 40°C) pentru o perioadă lungă de timp. Când parcați vehiculul, vă rugăm să îl parcați într-un mediu răcoros și să evitați încărcarea în lumina directă a soarelui.
2. Când temperatura ambientală depășește 40°C, puterea vehiculului poate fi limitată sau timpul de încărcare poate fi prelungit, ceea ce este normal.

■ Mediu extrem de rece

1. Când vehiculul este parcat într-un mediu extrem de rece, utilizați imediat încărcarea lentă. Dacă vehiculul nu poate fi încărcat la timp, bateria nu trebuie să fie sub 60%.
2. Nu parcați vehiculul într-un mediu cu temperatură scăzută (< -20°C) mult timp și parcați vehiculul într-un mediu cald la timp. Când temperatura ambientală este sub -25°C, este posibil ca vehiculul să nu poată fi condus. În acest moment, este necesar să preîncălziți vehiculul înainte de a conduce.

⚠ ATENȚIE

Utilizarea necorespunzătoare poate provoca prejudicii vehiculului și poate duce la pierderea drepturilor de întreținere și garanție ale vehiculului. În special în medii extreme (cum ar fi sub -20 °C sau peste 40 °C), aceasta poate provoca deteriorarea componentelor critice ale vehiculului (cum ar fi bateria de alimentare) sau chiar poate face vehiculul incapabil să circule.

■ Sfaturi pentru conducerea în siguranță pe drumuri acoperite cu gheață și zăpadă

1. Verificați dacă sistemul de frânare funcționează normal înainte de a porni;
2. Reduceți viteza pe drumurile acoperite cu gheață și zăpadă pentru a evita accelerarea bruscă;
3. Păstrați distanța de siguranță și conduceți pe urmele vehiculului din față;

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

4. Evitați frânarea bruscă, apăsați ușor pedala de frână;
5. Reduceți viteza în avans când virați și parcurgeți virajele largi cu viteză redusă;
6. Ridicați ștergătoarele când parcați pentru a preveni înghețarea.

ATENȚIE

Datorită caracterului coroziv al sării pentru topirea zăpezii, aceasta poate coroda vopseaua, șasiul, circuitul electric și cablurile vehiculului. Prin urmare, după ce ați condus pe un drum presărat cu sare pentru topirea zăpezii, vehiculul trebuie curățat la timp pentru a preveni coroziunea.

Gestionarea defecțiunilor

Dacă apare oricare dintre următoarele condiții, aceasta va fi considerată o defecțiune. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru vehicule cu energie nouă pentru verificare și reparații:

1. După ce bateria de alimentare este complet încărcată, aceasta nu poate fi conectată când vehiculul pornește, iar indicatorul de conectare a cablului de încărcare și indicatorul de întrerupere a alimentării bateriei se aprind; verificați dacă cablul de încărcare extern este deconectat. Vehiculul nu poate circula când cablul de încărcare extern este conectat.
2. Vehiculul nu prezintă defecțiuni, dar nu poate porni (indicatorul READY nu se aprinde): Vă rugăm să verificați dacă schimbătorul de viteze este în poziția N. Dacă nu este în poziția N, vă rugăm să reveniți la poziția N înainte de a încerca să porniți vehiculul.
3. După pornirea vehiculului, poziția treptei de viteză de pe panoul de bord clipește, iar vehiculul nu poate fi condus. Operațiunea de schimbare a treptei de viteză este incorectă. Vă rugăm să respectați regulile și să apăsați ușor pedala de frână pentru a schimba treapta de viteză.
4. Indicatorul de limitare a puterii se aprinde (acest indicator se va aprinde și când temperatura bateriei de alimentare este prea ridicată), indicând faptul că performanța de alimentare este redusă și viteza maximă a vehiculului este limitată; Indicatorul de defecțiune a sistemului vehiculului, indicatorul de defecțiune a bateriei de alimentare, indicatorul de defecțiune a motorului și a controlerului se aprind, indicând faptul că vehiculul nu poate circula. Vă rugăm să contactați dealerul autorizat pentru verificare și reparații în timp util.
5. Când apar alte defecțiuni, vă rugăm să contactați personalul specializat de la dealerul autorizat pentru verificare și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Dacă se aprinde indicatorul de avertizare pentru baterie descărcată, încărcați vehiculul cât mai curând posibil.
- Când vehiculul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, se recomandă deconectarea cablului negativ de la bateria compartimentului frontal pentru a preveni descărcarea bateriei.
- Nu parcați vehiculul o perioadă lungă de timp. Pentru a facilita durata de viață a bateriei, vă rugăm să plasați vehiculul într-un mediu răcoros și să îl depozitați la aproximativ 50% din capacitatea bateriei.
- Pentru verificarea stării bateriei de alimentare și întreținerea echilibrată, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat.

Sistem de întrerupere în caz de urgență

■ Funcție de oprire automată în cazul unei defecțiuni de voltaj înalt

Vehiculul este echipat cu o funcție de protecție automată împotriva defecțiunilor de voltaj înalt. Când componentele de voltaj înalt ale vehiculului funcționează defectuos, vehiculul va întrerupe automat alimentarea cu energie de voltaj înalt pentru a proteja persoanele aflate în vehicul. Când indicatorii următori de pe panoul de bord se aprind, vehiculul va întrerupe automat alimentarea cu energie de voltaj înalt:

1. Indicatorul de defecțiune a izolației și indicatorul de întrerupere a alimentării bateriei se aprind simultan, ceea ce indică faptul că elementele de voltaj înalt din vehicul prezintă o defecțiune a izolației. În acest moment, vehiculul va întrerupe automat alimentarea cu voltaj înalt.
2. Indicatorul de defecțiune al bateriei de alimentare și indicatorul de întrerupere a alimentării bateriei se aprind simultan, indicând o defecțiune a bateriei de alimentare. În acest moment, vehiculul va întrerupe automat alimentarea cu voltaj înalt.
3. Indicatorul de defecțiune al sistemului vehiculului și indicatorul de întrerupere a alimentării bateriei se aprind simultan, ceea ce indică faptul că sistemul vehiculului prezintă o defecțiune. În acest moment, vehiculul va întrerupe automat alimentarea cu voltaj înalt.
4. Indicatorul de defecțiune al motorului și al controlerului și indicatorul de întrerupere a alimentării bateriei se aprind simultan, ceea ce indică o defecțiune a sistemului de acționare electrică. În acest moment, vehiculul va întrerupe automat alimentarea cu voltaj înalt.
5. Indicatorul de temperatură anormală a bateriei de alimentare și indicatorul de întrerupere a alimentării bateriei se aprind simultan, ceea ce indică faptul că temperatura bateriei de alimentare este prea ridicată. În acest moment, vehiculul va întrerupe automat voltajul înalt, iar vehiculul poate fi pornit în mod normal după ce temperatura bateriei de alimentare scade.

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

6. Indicatorul de temperatură anormală a bateriei de alimentare clipește și indicatorul de întrerupere a alimentării bateriei se aprinde în același timp, indicând faptul că temperatura bateriei de alimentare este prea scăzută. În acest moment, vehiculul va întrerupe automat voltajul înalt și poate fi pornit în mod normal după ce temperatura bateriei de alimentare crește.

ATENȚIE

- Când apare o defecțiune la oprirea alimentării, contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații. Când apare o defecțiune la oprirea alimentării în timpul rulării, vehiculul va intra în stare de rulare liberă. În acest moment, trebuie aprinsă lumina de avarie și vehiculul trebuie condus pe banda de urgență sau într-un loc sigur, apoi contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- În timpul sau după încărcare, vehiculul nu poate fi pornit fără a scoate pistolul de încărcare. În acest moment, scoateți pistolul de încărcare pentru a reporni vehiculul.

Funcție de oprire automată după coliziune

Când vehiculul este implicat într-o coliziune și viteza relativă atinge pragul stabilit, vehiculul va întrerupe automat voltajul înalt, iar indicatorul de defecțiune al sistemului vehiculului, cel de întrerupere a alimentării bateriei și al semnalizatorului de direcție de pe panoul de bord se vor aprinde simultan.

Protecție de siguranță

1. Personalul care nu este specializat în domeniul energiei noi nu este autorizat să demonteze și să instaleze bateria de alimentare.
2. Nu utilizați solvenți organici pentru a curăța carcasa bateriei; acest lucru poate duce la deteriorarea stratului izolator și la probleme de izolare.
3. Nu puneți obiecte metalice împreună cu ansamblul bateriei de alimentare și nu parcați vehiculul lângă scânteii sau într-o zonă inundabilă.

Modul de funcționare la temperatură ridicată

Dacă vehiculul este utilizat în următoarele condiții, acesta poate intra în modul de funcționare la temperatură ridicată:

1. Temperatura ambientală este ridicată, iar vehiculul este condus după ce a fost expus la lumina soarelui;
2. Temperatura ambientală este ridicată, iar vehiculul este condus după încărcarea rapidă;
3. După ce vehiculul a fost condus la viteză mare, efectuați o încărcare rapidă și apoi conduceți. Când vehiculul intră în modul de funcționare la temperatură ridicată, panoul de bord va afișa un mesaj text, iar indicatorul de reducere a puterii și indicatorul de temperatură ridicată a bateriei se vor aprinde. În acest moment, performanța de putere a vehiculului va fi redusă, iar viteza maximă va fi limitată. Acesta este un fenomen normal pentru a asigura durata de viață a bateriei de alimentare. Prin reducerea vitezei de

urare sau prin parcare și staționarea vehiculului, temperatura bateriei de alimentare poate fi readusă la starea normală de utilizare.

Cerințe și informații privind procedura de reciclare a bateriei de alimentare

Bateria de alimentare este instalată pe șasiul vehiculului și este alcătuită din celule de baterie cu litiu. Aruncarea acesteia în mod arbitrar poate provoca poluare și daune mediului înconjurător.

Conform reglementărilor relevante, proprietarul vehiculului este obligat să predea bateria de alimentare uzată la stațiile de reciclare. Este strict interzisă predarea bateriei de alimentare uzate către alte unități sau persoane fizice. Proprietarul vehiculului este responsabil pentru poluarea mediului sau accidente de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare. Asigurați-vă că respectați următoarele informații sau cerințe. Pentru detalii privind reciclarea și eliminarea bateriei de alimentare, consultați dealerul autorizat.

1. Cerințe privind personalul: Demontarea bateriei de alimentare trebuie efectuată de profesioniști cu certificare de la furnizorul bateriei de alimentare;
2. Transport: Bateria electrică aparține categoriei a 9-a de mărfuri periculoase și trebuie transportată cu vehicule care au calificarea pentru transportul mărfurilor periculoase din categoria a 9-a;
3. Depozitare: Bateria de alimentare scoasă trebuie depozitată la temperatură normală, într-un mediu uscat, departe de materiale inflamabile, surse de căldură, surse de apă și alte pericole;
4. Stația temporară de reciclare a bateriilor utilizate pentru vehicule cu energie nouă este autorizată de dealerul autorizat.

2-2. Instrucțiuni de încărcare

Metodele de încărcare ale acestui vehicul includ încărcarea la stația de încărcare AC (încărcare lentă AC), încărcarea la stația de încărcare DC (încărcare rapidă DC) și încărcarea cu cablul portabil de urgență (încărcare de urgență).

Precauții la încărcare

1. Asigurați-vă întotdeauna că sursa de alimentare selectată este o stație de încărcare dedicată sau o priză cu un curent de transport de 16 A (4 mm²) sau mai mare (de exemplu, priză AC), iar curentul maxim aplicabil al prizei și cablului este mai mare sau egal cu 16 A (4 mm²), pentru a evita deteriorarea liniei electrice din cauza curentului excesiv înainte de încărcare;
2. Asigurați-vă întotdeauna că priza de încărcare este împământată în mod fiabil și protejată de un dispozitiv de protecție împotriva pierderilor;
3. Alegeți un loc de încărcare adecvat sau luați măsurile de protecție necesare pentru a evita problemele de siguranță legate de încărcare;

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

4. Înainte de fiecare încărcare, asigurați-vă că verificați dacă priza de încărcare a vehiculului și cablurile nu prezintă deteriorări. Dacă se produce oricare dintre situațiile de mai sus, contactați în timp util dealerul autorizat;
5. În cazul apariției unei situații anormale, nu înlocuiți și nu îndepărtați niciun component fără autorizație. Vă rugăm să contactați în timp util dealerul autorizat;
6. Înainte de încărcare, verificați dacă schimbătorul este în poziția P și asigurați-vă că vehiculul nu se poate mișca;
7. Nu încercați să conduceți vehiculul și nu efectuați alte acțiuni care ar putea afecta siguranța încărcării în timpul încărcării;
8. Dacă este necesar să opriți încărcarea înainte de încheiere, vă rugăm să deconectați pistolul de încărcare și să opriți încărcarea, asigurându-vă că respectați normele de siguranță;
9. Sub influența unor factori externi, cum ar fi durata de viață a vehiculului, temperatura ambientală sau tensiunea de încărcare diferită, timpul de încărcare al vehiculului va crește în comparație cu timpul normal de încărcare;
10. Când se încarcă la temperaturi scăzute, sistemul de control al bateriei pornește și oprește automat sistemul de încălzire a bateriei în funcție de temperatura celulei în timpul încărcării, astfel încât timpul de încărcare va fi mai lung;
11. După încărcare, deconectați la timp pistolul de încărcare și, având în vedere că temperatura terminalului mufei de încărcare este mai ridicată, nu atingeți mufa de încărcare pentru a evita arsurile;
12. În condițiile în care puterea dispozitivului de încărcare satisface cererea vehiculului la temperatura ambientală, timpul de încărcare DC este, în general, rapid; la temperaturi ridicate și scăzute, pentru a prelungi în mod eficient durata de viață a bateriei de alimentare, curentul de încărcare DC va fi redus. La temperaturi scăzute, bateria de alimentare trebuie încălzită înainte de încărcare, astfel încât timpul de încărcare DC va crește;
13. Înainte de încărcare/descărcare, verificați cu atenție dispozitivul de conectare pentru încărcare/descărcare pentru a vă asigura că dispozitivul de alimentare, pistolul de încărcare/descărcare, priza de încărcare și conectorii de încărcare/descărcare etc. nu prezintă uzură a cablurilor, rugină, carcasă ruptă sau obiecte străine în priză și alte condiții anormale;
14. Minorilor le este interzis să efectueze operațiuni de încărcare și descărcare sau să atingă și să utilizeze echipamente de încărcare și descărcare. Pistolul de încărcare și descărcare este un dispozitiv electric de voltaj înalt. Nu permiteți minorilor să se apropie de acesta când se efectuează încărcarea și descărcarea;
15. Dispozitivele medicale sau electronice implantabile pot fi afectate în timpul încărcării și descărcării. Vă rugăm să consultați producătorul dispozitivului electronic înainte de încărcare și descărcare pentru a evita afectarea funcționării normale a dispozitivelor electronice conexe;
16. Alegeți un mediu sigur și fiabil pentru încărcare și evitați încărcarea în medii umede, cu risc de incendiu sau căldură;

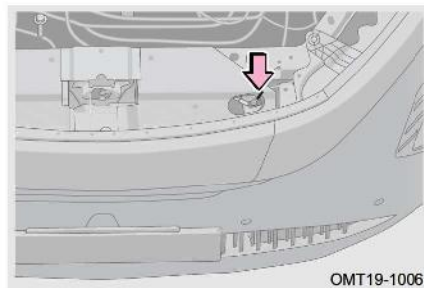
17. Vă rugăm să utilizați dispozitive speciale de încărcare/descărcare pentru vehicule electrice care respectă standardele naționale relevante. Produsele neconforme, îndepărtarea sau modificarea dispozitivului original de încărcare/descărcare sunt strict interzise pentru a evita accidentele legate de siguranța încărcării;
18. În timpul încărcării și descărcării, dacă vehiculul sau dispozitivul de încărcare/descărcare prezintă defecțiuni, opriți imediat încărcarea și descărcarea și contactați dealerul autorizat;
19. Pentru a preveni deteriorarea dispozitivului de încărcare/descărcare sau a vehiculului din cauza factorilor externi în timpul încărcării și descărcării, nu efectuați operațiuni de încărcare și descărcare în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi furtuni, ploaie și zăpadă, care pot duce la prejudicii;
20. După finalizarea încărcării/descărcării, asigurați-vă că dispozitivul de încărcare/descărcare este complet separat de priza de încărcare și capacul prizei de încărcare este complet închisă.

⚠ ATENȚIE

Dacă alimentarea este oprită în timpul încărcării sau pistolul de încărcare nu este scos după ce vehiculul este complet încărcat, bateria se poate descărca și vehiculul nu poate fi pornit. Aceasta nu reprezintă o problemă de calitate a produsului. Vă rugăm să respectați precauțiile de încărcare de mai sus. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați dealerul autorizat. Dacă problema de siguranță a încărcării este cauzată de utilizarea necorespunzătoare, compania noastră nu își asumă nicio responsabilitate legală.

Capac priză de încărcare

Deschidere manuală capac priză de încărcare



1. Deschideți capota;
2. Trageți de cablul capacului prizei de încărcare, iar capacul prizei de încărcare se va deschide automat în modul glisant în sus.

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

Deschidere electrică capac priză de încărcare

■ Mod 1



Apăsați butonul „⊕” și capacul prizei de încărcare se va deschide automat în modul glisant în sus.

■ Mod 2

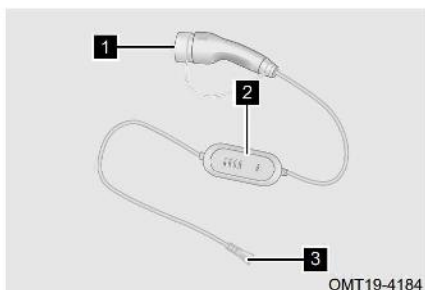


Apasați pe capacul prizei de încărcare din meniul contextual și capacul se va deschide automat în modul glisant în sus.

Dispozitiv de încărcare

Ansamblu cablu de încărcare

Acesta este un dispozitiv de încărcare echipat cu vehiculul. Conectați vehiculul la o priză (circuit special AC de 220 V/20 A și priză cu trei orificii) care respectă standardul național pentru a încărca vehiculul. Utilizarea unui circuit special AC poate preveni scurtcircuitul sau protecția la întreruperea alimentării din cauza puterii ridicate când se încarcă bateria. Dacă nu se utilizează un circuit special AC, funcționarea normală a altor dispozitive poate fi afectată.



1 Pistol de încărcare

2 Cutie de control

3 Ștecher de încărcare (din cauza diferențelor de piață, tipul mufei de încărcare depinde de vehiculul propriu-zis)

Stimați utilizatori, pentru a folosi în mod rezonabil pistolul de încărcare lentă AC integrat pentru o încărcare sigură, vă oferim următoarele sfaturi. Vă rugăm să le citiți cu atenție și să le folosiți după cum este necesar.

- Vă rugăm să utilizați priza de alimentare monofazată standard națională cu specificația AC250V16A și să utilizați un conductor cu miez de cupru cu un diametru al firului de cel puțin 2,5 mm² drept cablu de priză, care trebuie să fie bine împământat;
- Partea frontală a prizei de alimentare trebuie să fie echipată cu un întrerupător de protecție împotriva pierderilor. Specificațiile întrerupătorului de protecție împotriva pierderilor sunt un curent nominal monofazat de 20 A și un prag de protecție împotriva pierderilor de 30 mA;
- Este strict interzisă utilizarea echipamentelor de alimentare cu energie electrică neconforme cu standardele, cum ar fi prize vechi, prize universale, adaptoare, cabluri de adaptare, prize modificate și dispozitive de împământare;
- Dacă suprafața pistolului de încărcare lentă AC sau a prizei de alimentare prezintă deteriorări, rugină, înnegrire, topire, deformare sau alte defecțiuni nu încărcați;
- Este strict interzisă scufundarea în apă a întregii prize de alimentare sau a pistolului de încărcare lentă AC. Este strict interzisă încărcarea în aer liber pe timp de ploaie și zăpadă sau în medii inflamabile, explozive și alte medii periculoase. Nu curățați vehiculul în timpul încărcării.;
- Când introduceți și scoateți ștecherul de încărcare, țineți ștecherul sau mânerul, nu trageți de cablu și asigurați-vă că ștecherul și priza sunt cuplate corect;
- Este strict interzisă scoaterea ștecherului vehiculului sau a ștecherului de alimentare în timpul încărcării. În caz de urgență, deconectați manual întrerupătorul de protecție împotriva pierderilor pentru a întrerupe alimentarea cu energie electrică;
- Dacă încărcarea este oprită când încărcarea nu se termină automat, după ce priza de alimentare este deconectată manual sau întrerupătorul de protecție împotriva pierderilor de pe priză întrerupe automat alimentarea cu energie electrică, scoateți manual pistolul de încărcare;
- Când colectați pistolul de încărcare lentă AC, este strict interzis să îl aruncați, deoarece acest lucru va provoca deteriorări produsului. Capacul de protecție împotriva prafului trebuie instalat la locul său după utilizare;
- În timpul încărcării, dacă temperatura prizei de alimentare crește în mod anormal, verificați dacă priza de alimentare este uzată și înlocuiți-o la timp.

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

AVERTIZARE

- Trebuie să fie bine fixat în timpul utilizării.
- Nu călcați, nu striviți, nu trageți și nu îndoiți cablul.
- Când încărcarea este oprită, deconectați mai întâi pistolul de încărcare și apoi priza de alimentare.
- Nu utilizați niciodată cabluri sau adaptoare și nu conectați sau deconectați niciodată dispozitivul când este pornit.
- Nu dezasamblați și nu efectuați întreținerea fără permisiune, altfel rezultatele sunt pe propria răspundere.
- Când nu este utilizat, introduceți complet capacul de protecție împotriva prafului pentru mufa vehiculului.
- Nu expuneți niciodată produsul la gaze inflamabile pentru a evita pericolul.
- Asigurați-vă că priza de încărcare este uscată și fără corpuri străine pentru a evita scurtcircuitul care poate provoca incendiu.
- Acest produs se utilizează numai când sursa de alimentare este echipată cu un dispozitiv de protecție împotriva scurtcircuitelor RCD.
- Nu distrugeți niciodată produsul în mod violent, nu îl scăpați și nu așezați obiecte grele pe suprafața produsului.
- Când utilizați produsul, asigurați-vă că ștecherul este introdus corect și că indicatorul funcționează normal.
- Acest produs este destinat exclusiv modelului aplicabil și nu trebuie utilizat în alte vehicule, pentru a evita deteriorările.
- Când porniți vehiculul, este necesar să vă asigurați că pistolul de încărcare a fost complet deconectat, altfel dispozitivul de încărcare și vehiculul pot fi deteriorate.
- Nu introduceți niciodată acest produs în apă, lichide, zăpadă sau ploaie. Evitați să conectați sau să deconectați ștecherul cu mâinile ude pentru a evita rănirea personală.
- Temperatura de funcționare este de -30°C - $+50^{\circ}\text{C}$. Nu așezați niciodată produsul în apropierea obiectelor cu temperatură ridicată și nu îl expuneți la lumina soarelui.
- Asigurați-vă că utilizați cablul de încărcare original. Dacă se utilizează alte cabluri de încărcare, bateria nu se poate încărca normal și pot avea loc defecțiuni.
Dacă produsul nu se poate încărca normal, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

ATENȚIE

Pistolul de încărcare AC trebuie să fie echipat cu dispozitive de protecție la pierderi și de monitorizare temperatură, cu o limită de curent de 230 V/10 A/50 Hz.

Indicatoare cutie de control

Stare de funcționare/ defecțiune	Indicator putere (verde)	Indicator încărcare (roșu)	Indicator defecțiune (roșu)	Indicator încărcare completă (verde)
Stare inițială	Aprins	O clipire	O clipire	O clipire
Așteptare mod încărcare	Aprins	Stins	Stins	Stins
Mod de încărcare normală	Aprins	Aprins	Stins	Stins
Încărcare completă	Aprins	Stins	Stins	Aprins
Autoverificare	Aprins	Stins	Clipire	Stins
Defecțiune de comunicare	Aprins	Aprins	Clipire	Stins
Supraîncărcare/ subîncărcare tensiune de intrare	Aprins	Stins	Aprins	Stins
Defecțiune conectare	Aprins	Stins	Aprins	Clipire
Defecțiune supratensiune	Aprins	Clipire	Aprins	Stins
Defecțiune din cauza pierderilor	Aprins	Stins	Clipire	Clipire
Protecție împotriva supraîncălzirii	Aprins	Aprins	Aprins	Aprins

 ATENȚIE

Nu încercați să demontați sau să reparați cutia de control. Dacă apar defecțiunile menționate mai sus, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat.

Depanarea defecțiunilor obișnuite

■ Încărcarea nu este posibilă

1. Urmăriți starea indicatorului și analizați în funcție de starea defecțiunii.
2. Verificați dacă este bine conectat.
3. Verificați dacă tensiunea sursei de alimentare este normală.
4. Verificați dacă este normală conexiunea vehiculului.

■ Încărcare intermitentă

1. Vedeți starea indicatorului și analizați-l în funcție de starea defecțiunii.

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

2. Verificați dacă tensiunea de 220 V AC este stabilă.
3. Verificați dacă temperatura este prea ridicată.

■ Pornire în timpul încărcării

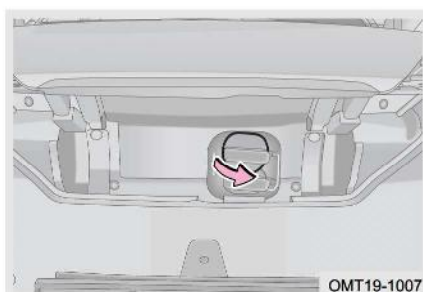
1. Verificați dacă este bine cuplat.
2. Verificați dacă dispozitivul prezintă un scurtcircuit.
3. Verificați dacă puterea totală a echipamentelor electrice este prea mare.

■ Defecțiunea apare când este pornită alimentarea în timpul încărcării

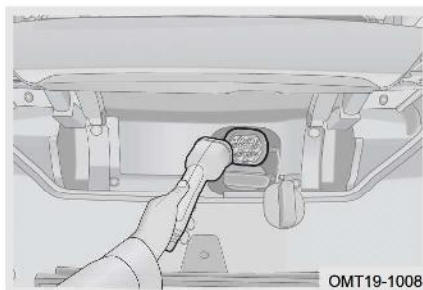
Deconectați mufa cu trei pini și pistolul de încărcare, apoi reconectați-le. Dacă defecțiunea persistă, mergeți imediat la un dealer autorizat.

Încărcare AC (încărcare lentă)

1. Parcați vehiculul în zona de încărcare, comutați poziția schimbătorului de viteze pe P și acționați frâna de mână;
2. Apăsați „Ⓢ” pentru a deschide capacul prizei de încărcare;



3. Mutați clema capacului de protecție al prizei de încărcare AC spre stânga; pentru a scoate capul de protecție al prizei de încărcare;

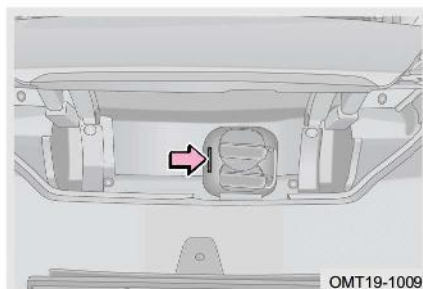


4. Scoateți pistolul de încărcare din stația de încărcare AC, introduceți pistolul de încărcare în priza de încărcare AC până când se aude un sunet;
5. După finalizarea încărcării, apăsați pe vehicul pentru a-l descuia și scoateți pistolul de încărcare din priza de încărcare;
6. Acoperiți mufele de încărcare AC și pistolul de încărcare, apoi închideți capacul prizei de încărcare;
7. Deconectați ștecherul de încărcare de la priza de alimentare.

CITIȚI

- Deconectați mai întâi pistolul de încărcare și apoi priza de alimentare.
- Pistolul de încărcare AC trebuie să fie echipat cu dispozitive de protecție la pierderi și monitorizare temperatură, cu o limită de curent de 230 V/10 A/50 Hz.
- Pentru o putere mai bună în timpul remorcării, se recomandă încărcarea vehiculului înainte de remorcare, astfel încât SOC să fie 50% sau mai mult.

■ Indicator încărcare



- Așteptare încărcare: Indicatorul rămâne aprins în galben, arătând că încărcătorul este conectat, dar nu există curent de încărcare.
- Încărcare: Indicatorul clipește în verde, indicând că se încarcă.
- Sfârșit încărcare: Indicatorul rămâne aprins în verde, indicând că încărcarea este finalizată și pistolul de încărcare nu este scos.
- Defecțiune la încărcare: Indicatorul rămâne aprins în roșu, indicând apariția unei defecțiuni.
- Așteptare descărcare/sfârșit descărcare: Indicatorul rămâne aprins în albastru, indicând faptul că pistolul de descărcare este conectat și așteaptă descărcarea.
- Descărcare: Indicatorul clipește în albastru, indicând descărcarea.
- Iluminare: indicatorul rămâne aprins în alb, indicând faptul că pistolul de încărcare nu este conectat, capacul cutiei prizei de încărcare este deschis când rețeaua este activă, indicatorul se aprinde timp de 30 de secunde când lumina ambientală detectează un semnal care indică faptul că lumina ambientală este slabă.

Blocare electronică priză de încărcare AC

Priză de încărcare AC a vehiculului este echipată cu o funcție de blocare electronică, care previne conectarea și deconectarea pistolului de încărcare cu energie electrică și evită problemele de siguranță la încărcare.

■ Blocarea încuierii electronice

Utilizați o stație de încărcare de 32 A AC care respectă standardul național. După introducerea pistolului de încărcare în locașul său și după blocarea automată a încuietorii electronice, vehiculul va începe încărcarea.

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

AVERTIZARE

După blocarea încuierii electronice, dacă trebuie să scoateți pistolul de încărcare, vă rugăm să deblocați încuierea electronică înainte de a scoate pistolul. Nu trageți pistolul cu forța, pentru a nu deteriora încuierea electronică sau pistolul de încărcare și alte echipamente de încărcare.

■ Deblocarea încuierii electronice

Deblocarea normală a blocării electronice se împarte în două moduri:

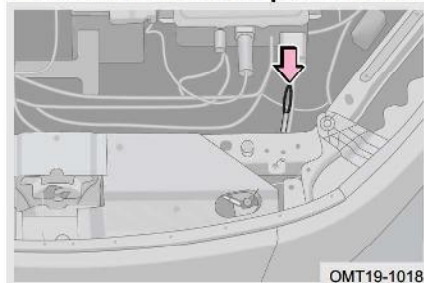
1. Apăsați mai întâi butonul de încuiere de pe cheia inteligentă, apoi apăsați butonul de descuiere pentru a debloca încuierea electronică și apăsați ușor butonul de încuiere mecanică de pe pistolul de încărcare pentru a-l scoate.
2. Fără a utiliza cheia inteligentă, țineți pistolul de încărcare cu mâna și apăsați butonul de pe pistolul de încărcare cu degetul mare. Când auziți sunetul de deblocare, ridicați mai întâi degetul mare, apoi apăsați rapid din nou butonul de blocare mecanică de pe pistolul de încărcare pentru a scoate pistolul de încărcare.

CITIȚI

- Dacă pistolul nu este scos după deblocarea încuietorii electronice, încuietoria electronică se va încuia automat după câteva secunde.
- Dacă vehiculul este în stare descuiată și încuierea electronică este blocată, este necesar să închideți ușa și să încuiați vehiculul înainte de a efectua operațiunea de deblocare a încuietorii electronice de mai sus.

Dacă metoda de deblocare de mai sus nu este valabilă, deblocarea de urgență poate fi efectuată prin întreruperea alimentării cu energie a dispozitivului de încărcare (ex. faceți clic pe oprirea încărcării pe interfața aplicației, opriți alimentarea cu energie electrică a stației de încărcare, apăsați comutatorul pentru oprirea de urgență a stației de încărcare).

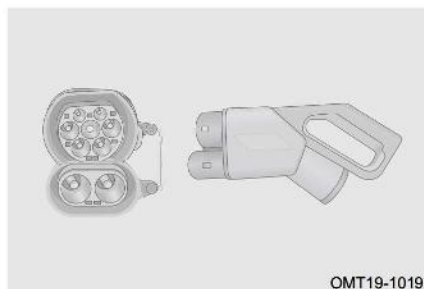
Eliberarea manuală a pistolului de încărcare (încărcare AC)



Dacă pistolul de încărcare nu poate fi deschis în mod normal, deschideți capota și trageți cablul de eliberare a pistolului de încărcare pentru a elibera manual pistolul de încărcare.

Încărcare DC (încărcare rapidă)

1. Parcați vehiculul în zona de încărcare, mutați maneta schimbătorului de viteze în poziția P și acționați frâna de mână;
2. Apăsați „Ⓢ” pentru a deschide capacul prizei de încărcare;



3. Scoateți pistolul de încărcare DC din stația de încărcare, scoateți capacul de protecție al prizei de încărcare DC și introduceți pistolul de încărcare în priza DC până când se aude un sunet;
4. După finalizarea încărcării, deconectați pistolul din priza DC;
5. Închideți capacele de protecție ale prizei de încărcare DC și ale pistolului de încărcare, apoi închideți capacul prizei de încărcare;
6. În final, așezați pistolul de încărcare înapoi pe stația de încărcare DC.

⚠ ATENȚIE

- Când temperatura ambientală este prea ridicată/scăzută, timpul de încărcare va fi prelungit în mod corespunzător, ceea ce este un fenomen normal. Sistemul de încărcare ajustează în mod adaptiv puterea și timpul de încărcare în funcție de schimbările de temperatură, pentru a asigura performanța optimă de încărcare a bateriei de alimentare.
- În timpul încărcării rapide, se recomandă să deconectați pistolul de încărcare când încărcarea ajunge la 90% și să nu încărcăți până la încărcarea completă, ceea ce este util pentru protejarea bateriei și prelungirea duratei de viață a acesteia.

Energie nouă

Setări energie



Setați valoarea SOC la care să se oprească încărcarea.

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

Setări descărcare



Funcție de descărcare externă ON/OFF, setare valoare SOC de oprire a descărcării externe.



Asigurați-vă că puterea totală a echipamentelor electrice nu depășește 3,3 kW.

Alte setări



Nivel de recuperare a energiei: setați scăzut/mediu/ridicat.

Autonomie: setați autonomia WLTC/autonomie dinamică.

Blocare electronică cu funcție de încuiere: setați ON/OFF.

Două moduri: setați ON/OFF.

Funcție de conservare a căldurii și răcire a bateriei: setați ON/OFF.



- Înainte de a utiliza această funcție, asigurați-vă că alimentarea cu voltaj scăzut este normală, vehiculul este staționat, este comutată poziția P și pedala de frână este apăsată.
- Activați această funcție când temperatura ambientală este mai mare de 40°C sau mai mică de -15°C; Funcție activată: introduceți pistolul pentru conservarea căldurii, acordați atenție consumului de energie electrică; nu introduceți pistolul pentru conservarea căldurii, acordați atenție modificării SOC a bateriei de alimentare.

AVERTIZARE

Viteza de remorcă nu trebuie să depășească 5 km/h, iar distanța de remorcă trebuie să fie scurtă.

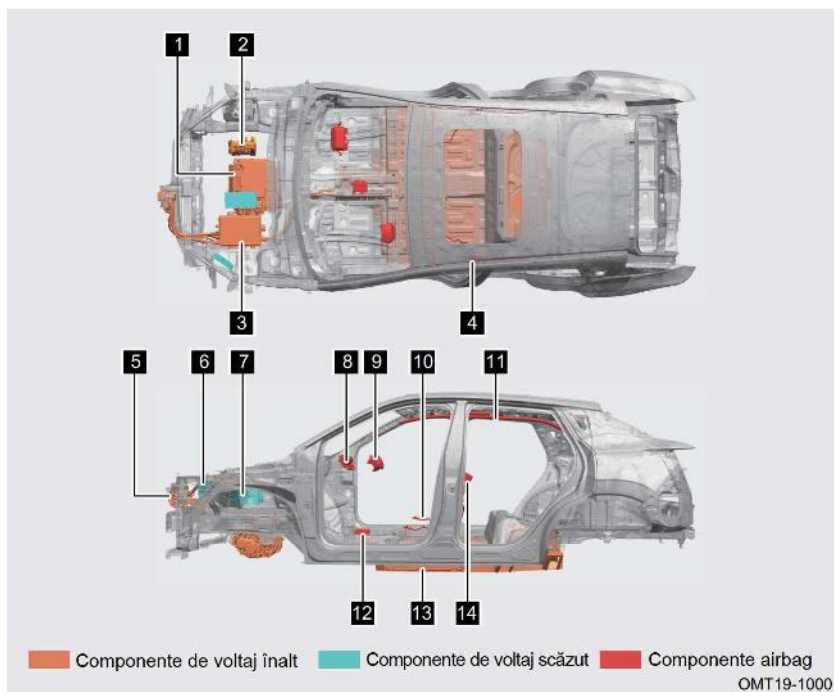
Reîncărcare inteligentă

Vehiculul are o funcție inteligentă de reîncărcare. Când funcția este activată, bateria de 12 V va fi încărcată de bateria de alimentare. Dacă vehiculul este amplasat într-un mediu cu temperatură ridicată, este posibilă și activarea cererii de răcire a bateriei de alimentare în timpul procesului de reîncărcare inteligentă, ceea ce va activa sistemul de aer condiționat pentru a răci bateria de alimentare și a evita deteriorarea. Prin urmare, când vehiculul este repornit

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

după ce a fost lăsat o perioadă de timp, SOC sau autonomia afișată pe panoul de bord va scădea, ceea ce este un fenomen normal. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați dealerul autorizat.

Schemă cu informații pentru situații de urgență



- | | | |
|---|--|---|
| 1 Ansamblu motor | 2 Ansamblu compresor electric | 3 Ansamblu CDU încărcător integrat |
| 4 Airbag cortină stânga | 5 Cablaj intern ansamblu priză de încărcare | 6 Ansamblu controler vehicul |
| 7 Baterie | 8 Ansamblu airbag pasager față | 9 Ansamblu airbag șofer |
| 10 Airbag lateral scaun dreapta față | 11 Airbag cortină dreapta | 12 Modul airbag |
| 13 Pachet baterie de alimentare | 14 Airbag lateral scaun stânga față | |

2. SISTEM ELECTRIC CU BATERIE

AVERTIZARE

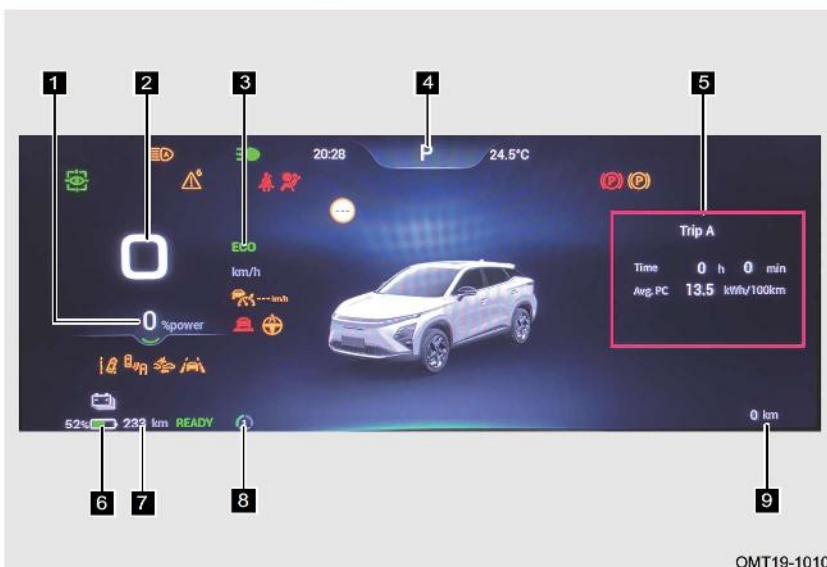
Cablajul portocaliu este un cablaj de voltaj înalt. Nu atingeți, nu îndepărtați și nu înlocuiți cablajul de voltaj înalt sau piesele de voltaj înalt conectate la cablajul de voltaj înalt, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare.

3-1. Panou de instrumente	Asistență inteligentă pentru faza lungă (IHC).....	63
Prezentare panou de instrumente.....	Instrucțiuni în cazul aburirii farurilor.....	64
Reglarea panoului de instrumente.....		45
Indicatoare de avertizare.....		46
3-2. Volan		
Claxon.....		51
Încălzire volan (dacă este echipat).....		51
Reglarea volanului.....		51
3-3. Oglinzi		
Oglindă retrovizoare.....		52
Oglindă laterală.....		53
3-4. Sistem de ștergere		
Funcționare ștergătoare.....		55
Funcție de încălzire duză de spălare (dacă este echipat)..		57
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor.....		58
3-5. Sistem de iluminare		
Lumini exterioare.....		59
Lumini interioare.....		61
Reglarea înălțimii farurilor.....		62
Funcție Follow Me Home.....		62
Funcție localizare inteligentă vehicul.....		63
	Asistență inteligentă pentru faza lungă (IHC).....	63
	Instrucțiuni în cazul aburirii farurilor.....	64
3-6. Scaune		
Postura corectă în scaun.....		65
Tetiere.....		65
Scaune față.....		66
Banchetă spate.....		67
Funcție încălzire scaune (dacă este echipat).....		68
Funcție ventilație scaune (dacă este echipat).....		69
3-7. Centuri de siguranță		
Centuri de siguranță.....		69
Dispozitiv de pretensionare.....		74
3-8. Sisteme de siguranță pentru copii		
Sisteme de siguranță pentru copii.....		75
Sisteme de siguranță recomandate.....		77
Ancorări Top Tether.....		78
Instalarea sistemelor de siguranță pentru copii.....		79
Dezactivarea/activarea airbagului pasagerului față..		82
Reamintire copii pe bancheta spate (dacă este echipat).....		83

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

3-1. Panou de instrumente

Prezentare panou de instrumente



1 Procentul puterii instantanee: Procentul puterii instantanee față de puterea maximă la puterea de ieșire curentă sau recuperarea energiei.

2 Vitezometru: Viteza de deplasare (unitate: km/h).

3 Modul de rulare: Indică modul actual de rulare al vehiculului.

4 Informații privind poziția treptei de viteză: Indică informații privind poziția curentă a treptei de viteză a vehiculului.

5 Informații privind conducerea: Apăsați scurt butonul „” de pe volan pentru a comuta între consumul instantaneu de combustibil - după pornirea automată Trip A - după Trip B - afișarea presiunii pneurilor - navigație.

Auto-resetarea Trip B: Apăsați lung butonul „” de pe volan pentru a reseta viteza medie, consumul mediu de combustibil și kilometrajul călătoriei.

Navigație: Apăsați lung butonul „” de pe volan pentru hartă pe tot ecranul.

6 Contor energie: Indică nivelul de încărcare rămas în bateria vehiculului.

- Când vehiculul accelerează, frânează brusc, virează brusc sau circulă pe o rampă/pantă, citirea contorului de energie este ușor inexactă.
- Pentru a obține o citire exactă a contorului de energie, opriți vehiculul pe un teren plat și porniți-l, observați indicația contorului de energie pentru a evalua energia rămasă.

7 Kilometrajul parcurs: Indică kilometrajul parcurs de vehicul.

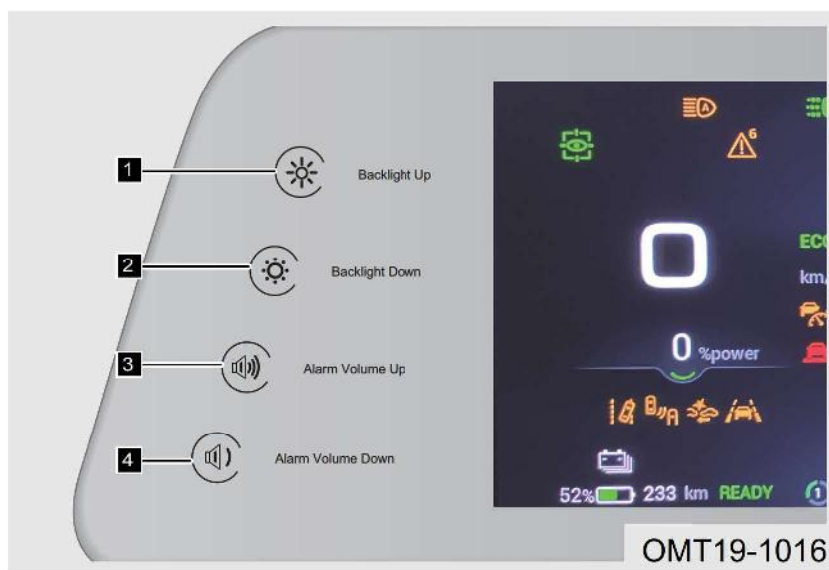
8 Nivel de recuperare energie.

9 Kilometraj total: Kilometrajul total (unitate comună: km).

CITIȚI

- Kilometrajul parcurs este calculat de computerul de bord și poate fi utilizat doar ca referință.
- Informațiile sunt doar cu titlu informativ. Schimbați întotdeauna viteza în funcție de situația reală.
- Când vehiculul accelerează, frânează brusc, virează brusc sau rulează pe o pantă, valoarea afișată de indicatorul de energie poate fi inexactă..
- Vitezometrul este afectat de dimensiunea punerilor de pe vehicul. Se pot utiliza numai puneri de dimensiuni originale, altfel viteza nu va fi corectă.

Reglarea panoului de instrumente



- | | |
|--|---|
| 1 Mărește iluminarea din spate a panoului de bord | 2 Micșorează iluminarea din spate a panoului de bord |
| 3 Mărește sunetul alarmei panoului de bord | 4 Micșorează sunetului alarmei panoului de bord |

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

Indicatoare de avertizare

Când alimentarea vehiculului este pornită, unele indicatoare de defecțiune se vor aprinde pentru scurt timp, arătând că sistemul efectuează o auto-verificare. Dacă un indicator de defecțiune a sistemului rămâne aprins sau clipește după pornirea vehiculului, vă rugăm să vă adresați imediat unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

Indicatorul de funcționare este utilizat pentru a avertiza șoferul cu privire la starea de funcționare a unui anumit sistem al vehiculului, iar indicatorul de funcționare corespunzător va rămâne aprins.

Indicatorul de defecțiune este utilizat pentru avertizarea șoferului că un anumit sistem al vehiculului nu funcționează corespunzător, iar indicatorul de defecțiune corespunzător va rămâne aprins sau va clipi.

	Indicator lumini de zi	Indicatorul luminilor de zi se aprinde când vehiculul este pornit.
	Indicator de semnalizare	Când indicatoarele de semnalizare stânga sau dreapta sunt aprinse, indicatorul respectiv clipește. Când comutatorul luminilor de avarie este activat, ambele indicatoare de semnalizare stânga și dreapta vor clipi simultan. Dacă indicatorul clipește de două ori mai repede decât în mod normal, înseamnă că indicatorul nu funcționează corect.
	Indicator lumini de poziție	Când luminile de poziție sunt aprinse, indicatorul se aprinde.
	Indicator fază lungă	Când faza lungă este aprinsă sau când faza lungă clipește, indicatorul se aprinde.
	Indicator fază scurtă	Când faza scurtă este aprinsă, acest indicator se aprinde.
	Indicator lumină de ceață spate	Când lumina de ceață spate este aprinsă, indicatorul luminii de ceață spate se aprinde.
	Indicator Auto hold	Acest indicator arată faptul că vehiculul se află în prezent în modul de parcare automată
	Indicator operare fază lungă inteligentă	Când funcția fază lungă inteligentă este activată, se aprinde acest indicator.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

3

ÎNAINTE DE A CONDUCE

	Indicator defectiune fază lungă inteligentă	Când funcția inteligentă a fazei lungi nu este defectă, acest indicator se aprinde.
	Indicator defectiune	Indicatorul este utilizat pentru avertizarea șoferului cu privire la o defectiune a vehiculului. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator anti-derapare	Când funcția anti-derapare este activă, indicatorul clipește; când funcția anti-derapare nu funcționează corect, indicatorul rămâne aprins. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator anti-derapare oprit	Când funcția anti-derapare este dezactivată, indicatorul rămâne aprins.
	Indicator limitare putere vehicul	Acest indicator este utilizat pentru avertizarea șoferului că alimentarea sistemului este limitată.
	Indicator defectiune EPB	Indicatorul arată că sistemul electronic de parcare actual nu funcționează corect. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator defectiune avertizare coliziune	Indicatorul semnalează o defectiune a sistemului automat de frânare de urgență. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator reamintire întreținere	Acest indicator rămâne aprins pentru a avertiza șoferul că vehiculul necesită întreținere. Vă rugăm să vă prezentați cât mai curând posibil la un dealer autorizat pentru service și întreținere.
	Indicator întrerupere baterie de alimentare	Indicatorul rămâne aprins pentru a avertiza șoferul că conexiunea dintre bateria de alimentare și motorul de acționare este întreruptă.
	Indicator defectiune detectare în unghiul mort	Indicatorul semnalează o defectiune a sistemului de detectare în unghiul mort. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru întreținere și reparații.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

	Indicator centură de siguranță șofer necuplată	Când vehiculul este pornit și șoferul desface centura de siguranță, se aprinde lumina de avertizare.
	Indicator centură de siguranță spate (dacă este echipat)	Indicatorul rămâne aprins pentru a avertiza șoferul că centura de siguranță din spate nu este cuplată sau strânsă corespunzător. Purați centura de siguranță și conduceți în siguranță.
	Indicator conectare pistol de încărcare	Când încărcați vehiculul, indicatorul de conectare a cablului de încărcare este aprins.
	Indicator portieră	Indicatorul avertizează șoferul cu privire la starea de deschidere și închidere a portierei șoferului.
	Indicator parcare electrică	Indicatorul arată că vehiculul se află în prezent în stare de parcare electrică.
	Indicator coborâre pantă	Indicatorul arată că sistemul de coborâre în pantă al vehiculului este activat în prezent.
	Indicator defecțiune coborâre pantă	Indicatorul avertizează șoferul că există o defecțiune în sistemul de coborâre în pantă. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru întreținere și reparații.
	Indicator avertizare supraîncălzire sistem acționare	Indicatorul avertizează șoferul că temperatura motorului sau a controlerului este prea ridicată, sistemul de răcire funcționează defectuos. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator defecțiune izolație	Indicatorul avertizează șoferul că izolația sistemului nu funcționează corespunzător; indicatorul rămâne aprins în cazul unei pierderi generale și clipește în cazul unei pierderi grave. Dacă indicatorul este aprins, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
		
	Indicator defecțiune lumină de frână	Indicatorul avertizează șoferul că lumina de frână nu funcționează corect. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

	Indicator defecțiune airbag	Indicatorul avertizează șoferul că sistemul airbag nu funcționează corect. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații. Dacă indicatorul de pe panou dispăre după o scurtă avertizare, este posibil ca vehiculul să detecteze în timp real o poziție neasigurată a pasagerilor (inclusiv, dar fără a se limita la: poziția pe scaun a copiilor mici, declanșarea obiectelor plasate pe scaun și poziția neasigurată a pasagerului etc.). Vehiculul va fi avertizat de indicatorul airbagului să regleze poziția de ședere, iar vehiculul va reveni la normal în scurt timp. Istoricul defecțiunilor sistemului airbag poate fi citit cu ajutorul instrumentului de diagnosticare. Este posibil să existe o înregistrare în istoricul defecțiunilor, iar codul defecțiunii din istoric poate fi șters.
	Indicator defecțiune baterie de alimentare	Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că bateria de alimentare nu funcționează corect. Vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator defecțiune monitorizare presiune pneuri	Indicatorul arată că sistemul de presiune a pneurilor nu funcționează corect. Verificați dacă presiunea pneurilor este prea mică/mare. Dacă presiunea nu este normală, mergeți la un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator defecțiune sistem vehicul	Indicatorul avertizează șoferul că sistemul vehiculului este defect. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator defecțiune sistem de frânare	Indicatorul avertizează șoferul că nivelul lichidului de frână este prea scăzut sau că sistemul de frânare nu funcționează corespunzător. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

	Indicator defecțiune sistem antiblocare frâne	Indicatorul se aprinde pentru a avertiza șoferul că sistemul antiblocare frâne este defect. Vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații cât mai repede.
	Indicator defecțiune sistem servodirecție electrică	Acest indicator se aprinde pentru a avertiza șoferul că sistemul de servodirecție electrică nu este defectuos. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator defecțiune încărcare/descărcare baterie	Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că încărcarea/descărcarea bateriei nu funcționează corect. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
	Indicator putere redusă baterie	Indicatorul avertizează șoferul că bateria este descărcată. Vă rugăm să o încărcăți la timp.
	Indicator reamintire limită viteză	Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul să mențină viteza pe tronsonul de drum curent și să evite depășirea vitezei.
	Indicator sistem menținere bandă de rulare	Indicatorul este utilizat pentru a avertiza șoferul că sistemul de menținere a benzii de rulare este în stare de funcționare.
READY	Indicator gata de rulare READY	Indicatorul avertizează șoferul că vehiculul este gata pentru rulare. Dacă indicatorul nu se aprinde, indică faptul că vehiculul prezintă o defecțiune sau că nu sunt îndeplinite alte condiții. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

CITIȚI

Indicatorul de funcționare/defecțiune diferă în conformitate cu configurația vehiculului. Vă rugăm să vedeți configurația reală a vehiculului.

3-2. Volan

Claxon



Pentru a claxona, apăsați zona din apropierea simbolului claxonului de pe volan.

CITIȚI

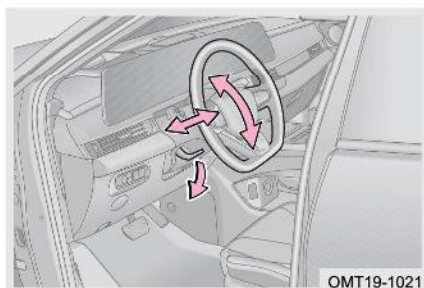
Respectați reglementările locale privind utilizarea claxonului vehiculului.

Încălzire volan (dacă este echipat)



După pornirea vehiculului, apăsați „” pe ecranul sistemului de climatizare pentru activarea funcției de încălzire a volanului. Dacă apăsați din nou butonul, funcția de încălzire a volanului se oprește.

Reglarea volanului



Opriti vehiculul într-un loc sigur, departe de traficul intens, și opriți sistemul de alimentare:
Pasul 1: Apăsați maneta de reglare și eliberați-o;
Pasul 2: Reglați volanul în sus și în jos/înainte și înapoi până la un unghi confortabil;

Pasul 3: Țineți volanul nemișcat și împingeți maneta de reglare în poziția inițială;

Pasul 4: Verificați dacă volanul vibrează. Repetați operațiunile din pasul 3 dacă vibrațiile persistă.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

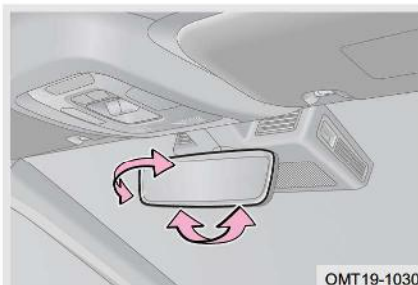
AVERTIZARE

- Nu reglați volanul în timpul deplasării, altfel se pot produce accidente și răni.
- Asigurați-vă că volanul este blocat înainte de a porni, altfel se pot produce accidente și răni.

3-3. Oglinzi

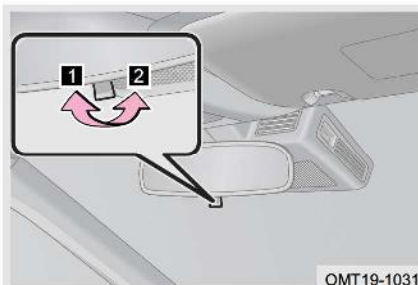
Oglindă retrovizoare

Reglarea poziției oglinzii retrovizoare



Reglați oglinda retrovizoare interioară într-o poziție corespunzătoare înainte de a porni, pentru a vă asigura că șoferul are o vizibilitate optimă.

Reglare manuală anti-orbire (dacă este echipat)



Înainte de a conduce pe timp de noapte, reglați maneta oglinzii în poziția anti-orbire, ceea ce poate reduce lumina reflectată de farurile vehiculelor din spate.

1 Poziție anti-orbire

2 Poziție normală

Reglare automată anti-orbire (dacă este echipat)

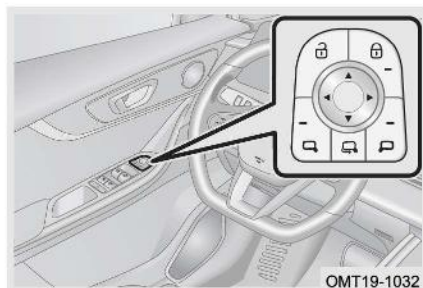


Pentru a reduce strălucirea farurilor vehiculelor din spate în timpul conducerii pe timp de noapte, luminozitatea lentilelor va fi detectată și ajustată automat.

Oglinzi laterale

Reglarea oglinzii laterale

■ Butoane de reglare



Opriti vehiculul într-un loc sigur, departe de traficul intens, și porniți vehiculul. Apăsati butonul „” (indicatorul se aprinde) pentru a regla poziția oglinzii laterale stânga în 40 de secunde. Apăsati din nou butonul „” (indicatorul se stinge) pentru a opri funcția de reglare a oglinzii laterale stânga; Apăsati butonul „” (indicatorul se aprinde) pentru a regla poziția oglinzii laterale dreapta în 40 de secunde. Apăsati din nou butonul „” (indicatorul se stinge) pentru a opri funcția de reglare a oglinzii laterale dreapta.

▲ Reglați lentila oglinzii laterale în sus

▼ Reglați lentila oglinzii laterale în jos

◀ Reglați lentila oglinzii laterale în stânga

▶ Reglați lentila oglinzii laterale în dreapta

■ Reglare din sistemul audio



Porniți vehiculul (ON), apăsați butonul de pe volan pentru a regla poziția oglinzilor laterale stânga/dreapta prin Sistem audio - Setări vehicul - Confort vehicul - Reglare oglinzi laterale.

⚠ AVERTIZARE

- Nu reglați oglinda laterală în timp ce conduceți, deoarece acest lucru poate provoca accidente și răni.
- Imaginea afișată în oglinda laterală poate diferi de realitate, așa că rulați întotdeauna cu prudență.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

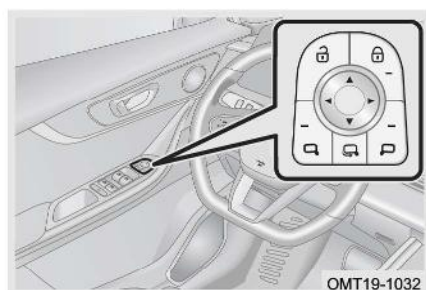
Plierea/deplierea oglinzilor laterale acționate electric

■ Reglare din sistemul audio



Porniți vehiculul (ON). Activați pliarea automată a oglinzilor laterale prin Sistem audio - Setări vehicul - Caroserie vehicul. La dezarmare/armare, oglinzile laterale se vor plia/deplia automat.

■ Butoane de reglare



Când alimentarea vehiculului este pornită, apăsați butonul „↶” pentru a plia automat oglinda laterală, apăsați din nou butonul „↶” pentru a extinde automat oglinda laterală.

CITIȚI

În funcție de cerințele privind câmpul vizual, unghiurile de pliere ale oglinzilor laterale stânga și dreapta sunt diferite. Prin urmare, când oglinzile laterale electrice se pliază automat, oglinzile laterale stânga și dreapta nu sunt sincronizate, ceea ce este normal.

ATENȚIE

- Nu pliați/depliați manual oglinda laterală electrică, altfel funcția de pliere se poate deteriora.
- Când pliați/depliați oglinda laterală, nu atingeți suprafața acesteia pentru a evita deteriorarea prin forță excesivă.
- Pe timp rece, se recomandă oprirea funcției de pliere automată a oglinzii laterale. Acest lucru va împiedica blocarea oglinzii laterale în poziția pliată din cauza zăpezii sau ploii acumulate.

3-4. Sistem de ștergere

Funcționare ștergătoare

Comutator ștergătoare



OMT19-1040



OMT19-1046

Porniți alimentarea vehiculului în modul ON:

Modul de viteză mare: Împingeți rola în poziția „HI” pentru a funcționa rapid și continuu.

Modul de viteză mică: Împingeți rola în poziția „LO” pentru a funcționa lent și continuu.

OFF: Împingeți rola în poziția „OFF” (Oprit), ștergătoarele vor funcționa automat la viteză redusă până când ștergătoarele revin în poziția de oprire.

Mod de detectare automată: Împingeți rola în poziția „AUTO” pentru a controla automat viteza de ștergere în funcție de cantitatea de precipitații din exterior.

Mod de pulverizare: Apăsați scurt butonul stâng al comutatorului ștergătorului, ștergătorul se va opri după o singură ștergere; Apăsați și țineți apăsat butonul stâng al comutatorului ștergătorului, spălătorul frontal pulverizează apă, iar ștergătorul frontal funcționează simultan. Spălătorul frontal se va opri când comutatorul este eliberat, ștergătorul va efectua 3 cicluri la viteză redusă și va funcționa un ciclu, apoi se va opri după câteva secunde.

CITIȚI

Când ștergătorul față funcționează, mutați maneta schimbătorului de viteze în poziția R, iar ștergătorul din spate va funcționa automat.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

ATENȚIE

- Nu acționați comutatorul ștergătoarelor când rezervorul nu conține lichid de spălare.
- Când acționați comutatorul ștergătoarelor pentru a pulveriza apă, nu depășiți 10 secunde la fiecare acționare.
- Antigelul corodează orice suprafață vopsită, așa că aveți grijă când adăugați lichid de spălare.
- Nu încercați să curățați duza cu un ac sau alte obiecte când se blochează, deoarece aceasta se va deteriora.
- Nu acționați ștergătoarele când parbrizul este uscat, deoarece acest lucru poate deteriora lamelele ștergătoarelor și zgâria parbrizul.
- Nu acționați ștergătoarele dacă există obstacole pe parbriz, deoarece acest lucru poate zgâria parbrizul și deteriora motorul ștergătorului.
- Nu amestecați apă cu lichidul de spălare. Apa poate provoca înghețarea soluției și deteriorarea rezervorului de spălare și a altor părți ale sistemului de spălare.
- În timpul iernii, verificați întotdeauna dacă lamelele ștergătoarelor sunt înghețate pe parbriz înainte de a utiliza. Dezghețați-le înainte de utilizare, altfel se pot deteriora lamelele ștergătoarelor și motorul ștergătorului.

Funcționarea ștergătorului spate



Porniți alimentarea vehiculului în modul ON:

Apăsați rola în poziția „ON” (PORNIT), ștergătorul spate funcționează; Apăsați rola în poziția „OFF” (OPRIT), ștergătorul spate se oprește.

Apăsați rola în poziția „ ” din poziția „ON”/„OFF” și mențineți-o apăsată, spălătorul spate pulverizează și ștergătorul spate funcționează simultan.

⚠ ATENȚIE

- Nu acționați comutatorul ștergătoarelor când rezervorul nu conține lichid de spălare.
- Când acționați comutatorul ștergătoarelor pentru a pulveriza apă, nu depășiți 10 secunde la fiecare acționare.
- Antigelul corodează orice suprafață vopsită, așa că aveți grijă când adăugați lichid de spălare.
- Nu încercați să curățați duza cu un ac sau alte obiecte când se blochează, deoarece aceasta se va deteriora.
- Nu acționați ștergătoarele când parbrizul este uscat, deoarece acest lucru poate deteriora lamelele ștergătoarelor și zgâria parbrizul.
- Nu acționați ștergătoarele dacă există obstacole pe parbriz, deoarece acest lucru poate zgâria parbrizul și deteriora motorul ștergătorului.
- Nu amestecați apă cu lichidul de spălare. Apa poate provoca înghețarea soluției și deteriorarea rezervorului de spălare și a altor părți ale sistemului de spălare.
- În timpul iernii, verificați întotdeauna dacă lamelele ștergătoarelor sunt înghețate pe parbriz înainte de a utiliza. Dezghețați-le înainte de utilizare, altfel se pot deteriora lamelele ștergătoarelor și motorul ștergătorului.

Funcție de încălzire duză de spălare (dacă este echipat)

Funcția de încălzire a duzei frontale se va activa când sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Tensiunea bateriei se încadrează în intervalul normal.
- Temperatura exterioară este sub 2°C timp de 5 secunde sau mai mult
- După pornirea motorului de acționare.

După activarea funcției, funcția de încălzire a duzei de spălare se oprește când este îndeplinită oricare dintre următoarele condiții:

- După oprirea motorului de acționare.
- Este oprită automat după aproximativ 20 de minute de funcționare.
- Când temperatura exterioară este mai mare de 4°C timp de 5 secunde sau mai mult, funcția de încălzire a duzei ștergătorului de parbriz se oprește.

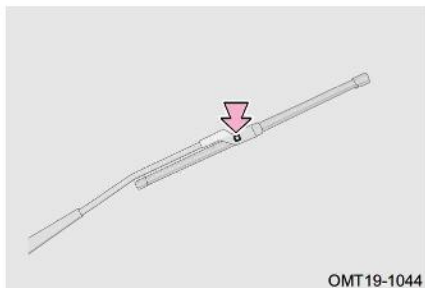
Funcția se întrerupe în timpul încălzirii duzei de spălare.

- Când motorul pornește, funcția de încălzire se oprește temporar până când motorul pornește, iar după pornirea motorului, funcția se restabilește automat.
- Tensiunea bateriei nu se încadrează în intervalul normal, funcția de încălzire a duzei se întrerupe.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

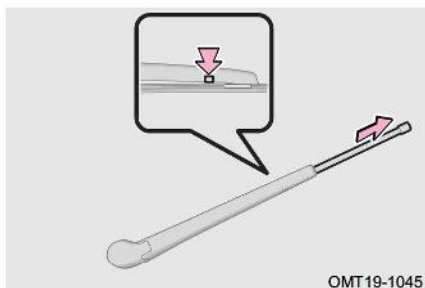
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor

Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor față



Pasul 1: Apăsați scurt butonul stâng al comutatorului ștergătoarelor pentru a intra în modul de întreținere în câteva secunde după ce ați oprit alimentarea vehiculului;
Pasul 2: Ridicați brațul ștergătorului frontal și țineți-l;
Pasul 3: Împingeți lamelele ștergătoarelor spre exterior în timp ce apăsați butonul de blocare pentru a le scoate;
Pasul 4: Instalați noile lamele ale ștergătoarelor în ordine inversă și asigurați-vă că clema de fixare este bine fixată;
Pasul 5: Verificați dacă ștergătoarele față funcționează corect.

Înlocuirea lamei ștergătorului spate



Pasul 1: Ridicați brațul ștergătorului spate și țineți-l;
Pasul 2: Separați lamela ștergătorului cu mâna, ca în ilustrație;
Pasul 3: Instalați noua lamelă de ștergător în ordine inversă și asigurați-vă că este fixată bine;
Pasul 4: Verificați dacă ștergătorul spate funcționează corect.

CITIȚI

Se recomandă înlocuirea lamelelor ștergătoarelor de către personalul calificat de la dealerul autorizat, pentru o montare corectă.

ATENȚIE

Asigurați-vă că brațul ștergătorului revine în poziția inițială înainte de a porni, altfel acesta poate deteriora vehiculul și provoca un accident.

3-5. Sistem de iluminare

Iluminare exterioară

Comutator combinat faruri



Porniți alimentarea vehiculului în modul ON:

Mod detectare automată: Când farul este oprit, farul se aprinde și modul de detectare automată este activat prin apăsarea comutatorului „☀” în poziția „AUTO”. Detectează intensitatea luminii exterioare, aprinde/stinge automat luminile de poziție, faza scurtă și lumina plăcuței de înmatriculare.

OPRIT: Când farul este aprins, funcția farului este oprită și comutatorul revine automat la poziția „AUTO” prin apăsarea comutatorului „☀”.

Lumini de poziție: Comutați „☀” în poziția „☀” pentru a aprinde luminile de poziție, ale plăcuței de înmatriculare, lumina ambientală și lumina de fundal.

Faza scurtă: Comutați „☀” în poziția „☀” pentru a aprinde faza scurtă și a menține luminile de poziție aprinse.

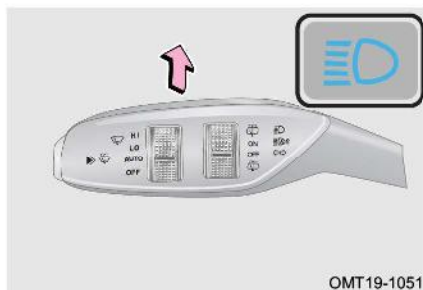
Lumini de ceață spate: Când faza scurtă este aprinsă, apăsați butonul „☀” pentru a aprinde luminile de ceață spate.

CITIȚI

- Când opriți faza scurtă, luminile de ceață spate se opresc în același timp.
- Când parcați vehiculul o perioadă lungă de timp sau înainte de a părăsi vehiculul, comutatorul combinat al farurilor trebuie să fie oprit pentru a preveni descărcarea bateriei. În caz contrar, vehiculul nu va putea porni.

Fază lungă

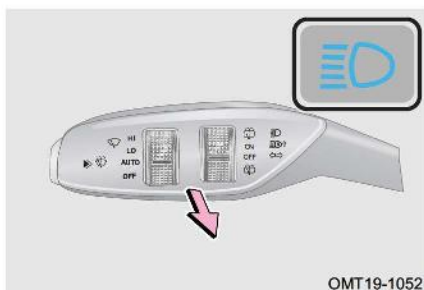
■ Fază lungă ON/OFF



Porniți alimentarea vehiculului în modul ON, când aprindeți faza scurtă, trageți comutatorul ștergătoarelor spre volan și eliberați-l, faza lungă se aprinde; trageți spre volan și eliberați pentru a opri faza lungă.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

■ Clipire fază lungă

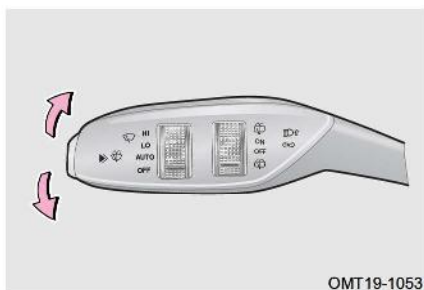


Porniți alimentarea vehiculului în modul ON, trageți comutatorul ștergătoarelor spre volan și eliberați-l pentru a aprinde o dată luminile de fază lungă. În același timp, indicatorul luminilor de fază lungă din panoul de bord clipește o dată.



Luminile de fază lungă pot clipi când luminile de fază scurtă sunt stinse.

Lumini de semnalizare



Porniți alimentarea vehiculului în modul ON, apăsați comutatorul ștergătoarelor în sus, lumina de semnalizare dreapta se aprinde; apăsați comutatorul ștergătoarelor în jos, lumina de semnalizare stânga se aprinde.

Când luminile de semnalizare sunt aprinse, indicatorul va clipi în panoul de bord. Când vehiculul revine în poziția inițială după virare, comutatorul combinat revine automat în poziția centrală.

Notă: În timpul virării în unghi redus, comutatorul ștergătoarelor poate să nu revină automat la poziția inițială.

■ Funcție de asistență la schimbarea benzii de rulare

Porniți alimentarea vehiculului, apăsați o dată comutatorul de semnalizare, dar nu foarte mult. Acest lucru va face ca indicatorul să clipească de 3 ori.

Lumini de zi

După pornirea vehiculului, se aprind luminile de zi.

Lumini de frână

Apăsați pedala de frână, se aprind luminile de frână și lumina de stop montată la înălțime.

Lumină pentru marșarier

Porniți alimentarea vehiculului, mutați maneta schimbătorului de viteze în poziția R, lumina de mers înapoi se aprinde.

Lumină automată de întâmpinare cu senzor

Apropiati-vă de vehicul cu cheia inteligentă asupra dvs. când vehiculul este încuiat, iar lumina de întâmpinare cu senzor se va aprinde automat.

Lumini interioare

Plafonieră față



Apăsați comutatorul „☀”, lumina se aprinde; apăsați din nou pentru a stinge lumina.

Apăsați comutatorul „☷”, dacă una dintre portiere se deschide și rămâne deschisă, lumina față și cea din spate se vor aprinde; apăsați din nou comutatorul sau închideți portiera și luminile se vor stinge.

Plafonieră spate (dacă este echipat)



Apăsați comutatorul „☀”, lumina spate se aprinde; apăsați din nou comutatorul pentru a stinge lumina.

Lumină compartiment cotieră

Când capacul compartimentului din cotieră este deschis, lumina compartimentului se aprinde automat. Când capacul compartimentului din cotieră este închis, lumina compartimentului se stinge imediat.

Lumina portbagaj

Când hayonul este deschis, lumina portbagajului se aprinde automat. Când hayonul este închis, lumina portbagajului se stinge imediat.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

Reglarea înălțimii farurilor



Porniți alimentarea vehiculului, glisați pentru a regla nivelarea farurilor prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări iluminare.

Funcție Follow Me Home



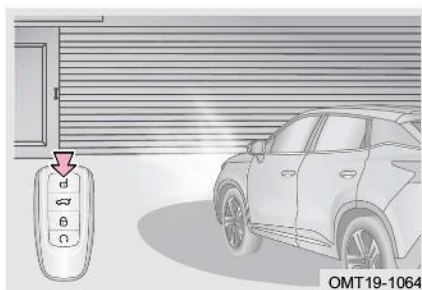
Porniți alimentarea vehiculului în modul ON, activați întârzierea farurilor prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări iluminare.



PORNIT: Rotiți comutatorul farurilor în poziția „AUTO”. Când vehiculul se află într-un mediu slab iluminat, apăsați butonul de încuiere de pe cheia inteligentă, iar vehiculul va fi armat cu succes. Faza scurtă se aprinde automat timp de 10 secunde. Apăsați butonul de încuiere de pe cheia inteligentă pentru activare.

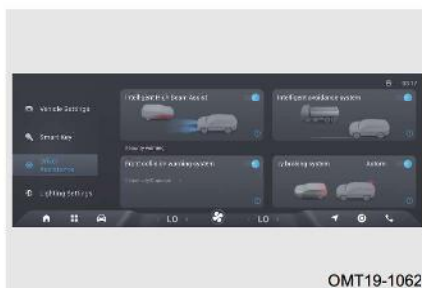
OPRIT: Când comutatorul farurilor nu este în poziția „AUTO” sau atinge timpul de funcționare setat, funcția „Follow me home” se va opri automat. Faza scurtă și luminile de poziție se vor stinge imediat.

Funcție localizare inteligentă vehicul



Oprii alimentarea vehiculului, rotești comutatorul farurilor în poziția „AUTO” înainte de a opri. Când vehiculul se află într-un mediu slab iluminat, apăsai butonul de descuiere de pe cheia inteligentă, iar faza scurtă se va aprinde timp de 10 secunde.

Asistență inteligentă pentru fază lungă (IHC)



Porniți motorul vehiculului, activați asistența inteligentă pentru faza lungă prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări iluminare. Porniți alimentarea vehiculului și rotești comutatorul „Faruri” în poziția „AUTO”. Când faza scurtă se aprinde automat, apăsai comutatorul ștergătoarelor spre volan și eliberați-l. Indicatorul alb „” de pe panoul de bord se aprinde și sistemul IHC este activat. Când sistemul de asistență inteligentă pentru faza lungă (IHC) este activat și viteza vehiculului este mai mare de 40 km/h, sistemul de asistență inteligentă pentru faza lungă (IHC) aprinde/stinge automat faza lungă a farurilor în funcție de condițiile din trafic, cum ar fi întâlnirea, urmărirea și depășirea.

Când asistența inteligentă pentru faza lungă (IHC) este activată, faza lungă a farurilor se aprinde sau clipește, iar indicatorul alb „” din panoul de bord se stinge. Apăsai comutatorul ștergătoarelor de pe volan și eliberați-l, asistența inteligentă pentru faza lungă (IHC) este reactivată.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

CITIȚI

- Când lumina ambientală este prea mare, sistemul IHC oprește automat faza lungă a farurilor.
- Când viteza vehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul de asistență pentru faza lungă (IHC) oprește automat fazea lungă a farurilor.
- Când semnalizarea stânga/dreapta este activată, IHC nu poate activa/dezactiva automat faza lungă a farurilor.

Instrucțiuni în cazul aburirii farurilor

Când vremea este rece sau umedă, partea interioară a farurilor se va aburi din cauza diferenței de temperatură dintre interior și exterior. După ce farurile sunt aprinse pentru o perioadă de timp, aburul din interiorul farurilor va dispărea treptat, dar este posibil să rămână puțin abur la marginea farurilor. Acest lucru este normal. Aburul nu afectează durata de viață a sistemului de iluminare. Luminile vehiculului generează căldură, iar aburul dispăre treptat în circa 30 minute după aprinderea fazei scurte și a fazei lungi. După o perioadă de iluminare, aburul dispăre în mod natural. Acest fenomen este normal.

AVERTIZARE

- Respectați instrucțiunile pentru conducerea prin apă (ex. adâncimea apei, viteza etc.) pentru a evita pătrunderea apei în faruri. După deschiderea capacului de protecție împotriva prafului, reinstalați-l la locul său la sfârșitul operațiunii, altfel apa poate pătrunde în faruri.
- Când înlocuiți un bec, verificați atent instalarea diferitelor componente ale luminilor pentru a vă asigura că sunt instalate corect și etanșate corespunzător. Când instalați capacul din spate, verificați garnitura de etanșare și mențineți-o curată! În caz contrar, apa și praful vor pătrunde în faruri.
- Este strict interzisă spălarea compartimentului motorului cu un aparat sub presiune, în special luminile nu pot fi spălate. Datorită presiunii ridicate, accesoriile luminilor se pot slăbi sau cădea, orificiul de aerisire și conectorul cablajului se pot umezi, ducând la infiltrarea apei sau la umezeală care nu se dispersează mult timp și chiar la condensare severă.

3-6. Scaune

Poziția corectă pe scaun

Scaunele, tetierele, centurile de siguranță și airbagurile sunt utile pentru protecția pasagerilor. Utilizarea corectă a acestora va oferi protecție sporită.



OMT19-1070



OMT19-1071

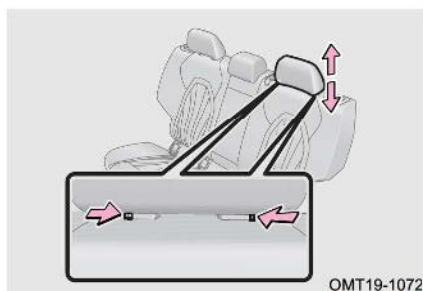
Când stați așezat, aplecați-vă ușor pe spate (ideal este o înclinare de 25° înapoi față de poziția verticală) și sprijiniți-vă bine de spătarul scaunului.

Scaunele din față nu trebuie să fie prea aproape de planșa de bord. Șoferul trebuie să țină volanul cu brațele ușor îndoite în timpul conducerii. Picioarele trebuie, de asemenea, să fie ușor îndoite, astfel încât să poată apăsa complet pedalele. Reglați tetierele în mod corespunzător, astfel încât partea superioară a tetierelor să fie cât mai aproape de vârful capului.

Centura de umăr trebuie să treacă peste centrul umărului și să fie aproape de piept, departe de gât, iar centura pentru șolduri trebuie să treacă peste șolduri, nu peste abdomen.

Tetiere

Reglarea tetierelor scaunelor de pe al doilea rând



OMT19-1072

Reglarea tetierelor în sus: Trageți-le în sus până la înălțimea dorită.

Reglarea tetierelor în jos: Apăsați butonul de descuriere din exteriorul tetierelor pentru a le debloca, apoi reglați tetierele în jos.

Demontarea tetierelor: Apăsați și mențineți apăsată simultan cele două butoane de descuriere până când se deblochează, apoi ridicați tetierele în sus și trageți-le complet afară.

Instalarea tetierelor: Aliniați tetiera cu orificiile de instalare și apăsați-o în jos până se fixează în poziție.

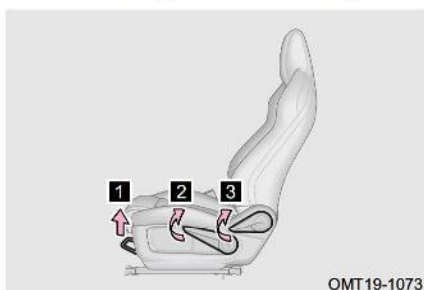
3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

AVERTIZARE

- Nu reglați tetierele în timpul conducerii, deoarece acest lucru poate provoca accidente și răni corporale.
- Asigurați-vă că tetiera este bine fixată înainte de a porni la drum, deoarece în caz contrar se pot produce accidente și răni corporale.

Scaune față

Scaun cu reglare manuală (dacă este echipat)



1 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Trageți mânerul în sus și mișcați scaunul înainte și înapoi pentru a regla poziția scaunului înainte și înapoi. După ce ați reglat scaunul în poziția dorită, eliberați mânerul. Apoi, mișcați scaunul înainte și înapoi pentru a vă asigura că este fixat corespunzător.

2 Reglarea înălțimii scaunului (numai pentru șofer)

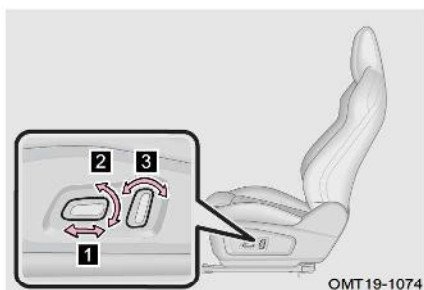
Trageți în sus și împingeți în jos maneta de reglare a scaunului.

3 Reglarea unghiului spătarului

Sprijiniți-vă corpul de spătarul scaunului, apoi trageți maneta de reglare a spătarului în sus. Reglați spătarul la unghiul dorit, modificând unghiul de înclinare al corpului, apoi eliberați maneta. După aceea, apăsați cu forță înapoi pe spătar pentru a vă asigura că acesta este fixat corespunzător.

Scaun cu reglare electrică

■ Reglarea scaunului șoferului (dacă este echipat)



1 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Apăsați butonul înainte și înapoi pentru a regla scaunul.

2 Reglarea înălțimii scaunului (numai pentru șofer)

Mișcați partea din spate a butonului în sus și în jos pentru a regla înălțimea scaunului.

3 Reglarea unghiului spătarului

Mutați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului.

⚠ ATENȚIE

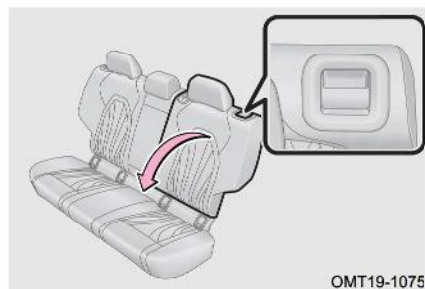
Nu așezați niciun obiect sub scaun în timpul deplasării acestuia, deoarece acesta se poate deteriora.

⚠ AVERTIZARE

- Nu reglați scaunul în timpul rulării, altfel puteți provoca accidente și răni.
- Evitați să înclinați spătarul scaunului mai mult decât este necesar, centurile de siguranță asigură protecție maximă în cazul unei coliziuni frontale sau din spate când șoferul și pasagerul din față stau ușor înclinați înapoi și bine așezați în scaune.

Banchetă spate

Plierea spătarelor (scaunul din dreapta se rabatează în același mod)



OMT19-1075

Pasul 1: Reglați poziția scaunului din față înainte;
 Pasul 2: Reglați înălțimea tetierelor scaunelor de pe al doilea rând (demontați-le dacă este necesar) și rabatați cotiera centrală;
 Pasul 3: Apăsați catarama de blocare și trageți spătarul scaunului înainte pentru a-l rabata încet. Astfel, puteți mări spațiul de depozitare al bagajelor.

📖 CITIȚI

Când pliați spătarul, asigurați-vă că centura de siguranță extinsă trece în jurul spătarului pentru a evita deteriorarea centurii.

⚠ AVERTIZARE

Nu reglați scaunul în timpul rulării, deoarece acest lucru poate provoca accidente și răni corporale.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

Funcție încălzire scaune (dacă este echipat)

Încălzire scaune față (dacă este echipat)



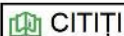
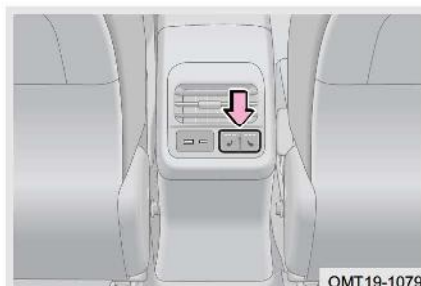
După pornirea vehiculului, apăsați butonul „” de pe ecranul de setare a scaunului față pentru activarea funcției de încălzire a scaunului și comutați între nivelurile 3/2/1/OPRIT în mod circular.

Încălzire scaune spate (dacă este echipat)



După pornirea vehiculului, apăsați butonul „” de pe ecranul de setare a scaunelor de pe al doilea rând pentru activarea funcției de încălzire a scaunelor și comutați între nivelurile 3/2/1/OPRIT în mod circular.

După pornirea vehiculului, apăsați butonul „” de pe panoul A/C al celui de-al doilea rând pentru activarea funcției de încălzire a scaunelor și comutați între nivelurile 3/2/1/OPRIT în mod circular.



- Încălzirea scaunelor față și ventilația scaunelor față nu pot fi activate simultan.
- Ecranul principal audio afișează ecranul de funcționare al sistemului de aer condiționat prin glisarea ecranului principal audio în sus din partea de jos.
- Încălzirea scaunelor din față și a scaunelor de pe al doilea rând nu este standard. Vă rugăm să vedeți vehiculul propriu-zis.

Funcție ventilație scaune (dacă este echipat)

Ventilație scaune față (dacă este echipat)



OMT19-1077

După pornirea vehiculului, apăsați butonul „” de pe ecranul de setare a scaunului din față pentru activarea funcției de ventilație a scaunului și comutați între nivelurile 3/2/1/OPRIT în mod circular.

CITIȚI

- Încălzirea scaunelor față și ventilația scaunelor față nu pot fi activate simultan.
- Glisați ecranul în sus din partea de sus a ecranului principal audio sau acționați butonul panoului de climatizare pentru a afișa ecranul de funcționare al sistemului de climatizare.

3-7. Centuri de siguranță

Centuri de siguranță



OMT19-1080

Recomandăm șoferului și pasagerilor să poarte centurile de siguranță în mod corespunzător în orice moment. Nerespectarea acestei recomandări poate crește posibilitatea și severitatea rănilor în cazul unui accident. Verificați centura regulat. Dacă se constată o defecțiune a centurii, contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

Indicator centură de siguranță

Centura de siguranță din față nu este cuplată sau nu este fixată ferm: când viteza vehiculului este mai mică de 22 km/h, indicatorul roșu „” din panoul de bord clipește; când viteza vehiculului este mai mare de 22 km/h, indicatorul roșu „” din panoul de bord clipește, însoțit de un semnal sonor.

Centura de siguranță de pe al doilea rând nu este cuplată sau fixată ferm: când viteza vehiculului este mai mare de 22 km/h, indicatorul roșu „” din panoul de bord rămâne aprins timp de 30 de secunde, apoi se stinge, însoțit de un semnal sonor.

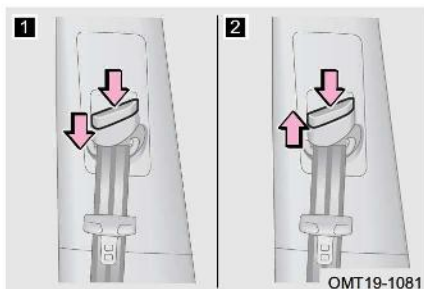
3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

CITIȚI

Alarma centurii de siguranță a pasagerului față nu este standard. Vă rugăm să consultați vehiculul real.

Utilizarea corectă a centurii de siguranță

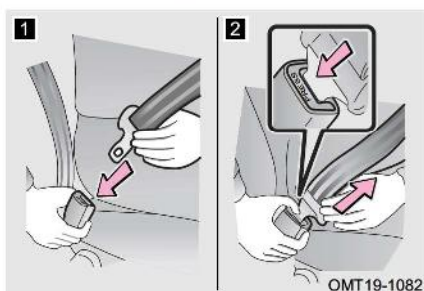
Pasul 1: Reglați înălțimea centurilor de siguranță din față;



1 Reglare în jos: Apăsați butonul de reglare a centurii în jos, în timp ce apăsați butonul de reglare.

2 Reglare în sus: Apăsați butonul de reglare a centurii de siguranță în sus, în timp ce apăsați butonul.

Pasul 2: Cuplați/eliberați centura de siguranță;



1 Cuplarea centurii: Împingeți clema în cataramă până când auziți un „clic”.

2 Eliberarea centurii: Apăsați butonul de eliberare pentru a retrace centura. Dacă nu se retrage ușor, trageți și verificați dacă este îndoită sau răsucită. Asigurați-vă că centurase retrage ușor.

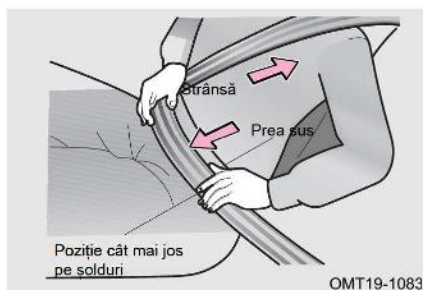
CITIȚI

- Centura de siguranță se va bloca atunci când vehiculul se află pe o pantă.
- Centura de siguranță se va bloca atunci când este trasă rapid, dar nu se va încuia atunci când este trasă încet.
- Centura de siguranță trebuie utilizată de o singură persoană. Nu utilizați o centură pentru mai multe persoane în același timp, inclusiv pentru copii.
- Numai centurile față pot fi reglate pe înălțime. Modul de utilizare al centurilor de pe al doilea rând este identic cu cel al centurii din față. Pentru poziția specifică a cataramei, vă rugăm să consultați manualul vehiculului.

ATENȚIE

- Asigurați-vă că poziția cataramei centurii de siguranță este corectă și că aceasta este blocată, în caz contrar putând provoca răni corporale.
- Nu utilizați centura cu o cataramă slăbită, în caz contrar nu va proteja pasagerii în cazul unei frânări bruște sau al unei coliziuni.

Pasul 3: Reglați poziția centurilor de siguranță.



Pentru a regla unghiul spătarului, așezați-vă drept și bine pe scaun. Poziționați centura de siguranță cât mai jos posibil pe umeri — nu pe talie, apoi trageți secțiunea pentru umăr în sus, astfel încât să acopere complet umărul, dar să nu intre în contact cu gâtul și să nu alunece de pe umăr.

ATENȚIE

- Evitați să purtați haine largi când conduceți. Acestea pot împiedica fixarea corectă a centurii de siguranță și pot afecta protecția oferită.
- Atât centurile amplasate prea sus, cât și centurile care nu sunt bine cuplate pot provoca decesul sau răni grave în cazul unei coliziuni.
- Nu înclinați scaunul mai mult decât este necesar pentru a obține o poziție confortabilă. Centurile de siguranță sunt cele mai eficiente când pasagerii stau cu spatele drept și bine așezați pe scaune.
- Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată peste umăr. Nu plasați centura de umăr sub braț. Centura trebuie să fie ținută departe de gât, dar fără a cădea de pe umăr. Nerespectarea acestei indicații poate reduce efectul de protecție al centurii de siguranță în cazul unui accident.
- Recomandăm ca toți copiii să fie așezați pe scaunele din spate. Alegeți sistemul de siguranță pentru copii cu funcție ISOFIX după înălțimea copilului. Nu fixați niciodată sistemul de siguranță pentru copii numai cu centura de siguranță. Utilizați întotdeauna dispozitivul standard de fixare pentru sistemul de siguranță pe scaunul din spate.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

Centură în trei puncte pentru scaunul central de pe al doilea rând

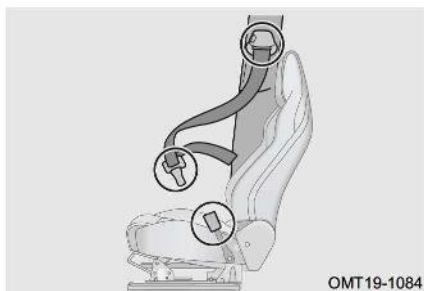


Când introduceți clema mică în catarama mică din partea stângă a scaunului de pe al doilea rând, utilizați o șurubelniță cu vârful înfășurat cu bandă adezivă sau un obiect similar pentru a apăsa în poziția indicată în ilustrație și trageți clema mică.

CITIȚI

Când spătarul scaunului este pliat, centura în trei puncte pentru scaunul din mijloc trebuie să fie eliberată, altfel se poate bloca și nu poate fi scoasă.

Întreținerea centurii de siguranță



Verificați periodic centurile de siguranță pentru a detecta eventualele tăieturi, uzuri, slăbiri și întinderi (de exemplu, după un accident rutier). Dacă centura de siguranță este deteriorată, contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

ATENȚIE

- Nu lăsați apa să pătrundă în retractorul centurii sau în mecanismul cataramei.
- Nu utilizați niciodată detergenți chimici, apă clocotită, înălbitor sau vopsea pentru a spăla centura de siguranță.
- Centura trebuie spălată cu un detergent ușor sau cu apă caldă și uscată natural. Nu o curățați niciodată cu surse de căldură artificiale.
- Nu încercați să reparați sau să lubrifiați retractorul sau mecanismul cataramei centurii și nu reparați centura în niciun fel, nu vom fi responsabili pentru niciun fel de problemă cauzată în acest mod.

⚠️ AVERTIZARE

- Dacă vehiculul a fost implicat într-un accident grav și chiar dacă centura nu este deteriorată în mod evident, trebuie să contactați un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Asigurați-vă că centura și clema sunt fixate și că centura nu este răsucită. Dacă centura de siguranță nu funcționează corespunzător, contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Nu încercați să instalați, să demontați, să modificați, să dezasamblați sau să aruncați centurile de siguranță. Orice operațiune la centurile de siguranță trebuie efectuată de un dealer autorizat.

Precauții privind centura de siguranță**■ Precauții privind utilizarea centurii de siguranță de către copii**

Centurile sunt proiectate în principal pentru persoane adulte. Utilizați un sistem de siguranță pentru copii (pentru detalii, vedeți „Sisteme de siguranță pentru copii” din această secțiune) adecvat pentru copil, până când acesta devine suficient de mare pentru a purta în mod corespunzător centura. Când copilul devine suficient de mare pentru a purta centura, urmați instrucțiunile privind utilizarea acesteia. Când copilul este prea mare pentru un sistem de siguranță, acesta trebuie să stea pe scaunul din spate și să poarte centura.



OMT19-1085

Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată în centrul umărului copilului. Centura trebuie să fie ținută departe de gâtul copilului, dar fără a cădea de pe umărul acestuia. În caz contrar, copilul riscă să sufere răni grave sau chiar decesul în cazul unei coliziuni.

Neutilizarea sistemului de siguranță (ex. lăsarea unui copil să stea în picioare sau în genunchi pe scaune; așezarea copilului în poala unui adult; ținerea în brațe) poate provoca decesul sau rănirea gravă în cazul unei coliziuni.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

■ Precauții privind utilizarea centurii de siguranță de către femeile însărcinate

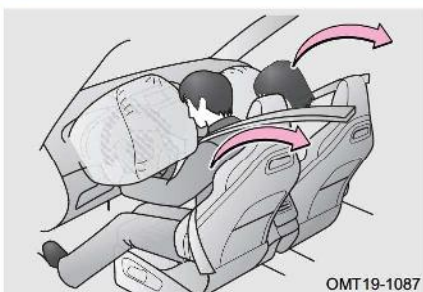


Solicitați sfatul medicului și purtați centura de siguranță corespunzător. Femeile însărcinate trebuie să poziționeze centura cât mai jos posibil peste șolduri, la fel ca și ceilalți pasageri. Extindeți centura complet peste umăr și piept, evitând contactul centurii cu zona abdominală. Dacă centura de siguranță nu este purtată corespunzător, aceasta poate provoca leziuni grave sau deces în cazul unei coliziuni.

⚠️ AVERTIZARE

- Nu introduceți monede, agrafe etc. în cataramă ca să nu împiedicați fixarea corectă a clemii și a cataramei.
- După introducerea clemii, asigurați-vă că aceasta și catarama sunt bine fixate și că centura de siguranță nu este răsucită.
- Nu este permisă introducerea unei catarami neoriginale în centura de siguranță. Utilizarea pe termen lung poate deteriora catarama centurii de siguranță și defectiunea acesteia.
- Dacă centura de siguranță nu funcționează normal, aceasta nu poate proteja pasagerii împotriva decesului sau rănilor grave. Contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

Dispozitiv de pretensionare



1. Pretensionatorul centurii de este conceput pentru a asista airbagul frontal în cazul unui impact violent.
2. În cazul unui impact minor sau lateral, pretensionatorul poate să nu se activeze.
3. În cazul unui impact puternic, pretensionatorul centurii poate fi activat chiar dacă nu se află niciun pasager pe scaunul din față.
4. Când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, retractorul strânge rapid centura de siguranță pentru a reține ferm pasagerii.
5. Când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, acesta poate produce un sunet de funcționare și poate elibera o cantitate mică de gaz netoxic. Gazul produs nu provoacă incendiu și este, în general, inofensiv.

⚠️ AVERTIZARE

- Când pretensionatorul centurii este activat, indicatorul de defecțiune a airbagului rămâne aprins, iar centurile nu pot fi retrase/scoase. Vă rugăm să contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Nu modificați, nu îndepărtați, nu loviți și nu deschideți ansamblul pretensionatorului centurii, senzorul airbagului și cablul ansamblului. În caz contrar, acest lucru poate provoca decesul sau rănirea gravă în cazul unei coliziuni.

Limitele funcției

■ În următoarele cazuri, pretensionatorul poate să nu funcționeze corect:

1. Modificări ale sistemului de suspensie.
2. Modificare secțiune frontală a caroseriei.
3. Reparații la pretensionator sau la orice ansamblu din apropiere.
4. Ansamblul pretensionatorului sau zona din jurul acestuia este deteriorat.
5. Instalare grilă de protecție sau orice alt dispozitiv pe partea frontală a caroseriei.

3-8. Sisteme de siguranță pentru copii**Sisteme de siguranță pentru copii**

Conform statisticilor privind accidentele, un copil este mai în siguranță pe scaunul din spate, cu centura fixată corespunzător. Alegeți un sistem de siguranță pentru copii adecvat vehiculului, vârstei și dimensiunilor copilului. (Centurile vehiculului sunt conforme cu standardele internaționale și sunt concepute pentru copii cu înălțimea mai mare de 1,5 m. Dacă o persoană cu înălțimea mai mică de 1,5 m utilizează centura de siguranță, aceasta se poate răni grav la gât în cazul unui accident). Instrucțiunile sunt numai pentru instalarea sistemelor de siguranță pentru copii (ISOFIX). Pentru detalii privind instalarea, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de siguranță pentru copii.

⚠️ AVERTIZARE

- Nu fixați niciodată sistemul numai cu centura de siguranță. Utilizați întotdeauna dispozitivul standard de fixare pentru sistem pe scaunul spate.
- Sistemul de siguranță pentru copii trebuie să respecte standardele de siguranță stabilite de reglementările și legile locale. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru accidentele cauzate de utilizarea acestuia.
- Pentru protecție eficientă în cazul accidentelor și al frânărilor bruște, copii trebuie să fie fixați corespunzător cu centura sau cu un sistem de siguranță adecvat, instalat pe al doilea rând, în funcție de vârsta și dimensiunile acestuia. Ținerea copilului în brațe nu înlocuiește sistemul de siguranță.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

Gruparea scaunelor de siguranță pentru copii

Sistemele trebuie să respecte standardele locale privind vehiculele cu motor și sistemele de siguranță pentru copii (ECE R44/R129). În general, sistemele de siguranță verificate sunt prevăzute cu o etichetă de certificare locală și cu o etichetă portocalie după testarea conform standardului ECE R44/R129. Pe etichetă sunt indicate informații cum ar fi grupa de greutate, nivelul ISOFIX și licența pentru sistemul de siguranță pentru copii.

Tabel CRS

Poziție scaun	Poziție de așezare				
	Șofer	Pasager față	Rând 2 stânga	Rând 2 mijloc	Rând 2 dreapta
Poziție pe scaun adecvată pentru centura universală (da/nu)	NU	DA	DA	DA	DA
Poziție de așezare i-Size(da/nu)	NU	NU	DA	NU	DA
Poziție adecvată pentru fixarea laterală (L1/ L2)	–	–	–	–	–
Cel mai mare dispozitiv de fixare orientat spre spate (R1/ R2X/ R2/ R3)	–	–	R1/R3	–	R1/R3
Cel mai mare dispozitiv de fixare orientat spre față (F1/F2X /F2/ F3)	–	–	F2/F2X/ F3	–	F2/F2X/ F3
Cel mai mare dispozitiv de fixare adecvat (B2/B3)	–	–	B2	–	B2

Notă:

1. Categoria scaunelor pentru copii este definită în conformitate cu ECE R16/ R44/R129, categoria scaunului pentru copii fiind indicată în specificațiile acestuia. Sistemul de siguranță pentru copii trebuie să fie adecvat vârstei, greutății și dimensiunilor copilului.
2. Dacă este absolut necesar să instalați un scaun pentru copii pe scaunul pasagerului față, asigurați-vă că airbagul pasagerului este dezactivat. Reglați scaunul pasagerului din față în poziția cea mai înaltă și cea mai din spate înainte de a instala scaunul universal pentru copii pe acesta.
3. Este interzisă instalarea unui scaun pentru copii cu bază de sprijin sau suport pentru picioare pe scaunul din mijloc al celui de-al doilea rând

Precauții privind sistemul de siguranță pentru copii



Autocolantul este lipit pe parasolarul pasagerului față și servește pentru a vă reaminti că vehiculul este echipat cu airbag frontal (SRS). Respectați următoarele precauții:

- Când utilizați un sistem de siguranță pentru copii orientat spre spate pe scaunul pasagerului din față, airbagul pasagerului trebuie să fie dezactivat. Vedeți „Activarea și dezactivarea airbagului pasagerului față”.

- Nu modificați niciodată, în niciun caz, dispozitivul de fixare a sistemului de siguranță pentru copii sau centura de siguranță a vehiculului.
- Nu fixați niciodată sistemul numai cu centura de siguranță. Utilizați întotdeauna dispozitivul standard de fixare pentru sistem pe scaunul spate.

Este responsabilitatea șoferului să respecte instrucțiunile furnizate, precum și instrucțiunile furnizate de producătorul CRS.

Sisteme de siguranță recomandate

- Utilizați numai sisteme de siguranță omologate ECE R44 sau ECE R129. Consultați referința de omologare atașată sistemului de siguranță.
- Când utilizați sisteme de siguranță pentru copii, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de siguranță pentru copii și respectați cu strictețe instrucțiunile de instalare, pentru a vă asigura că sistemul de siguranță pentru copii este instalat corect.
- Vă recomandăm următoarele sisteme de siguranță pentru copii.

Înălțime copil/ Grupă de greutate	Model	Producător	Tip fixare
40~83cm	Baby-Safe 2 i-Size CRS cu i-Size Base	Britax Römer	ISOFIX cu suport pentru picioare (vedere față)
76~105cm	TRIFIX ² i-Size	Britax Römer	ISOFIX și TOP TETHER
Grup II (15 - 25 kg)	KidFix i-Size ⁽¹⁾	Britax Römer	ISOFIX și centură vehicul
Grup III (22 - 36 kg)	KidFix2 S ⁽¹⁾	Britax Römer	ISOFIX și centură vehicul

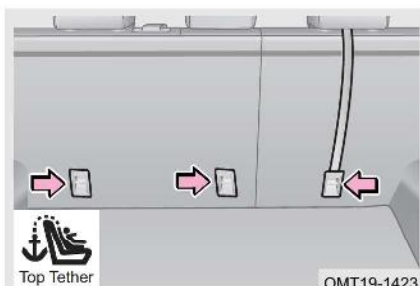
3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

(1):

La utilizarea Britax Römer KidFix:

- Instalați extensia de impact lateral SICT conform instrucțiunilor din manualul CRS și
- Introduceți centura de siguranță a vehiculului în SecureGuard. Nu introduceți centura diagonală a vehiculului în SecureGuard.

Top Tether



Acest model este echipat cu ancore pentru centura de siguranță superioară în partea din spate a scaunelor din spate.

Înainte de a utiliza o centură de fixare superioară, scoateți tetiera scaunului și capacul portbagajului. Cu sistemul de siguranță pe scaun, fixați centura superioară la punctul de ancorare și strângeți-o pentru a elimina orice joc. Consultați instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de siguranță pentru copii.

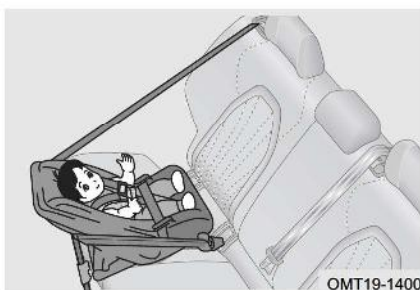
CITIȚI

- Asigurați-vă că toate tetierele scoase sunt depozitate în siguranță.
- După instalarea corectă a sistemului de siguranță pentru copii și a chingii superioare, capacul portbagajului poate fi reînaltat.

AVERTIZARE

Asigurați-vă că centura de fixare superioară este cuplată corect. Instalarea incorectă poate provoca răni grave ale copilului.

■ Sistem de siguranță cu vedere spate



Un sistem de siguranță pentru copii cu vedere spate este instalat astfel încât să fie orientat spre partea din spate a vehiculului. Instalați un sistem de siguranță pentru copii cu vedere spate pe scaunul pasagerului din față numai dacă airbagul este dezactivat. Se recomandă folosirea pentru copii cu vârsta de până la 4 ani.

■ Sistem de siguranță cu vedere față



OMT19-1410

Un sistem de siguranță pentru copii cu vedere față este instalat cu fața spre partea anterioară a vehiculului. Se recomandă utilizarea pentru copii cu vârsta mai mare de 4 ani.

■ Scaun înălțător

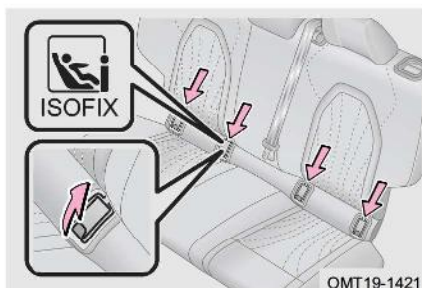


OMT19-1420

Copiii mai mari care nu încap într-un sistem de siguranță pentru copii cu spătar înalt pot ocupa un loc pe scaunul de pe al doilea rând, folosind un înălțător, fixat fie la punctele de ancorare inferioare, fie cu centura de siguranță, conform instrucțiunilor furnizate de producătorul sistemului de siguranță pentru copii.

Instalarea sistemelor de siguranță pentru copii

Sisteme de siguranță pentru copii

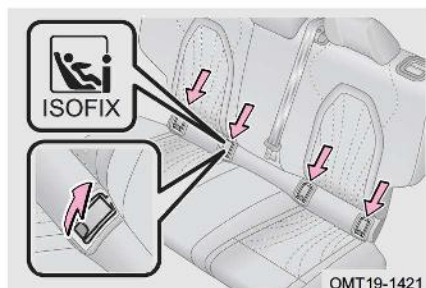


OMT19-1421

Scaunele din spate sunt echipate cu ancorări ISOFIX / i-Size. Pozițiile ancorelor sunt identificate printr-un marcaj (vezi ilustrația) situat pe spătarul scaunului, direct deasupra ancorelor asociate. Apăsați poziția PUSH pentru acces.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

Instalarea sistemelor de siguranță



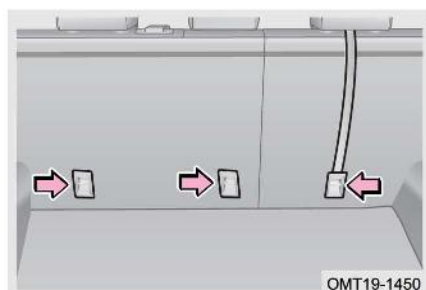
Pasul 1: Localizați ancorarea ISOFIX;



Step 2: Ridicați sau îndepărtați capacul ancorei ISOFIX;

Step 3: Așezați sistemul de siguranță pentru copii pe scaunul din spate;

Pasul 4: Fixați dispozitivul ISOFIX al sistemului de siguranță pentru copii la ancorare. Dacă este necesar, extindeți suportul pentru picioare al sistemului de siguranță pentru copii.



Pasul 5: În cazul în care este necesară o centură de fixare superioară, poziționați, fixați corect și strângeți centura la punctul de ancorare superior. Notă: Dacă este prezent un capac pentru portbagaj, acesta trebuie îndepărtat ca să permită accesul centurii de fixare superioare la punctul de ancorare. Notă: Vedeți instrucțiunile sistemului de siguranță pentru a afla dacă acesta trebuie fixat cu o centură de fixare superioară.

CITIȚI

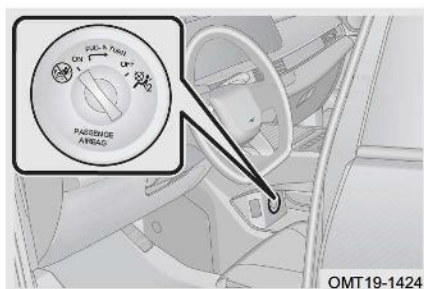
- Dacă interferează cu instalarea, tetiera poate fi îndepărtată de pe scaunul pe care este instalat sistemul de siguranță pentru copii.
- După fixarea centurii superioare la punctul de ancorare, asigurați-vă că aceasta este strânsă și fixată. Pentru metoda specifică de fixare și strângere a centurii superioare a sistemului de siguranță, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului.
- Înainte de a instala sistemul de siguranță pentru copii care utilizează o centură superioară, tetiera trebuie îndepărtată mai întâi. Acest lucru va limita sau va împiedica interacțiunea tetierii cu centura superioară. În plus, trebuie îndepărtată polița portbagajului, dacă există.

 AVERTIZARE

- După instalarea unui sistem de siguranță, nu reglați niciodată scaunul.
- Se recomandă instalarea sistemelor de siguranță pentru copii pe scaunele din spate, pe partea laterală.
- Nu fixați niciodată mai mult de un sistem de siguranță pentru copii la un singur set de puncte de ancorare.
- Nu permiteți ca centura superioară să treacă peste tetieră și asigurați-vă că ați strâns bine centura după instalare. Instalarea incorectă poate provoca rănirea gravă a copiilor.
- În cazul vehiculelor echipate cu un capac pentru portbagaj, acesta trebuie îndepărtat înainte de instalarea sistemului de siguranță pentru copii la punctele de ancorare.
- Dacă ancorarea este deteriorată sau supraîncărcată în timpul unui accident, adresați-vă imediat unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Dacă scaunul șoferului împiedică instalarea corectă a sistemului de siguranță pentru copii pe scaunul din spate, în spatele scaunului șoferului, instalați sistemul de siguranță pentru copii pe scaunul din spate, în spatele scaunului pasagerului față.
- Nu utilizați suportul de ancorare al sistemului de siguranță pentru copii pentru a fixa alte obiecte decât sistemul de siguranță pentru copii. Nu vom fi responsabili pentru niciun accident cauzat în acest mod.
- Dacă sistemul de siguranță pentru copii nu este fixat corect, copilul sau pasagerii pot suferi răniri grave sau chiar decesul în cazul unei coliziuni.
- Asigurați-vă că fixarea superioară este bine cuplată și verificați dacă sistemul de siguranță pentru copii este fixat, împingând și trăgând de acesta în diferite direcții. Urmați instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul sistemului de siguranță pentru copii. Dacă sistemul de siguranță pentru copii nu este instalat corect, copilul poate suferi răniri grave sau chiar decesul în cazul unei coliziuni.
- Dacă sistemul de siguranță pentru copii de pe scaunul din spate interferează cu scaunul din față, după ce ați efectuat toate reglajele corespunzătoare, nu instalați sistemul de siguranță pentru copii în acea poziție a scaunului; copilul și pasagerul din față pot suferi răniri grave sau chiar decesul în cazul unei coliziuni.
- Indiferent dacă sistemul de siguranță pentru copii este utilizat sau nu, acesta trebuie să fie întotdeauna fixat corespunzător pe scaun; nu așezați sisteme de siguranță pentru copii nefixate pe scaunele pasagerilor.

3. ÎNAINTE DE A CONDUCE

Dezactivarea/activarea airbagului pasagerului față



Comutatorul de activare/dezactivare a airbagului se află sub consola auxiliară a planșei de bord.

■ Dezactivarea airbagului

Rotiți comutatorul în poziția OFF în timp ce îl trageți spre exterior, airbagul pasagerului față este dezactivat și indicatorul de dezactivare se aprinde.

■ Activarea airbagului

Rotiți comutatorul din poziția OFF în poziția ON, reactivați airbagul pasagerului față și indicatorul de activare se va aprinde. Acum vă puteți așeza în siguranță pe scaunul pasagerului din față.

Indicator stare airbag



1 Indicator stare dezactivat

2 Indicator stare activat

AVERTIZARE

- Nu uitați să activați airbagul pasagerului față când un pasager adult este așezat pe scaunul din față. Șoferul este responsabil să verifice dacă airbagul pasagerului este activat corect pentru pasagerul din față.
- În cazul în care este necesară instalarea unui sistem de siguranță pentru copii cu vedere spate pe scaunul pasagerului față, airbagul pasagerului față trebuie dezactivat. În caz contrar, în cazul unui accident, copiii mici pot suferi leziuni grave sau chiar decesul.

Reamintire copiii pe scaunele din spate (dacă este echipat)

■ Prezentare

Funcția de detectare a prezenței copiilor pe scaunul din spate are rolul de a identifica dacă șoferul a uitat din greșeală un copil pe scaunul din spate, evaluând logica comutatorului portierei din spate, și de a avertiza șoferul prin intermediul luminilor de avarie. Vehiculul activează un semnal de avertizare când este îndeplinită una dintre următoarele condiții de declanșare.

■ Condiție de declanșare avertizare

1. Înainte de a porni la drum, dacă o portieră spate a fost deschisă. Dacă o portieră spate nu este deschisă din nou înainte de oprirea și încuierea vehiculului, va fi emis un semnal de avertizare.
2. Înainte de a porni la drum, portierele spate de pe ambele părți au fost deschise. Dacă este deschisă din nou o singură înainte de încuierea vehiculului, va fi emis un semnal de avertizare.

Notă: Deoarece vehiculul este evaluat pe baza logicii comutatorului portierei din spate, nu se poate exclude apariția unei alarme false.

■ Suspendarea temporară a sistemului

Sistemul permite suspendarea temporară. În meniul In-Car din Setările vehiculului, există un comutator de oprire temporară pentru această funcție. Opriți funcția de reamintire o singură dată prin intermediul acestui comutator când nu este necesară reamintirea temporară. Cu toate acestea, când vehiculul pornește și circulă data viitoare, comutatorul va reveni la starea „ON” în mod implicit.

4-1. Informații despre cheie	Funcție recunoaștere vocală..... 109
Cheie inteligentă..... 87	Asociere telefon..... 110
Rază de acțiune..... 90	
Acces fără cheie..... 91	4-6. Sistem de aer condiționat
Securitatea vehiculului.....93	Sistem de aer condiționat ...113
Sistem de imobilizare..... 94	Setări A/C..... 118
Localizare inteligentă vehicul..... 95	Funcționarea sistemului de încălzire..... 118
Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă 95	Funcționarea sistemului de răcire..... 118
	Control flux de aer ventilație..... 120
4-2. Portiere	Spațiu în cotieră cu funcție de răcire/încălzire..... 120
Încuiere/descuiere..... 95	
Comutator mecanic..... 96	4-7. Înregistrare călătorie
Încuiere pentru protecția copiilor 97	Înregistrare călătorie (dacă este echipat) 120
4-3. Geamuri	Setări..... 124
Geamuri acționate electric... 98	
Funcție control geamuri de la distanță..... 100	4-8. Încărcare fără fir
Funcție antiaprindere (dacă este echipat)..... 100	Încărcare fără fir..... 124
	4-9. Actualizare FOTA
4-4. Trapă	Actualizare FOTA..... 126
Trapă acționată electric..... 102	Pregătiri înainte de actualizare 126
Funcție control trapă de la distanță 103	Mod de intrare în actualizare vehicul..... 127
Funcție de protecție antiaprindere..... 103	Operațiunea de actualizare (actualizare acum) 128
4-5. Sistem audio	Operațiunea de actualizare (actualizare programată).... 131
Prezentare Audio 104	Mesaj privind rezultatul actualizării..... 133
Meniu comenzi 105	
Setări locale..... 105	
Setări vehicul..... 105	
Butoane audio..... 109	

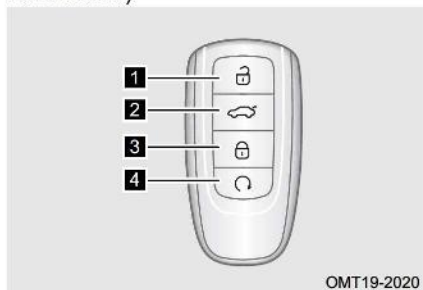
INTERIOR

Contramăsuri pentru probleme anormale în timpul actualizării.....	134	4-13.Parasolare și oglinzi cosmetice	
		Parasolare și oglinzi cosmetice.....	138
4-10.Spații de depozitare		4-14.Capotă	
Spații de depozitare.....	135	Deschidere/închidere capotă	139
4-11.Prize electrice		4-15.Hayon	
Priză electrică față	137	Hayon manual.....	140
4-12.Mufe USB		Hayon acționat electric (dacă este echipat).....	140
Mufă USB față	138	Deschiderea de urgență a hayonului.....	145
Mufă USB spate.....	138		

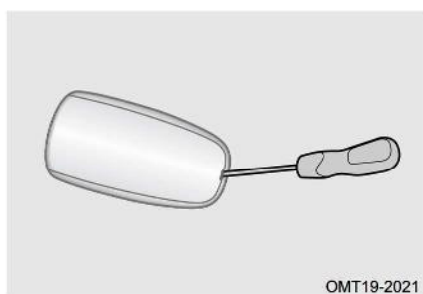
4-1. Informații despre cheie

Cheie inteligentă (Smart key)

Cheia inteligentă este utilizată pentru a încuia/descuia portierele și pentru a deschide portiera din spate de la o distanță de aproximativ 20 m (fără unghi mort și interferențe magnetice) de vehicul (variază în funcție de configurația vehiculului).



- 1** Buton descuiere
- 2** Buton deschidere hayon
- 3** Buton încuiere
- 4** Buton pornire de la distanță



Cheia mecanică integrată în cheia inteligentă poate fi utilizată pentru a încuia/descuia portierele în caz de urgență, după îndepărtarea capacului cheii inteligente cu ajutorul unei șurubelnițe plate cu vârful acoperit cu bandă adezivă și scoaterea cheii mecanice. După utilizare, puneți-o la loc pentru a fi ușor de transportat (pentru detalii, consultați „Portiere”).

Limitele funcției

- În următoarele condiții, cheia inteligentă poate să nu funcționeze corect:
 1. În apropiere sunt utilizate mai multe chei inteligente.
 2. Distanța dintre vehicul și cheia inteligentă este mai mare de 20 m.
 3. Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic sau este acoperită de un astfel de obiect.
 4. Cheia inteligentă este amplasată în apropierea unui aparat electric (cum ar fi un telefon mobil sau un computer personal).
 5. Cheia se află în apropierea unor dispozitive de comunicații fără fir care au frecvență similară cu cea a telecomenzii (cum ar fi un radio portabil).
 6. Cheia se află în apropierea unor instalații care generează unde radio puternice (cum ar fi turnuri de televiziune, stații radio, centrale electrice, aeroporturi, gări).

4. INTERIOR

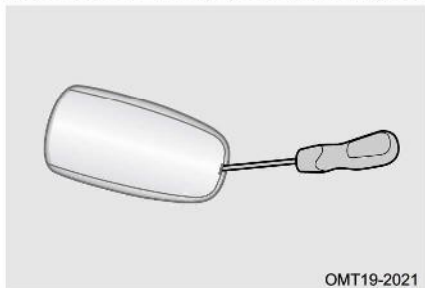
ATENȚIE

- Acest produs este un dispozitiv radio de frecvență redusă și poate fi perturbat de diverse servicii radio sau de radiații provenite de la aplicații industriale, științifice și medicale.
- Nu modificați frecvența de transmisie, nu măriți puterea emițătorului (inclusiv instalarea amplificatorului de putere RF fără fir) și nu instalați o antenă de transmisie externă sau de alt tip fără permisiune.
- Când îl utilizați, nu interferați cu comunicațiile fără fir legale; în caz de interferență, opriți imediat utilizarea și luați măsuri pentru a elimina interferența înainte de a continua utilizarea.

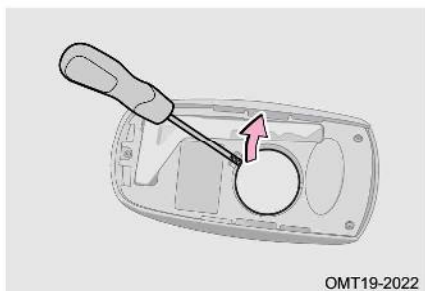
Dacă apare oricare dintre următoarele condiții, este posibil ca bateria cheii inteligente să fie descărcată sau consumată:

1. Distanța de acționare a telecomenzii scade treptat.
2. Funcția de telecomandă nu funcționează chiar și în absența interferențelor.
3. Panoul de bord afișează mesajul „Bateria cheii inteligente este descărcată”.

Înlocuirea bateriei cheii inteligente



Step 1: Ridicați capacul cheii inteligente folosind o șurubelniță plată cu vârful lipit cu bandă adezivă și scoateți cheia mecanică;



Pasul 2: Scoateți bateria din cheia inteligentă folosind o șurubelniță plată cu vârful acoperit cu bandă adezivă și instalați bateria nouă cu partea pozitivă (+) orientată în sus;

Pasul 3: Instalați cheia inteligentă, în ordinea inversă față de cea de demontare;

Pasul 4: După înlocuirea bateriei, verificați dacă cheia inteligentă funcționează corect. Dacă cheia inteligentă încă nu funcționează corect, contactați cât mai curând posibil un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

**PROTECȚIA MEDIULUI**

Bateriile cu litium uzate nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Vă rugăm să le aruncați în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.

**CITIȚI**

- Asigurați-vă că bornele pozitive și negative ale bateriei sunt poziționate corect.
- Model baterie cheie inteligentă: baterie litium 3V-CR2032.

**ATENȚIE**

- Utilizați numai tipul de baterie recomandat.
- Nu îndoiți electrodul și terminalul când instalați bateria.
- Asigurați-vă că aveți mâinile uscate și că nu sunt în contact cu apa când înlocuiți bateria.
- Nu atingeți bateria nouă cu mâinile uleioase, deoarece acest lucru poate provoca corodarea bateriei.
- Nu atingeți și nu mutați niciun component din interiorul cheii inteligente, deoarece funcțiile acesteia ar putea să nu opereze corect.
- Pot apărea dificultăți la înlocuirea bateriei cheii, care pot duce la deteriorarea acesteia dacă o înlocuiți singur, de aceea se recomandă să o înlocuiți la un dealer autorizat.

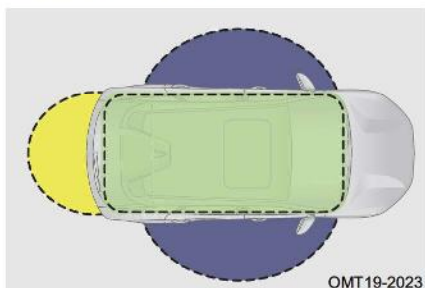
**AVERTIZARE**

Aveți grijă în mod special să nu înghită copiii bateria scoasă sau alte componente, deoarece acest lucru poate provoca decesul sau rănirea gravă a copilului.

4. INTERIOR

Raza de acțiune

Zonă detectabilă



Pornire sau comutare alimentare

Porniți sau comutați modul de alimentare când cheia este în vehicul.

Descuiere/încuiere

Descuierea/încuierea când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei de înaltă performanță și frecvență joasă a portierelor.

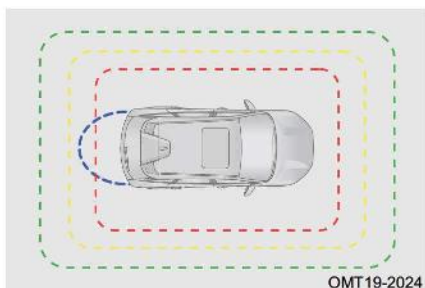
Deschidere hayon

Deschideți hayonul când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei de joasă frecvență din exteriorul portbagajului.

CITIȚI

Antena de joasă frecvență poate detecta zone aflate la o distanță de până la 1,5 m de cheia inteligentă. Prin urmare, când utilizați funcția de acces fără cheie sau de pornire la buton, asigurați-vă că distanța dintre cheia inteligentă și antena de joasă frecvență îndeplinește cerințele.

Zonă de detectare automată



Pornire inteligentă luminilor de curtoazie

Apropiați-vă de vehicul având cheia inteligentă, luminile se vor aprinde.

Ieșirea din zona de încuiere

Părăsiți vehiculul când aveți cheia inteligentă asupra dvs., portierele se încuie automat.

Apropierea de zona de descuiere

Atunci când vă apropiați de vehicul cu cheia inteligentă asupra dvs., portierele se descuie automat.

Zonă de deschidere a hayonului inteligent

Apropiați-vă de vehicul când aveți cheia inteligentă asupra dvs., portierele nu se pot descuia/încuia automat (pentru detalii despre funcția de detectare a hayonului, vedeți „Hayon”).

CITIȚI

- Părăsiți vehiculul după ce toate portierele și hayonul sunt închise, altfel funcția de încuiere automată ar putea să nu funcționeze corespunzător.
- Funcții precum accesul fără cheie, pornirea la buton, funcția de întâmpinare, descurierea la apropiere, descurierea la îndepărtare etc. pot fi afectate de interferențele mediului înconjurător atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. Când funcțiile nu operează normal, utilizați alte metode (cum ar fi descurierea manuală, descurierea de la distanță) pentru a descuria/încuia sau porni vehiculul.

Limitele funcției

■ Cheia inteligentă poate să nu fie detectată în următoarele condiții:

1. Cheia inteligentă se află în portbagaj.
2. Când încuiați portiera, cheia inteligentă este aproape de geam sau de plafon.
3. Verificați dacă cheia inteligentă este amplasată în apropierea unor surse puternice de interferențe electromagnetice (cum ar fi: surse de alimentare portabile, interfon sau alte telefoane etc.).

Sistem de acces fără cheie

Descuierea portierelor

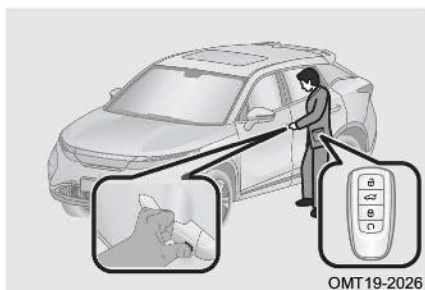


Metoda 1: Atingeți zona de detectare descuriere cu patru degete în timp ce aveți cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele se descurie automat.

Metoda 2: Apropiați-vă de vehicul în timp ce aveți cheia inteligentă asupra dvs., luminile de întâmpinare se aprind, sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele se descurie automat.

4. INTERIOR

Încuierea portierelor



Metoda 1: Atingeți zona de detectare a încuierii cu degetele în timp ce aveți cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele se încuie automat.

Metoda 2: Părăsiți vehiculul în timp ce aveți cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele se încuie automat.

CITIȚI

- Funcția de descuiere la apropiere/încuiere la îndepărtare trebuie setată în sistemul audio (pentru detalii, vedeți „Sistemul audio”). Funcția de descuiere la apropiere/încuiere la îndepărtare se va dezactiva după 3 zile de la încuierea vehiculului. Repornirea vehiculului va reactiva funcția de descuiere/încuiere prin detectare.

ATENȚIE

- Nu așezați cheia inteligentă lângă computer, mouse fără fir, telefon etc., deoarece acest lucru poate afecta senzorul de încuiere/descuiere.
- Funcția de încuiere prin detectarea cheii inteligente funcționează numai când alimentarea vehiculului este oprită, toate portierele și hayonul sunt complet închise și cheia inteligentă nu este în vehicul.
- După ce ați părăsit vehiculul și ați închis toate portierele și hayonul, cheia inteligentă este lăsată în vehicul sau nu există nicio cheie inteligentă în jurul vehiculului la o distanță de aproximativ 2,5 m, funcția de încuiere activă cu senzor pentru cheia inteligentă nu va fi activată.
- Când cheia inteligentă se află la o distanță mai mare de 2,5 m, indicatoarele de semnalizare nu clipește și claxonul nu se aude (semnalează încuierea cu succes), verificați dacă vehiculul este încuiat.
- După activarea funcției de încuiere/descuiere activă prin detectarea cheii inteligente și când cheia inteligentă rămâne în apropierea vehiculului, vehiculul se va încuia automat după mai mult de 3 minute; în cazul în care cheia rămâne acolo încă 3 minute, în scopul economisirii energiei, funcția de detectare a cheii inteligente va fi temporar dezactivată, funcția putând fi activată numai după deschiderea oricărei portiere sau hayonului și apoi închiderea tuturor portierelor și a hayonului.

Securitatea vehiculului

Operațiunea de încuiere



■ Mod Încuiere

Cu alimentarea vehiculului oprită, cele patru portiere, capota și hayonul închise, apăsați butonul de încuiere al cheii inteligente sau atingeți zona de detectare a încuierii cu degetele sau părăsiți vehiculul având cheia inteligentă asupra dvs., portiera se va încuia automat și va intra în starea de armare.

Mesaj de încuiere reușită: semnalul luminos de direcție clipește o dată și claxonul antifurt sună o dată.

Mesaj de încuiere nereușită: semnalul luminos de direcție clipește de două ori și claxonul antifurt nu sună.

■ Mod de încuiere secundară

După dezactivarea sistemului de alarmă, dacă cele patru portiere, capota și hayonul nu sunt acționate, vehiculul se va încuia automat și va intra în stare de alarmă după 30 de secunde. Dacă oricare dintre cele patru portiere, capota și hayonul este deschisă, vehiculul va ieși din modul de alarmă secundară.

CITIȚI

- Avertizarea de armare trebuie setată în sistemul audio (pentru detalii, vedeți „Sistemul audio”).
- Armarea vehiculului nu poate fi setată dacă alimentarea vehiculului nu este comutată în modul OFF.
- Dacă cele patru portiere sunt închise, capota sau hayonul nu sunt închise complet, închiderea centralizată se va încuia o singură dată și armarea vehiculului nu va fi setată cu succes.
- Când capota și hayonul sunt închise, iar oricare dintre portiere nu este închisă, închiderea centralizată se va încuia și apoi se va descuia, iar armarea vehiculului nu va fi setată cu succes.

4. INTERIOR

Mod dezactivare blocare



Apăsați butonul de descuiere de pe cheia inteligentă sau atingeți zona de detectare a descuierei cu patru degete sau apropiați-vă de vehicul având cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele se descuie automat, apoi vehiculul iese din modul de armare. Mesaj de deblocare cu succes: semnalizările luminoase intermitente clipește de două ori.

Sistem de imobilizare

Sistem de imobilizare

Cheia inteligentă are un cip transponder încorporat. Dacă aceasta nu este preconfigurată în modulul imobilizator, cipul va împiedica pornirea motorului.

■ În următoarele condiții, sistemul de imobilizare poate să nu funcționeze corect:

1. Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic.
2. Modificați sau eliminați sistemul de imobilizare.
3. Cheia inteligentă este prea aproape sau în contact cu cheia inteligentă (cheie cu cip transponder încorporat) a unui alt vehicul.

ATENȚIE

- Nu sincronizați singur cheia inteligentă, altfel sistemul de imobilizare a motorului ar putea să nu funcționeze corect.
- Dacă vehiculul nu pornește, dar starterul funcționează normal, este posibil ca acest lucru să se datoreze interferenței sistemului de imobilizare a motorului. Contactați un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

Sistem antifurt

Când vehiculul este în modul de armare și se detectează o intrare ilegală, sistemul antifurt al vehiculului va emite o alarmă sonoră și luminoasă, avertizând proprietarul că vehiculul se află într-o stare de deschidere ilegală.

CITIȚI

- Sistemul antifurt nu va fi activat dacă portierele sunt încuiate cu cheia mecanică. Se recomandă încuierea portierelor cu cheia inteligentă.
- După încuierea portierelor cu cheia inteligentă, sistemul antifurt se va declanșa dacă portiera din față stânga este descuiată cu cheia mecanică.
- Pentru a preveni declanșarea neașteptată a sistemului antifurt și furtul vehiculului, înainte de a pleca, verificați dacă nu se află nimeni în vehicul, dacă toate portierele și geamurile sunt închise corespunzător și dacă vehiculul este încuiat corect.
- Când sistemul antifurt este în stare activă, poate fi dezactivat prin apăsarea butonului de descuiere de pe cheia inteligentă sau dacă vehiculul pornește cu succes.

Localizare inteligentă vehicul

Apăsați butonul de încuiere de pe cheia inteligentă de două ori în mod continuu în câteva secunde, claxonul sună de 6 ori, în același timp, indicatoarele de semnalizare clipesc de 10 ori și vă permit să găsiți vehiculul cu ușurință.

Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă

Când modul de alimentare este OFF, vehiculul este încuiat și cheia inteligentă nu se află în vehicul, apăsați și mențineți apăsat butonul de încuiere sau butonul de pornire de la distanță de pe cheia inteligentă câteva secunde pentru a-l porni de la distanță, iar aerul condiționat funcționează automat în același timp. Vehiculul se va opri după 10 minute de la pornirea de la distanță.

4-2. Portiere

Încuiere/descuiere

Descuierea independentă a portierei șoferului



Activați descuierea independentă a portierei șoferului prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări vehicul. Numai portiera șoferului se deblochează la prima apăsare a butonului de deblocare a cheii inteligente. Celelalte trei portiere se deblochează când butonul de deblocare a cheii inteligente este apăsat a doua oară.

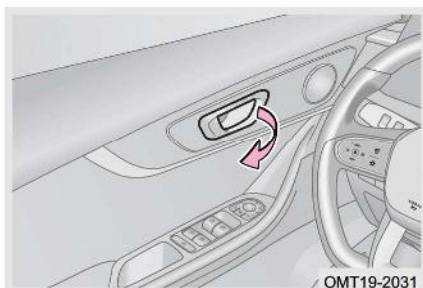
4. INTERIOR

Încuiere automată



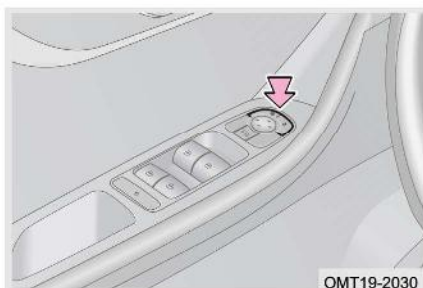
Porniți alimentarea vehiculului în modul ON. Activați blocarea automată prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări vehicul; portierele se încuie automat când cele patru portiere sunt închise și viteza vehiculului depășește 15 km/h.

Descuiere manuală



Când portierele sunt deblocate, trageți direct mânerul interior al portierei pentru a deschide portierele. Când portierele sunt încuiate, trageți mânerul interior al portierei o dată pentru a descuia portierele și trageți din nou pentru a deschide portierele.

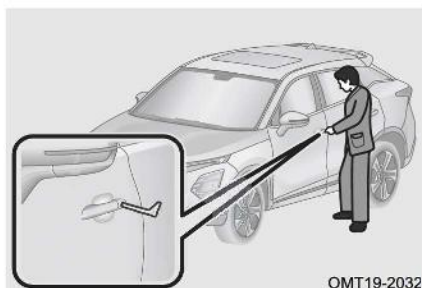
Descuiere/încuiere electrică



Apăsați butonul „” pentru a descuia portiera; apăsați butonul „” (indicatorul se aprinde) pentru a încuia portiera.

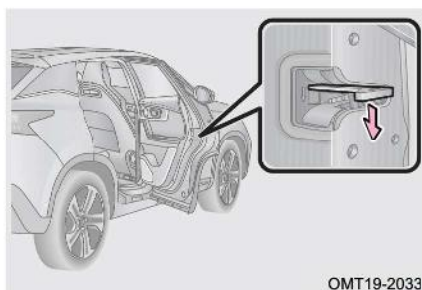
Comutator mecanic

Vehiculul nu poate fi descuiat/încuiat electric când bateria este descărcată sau în condiții similare. În acest caz, portierele pot fi descuiate/încuiate cu ajutorul comutatorului mecanic al portierelor.

Încuiere/descuiere manuală portieră față stânga

OMT19-2032

Pasul 1: Introduceți cheia mecanică în orificiul de sub capacul mânerului portierei față stânga. Rotiți cheia în sus pentru a scoate capacul;
Pasul 2: Introduceți cheia mecanică în orificiul cheii din portiera față stânga, rotiți cheia în sensul acelor de ceas pentru a încuia portiera și rotiți-o în sens invers acelor de ceas pentru a descuia portiera.

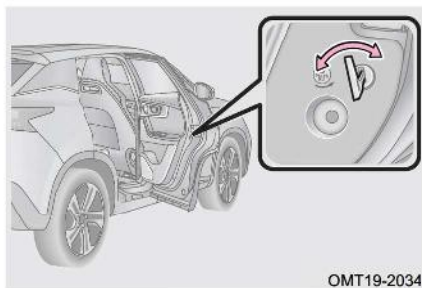
Încuiere portieră dreapta față/portiere al doilea rând

OMT19-2033

Pasul 1: De-a lungul corpului încuietorii de pe marginea panoului portierei, apăsați butonul încuietorii cu o cheie mecanică sau o șurubelniță plată adecvată, astfel încât să se realizeze încuierea portierei din față dreapta/portierei spate;
Pasul 2: Închideți portiera dreapta față/portiera din spate și trageți mânerul exterior al portierei pentru a vă asigura că portiera este încuiată.

CITIȚI

- Dacă portierele nu pot fi descuiate/încuiate electric, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Când utilizați comutatorul mecanic al portierei, vă rugăm să verificați dacă portierele sunt încuiate cu succes, una câte una, după încuiere. Dacă nu reușiți, vă rugăm să contactați cât mai curând posibil un dealer autorizat.

Blocare portiere spate pentru siguranța copiilor

OMT19-2034

Încuierea pentru copii se află în interiorul portierelor de pe al doilea rând.

Încuiere: utilizați cheia mecanică sau o șurubelniță plată adecvată pentru a roti în direcția săgeții și a bloca încuierea pentru copii.

Descuiere: utilizați cheia mecanică sau o șurubelniță plată adecvată pentru a roti în direcția opusă săgeții și a debloca încuierea pentru copii.

4. INTERIOR

AVERTIZARE

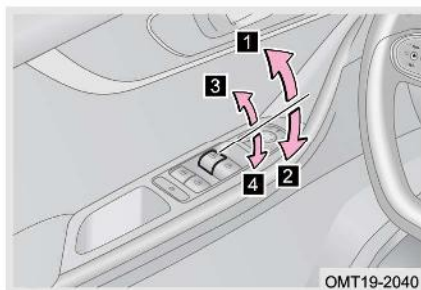
- Sistemul este independent și nu poate înlocui în niciun caz mecanismul de blocare centrală.
- Asigurați-vă că toate portierele sunt închise înainte de a porni la drum, altfel pot avea loc accidente și răni.
- Când un copil este așezat pe scaunele din spate, folosiți întotdeauna dispozitivul de blocare pentru copii pentru a preveni deschiderea accidentală în timpul conducerii.
- În cazul unui accident, când dispozitivul de blocare pentru copii este activat și există cineva în vehicul, rețineți că portierele spate pot fi deschise numai din exterior.
- Pe timp cald, dacă vehiculul se oprește și toate portierele și geamurile se închid, nu lăsați niciun animal sau copil singur în vehicul. În caz contrar, creșterea bruscă a temperaturii poate provoca răni grave sau chiar decesul, chiar dacă este vorba de o perioadă scurtă de timp.

4-3. Geamuri

Geamuri acționate electric

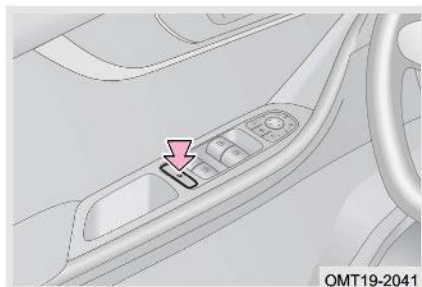
Există multe moduri de a deschide/închide geamurile, cum ar fi comutatorul pentru geamuri, telecomanda și funcția de recunoaștere vocală.

Mod de utilizare



Acționați comutatorul geamului electric după ce alimentarea vehiculului este în modul ON:

- 1** Trageți comutatorul în sus pentru a ridica geamul automat; apăsați-l din nou pentru a opri mișcarea.
- 2** Apăsați comutatorul în jos pentru a coborî geamul automat; apăsați-l din nou pentru a opri mișcarea geamului.
- 3** Trageți comutatorul în sus cu un nivel pentru a ridica geamul; eliberați comutatorul pentru a opri mișcarea geamului.
- 4** Apăsați comutatorul în jos cu un nivel pentru a coborî geamul; eliberați comutatorul pentru a opri mișcarea geamului.



Apăsați butonul „”, indicatorul comutatorului geamului lateral pasager se aprinde. După dezactivare, geamurile laterale pasager pot fi acționate numai de comutatorul geamului lateral șofer (această funcție este recomandată când în vehicul se află un copil).

CITIȚI

- Pentru detalii despre funcția de recunoaștere vocală, vedeți „Sistem audio”.
Pentru detalii despre controlul geamurilor de la distanță, vedeți „Sistem de control de la distanță”.
- Numai vehiculele cu funcție antiprindere a geamurilor dispun de funcția de ridicare a geamurilor cu o singură atingere.
- În momentul pornirii motorului, funcția de ridicare și coborâre a geamurilor va fi suspendată pentru a furniza energie suficientă pentru pornire.
- Dacă portiera față nu este deschisă într-un minut după ce alimentarea vehiculului a fost oprită, geamurile electrice pot fi utilizate.
- După ce vehiculul a fost lăsat într-un mediu cu temperatură scăzută o perioadă lungă de timp, când acționați comutatorul geamurilor electrice, geamurile nu se pot deschide sau închide complet. În acest caz, eliberați comutatorul și acționați din nou, repetați 3-5 cicluri pentru a restabili funcționarea.

AVERTIZARE

- Pentru evitarea rănilor, șoferul are responsabilitatea de a îndruma toți pasagerii să acționeze comutatorul de ridicare/coborâre a geamurilor electrice și să împiedice utilizarea acestora de către copii. În același timp, se recomandă să vă asigurați că alimentarea vehiculului a fost oprită (OFF) sau că dispozitivul de blocare este închis când părăsiți vehiculul.
- Aveți grijă să închideți bine geamurile, în caz contrar puteți suferi răni grave! Modelele fără funcție de protecție antiprindere, când geamul se ridică, partea superioară a corpului pasagerului poate fi prinsă, provocând răni grave. La modelele cu funcție de protecție antiprindere, această funcție poate fi activată în zona de protecție antiprindere pentru a proteja pasagerii. Cu toate acestea, în cazul obiectelor subțiri sau moi, funcția de protecție antiprindere poate să nu fie activată, provocând răni grave.

4. INTERIOR

Funcție control geamuri de la distanță

Funcție deschidere geamuri din telecomandă

Când alimentarea vehiculului este oprită, cele patru portiere sunt închise și butonul de descuiere de pe cheie este apăsat și menținut, geamurile celor patru portiere se vor deschide automat. Dacă butonul de descuiere de pe cheie este eliberat sau o portieră este deschisă, geamurile se vor opri.

Funcție închidere geamuri din telecomandă (dacă este echipat)

În timp ce alimentarea vehiculului este oprită și capota, cele patru portiere și hayonul sunt închise, apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă, vehiculul se va încuia și geamurile celor patru portiere se vor închide automat. Descuierea/încuierea portierelor va opri mișcarea geamurilor.

CITIȚI

Dacă are loc o închidere anormală în timpul ridicării geamului cu o singură atingere din telecomandă, luminile de semnalizare vor clipi o dată și claxonul va suna de 5 ori continuu pentru a avertiza că geamul nu s-a închis corect.

AVERTIZARE

Înainte de a utiliza funcția de ridicare a geamului din telecomandă, vă rugăm să acordați o atenție sporită. Funcția de ridicare/coborâre a geamului din telecomandă poate fi utilizată numai când vehiculul este vizibil clar și când vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de geam.

Funcție antiprindere (dacă este echipat)

Funcție antiprindere

În timpul ridicării geamului cu o singură atingere sau al ridicării geamului cu o singură atingere din telecomandă, dacă se întâlnește un obstacol în zona de protecție antiprindere și rezistența depășește o anumită valoare, geamul se va opri din ridicare și va coborî ușor. Pentru a închide geamul, îndepărtați obstacolul și acționați din nou.

Pentru a proteja sistemul de control al geamurilor, funcția antiprindere și funcția de ridicare a geamurilor cu o singură atingere vor fi anulate în anumite condiții, pentru a evita potențialele pericole pentru siguranță. În acest moment, geamul are doar funcția convențională de ridicare-coborâre. După învățarea protecției antiprindere, funcția de ridicare a geamurilor cu o singură atingere corespunzătoare va reveni la normal.

Anularea funcției antiprindere

Dacă se întâlnește un obstacol de două ori consecutiv, la închiderea geamului, geamul se va opri din închidere, iar funcția antiprindere va fi anulată. În cazul în care cablul bateriei este deconectat în timpul funcționării sau în afara funcționării, funcția antiprindere va fi anulată.

Funcție de protecție împotriva supraîncălzirii

Pentru protecția motorului, dacă operațiunea de ridicare-coborâre este efectuată continuu, funcția de protecție împotriva supraîncălzirii dezactivează în mod activ comanda comutatorului corespunzător. După ce temperatura motorului revine la normal, funcția se restabilește. Această funcție nu va afecta utilizarea altor funcții normale de ridicare-coborâre a geamului.

Funcție de învățare manuală

IDacă funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere și funcția antiprindere nu sunt operaționale, efectuați pașii următori pentru a restabili funcționalitatea. Asigurați-vă că nu există obstacole în raza de acțiune a geamului în timpul procesului de învățare.

Pasul 1: Porniți alimentarea vehiculului în modul ON;

Pasul 2: Acționați manual comutatorul geamului pentru închiderea completă a geamului și mențineți-l astfel timp de 2 secunde, apoi eliberați comutatorul;

Pasul 3: Acționați manual comutatorul geamului pentru deschiderea completă a geamului și mențineți-l astfel timp de 2 secunde, apoi eliberați comutatorul;

Pasul 4: Acționați manual comutatorul geamului pentru închiderea completă a geamului, apoi încercați să acționați funcția de ridicare automată a geamului;

Pasul 5: Dacă geamul nu se închide automat, repetați pașii de sus pentru setare. Dacă funcția de ridicare automată a geamurilor nu poate fi restabilită după repetarea pașilor de mai sus, mergeți la un dealer autorizat pentru verificare și reparații cât mai curând posibil.

Notă: Dacă setarea memoriei poziției geamului se pierde, aceasta poate fi setată și cu ajutorul funcției de ridicare a geamului cu o singură atingere din telecomandă. În acest moment, geamul va coborî până jos, apoi va urca până sus. Geamul se va închide normal dacă setarea a fost efectuată cu succes.

 CITIȚI

Când rulați pe drumuri cu gropi sau denivelate, forța gravitațională poate afecta sistemul portierelor. În acest caz, geamul se poate inversa și coborî în timp ce se ridică prin funcția de ridicare a geamurilor cu o singură atingere. Probabilitatea este redusă și manifestarea normală.

4. INTERIOR

⚠ ATENȚIE

- Dacă deconectați cablul bateriei și apoi îl reconectați, funcția de ridicare automată a geamurilor și funcția antiprindere nu vor opera.
- Funcția antiprindere este o funcție de protecție a geamurilor. Nu încercați niciodată să o activați repetat folosind diverse obiecte, metode necorespunzătoare sau chiar părți ale corpului. În caz contrar, puteți deteriora mecanismul de control al geamurilor sau vă puteți răni accidental.
- Când închideți geamul, chiar dacă este echipat cu funcția antiprindere, păstrați întotdeauna zona din jur liberă. În caz contrar, dacă sistemul întâlnește un obiect subțire și nu îl poate detecta, protecția nu va funcționa. Dacă mâna sau degetul rămâne prins, se pot produce leziuni grave.

4-4. Trapă

Trapă acționată electric

Există mai multe moduri de a deschide/închide trapa, cum ar fi acționarea comutatorului trapei, telecomanda și funcția de recunoaștere vocală.

Mod de utilizare



OMT19-2050

■ Înclinare/închidere trapă

Apăsați comutatorul „↔” înapoi când trapa este închisă, iar trapa se va ridica.

Când trapa se înclină în sus, apăsați „↔” înainte, iar trapa se închide.

■ Deschidere/închidere trapă

Cu trapa înclinată în sus, apăsați comutatorul „↔” înapoi pentru a glisa și deschide trapa.

Când trapa este deschisă, apăsați comutatorul „↔” înainte, trapa va glisa și se va închide.

📖 CITIȚI

- Pentru detalii despre funcția de recunoaștere vocală, vedeți „Sistem audio”.
- Pentru detalii despre comanda de la distanță a trapei, vedeți „Sistem de comandă de la distanță”.
- Dacă există o protecție antiprindere falsă, vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Defecțiunea funcției antiprindere poate duce la pierderea poziției inițiale memorate, prin urmare, este necesară recalibrarea poziției.
- Când trapa este înghețată sau acoperită cu zăpadă, deschiderea forțată a acesteia va provoca deteriorarea sticlei și a motorului trapei.
- Dacă după ploaie există apă pe trapă, ștergeți întotdeauna apa sau înclinați trapa în sus pentru a scurge apa înainte de deschidere, pentru a împiedica pătrunderea apei în habitacul.
- Curățați regulat cu apă praful și resturile din șinele și benzile trapei; după spălarea vehiculului sau după ploaie, ștergeți complet apa de pe sticla trapei înainte de utilizare.

⚠ AVERTIZARE

Înainte de închiderea plafonului panoramic, acordați o atenție sporită pentru a vedea clar vehiculul și asigurați-vă că pasagerii nu pot fi prinși de aceasta.

Funcție control trapă de la distanță**Funcție deschidere trapă din telecomandă**

În timp ce alimentarea vehiculului este oprită și cele patru portiere sunt închise, apăsați butonul de descuiere de pe cheia inteligentă câteva secunde, iar parasolarul și trapa se vor deschide simultan; apăsați butonul de încuiere în timpul deschiderii trapei, iar trapa se va opri.

Funcție închidere trapă din telecomandă

În timp ce alimentarea vehiculului este oprită și cele patru portiere sunt închise, apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă, iar vehiculul intră în modul de armare și trapa se închide; apăsați butonul de blocare în timpul închiderii trapei, iar trapa se oprește.

Funcție de protecție antiprindere**Funcție antiprindere**

Când geamul trapei este închis, acesta se va retrage automat sub o anumită rezistență. Când funcția se activează în poziție orizontală, geamul trapei se va retrage până în poziția semi-deschisă. Când funcția se activează în poziție verticală, geamul se va retrage până în poziția înclinată în sus.

⚠ AVERTIZARE

Nu treceți părți ale corpului sau obiecte prin trapă în timpul deschiderii și închiderii, chiar dacă este echipată cu funcție antiprindere.

4. INTERIOR

Funcție de protecție împotriva supraîncălzirii

Nu acționați frecvent trapa într-un interval scurt de timp, altfel motorul se va supraîncălzi sau va intra în starea de protecție împotriva supraîncălzirii. După aceea, trapa nu va mai răspunde la acțiunea cheii. Protecția împotriva supraîncălzirii va fi anulată automat după răcirea motorului.

4-5. Sistem audio

Prezentare Audio



- 1** Interfață interactivă
Glisați pentru a vizualiza și apăsați aplicația APP corespunzătoare pentru a intra.
- 2** Pagina principală (Home)
Apăsați butonul pentru a reveni la pagina principală a sistemului audio.
- 3** Aplicație APP
Apăsați pentru a accesa ecranul aplicației APP.
- 4** Setări vehicul
Apați pentru a accesa ecranul de setări ale vehiculului.
- 5** Reglarea temperaturii șoferului
Apași pentru a regla temperatura aerului condiționat pentru șofer.
- 6** Apăsați pentru a afișa ecranul de funcționare al sistemului de aer condiționat.

- 7** Reglarea temperaturii pentru pasagerul din față
Apăsați pentru a regla temperatura pentru pasagerul din față.
- 8** Navigație
Apăsați pentru a accesa ecranul de navigație.
- 9** Multimedia
Apăsați pentru ecranul media, inclusiv radio/radio DAB.
- 10** Telefon
Apăsați pentru a intra în ecranul setări telefon sau Bluetooth.

CITIȚI

Radio are funcție RDS.
Butoanele funcționale diferă conform configurației vehiculului. Vă rugăm să vedeți configurația reală a vehiculului.

Meniu comenzi



Porniți alimentarea vehiculului, glisați în jos ecranul audio pentru a afișa ecranul meniului de comenzi rapide și informațiile privind depanarea. În meniul de comenzi rapide puteți seta Bluetooth, Wi-Fi, comutatorul de oprire și afișajul head-up.

Setări locale



Bluetooth, sunetul, vocea, afișarea, sistemul și gestionarea dispozitivului pot fi configurate prin setări locale.

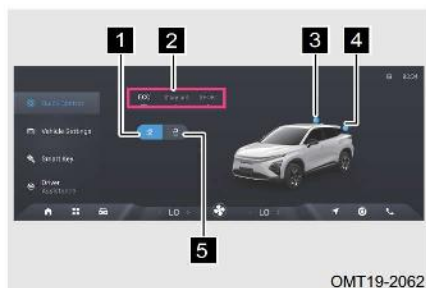
Setări vehicul

CITIȚI

Elementele de configurare diferă în funcție de echiparea vehiculului. Vă rugăm să vedeți configurația reală a vehiculului.

4. INTERIOR

Control rapid



1 Comutator geam lateral pasager/încuiere electrică geamuri.

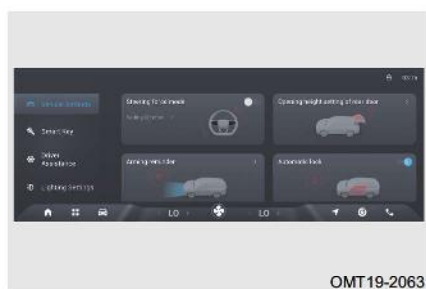
2 Comutator mod de rulare.

3 Apăsăți pentru a accesa ecranul de control al trapei și pentru a deschide/închide trapa.

4 Apăsăți pentru a accesa ecranul de control portieră spate, pentru a deschide/închide portiera spate.

5 Comutator descuiere/încuiere portiere.

Setări vehicul



Mod forță direcție: ON/OFF;
COMFORT/SPORT poate fi setat la închidere.

Setare înălțime deschidere hayon:
Setați înălțimea de deschidere a hayonului.

Memento armare: Setăți la lumină/lumină și claxon.

Încuiere automată: ON/OFF.

Descuiere portieră șofer la apropiere: ON/OFF.

Încărcare wireless telefon: ON/OFF.

Reamintire telefon uitat: ON/OFF.

Personalizarea butonului de pe volan: Setăți setările vehiculului/comutarea sursei de sunet.

Sfaturi întreținere: ON/OFF.

Resetare kilometraj întreținere: Resetați kilometrajul de întreținere.

Memorare mod de rulare: ON/OFF.

Cheie inteligentă



Descuiere la apropiere, încuiere la plecare: ON/OFF.

Detectare cheie inteligentă pentru deschiderea hayonului: ON/OFF.

Setare serviciu cheie NFC.

Asistență șofer



OMT19-2074

Alertă ieșire funcție de control adaptiv viteză de croazieră: ON/OFF.
Sistem de avertizare pornire: ON/OFF.
Asistență limitare viteză: ON/OFF;
Valoare limită de viteză pentru alarma de depășire a vitezei poate fi setată când este dezactivată.
Alarmă depășire viteză: ON/OFF.
Sistem inteligent de control al vitezei: ON/OFF.
Asistență inteligentă fază lungă: ON/OFF.

Sistem inteligent de evitare: ON/OFF.

Sistem de avertizare coliziune frontală: ON/OFF; Setări sensibilitatea.

Sistem automat frânare de urgență: ON/OFF.

Avertizare la părăsirea benzii de rulare: ON/OFF; Setări sensibilitatea/modul de alarmă.

Intervenție la părăsirea benzii de rulare: ON/OFF.

Menținerea benzii de rulare: ON/OFF.

Alerta deschidere portiere: ON/OFF.

Sistem de detectare unghi mort: ON/OFF.

Avertizare coliziune spate: ON/OFF.

Avertizare oboseală la volan: ON/OFF; Setări durata avertizării.

Frânare de urgență în marșarier: ON/OFF.

Senzație la frânare în funcție de modul de rulare: ON/OFF; Setări senzația la frânare.

Controlul distanței de frânare: ON/OFF; Setări sensibilitatea.

Setări iluminare



OMT19-2064

Reglare nivel farur: Glisați pentru a regla nivelul farurilor.

Lumină de întâmpinare: ON/OFF.

Întârziere faruri: ON/OFF.

4

INTERIOR

4. INTERIOR

Setare lumină ambientală



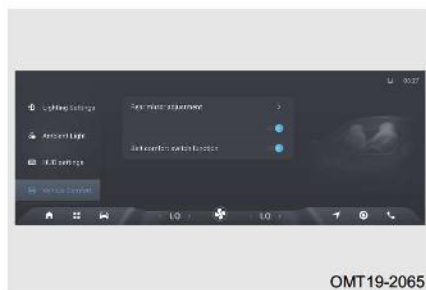
Setarea luminii ambientale interioare.

Setare HUD



Afișaj HUD: ON/OFF; Setați afișajul HUD pentru reglarea volanului ON/OFF, reglarea luminozității, reglarea înălțimii, modul zăpadă ON/OFF, afișarea informațiilor HUD și restabilirea valorilor implicite.

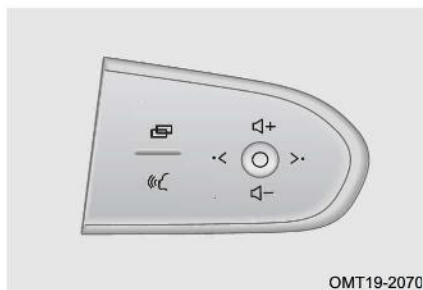
Confort vehicul



Reglarea oglinzii laterale: Setați plierea automată a oglinzii laterale, reglarea lentilei oglinzii laterale și reglarea automată a oglinzii laterale în marșarier.

Funcția comutatorului de confort centură: ON/OFF.

Buton Audio



Buton recunoaștere vocală „”: apăsați scurt pentru a activa funcția de recunoaștere vocală; apăsați lung pentru a activa asistentul vocal al telefonului (este necesară conectarea la telefon).

Buton comutare „”: apăsați scurt pentru a comuta între ecranele cu informații de rulare de pe panoul de bord.

Buton OK „O”: Apăsați scurt pentru a întrerupe redarea muzicii/radioului; Apăsați lung pentru a reseta kilometrajul în interfața Trip B; Apăsați lung pentru a comuta harta pe ecran complet/jumătate de ecran în navigație.

Buton Volum + „”: Apăsați scurt pentru a mări volumul.

Buton Volum - „”: Apăsați scurt pentru a micșora volumul.

Buton de comutare stânga „<”: apăsați scurt pentru a comuta la melodia anterioară în modul muzică; apăsați scurt pentru a comuta la postul anterior în modul radio; închideți apelul în timpul convorbirii.

Buton de comutare dreapta „>”: apăsați scurt pentru a trece la următoarea melodie în modul muzică; apăsați scurt pentru a trece la următoarea stație în modul radio; răspundeți la apel în timpul apelului.

Funcție de recunoaștere vocală

Funcția de recunoaștere vocală poate fi activată folosind următoarele metode când sistemul audio este pornit:

Metoda 1: Spuneți direct cuvântul de activare pentru activarea funcției de recunoaștere vocală.

Metoda 2: Apăsați scurt butonul de recunoaștere vocală „” de pe volan pentru activarea funcției de recunoaștere vocală.

4. INTERIOR

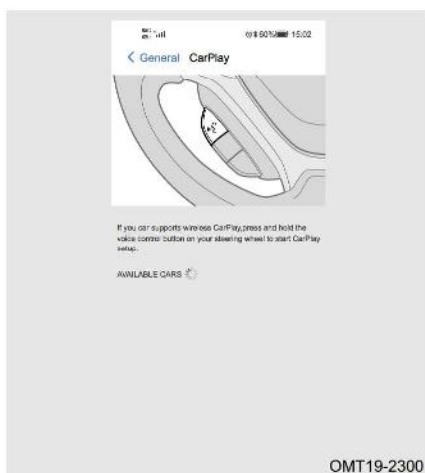
Asociere telefon

Apple CarPlay (iOS)

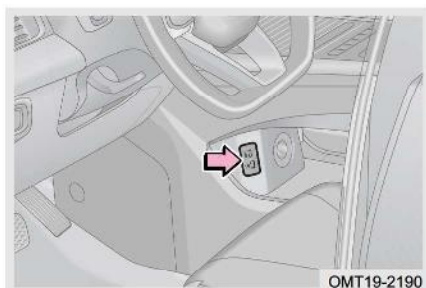
■ Metodă de conectare



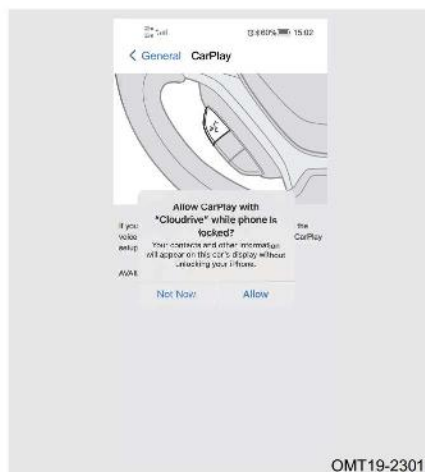
Pasul 1: Activați opțiunea Ascultă „Hey Siri” și apăsați butonul Acasă pentru Siri în ecranul Setări (Siri și căutare) al telefonului;



Pasul 2: Activați CarPlay în ecranul Setări (General) al telefonului;



Pasul 3: Conectați mufa USB și telefonul folosind cablul de date original;
Notă: Numai mufa USB „” acceptă funcția de redare pe ecran Apple CarPlay.



Pasul 4: Selectați Permiteți pe ecranul de solicitare a permisiunii CarPlay;

Pasul 5: Accesați ecranul Apple CarPlay pentru redare de ecran.

■ Conexiune wireless CarPlay

Pasul 1: Activați hotspotul pe telefonul Apple, interfața audio WIFI a unității audio este conectată la hotspotul telefonului.

Pasul 2: Conectați telefonul Apple la Bluetooth pe unitatea audio principală.

Pasul 3: Selectați Carplay în funcție de interfața care apare pe unitatea audio principală sau pe telefon.

Pasul 4: Efectuați conexiunea de asociere în conformitate cu interfața pop-up de pe telefon; după conectarea cu succes, unitatea audio principală afișează interfața Carplay.

Pasul 5: Intrați în ecranul Apple CarPlay.

4. INTERIOR

Android Auto (Android)

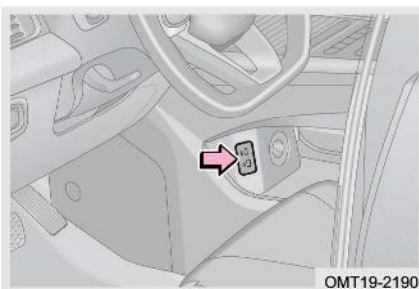
■ Metodă de conectare



Pasul 1: Instalați Google

Framework;

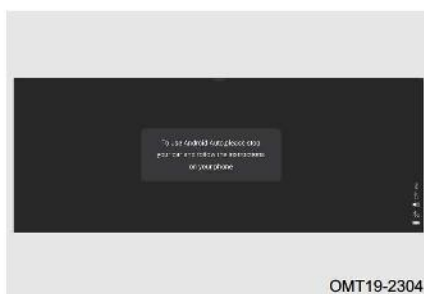
Pasul 2: Efectuați instalarea în Google Play și rulați Android Auto, instalați toate programele software de asistență conform instrucțiunilor sistemului și actualizați programul existent, iar apoi Android Auto va funcționa normal după finalizarea actualizării.



Pasul 3: Conectați mufa USB și telefonul utilizând cablul de date original;

Notă: Numai priza USB „ ” acceptă funcția de redare ecran Android Auto. Înainte de conectarea telefonului, activați permisiunile pentru programe în setările telefonului.

Pasul 4: Dacă acest telefon este conectat la vehicul pentru prima dată (va apărea un mesaj pe unitatea principală, vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe telefonul mobil, opriți vehiculul și acționați frâna de mână), atunci setarea primei conexiuni poate fi finalizată;





Pasul 5: Apăsați „Android Auto” pe ecranul principal audio pentru a intra în interfața de navigație „Android Auto”.

■ Conexiune wireless Android Auto

Pasul 1: Activați comutatorul wireless Android Auto pe telefon.

Pasul 2: Activați hotspotul Wi-Fi pe unitatea principală.

Pasul 3: Efectuați asocierea Bluetooth între unitatea principală și telefon.

Pasul 4: După conectarea Bluetooth, pe unitatea principală va apărea un mesaj care vă va reaminti să porniți Android Auto wireless. Apăsați „START” pentru a finaliza conectarea wireless la Android Auto.

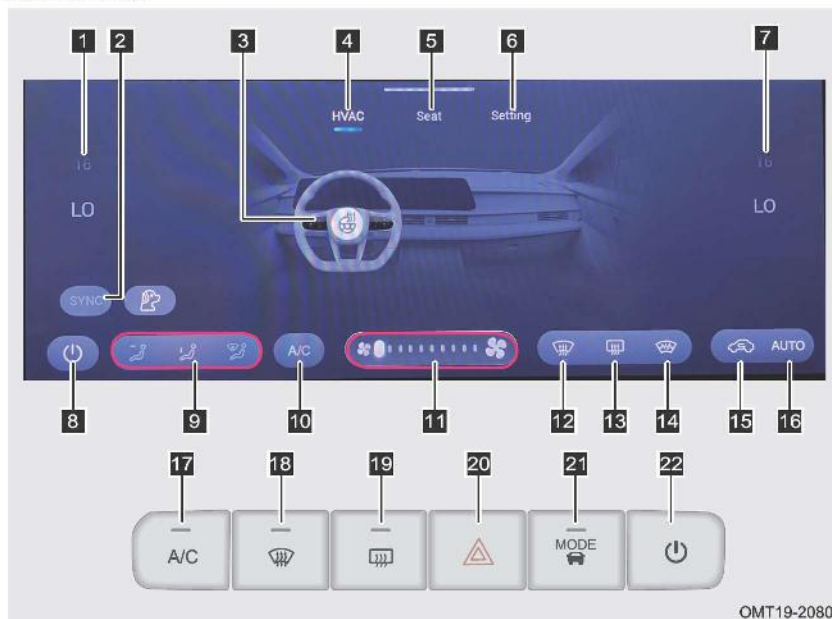
4

INTERIOR

4-6. Sistem de aer condiționat

Sistem de aer condiționat

A/C automat



4. INTERIOR

- | | |
|---|---|
| 1 Zona de reglare a temperaturii pe partea șoferului | 2 Buton mod dual |
| 3 Buton încălzire volan | 4 Buton afișare ecran aer condiționat |
| 5 Buton afișare ecran scaun | 6 Buton setare afișare ecran |
| 7 Zona de reglare temperatură pentru pasagerul față | 8 Buton comutare A/C |
| 9 Buton reglare mod | 10 Buton A/C |
| 11 Zonă reglare flux de aer | 12 Buton dezaburire și dejivrare |
| 13 Buton dejivrare spate | 14 Încălzire parbriz |
| 15 Buton modul aer din exterior/recirculare | 16 Buton AUTO |
| 17 Buton A/C | 18 Buton dezaburire și dejivrare parbriz |
| 19 Buton dejivrare spate | 20 Buton lumini de avarie |
| 21 Butonul modului Super | 22 Buton comutare audio |

Notă: Glisați ecranul în sus din partea inferioară a ecranului principal audio sau acționați butonul panoului de climatizare pentru afișarea ecranului de funcționare a sistemului de climatizare.

Reglare temperatură

Acționați panoul de climatizare și zona de reglare a temperaturii unității audio pentru a regla temperatura climatizării.

Reglare volum flux de aer

Acționați panoul de climatizare și zona de reglare a volumului de aer a unității audio pentru a regla volumul de aer al climatizării.

Buton comutare A/C

Apăsăți butonul de comutare A/C pentru a porni/opri sistemul de aer condiționat.

Buton A/C

Apăsăți butonul A/C pentru a activa funcția de răcire a aerului condiționat (compresorul aerului condiționat începe să funcționeze).

Buton mod dual

Apăsăți butonul mod dual pentru a comuta între modul simplu/modul dual (temperatura aerului condiționat pentru șofer/pasagerul față poate fi reglată separat).

 CITIȚI

Sistemul va memora operațiunile efectuate de utilizator înainte de oprirea unității principale, în mod implicit, când unitatea principală este pornită.

Buton reglare mod

Apăsați butonul de reglare mod pentru a realiza reglarea modului. Modul geam, modul față și modul podea pot fi utilizate separat sau în combinație, cu un total de 7 moduri: modul geam, modul față, modul podea, modul față și podea, modul podea și geam, modul față și geam, modul față, podea și geam.

Mod geam: Poate regla fluxul de aer care iese din orificiul de dejivrare.

Mod podea: Poate regla fluxul de aer care iese din orificiul pentru podea.

Mod față: Poate regla fluxul de aer care iese din orificiile centrale și frontale de pe ambele părți.

Mod podea și geam: Poate regla fluxul de aer care iese din orificiile de la podea și geam.

Mod față și podea: Poate regla fluxul de aer care iese din orificiile centrale, față și de la podea de pe ambele părți.

Mod față și geam: Poate regla fluxul de aer care iese din orificiile centrale, față și de la geam de pe ambele părți.

Mod față, podea și geam: Poate regla fluxul de aer care iese din orificiile centrale, față, de la podea și de la geam de pe ambele părți.

 CITIȚI

Dacă parbrizul se aburește în timpul rulării, se recomandă utilizarea modului de dezaburire. Apăsați butonul de dezaburire și dejivrare.

Buton mod aer din exterior/recirculare

Modul aer din exterior/recirculare poate fi comutat apăsând butonul mod aer din exterior/recirculare.

■ Utilizați modul de recirculare a aerului în următoarele condiții:

1. În medii cu mult praf.
2. Pentru a răci rapid aerul din vehicul.
3. Pentru a împiedica pătrunderea mirosurilor din exterior.
4. Pentru a împiedica pătrunderea gazelor de eșapament în vehicul.

Buton AUTO

Apăsați butonul AUTO pentru a activa/dezactiva modul automat.

■ Sistemul rămâne în modul automat în următoarele condiții:

1. Apăsați butonul AUTO în modul automat, iar sistemul nu iese din modul automat.

4. INTERIOR

2. În modul automat, comutatoarele pentru aer din exterior/recirculare și funcția aer din exterior/recirculare ies din controlul automat, iar celelalte funcții rămân în modul automat.
3. Când acționați butonul A/C sau butonul de reglare a modului, reglând volumul de aer sau temperatura la LOW/HI în modul automat, funcția corespunzătoare va ieși din modul automat, însă celelalte funcții vor rămâne în modul automat.

Buton purificare aer (dacă este echipat)

Apăsați butonul pentru a activa (valoarea PM2,5 din interior/exterior este afișată pe unitatea audio) sau dezactiva funcția de purificare a aerului.

■ Funcția de purificare a aerului se oprește automat în următoarele condiții:

1. Comutatoare pentru modul aer din exterior/recirculat.
2. Debitul de aer este reglat pe OFF.
3. Temperatura este reglată pe LOW/HI.
4. Funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului este activată.

CITIȚI

- Efectul funcției de purificare a aerului în timpul iernii nu este evident din cauza temperaturii ambientale scăzute.
- Când funcția de purificare a aerului este activată, modul aer din exterior/recirculare este comutat, iar volumul și modul de aer pot varia.
- Activați funcția de purificare a aerului pentru a vă asigura că vehiculul nu se aburește. Modul de răspuns al sistemului automat de aer condiționat în timpul verii, iernii, primăverii și toamnei nu este exact același, dar efectul de purificare poate fi obținut.
- Funcția de purificare a aerului nu operează, iar butonul este dezactivat în următoarele condiții:
 - Funcția de purificare a aerului nu poate fi activată când condițiile de temperatură nu sunt îndeplinite.
 - Funcția de purificare a aerului nu poate fi activată când funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului este activată.
 - Când ștergătorul este activat (la viteză mare sau mică), funcția de purificare a aerului nu poate fi activată după 20 de secunde.

Buton dezaburire și dejivrare

După pornirea vehiculului, apăsați butonul de dezaburire și dejivrare a parbrizului pentru activare (reglați fluxul de aer astfel încât cea mai mare parte să ajungă la parbriz și o mică parte la geamurile laterale) /dezactivare funcție dezaburire și dejivrare parbriz.

Când volumul fluxului de aer este pornit, acționați butonul de dezaburire și dejivrare a parbrizului pentru a porni modul de aer din exterior și compresorul de aer condiționat în mod forțat.



CITIȚI

- Dacă aerul condiționat nu răcește, efectul de dezaburire va fi afectat. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
 - Când dezaburiți în climat umed (cum ar fi ploaie și zăpadă), vă rugăm să mențineți aerul condiționat pornit. Dacă aerul condiționat este oprit, efectul de dezaburire va fi afectat.
- Când dezaburiți în climat umed (cum ar fi ploaie și zăpadă), vă rugăm să mențineți modul aer din exterior. Dacă este selectat modul recirculare aer, efectul de dezaburire va fi afectat.
- După dejivrare sau dezaburire, reglați modul și volumul fluxului de aer la poziția corespunzătoare pentru a îmbunătăți confortul în vehicul.
- Când dezaburiți în timpul iernii, mențineți modul aer din exterior. Pentru a regla direcția căldurii parțiale, orientați orificiile de aerisire de pe ambele părți ale panoului de bord către ambele părți ale geamurilor; când temperatura exterioară este peste 0°C, este necesară dezaburirea auxiliară a aerului condiționat.



ATENȚIE

- Pentru siguranța la rulare, utilizați corect funcția de dezaburire.
- Nu utilizați modul de recirculare a aerului pentru o perioadă lungă de timp iarna, altfel parbrizul se va aburi rapid.
- Vizibilitatea redusă crește riscul de accidente rutiere și de răniri. Prin urmare, pentru siguranța traficului este foarte important să asigurați o vizibilitate bună în timpul rulării.

Buton dejivrare spate

După pornirea vehiculului, apăsați butonul de dejivrare spate pentru a activa/dezactiva funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor laterale.

Funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor laterale se va dezactiva automat după aproximativ 20 de minute de funcționare.



ATENȚIE

- Nu zgâriați și nu deteriorați firele încălzitorului când curățați luneta sau oglinda laterală.
- Când bateria este descărcată, dejivrarea lunetei nu poate fi pornită pentru a permite pornirea normală a vehiculului.
- Asigurați-vă că funcția de dejivrare a lunetei/oglinzii laterale este oprită după dezaburirea sau dejivrarea lunetei/oglinzii laterale.

4. INTERIOR

AVERTIZARE

Pentru a evita arsurile, nu atingeți luneta/oglindea laterală când funcția de dejivrare a lunetei/oglinzii laterale este activă sau imediat după ce a fost oprită.

Încălzire parbriz (dacă este echipat)

Apăsăți butonul tactil pentru a activa/dezactiva funcția. Evitați să activați funcția de încălzire a parbrizului pentru o perioadă lungă de timp.

Setări A/C



Porniți alimentarea vehiculului în modul ON, iar următoarele funcții pot fi setate în ecranul de setări A/C. Ventilație automată habitacul: înainte ca utilizatorul să deschidă mașina, aerul din interiorul acesteia va fi schimbat automat.

Curățare automată habitacul: după ce utilizatorul încuie mașina și pleacă, aerul condiționat pornește automat pentru autocurățare.

Aer condiționat personalizat: starea de funcționare automată a aerului condiționat poate fi setată la Eco/ confort/puternic.

Funcționarea sistemului de încălzire

După pornirea vehiculului, acționați panoul de climatizare și zona de reglare a temperaturii și a volumului de aer din unitatea audio principală; se recomandă reglarea modului pe modul podea și oprirea sistemului de răcire (indicatorul A/C se stinge, iar compresorul de climatizare încetează să funcționeze).

Funcționarea sistemului de răcire

Aer condiționat automat

După pornirea vehiculului, apăsați butonul AUTO și setați temperatura A/C la 22°C, apoi sistemul controlează automat funcționarea modului, volumul de aer, modul aer din exterior/recirculare și sistemul de răcire.

■ Pentru un efect de răcire optim, mențineți suprafața filtrului de aer condiționat curată, fără blocaje evidente, apoi procedați după cum urmează:

Pasul 1: Reglați volumul de aer la nivelul maxim;

Pasul 2: Reglați temperatura la Max Cool (Răcire maximă);

Pasul 3: Reglați modul aer din exterior/recirculare la modul aer

recirculat; Pasul 4: Reglați la modul față;

Pasul 5: Porniți sistemul de răcire (indicatorul A/C se aprinde și compresorul de aer condiționat începe să funcționeze).

CITIȚI

- Murdăria și blocajele de pe suprafața condensatorului sistemului de aer condiționat pot cauza o răcire inefficientă. Mențineți condensatorul curat.
- Când aerul este răcit rapid în condiții de umiditate și căldură, este posibil să se formeze abur la ieșire, acest lucru fiind normal.
- Când temperatura este scăzută, în timpul iernii, chiar dacă indicatorul se aprinde după acționarea butonului A/C, compresorul nu poate fi pornit.
- După funcționarea sistemului de răcire A/C, este posibil ca o cantitate mică de apă să se scurgă din conducta de scurgere a aerului condiționat și să formeze o baltă sub vehicul, ceea ce este normal.
- După ce temperatura din vehicul scade la o temperatură mai mică, compresorul se va opri automat pentru a reduce influența asupra puterii sistemului de alimentare și a consumului de energie; lucru normal.
- Agentul frigorific din sistemul de aer condiționat se va reduce în timp. Dacă simțiți că efectul de răcire al aerului condiționat este slab, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Se recomandă pornirea sistemului de răcire A/C cel puțin 5 minute în fiecare lună și deschiderea simultană a geamului, pentru a preveni deteriorarea sistemului A/C din cauza lipsei de lubrifiant și mirosul neplăcut al evaporatorului din cauza umezelii și a bacteriilor.
- În timpul accelerării bruște, depășirii și urcării, sistemul de alimentare are nevoie de mai multă putere pentru compensare. În acest moment, dacă A/C funcționează, compresorul se poate opri automat. Dacă nu se oprește și simțiți lipsa puterii, se recomandă oprirea aerului condiționat.

AVERTIZARE

- Pentru a prelungi durata de viață a sistemului A/C, nu îl utilizați o perioadă lungă de timp la viteză redusă când utilizați funcția de răcire.
- Este interzisă repararea sistemului A/C de către utilizator, deoarece agentul frigorific de înaltă presiune este nociv pentru sănătate; este necesar să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Vă rugăm să achiziționați agent frigorific special și lubrifiant pentru compresor de la un dealer autorizat, în caz contrar, deteriorările sistemului cauzate de acest lucru nu sunt acoperite de garanție.
- Pe vreme caldă, temperatura din vehiculul închis va crește rapid din cauza razelor solare, ceea ce poate provoca rănirea sau decesul persoanelor sau animalelor, în special în cazul sugarilor și copiilor foarte mici.

4. INTERIOR

Control flux de aer ventilație

Ventilații centrale

Mișcați maneta de reglare a ieșirii centrale în sus și în jos, la stânga și la dreapta cu mâna pentru a regla direcția fluxului de aer.

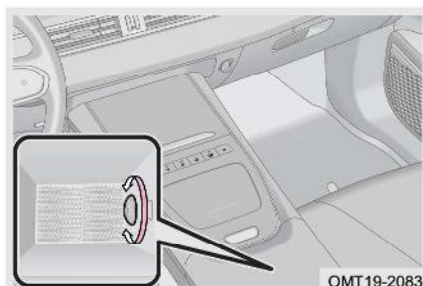
Ventilații laterale

Mișcați maneta de reglare a ieșirii din partea stângă/dreaptă în sus și în jos, la stânga și la dreapta cu mâna pentru a regla direcția fluxului de aer.

Ventilații în cotieră

Mișcați maneta de reglare a ieșirii cotierei în sus și în jos, la stânga și la dreapta cu mâna pentru a regla direcția fluxului de aer.

Spațiu în cotieră cu funcție de răcire/încălzire



Așezați articolele necesare (cum ar fi băuturile ambalate) în compartimentul din cotiera consolei auxiliare, reglați modul A/C pe modul față sau față/podea și efectuați operațiunea de răcire/încălzire A/C, apoi rotiți butonul intern al compartimentului din cotieră în sens invers acelor de ceas pentru a răci/încălzi articolele necesare.

AVERTIZARE

Compartimentul din consola auxiliară nu poate fi închis dacă obiectele sunt prea mari. Compartimentul deschis poate împiedica mișcarea brațului șoferului, aveți grijă să nu vă răniți.

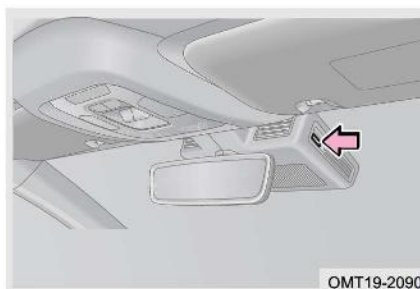
4-7. Înregistrare călătorie

Înregistrare călătorie (dacă este echipat)

Dispozitivul poate înregistra imaginea video și sunetul întregului proces de rulare, ceea ce poate furniza dovezi în cazul accidentelor rutiere. Persoanele care preferă călătoriile cu mașina pot folosi acest dispozitiv pentru a înregistra procesul de depășire a dificultăților și pericolelor. Dispozitivul înregistrează ora, viteza și lumina din videoclip în timpul conducerii, fiind similar cu o „cutie neagră”.

Instalarea cardului TF

Vă rugăm să introduceți un card TF de clasa 10 sau o versiune superioară înainte de pornire, iar formatul partiției cardului este FAT32 sau exFAT.



OMT19-2090

Cardul TF pentru vehicule fără sistem de monitorizare vizuală (CVBOX) este instalat în spatele oglinzii retrovizoare (așa cum se arată în ilustrație).

CITIȚI

Memoria maximă a cardului de este de 128 GB.

Conectare și afișare



OMT19-2091

Dispozitivul de înregistrare este conectat la unitatea audio principală prin WiFi sau cablu și este afișat și operat pe unitatea audio principală. Apăsați pe aplicația dispozitivului de înregistrare pentru a accesa ecranul în timp real al acestuia. Apăsați pe colțul din stânga sus pentru a reveni la ecranul principal audio și a ieși din ecranul dispozitivului de înregistrare.

CITIȚI

- Există o anumită întârziere în transmisia WiFi, astfel încât ecranul în timp real afișat pe unitatea audio principală are o anumită întârziere în comparație cu situația reală din fața vehiculului.
- Conexiunea WiFi între unitatea audio principală și dispozitivul de înregistrare poate fi deconectată după ieșirea din înregistrare. Când apăsați din nou aplicația dispozitivului, este necesar să reconectați WiFi. Acest proces va dura un anumit timp. Vă rugăm să așteptați cu răbdare.

Înregistrare normală

Porniți vehiculul, dispozitivul începe să înregistreze, punctul roșu din colțul din stânga sus al ecranului în timp real al unității audio clipește și se afișează REC. Ora din mijlocul ecranului crește în secunde.

Înregistrarea normală este stocată în folderul video normal pe secțiuni. Când folderul video normal este plin, videoclipul cel mai vechi va fi suprascris automat.

4. INTERIOR

CITIȚI

- În condiții normale de înregistrare, indicatorul luminos este albastru; în condiții anormale, indicatorul luminos al dispozitivului este roșu.
- Apăsați pe „Q” pe ecranul în timp real al unității audio pentru a activa/dezactiva înregistrarea sunetului, care este dezactivată implicit. Unele configurații nu au funcție de înregistrare. Vedeți configurația reală.

ATENȚIE

Nu scoateți cardul TF în timpul înregistrării video. Dacă este necesar să scoateți cardul TF, vă rugăm să întrerupeți înregistrarea sau să opriți dispozitivul înainte de a-l scoate.

Înregistrare de urgență

Când dispozitivul de înregistrare se află în stare normală de funcționare, în cazul unei coliziuni, dispozitivul de înregistrare nu este deteriorat și această funcție este activată, înregistrarea video înainte și după coliziune este înregistrată automat timp de 10 secunde.

Înregistrarea de urgență este stocată în folderul video de urgență. Când folderul video de urgență este plin, cea mai veche înregistrare va fi suprascrisă automat, iar unitatea audio va afișa mesajul: Folderul video de urgență al dispozitivului de înregistrare este plin.

CITIȚI

În cazul unei coliziuni accidentale, intensitatea poate fi insuficientă sau pot exista alți factori, care nu garantează că fișierele video de urgență pot fi generate la fiecare coliziune. Dacă nu se generează niciun videoclip de urgență, puteți găsi segmentul video al accidentului în folderul video normal.

Monitorizare parcare

În modul de oprire, în cazul unei coliziuni, dispozitivul de înregistrare nu este deteriorat și această funcție este activată, va porni și va înregistra automat timp de 20 de secunde, apoi se va opri.

Monitorizarea parării este înregistrată și stocată în folderul video de urgență. Când folderul video de urgență este plin, cel mai vechi videoclip înregistrat va fi suprascris automat, în timp ce unitatea audio va afișa mesajul: Folderul video de urgență al dispozitivului de înregistrare este plin.

 CITIȚI

- Funcția de monitorizare a parcării este activată în mod implicit și poate fi dezactivată prin setări.
- Când puterea bateriei este mai mică decât o anumită valoare de tensiune și funcția de monitorizare a parcării este activată, dispozitivul de înregistrare nu poate fi activat prin vibrații.
- În cazul unei coliziuni accidentale, intensitatea coliziunii poate fi insuficientă sau pot exista alți factori, ceea ce nu garantează că dispozitivul de înregistrare poate fi activat de fiecare dată pentru a înregistra video.

Realizarea de fotografii și instantanee

Metoda 1: Apăsați butonul „” de pe ecranul în timp real al unității audio pentru a face fotografii, câte una pe rând.

Metoda 2: Apăsați butonul „” pentru a captura instantaneul când dispozitivul de înregistrare este personalizat prin Sistem audio - Setări vehicul - Interior - Butonul  de pe volan.

Redare foto/video

Apăsați pe album pe ecranul în timp real al unității audio pentru a vedea folderul video normal „”, folderul video de urgență „” și folderul foto „” din cardul de memorie.

În folderul cu videoclipuri normale sau de urgență, glisați în sus și în jos, selectați și apăsați pe un videoclip pentru a intra în ecranul de redare și a reda videoclipul. Puteți face pauză, continua, trece la videoclipul anterior/următor și șterge videoclipul.

În ecranul cu lista fișierelor video, apăsați lung pe un videoclip, iar în colțul din dreapta sus va apărea un cerc mic, cu „✓” indicând că videoclipul este selectat, fiind permisă alegerea multiplă sau unică, apăsați Ștergere pentru a șterge videoclipul selectat. Videoclipurile șterse nu pot fi recuperate.

În timpul înregistrării video, când comutatorul de suprapunere a informațiilor de condus este ACTIVAT, puteți vedea data, ora și starea la înregistrarea acestui videoclip în bara de informații a ecranului de redare video.

 ATENȚIE

În timpul ștergerii videoclipurilor sau fotografiilor, nu deconectați cardul TF și nu opriți alimentarea cu energie electrică pentru a evita deteriorarea cardului.

4. INTERIOR

Setări înregistrare



Puteți accesa ecranul meniului de setări apăsând butonul tactil de setări. Elementele de setare ale dispozitivului includ următoarele conținuturi:

Suprapunere informații de condus: ON (implicit)/OFF.

Rezoluție înregistrare: 1080P (implicit), 720P.

Timp de înregistrare: 1 minut, 3 minute (implicit), 5 minute.

Instantaneu: Faceți o fotografie, înregistrați un videoclip, faceți o fotografie + înregistrați un videoclip (implicit). Sensibilitate vibrații: Ridicată, medie (implicit), scăzută.

Panoramic dinamic: ON (implicit)/OFF.

Monitorizare parcare: ON (implicit)/OFF.

Card de memorie înregistrare: Afișează capacitatea cardului TF și formatează cardul TF.

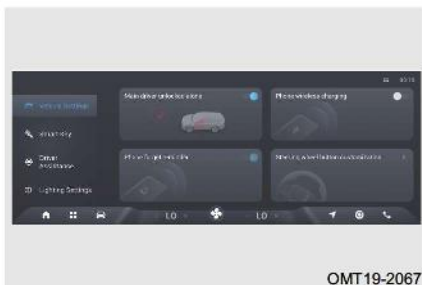


În timpul formatării cardului TF și actualizării software-ului, nu deconectați cardul și nu opriți alimentarea cu energie electrică pentru a evita deteriorarea cardului de memorie sau a dispozitivului de înregistrare.

4-8. Încărcare fără fir

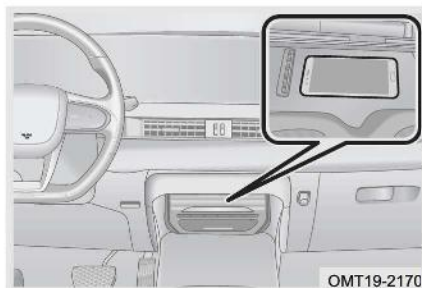
Încărcare fără fir

Încărcarea fără fir utilizează tehnologia de inducție electromagnetică, în mod convenabil și sigur, pentru a oferi o experiență mai bună în timpul conducerii.



Porniți alimentarea vehiculului în modul ON. Activați încărcarea wireless prin Sistem audio - Interior. Notă: Funcția de reamintire a uitării telefonului va fi activată și când funcția de încărcare wireless este activată.

Mod de utilizare



În timp ce alimentarea vehiculului este comutată în modul ON, încărcarea fără fir începe să funcționeze după plasarea telefonului mobil în zona de detectare a încărcării fără fir, iar unitatea audio afișează „”. Unitatea audio afișează „” după finalizarea încărcării.

■ În următoarele condiții, încărcarea fără fir poate să nu funcționeze corect:

- Telefonul nu poate fi încărcat dacă partea din spate a telefonului se află la o distanță mai mare de 8 mm de zona de detectare a încărcării fără fir.
- Telefonul mobil nu poate fi încărcat dacă partea din spate a telefonului are un metal gros (cum ar fi o monedă, carcasa metalică a telefonului mobil), iar unitatea audio afișează „”.
- Când temperatura suprafeței zonei de detectare a încărcării fără fir este mai mare de 65°C din cauza expunerii la soare, modulul de încărcare fără fir va declanșa auto-protecția și telefonul mobil nu poate fi încărcat.

 CITIȚI

- Funcția acceptă încărcarea rapidă pentru anumite telefoane (50 W).
- Vă rugăm să așezați telefonul mobil în centrul slotului pentru telefon mobil. Dacă accelerați, decelerați sau virați brusc în timpul rulării, telefonul mobil se va agita, ceea ce poate afecta eficiența și stabilitatea încărcării.

 ATENȚIE

- În timpul utilizării normale a vehiculului, va exista o protecție temporară a încărcării, astfel încât vehiculul să poată identifica cheia inteligentă.
- Dacă telefonul mobil nu acceptă funcția de încărcare fără fir, se recomandă să nu utilizați funcția. Calitatea plăcilor de încărcare fără fir disponibile pe piață este variabilă, iar utilizarea frecventă poate duce la deteriorarea acestora (de exemplu, defectarea funcției, contact defectuos al interfeței, defectarea sistemului de recunoaștere a obiectelor metalice străine etc.).

4. INTERIOR

Funcție reamintire telefon



Porniți alimentarea vehiculului, activați funcția „Reamintire telefon” prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări vehicul.

Când alimentarea vehiculului este oprită și portiera șoferului este deschisă, dacă telefonul mobil este lăsat în zona de încărcare wireless, alarma va suna; dacă este scos, alarma se oprește.

4-9. Actualizare FOTA

Actualizare FOTA

Actualizarea FOTA este utilizată pentru a actualiza sistemul vehiculului, astfel încât să puteți beneficia de o experiență de condus mai bună.

Pregătiri înainte de actualizare

Condiții de actualizare

1. Descărcarea pachetului de actualizare poate fi realizată utilizând rețeaua (4G sau WiFi).
2. Parcați vehiculul într-un loc sigur și acționați frâna de mână pentru siguranța vehiculului în timpul procesului de actualizare.
3. Se recomandă ca unitatea audio să nu fie utilizată în timpul actualizării, iar ecranul de actualizare FOTA să fie afișat în partea de sus.



Vehiculul cu un card activat poate utiliza rețeaua 4G sau WiFi pentru a descărca pachetul de instalare, iar vehiculul fără un card activat trebuie să se conecteze la WiFi în Sistem audio - Setări locale.

Controler și timp actualizate

Actualizarea FOTA include următoarele controlere. Durata maximă de actualizare a unui controler este de câteva zeci de minute. Durata specifică de actualizare depinde de cea a vehiculului propriu-zis. Asigurați-vă că aveți suficient timp înainte de actualizare, altfel aceasta poate să nu funcționeze.

Modul control la distanță (TBOX)	Timp estimat pentru actualizare: 244 secunde
Modul încărcare wireless telefon (CWC)	Timp estimat pentru actualizare: 90 secunde

Unitate de distribuție pentru încărcare și descărcare (CDU)	Timp estimat pentru actualizare: 168 secunde
Ansamblu de control vehicul (VCU)	Timp estimat pentru actualizare: 155 secunde
Controler domeniu infotainment (DMC)	Timp estimat pentru actualizare: 260 secunde
Ecrane (DDIS)	Timp estimat pentru actualizare: 153 secunde
Modul A/C (CLM Yangtze)	Timp estimat pentru actualizare: 131 secunde
Modul A/C (CLM Valeo)	Timp estimat: 70 sec
Sistem de management baterie (BMS)	Timp estimat pentru actualizare: 133 secunde
Modul de alimentare hayon (PLG)	Timp estimat: 90 sec
Modulul de control caroserie (BDM)	Timp estimat pentru actualizare: 210 secunde
Convertor de protocol de încărcare (EVCC)	Timp estimat pentru actualizare: 100 secunde
Unitate de control motor (MCU)	Timp estimat pentru actualizare: 390 secunde

Mod de intrare în actualizare vehicul



Metoda 1: Apare un mesaj care arată că trebuie actualizată o nouă versiune. A păsați pe mesaj pentru a intra. Dacă există o nouă versiune care trebuie actualizată, când vehiculul este oprit (alimentarea vehiculului este în poziția OFF), apare caseta de mesaj cu noua versiune, așa cum se arată în ilustrație. A păsați pe [Vizualizare] pentru a intra în ecranul principal de actualizare a vehiculului.

CITIȚI

Dacă nu ați apăsat pe cele două butoane de mai sus în timpul cronometrării, această actualizare a vehiculului va fi anulată, iar fereastra va apărea din nou la următoarea oprire a vehiculului.

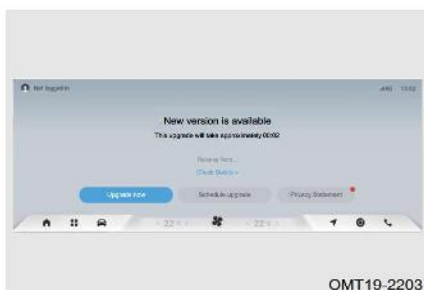
4. INTERIOR



Metoda 2: Glisați ecranul, apăsați pictograma aplicației [Actualizare vehicul] pentru a accesa ecranul principal de actualizare a vehiculului.

Operațiunea de actualizare (actualizare acum)

Ecran de solicitare actualizare



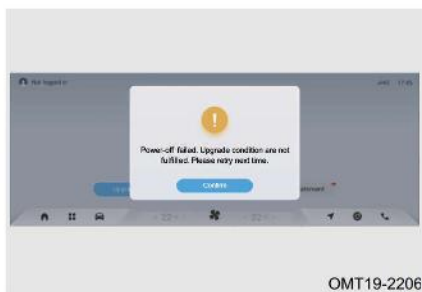
După ce accesați ecranul principal de actualizare a vehiculului, apăsați butonul [Actualizați acum] pentru a actualiza vehiculul imediat.

Ecran cu termenii și condițiile



Apăsați pe [Actualizare acum] pentru a accesa ecranul cu termenii și condițiile de renunțare la responsabilitate, care informează proprietarul cu privire la termenii și declarațiile de actualizare. Butonul [Accept (5 secunde)] este gri și devine butonul evidențiat [Accept] la sfârșitul cronometrării de 30 de secunde. Apăsați pe butonul [Accept] pentru a accepta termenii și condițiile și pentru a trece la pasul următor. Apăsați pe butonul [Anulare], iar fereastra pop-up dispare.

Stare verificare vehicul OFF



Mod actualizare FOTA

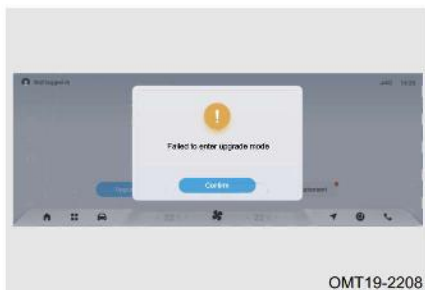


Verificați starea vehiculului după ce ați acceptat termenii și declarațiile privind actualizarea.

1. Când alimentarea vehiculului este oprită, vehiculul nu se află în stare de încărcare/descărcare și nu este în modul pentru animale de companie, unitatea principală va afișa ecranul de pregătire pentru actualizarea vehiculului.
2. Vedeți dacă alimentarea vehiculului este oprită; dacă nu, aplicația FOTA va activa automat funcția de oprire automată a unității principale, fără intervenția manuală a utilizatorului. Dacă vehiculul nu se oprește, dacă vehiculul se află în stare de încărcare/descărcare sau în modul animale de companie, caseta pop-up va reaminti utilizatorului că starea vehiculului nu este îndeplinită, FOTA nu poate fi actualizat; Mesajul este afișat în funcție de starea actuală a vehiculului.

Cu alimentarea vehiculului oprită, unitatea principală va afișa automat ecranul de pregătire pentru actualizare. FOTA va solicita pornirea vehiculului. Dacă vehiculul nu pornește, va fi afișat un mesaj de eroare la pornire. Apăsați butonul [OK] și caseta pop-up va dispărea. Dacă nu apăsați butonul [OK], mesajul [Eroare la pornirea de la distanță] va fi afișat din nou după pornirea vehiculului.

4. INTERIOR



OMT19-2208

După ce alimentarea vehiculului este pornită cu succes, vehiculul va intra în modul de actualizare FOTA. Dacă modul de actualizare FOTA nu poate fi activat, vehiculul se oprește automat. După ce apăsați butonul [OK], caseta pop-up dispăre. Dacă nu apăsați butonul [OK], mesajul „Eșec la activarea modului de actualizare” va fi afișat din nou la următoarea pornire a vehiculului.

ATENȚIE

În modul FOTA, funcția de spălare a ștergătoarelor, controlul luminii interioare, controlul luminii exterioare, controlul aerului condiționat, ecranul panoului de bord și alte funcții sunt dezactivate.

Ecran detectare condiții preliminare pentru actualizare



OMT19-2209

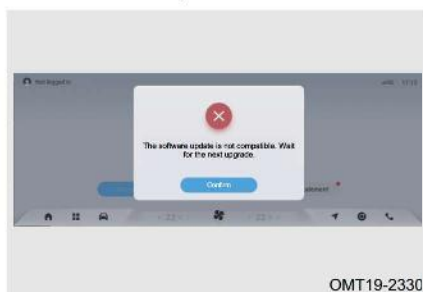
Starea detectării îndeplinirii condițiilor preliminare pentru actualizare este prezentată în ilustrație.



OMT19-2310

Se va trece automat la pasul următor când condițiile vehiculului necesare pentru actualizare sunt îndeplinite. Dacă se detectează că vehiculul nu îndeplinește condițiile preliminare pentru actualizare, va apărea o fereastră pop-up care indică faptul că nu sunt îndeplinite condițiile, așa cum se arată în ilustrație. Vă rugăm să urmați instrucțiunile pentru ca vehiculul să îndeplinească condițiile de actualizare.

Testul eficienței sarcinii



OMT19-2330

Instalarea actualizării



OMT19-2320

Înainte de a începe actualizarea, software-ul FOTA întreabă serverul FOTA dacă sarcina de actualizare din acest moment a eșuat. Dacă eșuează, raportează starea de eșec a sarcinii și afișează un mesaj care indică faptul că sarcina de actualizare este invalidă. Vă rugăm să încercați din nou actualizarea data viitoare. Dacă are succes, va intra în procesul de instalare a actualizării.

După intrarea cu succes în modul de actualizare, următorul pas este să accesați ecranul de actualizare, așa cum se arată în ilustrația de mai jos. Vă rugăm să așteptați finalizarea actualizării.

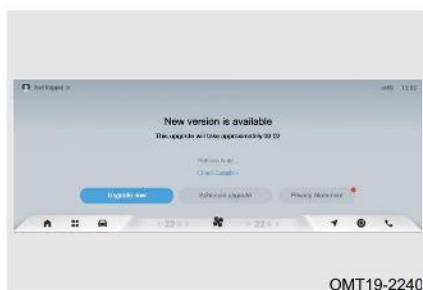
4
INTERIOR

CITIȚI

Vehiculul nu poate fi condus în timpul actualizării. Nu efectuați nicio operațiune. Când actualizați panoul de bord și sistemul multimedia, este posibil să apară un proces de repornire și un mesaj de avertizare, ceea ce este normal.

Operațiunea de actualizare (actualizare programată)

Ecran de solicitare actualizare



OMT19-2240

După ce accesați ecranul principal de actualizare a vehiculului, apăsați pe [Actualizare programată].

4. INTERIOR

Ecran de declinare a responsabilității

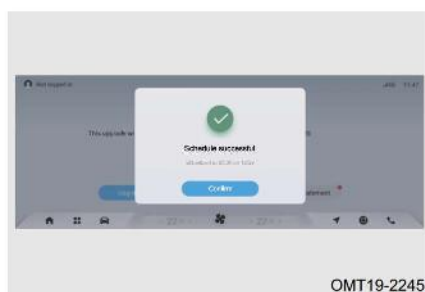


Apați butonul Actualizare programată pentru a accesa ecranul cu termenii și condițiile de declinare a responsabilității, în care proprietarul este informat cu privire la termenii și declarațiile de actualizare. Butonul [Accept (5 secunde)] este gri și devine evidențiat [Accept] la sfârșitul celor 5 secunde. Apăsăți [Accept] pentru a accepta termenii și condițiile și a trece la pasul următor. Apăsăți butonul [Anulare], iar fereastra pop-up dispare.

Stabilirea orei programării



După acceptarea declarației de responsabilitate, se afișează ecranul de setare a orei programării. După setarea orei, apăsați pe Programează acum. După setarea cu succes a orei programării, se va afișa un mesaj care confirmă că programarea a fost efectuată cu succes. Apăsăți OK pentru a reveni la ecranul principal, unde se poate vedea ora programării. Notă: Ora actualizării programate poate fi setată numai în intervalul de 24 de ore, la ora exactă.



După setarea orei programării și confirmarea programării, opriți motorul vehiculului, pasagerii părăsesc vehiculul, cele patru portiere sunt încuiate, iar vehiculul intră în stare de repaus.

Ecranul de detectare a condițiilor preliminare pentru actualizare

După sosirea la ora programării, vehiculul este activat și se efectuează detectarea condițiilor preliminare pentru actualizare.



OMT19-2243

Dacă vehiculul nu este descuiat în timpul detectării condițiilor preliminare, când pasagerii nu urcă în vehicul, acesta va intra automat în procesul de actualizare după detectarea condițiilor necesare pentru actualizare. În cazul în care condițiile nu sunt îndeplinite, procesul de actualizare va fi întrerupt și va fi solicitată din nou actualizarea la următoarea pornire a vehiculului.

Dacă vehiculul este descuiat și pornit în timpul detectării condițiilor preliminare, actualizarea programării va fi anulată. Pentru a utiliza vehiculul, apăsați pe OK sau fereastra pop-up va dispărea după 20 de secunde. Pentru a face din nou o programare pentru actualizare, apăsați pe Programare din nou.

4

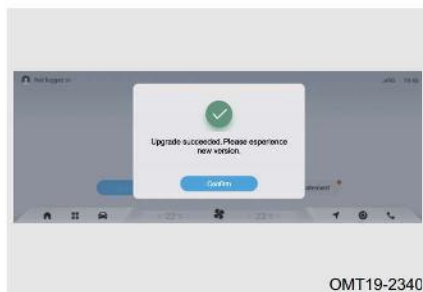
INTERIOR

Instalare actualizare

După ce condițiile preliminare pentru actualizare sunt detectate și îndeplinite, actualizarea automată va fi efectuată. În acest moment, ecranul unității audio nu se aprinde, software-ul este actualizat în mod normal, iar vehiculul nu poate fi utilizat în timpul actualizării.

Mesaj privind rezultatul actualizării

Actualizare efectuată

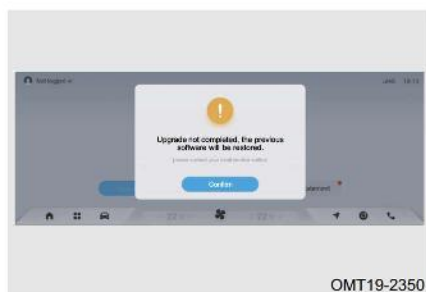


OMT19-2340

Când toate controlerile sunt actualizate cu succes, se afișează un mesaj care indică faptul că actualizarea a fost efectuată cu succes. Apăsați pe OK pentru a reveni la ecranul de actualizare a vehiculului, opriți motorul și reporniți-l.

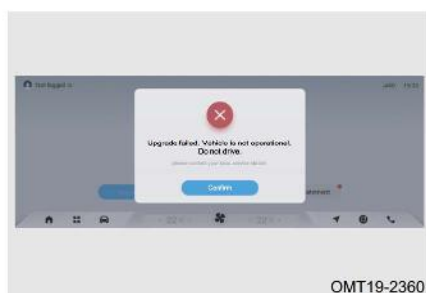
4. INTERIOR

Actualizarea nu a fost finalizată



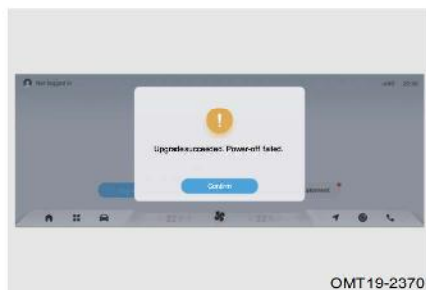
Când un controler nu reușește să se actualizeze și revenirea la versiunea anterioară are succes, iar revenirea la versiunea anterioară a controlerului nu eșuează, va apărea un mesaj care indică faptul că actualizarea nu a fost finalizată. Vă rugăm să urmați instrucțiunile afișate. Apăsați OK pentru a reveni la ecranul de actualizare a vehiculului.

Actualizarea nu a fost efectuată

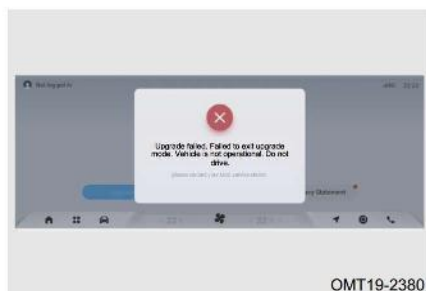


Când un controler nu reușește să se actualizeze și revenirea la versiunea anterioară eșuează, va apărea un mesaj care indică faptul că actualizarea a eșuat. Vă rugăm să urmați instrucțiunile afișate. Apăsați pe OK pentru a reveni la ecranul de actualizare a vehiculului.

Contramăsuri pentru probleme anormale în timpul actualizării



Când FOTA este actualizat cu succes și apare o eroare de oprire de la distanță, va apărea mesajul „Eroare la actualizare și oprire, porniți din nou vehiculul”, acționați conform instrucțiunilor, apăsați [OK] pentru a reveni la ecranul principal de [Actualizare vehicul].



Când actualizarea FOTA este finalizată și nu se poate ieși din modul FOTA, așteptați 2 ore pentru a ieși automat din modul FOTA în condiții normale. Dacă nu se poate ieși din modul FOTA după două ore, vă rugăm să contactați dealerul autorizat pentru procesare.

Dacă apar probleme anormale în timpul actualizării FOTA, se recomandă oprirea vehiculului, ieșirea persoanei și scoaterea cheii din vehicul, încuierea celor patru portiere și așteptarea timp de 15 minute, apoi repornirea vehiculului și încercarea de a opera din nou actualizarea FOTA; dacă problema nu este încă rezolvată sau actualizarea FOTA eșuează, vă rugăm să contactați un dealer autorizat.

4-10. Spații de depozitare

Spații de depozitare

Spații de depozitare în portiere

Spațiile de depozitare de pe portierele din față și din spate pot fi utilizate pentru depozitarea hărților, sticlelor și a altor obiecte.

Torpedou

Torpedoul este utilizat pentru depozitarea hărților, manualelor etc.

AVERTIZARE

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că torpedoul este închis bine. În caz contrar, în cazul unei frânări bruște sau al unei manevre de urgență, acest lucru poate provoca accidente și răni grave sau chiar decesul.

Compartiment pentru cotieră pe consola auxiliară a planșei de bord

Compartimentul pentru cotieră de pe consola auxiliară este utilizat pentru depozitarea hărților, instrucțiunilor și a altor obiecte.

AVERTIZARE

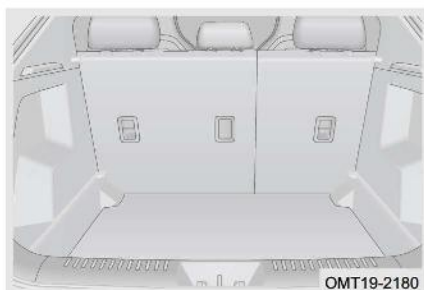
- Adulții sau copiii nu au voie să stea pe compartimentul cotierei de pe consola auxiliară a planșei de bord..
- Compartimentul pentru cotieră de pe consola auxiliară trebuie să fie închis când vehiculul este în mișcare, iar deschiderea lui poate împiedica mișcarea brațului șoferului și rănirea acestuia.

Buzunare pe spătarele scaunelor

Scaunele din față sunt echipate cu buzunare de depozitare pe partea din spate, care pot fi folosite pentru a depozita documente, broșuri etc.

4. INTERIOR

Compartiment portbagaj



Pentru a mări spațiul de depozitare a bagajelor, scaunele din spate pot fi rabatate când nu se află niciun pasager pe acestea.

■ Când depozitați bagajele în vehicul, respectați următoarele măsuri:

1. Aveți grijă să mențineți vehiculul echilibrat.
2. Pentru un consum redus de combustibil, nu depozitați obiecte inutile.
3. Asigurați-vă că obiectele depozitate nu sunt prea mari, pentru a nu împiedica închiderea corectă a hayonului.

AVERTIZARE

- Nu conduceți cu hayonul deschis sau închis parțial, pentru a preveni aruncarea obiectelor din vehicul, care ar putea provoca răni corporale.
- Nu permiteți nimănui să stea în portbagaj. Pasagerii trebuie să stea pe scaune, cu centurile de siguranță cuplate corespunzător. În caz contrar, aceștia pot fi răniți grav în cazul unei frânări bruște sau al unei coliziuni.
- Nu așezați mărfuri sau bagaje mai sus decât spătarul scaunelor spate. Așezați-le jos, cât mai aproape de podea, pentru a preveni alunecarea lor în față în cazul frânării, provocând răni corporale.

Șine plafon

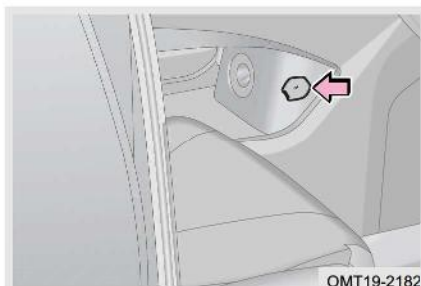
Șinele plafonului sunt utilizate pentru bagaje, cu o sarcină de 75 kg. Greutatea totală a încărcăturii pe șine sau pe dispozitivul de încărcare (cum ar fi cutie pentru bagaje, bara transversală) nu depășește 75 kg.

ATENȚIE

- Nu permiteți niciodată ca încărcăturile lungi sau late să depășească lungimea sau lățimea totală a vehiculului.
- Supraîncărcarea va provoca deteriorarea șinelor, a lunetei, plafonului și a altor componente, iar diversele probleme cauzate de supraîncărcare nu sunt acoperite de garanție.
- Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că încărcătura este fixată bine pe șine. Puteți așeza pături sau alte elemente de protecție între încărcătură și plafon. Aveți grijă să nu zgâriați suprafața plafonului.

⚠ AVERTIZARE

- Așezați bagajele uniform. Încărcarea necorespunzătoare poate duce la pierderea controlului direcției sau frânării, care poate provoca răni grave sau deces.
- Încărcarea bagajelor pe șinele de plafon va ridica centrul de greutate al vehiculului. Evitați vitezele mari, pornirile bruște, virajele strânse, frânările bruște sau manevrele abrupte, altfel poate avea loc pierderea controlului sau răsturnarea vehiculului din cauza incapacității de a opera vehiculul.

4-11. Prize electrice**Priză electrică față**

Priza de alimentare față este amplasată în partea frontală inferioară a consolei auxiliare a planșei de bord.

Priză de alimentare poate fi utilizată numai când alimentarea vehiculului este comutată în modul ACC/ON.

4

INTERIOR

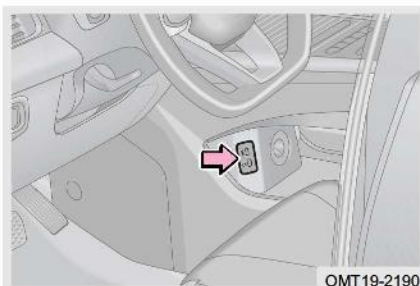
⚠ ATENȚIE

- Pentru a preveni arderea siguranței, nu utilizați echipamente electrice cu putere mare (120 W sau mai mult).
- Pentru a preveni descărcarea bateriei, nu utilizați priză de alimentare mai mult decât este necesar când motorul nu funcționează.
- Nu introduceți obiecte și nu lăsați lichidele să intre în priză, ci numai dispozitivele adecvate; pot avea loc defecțiuni sau scurtcircuite.

4. INTERIOR

4-12. Mufă USB

Mufă USB față

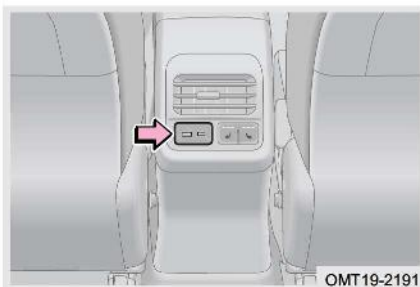


Mufa USB față este situată în partea din față a consolei auxiliare (așa cum se arată în ilustrație).

Mufa de tip A: poate fi utilizată pentru citirea discurilor U, conectarea telefonului și încărcarea echipamentelor electrice cu consum redus de energie, cum ar fi telefoanele etc.

Mufa de tip C: poate fi utilizată pentru încărcarea echipamentelor electrice cu consum redus de energie, cum ar fi telefoanele etc.

Mufă USB spate



Mufa USB spate este situată sub ventilația din spatele cotierei centrale.

Mufa de tip A: poate fi utilizată pentru încărcarea echipamentelor electrice cu consum redus de energie, cum ar fi telefoanele etc.

Mufa de tip C: poate fi utilizată pentru încărcarea echipamentelor electrice cu consum redus de energie, cum ar fi telefoanele etc.

4-13. Parasolare și oglinzi cosmetice

Parasolare și oglinzi cosmetice



Întoarceți parasolarul în jos pentru a-l deschide. La vehiculele echipate cu lumină pentru oglindă, lumina corespunzătoare se va aprinde când se deschide oglinda cosmetică.

1 Coborâți parasolarul.

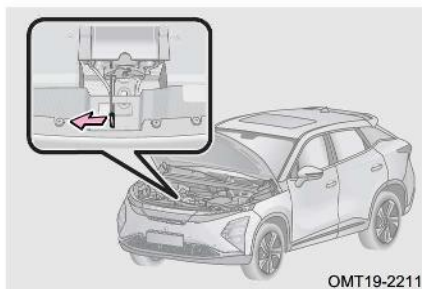
2 Detașați cârligul și rotiți-l spre exterior pentru a estompa lumina laterală.

4-14. Capotă

Deschiderea/închiderea capotei



Pasul 1: Capota se va ridica ușor când se trage de maneta de eliberare a capotei;



Pasul 2: Introduceți mâna în partea centrală a capotei și atingeți maneta auxiliară de blocare. Apoi împingeți-o spre stânga și mențineți-o în această poziție, ridicând în același timp capota;

Pasul 3: Coborâți capota și apăsați până când zăvorul se încuie;

Pasul 4: După închiderea capotei, ridicați ușor de aceasta pentru a verifica dacă este complet închisă.

 ATENȚIE

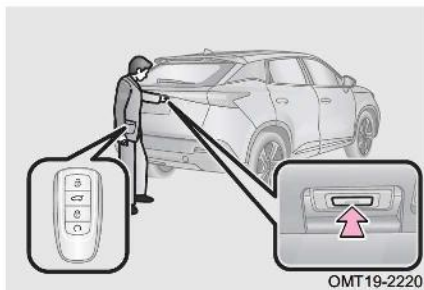
- Înainte de a închide capota, verificați dacă nu ați lăsat unelte, cârpe etc. în compartimentul motorului.
- Când închideți capota, nu o apăsați cu mâna, altfel se poate deforma.
- Asigurați-vă că capota este închisă înainte de a porni, altfel pot avea loc accidente și răni corporale.

4. INTERIOR

4-15. Hayon

Hayon manual

Deschiderea/închiderea hayonului

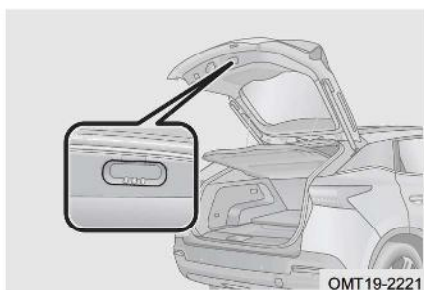


Metoda 1: Cu închiderea centralizată descuiată, apropiați-vă de partea din spate a vehiculului, apăsați comutatorul exterior de pe hayon și ridicați-l pentru deschidere.

Metoda 2: Cu închiderea centralizată încuiată, apropiați-vă de partea din spate a vehiculului având cheia inteligentă asupra dvs., apăsați comutatorul exterior al hayonului și ridicați-l pentru deschidere.

CITIȚI

Când alimentarea vehiculului este comutată în modul ACC/ON și închiderea centralizată este încuiată, descuiati mai întâi închiderea centralizată, apoi deschideți folosind comutatorul exterior al hayonului.



Trageți mânerul de asistență al hayonului în jos și eliberați-l înainte hayonul să fie complet închis. Asigurați-vă că este complet închis înainte de a părăsi vehiculul.

⚠️ AVERTIZARE

Asigurați-vă că hayonul este închis înainte de a porni la drum, altfel pot apărea accidente și deteriorări ale pieselor aferente.

Hayon acționat electric (dacă este echipat)

Pentru confort, hayonul electric poate fi deschis/închis în diverse moduri (de exemplu, folosind comutatorul din partea șoferului, comutatorul exterior al hayonului, comutatorul interior al hayonului, telecomanda cheii inteligente, deschiderea prin senzorul cheii inteligente, comanda vocală, deschiderea/închiderea de la distanță a hayonului (dacă este echipat), funcția de reglare a înălțimii poate fi, de asemenea, realizată, permițându-vă să simțiți pe deplin confortul hayonului acționat electric.

Control de la distanță cu cheia inteligentă

În timp ce alimentarea vehiculului este oprită, apăsați lung butonul de deschidere a hayonului de pe cheia inteligentă, iar acesta se va deschide/închide.

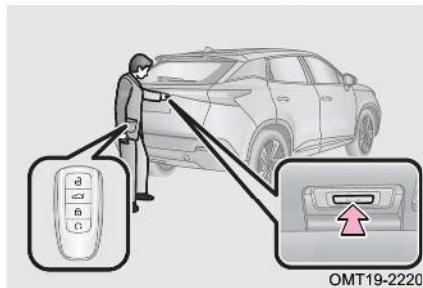
Comutator șofer (dacă este echipat)



Cu închiderea centralizată descuiată, apăsați lung butonul „”, luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul electric se va deschide/închide.

Când hayonul electric este în mișcare, apăsați butonul „” pentru a suspenda acțiunea.

Comutator exterior hayon



Metoda 1: Cu închiderea centralizată descuiată, apropiați-vă de partea din spate și apăsați comutatorul exterior de pe hayon, luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul electric se va deschide/închide.

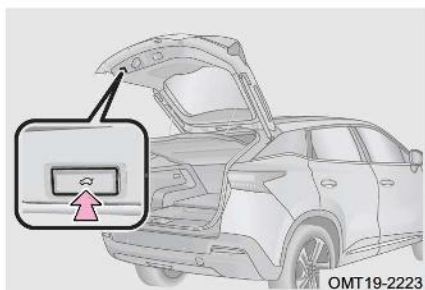
Metoda 2: Cu închiderea centralizată încuiată, apropiați-vă de partea din spate a vehiculului având cheia inteligentă asupra dvs. și apăsați comutatorul exterior al hayonului, luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul electric se va deschide/închide.

CITIȚI

Când alimentarea vehiculului este comutată în modul ACC/ON și închiderea centralizată este încuiată, descuiați mai întâi blocarea centrală, apoi deschideți prin comutatorul extern.

4. INTERIOR

Comutator interior hayon (dacă este echipat)



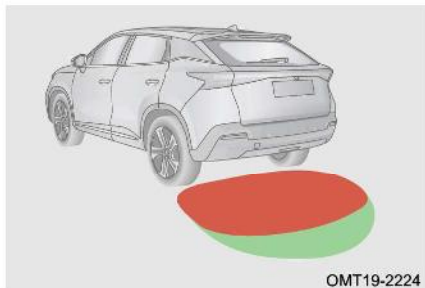
Cu hayonul deschis, apăsați butonul „🚗” pentru închidere.

Când hayonul este în mișcare, apăsați butonul „🚗” pentru a suspenda acțiunea.

Detectare cheie inteligentă



Porniți alimentarea vehiculului în modul ON. Porniți funcția Detectarea cheii inteligente pentru hayon prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări vehicul - Cheie inteligentă.

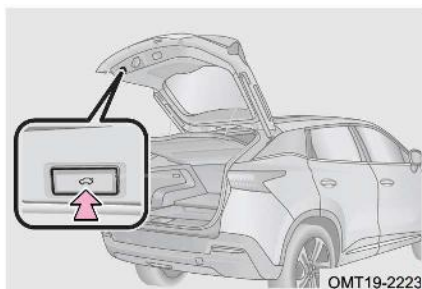


În timp ce alimentarea vehiculului este oprită sau vehiculul este pornit de la distanță, închideți cele patru portiere, apropiați-vă de partea din spate a vehiculului (zona roșie) având cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente, după ce se aprind luminile de semnalizare, faceți un pas înapoi (zona verde), hayonul se deschide.

Înălțimea deschiderii hayonului



Porniți alimentarea vehiculului, setați înălțimea de deschidere a hayonului prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări vehicul.



După deschiderea hayonului electric, reglați-l la înălțimea dorită; apăsați lung butonul „ ” până când vehiculul emite un semnal luminos, iar înălțimea de deschidere a hayonului electric este setată cu succes.

CITIȚI

- Pentru detalii despre funcția de recunoaștere vocală, vedeți „Sistem audio”.
- Pentru detalii despre controlul de la distanță al hayonului, vedeți „Sistemul de control de la distanță”.
- Dacă înălțimea de deschidere a hayonului este prea mică sau prea mare, înălțimea de deschidere nu poate fi setată.
- Funcția de deschidere a hayonului cu senzorul cheii inteligente se oprește după 3 zile de la încuierea vehiculului, iar repornirea va relua funcția.
- Nu așezați cheia inteligentă lângă computer, mouse fără fir, telefon etc. Nerespectarea acestei indicații poate duce la imposibilitatea senzorului hayonului electric de a detecta deschiderea/închiderea.
- Când orice comutator (cum ar fi comutatorul hayonului electric, butonul hayonului electrice, butonul de deschidere hayon) este activat în timpul mișcării hayonului electric, acesta se va opri din mișcare.
- Ploaia torențială, zăpada abundentă, spălarea mașinii cu presiune înaltă, murdăria acumulată de pe bara de protecție spate și cârligul de tractare din spatele vehiculului pot reduce sensibilitatea senzorului de deschidere, ceea ce este normal.

4. INTERIOR

ATENȚIE

- Când se produce o defecțiune a hayonului, vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Când hayonul se deschide, nu trageți lateral tija de susținere electrică, deoarece acest lucru poate deteriora piesele aferente.
- Înainte de a porni, asigurați-vă că hayonul este închis corespunzător, altfel se pot produce accidente și se pot deteriora piesele aferente.
- Înainte de a deschide hayonul, asigurați-vă că nu există nimic în raza de deschidere, care ar putea zgâria hayonul.
- Când închideți hayonul, asigurați-vă că nimeni nu este prins. Dacă închiderea este întreruptă, închideți-o din nou.
- Când hayonul electric este deschis în poziția maximă, acesta nu poate fi împins sau susținut manual într-o poziție mai înaltă, deoarece acest lucru poate provoca prejudicii pieselor aferente.
- Când închideți hayonul manual, acționați ușor, nu folosiți forța brută, deoarece aceasta poate deteriora motorul și modulul.
- Când urcați sau coborâți o rampă/pantă, din cauza schimbării centrului de greutate, este posibil ca hayonul să nu se deschidă sau să nu se închidă. Acest lucru este normal. Deschideți sau închideți manual.
- În cazul în care cablul bateriei este deconectat și reconectat, hayonul trebuie închis manual în poziția încuiată la o viteză constantă, apoi apăsați comutatorul hayonului pentru a deschide/închide hayonul în mod normal.

AVERTIZARE

Asigurați-vă că hayonul este închis înainte de a porni la drum, altfel pot apărea accidente și deteriorări ale pieselor aferente.

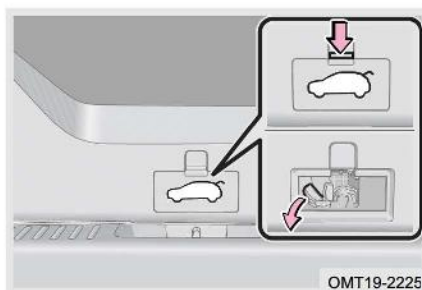
Funcție antiprindere hayon acționat electric

Protecție antiprindere directă: Când hayonul electric se deschide, dacă întâmpină rezistență (cum ar fi un perete sau un obstacol), protecția antiprindere a hayonului acționează pentru a evita deteriorarea vehiculului. Protecție antiprindere inversă: Când hayonul electric se închide, dacă întâmpină rezistență (cum ar fi copii sau bagaje), protecția antiprindere inversă a hayonului acționează pentru a evita rănirea copiilor și deteriorarea vehiculului.

AVERTIZARE

Chiar dacă hayonul electric este echipat cu funcția de protecție antiprindere, nu activați intenționat această funcție pentru a evita rănirea accidentală.

Deschiderea de urgență a hayonului



Hayonul nu poate fi deschis când bateria este descărcată sau în condiții similare. În acest caz, hayonul poate fi deschis cu ajutorul comutatorului de urgență. (opriți vehiculul în condiții de maximă siguranță, dacă situația o permite).

Pasul 1: Rabatați spătarul scaunului din spate;

Pasul 2: Urcăți în partea din spate a vehiculului și deschideți capacul dispozitivului de urgență;

Pasul 3: Apăsați comutatorul dispozitivului de urgență (alb) cu mâna, eliberați-l, apoi împingeți hayonul pentru deschidere.

5-1. Pornirea și oprirea vehiculului	5-4. Sistem de direcție
Pornirea vehiculului 148	Sistem de servodirecție electrică (EPS) 153
Oprirea vehiculului 148	5-5. Sistem de frânare
5-2. Operațiuni de conducere	Sistem frână de parcare electrică (EPB) 154
Înainte de pornire..... 149	Sistem menținere automată (AUTO HOLD) 156
5-3. Poziții transmisie	Pedală de frână 158
Schimbarea treptelor 149	5-6. Airbag
Manetă de schimbare..... 150	Airbag 159
Mod de rulare 151	
Sunet de avertizare pietoni la viteză redusă 153	

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

5-1. Pornirea și oprirea vehiculului

Pornirea vehiculului

Șoferul descuie vehiculul cu cheia inteligentă, deschide portiera din partea șoferului, iar vehiculul pornește automat.

Când vehiculul este oprit, așezați cheia în interiorul vehiculului, apăsați pedala de frână, cuplați centura de siguranță, iar vehiculul pornește automat.

CITIȚI

Vehiculul este echipat cu un dispozitiv de blocare la detectarea de alcool, care trebuie instalat la un dealer autorizat.

Oprirea vehiculului

Opre normală

Când vehiculul a fost pornit sau se află în stare READY (GATA), dacă scaunul șoferului nu este ocupat și toate portierele (inclusiv capota și hayonul) sunt închise, încuiați vehiculul cu cheia inteligentă.

Opre de urgență



Oprirea de urgență este posibilă fie cu scaunul șoferului ocupat, fie cu portierele deschise.

Când vehiculul este în stare de dezactivare, apăsați lung butonul de pornire timp de 5 secunde pentru a opri direct.

Opre automată

După ce vehiculul este descuiat, este parcat și toate portierele, capota și hayonul sunt închise, vehiculul se oprește automat după 30 de minute fără nicio operațiune.

5-2. Operațiuni de conducere

Înainte de pornire

Verificări înainte pornire

Înainte de a conduce, acordați atenție următoarelor aspecte de fiecare dată:

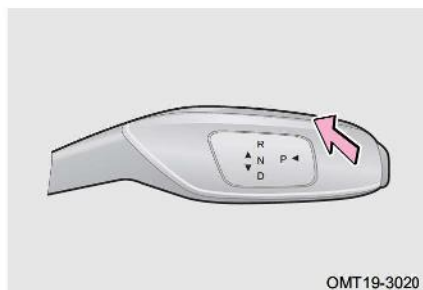
- Verificați împrejurimile vehiculului înainte de a urca în acesta;
- Reglați unghiul scaunului, înălțimea tetierelor și unghiul volanului;
- Reglați unghiurile oglinzii retrovizoare și a celor exterioare;
- Cuplați centurile de siguranță;
- Verificați dacă vehiculul este parcat și în poziția P;
- Asigurați-vă că pneurile și presiunea pneurilor sunt normale;
- Porniți vehiculul și verificați dacă indicatorul de defecțiune și alte indicatoare de pe panoul de bord funcționează normal. Dacă există anomalii, contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

Pornirea vehiculului

1. Luați cheia și urcați în vehicul.
2. Apăsați pedala de frână și comutați poziția schimbătorului de viteze în R sau D pentru a porni vehiculul.

5-3. Poziții transmisie

Schimbarea treptelor



Pasul 1: Porniți alimentarea vehiculului, apăsați pedala de frână, apăsați selectorul de viteze până la capăt și mutați maneta de viteze în poziția D;

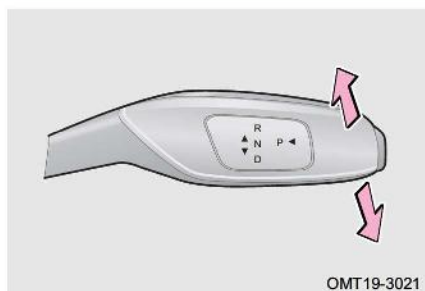
Pasul 2: Eliberați frâna de mână manual sau automat și eliberați pedala de frână. Apoi conduceți vehiculul încet.

⚠️ AVERTIZARE

- Nu remorcați vehiculul pe distanțe lungi sau la viteze mari. Ridicați roțile motrice sau deconectați arborele de transmisie atunci când remorcați.
- Când maneta este în N, asigurați-vă că frâna de mână este acționată sau pedala de frână este apăsată, altfel poate avea loc un accident.

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

Manetă de schimbare



Porniți alimentarea vehiculului:

Poziția P: Când vehiculul este staționat, apăsați pedala de frână și asigurați-vă că schimbătorul nu este în poziția P. Apăsați butonul din partea dreaptă a manetei pentru a muta în poziția P.

Poziția R: Când vehiculul este staționat, apăsați pedala de frână, mutați schimbătorul în poziția superioară și mutați-l în poziția R.

Poziția D: Când vehiculul este staționat, apăsați pedala de frână, mutați schimbătorul în jos și plasați în poziția D.

Poziția N: Când vehiculul este staționat, apăsați pedala de frână și mutați maneta schimbătorului în poziția N, urmând operațiunile de mai jos.

1. Când poziția este în D/P, apăsați o dată schimbătorul pentru a trece în N.
2. Când poziția este în R, apăsați o dată schimbătorul pentru a trece în N.

Prezentare poziții transmisie

Poziție transmisie	Funcție
Poziția P	Poziție de parcare. Roțile motrice sunt încuiate mecanic. Vehiculul poate fi pornit.
Poziția R	Poziție marșarier. Luminile spate se vor aprinde și sistemul de asistență la parcare va funcționa.
Poziția N	Poziție neutră. Se utilizează pentru oprirea temporară a motorului.
Poziția D	Poziție de rulare înainte. Schimbă automat între treptele de viteză înainte în funcție de sarcină și viteza vehiculului.

CITIȚI

Poziția selectată a treptei de viteză va fi afișată pe panoul de bord. Pentru a evita mișcarea accidentală a vehiculului, confirmați poziția treptei de viteză înainte de a apăsa pedala de accelerație pentru a porni.

ATENȚIE

- Nu mutați maneta de schimbare din poziția D în timp ce vehiculul se deplasează înainte. În caz contrar, transmisia poate fi grav deteriorată.
- Nu mutați maneta de schimbare din poziția R în timp ce vehiculul se deplasează înapoi. În caz contrar, transmisia poate fi grav deteriorată.
- Nu schimbați niciodată în poziția P când vehiculul nu este oprit complet. Acest lucru poate duce la apariția unor zgomote anormale sau la deteriorarea transmisiei.
- Când vehiculul se oprește, nu lăsați vehiculul să ruleze în poziția N. În caz contrar, transmisia va fi deteriorată.
- Este necesar să apăsați mai întâi pedala de frână pentru a opri complet vehiculul, apoi să efectuați schimbarea poziției. În caz contrar, mecanismul de schimbare a treptelor de viteză va fi deteriorat.
- Când apar defecțiuni ale vehiculului din cauza bateriei insuficiente, chiar dacă apăsați pedala de frână, schimbarea poziției este imposibilă. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Când vehiculul este parcat pe o pantă/rampă, trebuie să acționați mai întâi frâna de mână, apoi să comutați levierul de schimbare în poziția P. După pornirea pe rampă/pantă, comutați levierul de schimbare din poziția P, apoi eliberați frâna de mână pentru a conduce.

Mod de rulare**Mod de rulare (metoda 1)**

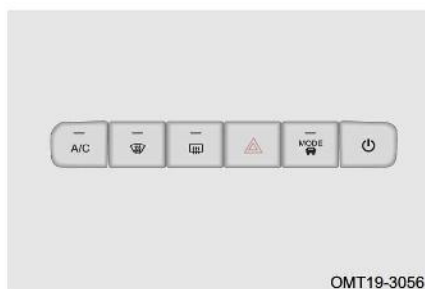
Porniți vehiculul și asigurați-vă că vehiculul este staționat sau poate fi condus în siguranță. Selectați manual modul de rulare prin Sistem audio - Setări vehicul - Comandă rapidă; pictograma modului corespunzător de pe panoul de bord se va aprinde și va fi însoțită de un mesaj vocal care vă va informa că modul de rulare a fost comutat cu succes.

CITIȚI

Memoria modului de rulare poate fi activată/dezactivată prin Sistem audio - Centru vehicul - Setări vehicul.

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

Mod de rulare (metoda 2)



Porniți vehiculul și asigurați-vă că vehiculul este staționat sau poate fi condus în siguranță. Apăsăți butonul de mod; pictograma corespunzătoare modului se va aprinde pe panoul de bord și veți auzi un mesaj vocal care vă va informa că modul de rulare a fost comutat cu succes.

Prezentare moduri de rulare

Mod de rulare	Funcție
Standard (mod standard)	Combină puterea vehiculului cu economia, fiind potrivit pentru toate tipurile de drumuri.
ECO (mod economic)	Îmbunătățește economia de combustibil, fiind potrivit pentru drumuri plate și dure, cum ar fi drumurile urbane și drumurile pavate.
SPORT (mod sport)	Îmbunătățește puterea vehiculului și oferă o viteză de răspuns mai mare și o experiență de condus superioară. Este potrivit pentru drumuri largi și plate, cu puține vehicule (ex. autostradă).

CITIȚI

Modul economic corespunzător sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră accelerează ușor, iar modul sport corespunzător sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră accelerează mai rapid.

Recuperarea energiei

Funcția de recuperare a energiei convertește o parte din energia cinetică a vehiculului în energie electrică când vehiculul rulează în regim de rulare inerțială sau frânează, pentru a încărca bateria și a crește autonomia de conducere.

Recuperarea energiei în rularea inerțială (coasting)

Pedala de accelerație și pedala de frână sunt în stare eliberată, iar vehiculul poate recupera energie în timpul deplasării libere.

Recuperarea energiei la frânare

Șoferul apasă pedala de frână pentru a recupera energia de frânare.

Factori care influențează recuperarea energiei prin frânare

Cantitatea de energie returnată bateriei prin recuperarea la frânare depinde de următorii factori:

- Nivelul de putere și temperatura bateriei de alimentare.
- Nivelul de recuperare a energiei.

⚠ ATENȚIE

Decelerarea prin frânarea cu recuperare de energie nu înlocuiește frânarea necesară pentru a asigura siguranța, iar șoferul trebuie să frâneze la timp, în funcție de situația reală.

Sunet de avertizare pietoni la viteză redusă

Deoarece zgomotul vehiculelor electrice este redus la rularea cu viteză mică, pietonii din apropiere îl percep cu dificultate. Pentru siguranța la rulare, funcția poate emite un semnal sonor de alarmă când viteza vehiculului este mai mică de 30 km/h, pentru a atrage atenția pietonilor din apropiere.

- Când vehiculul circulă cu o viteză mai mică de 30 km/h, sunetul de avertizare va crește odată cu creșterea vitezei vehiculului.
- Când vehiculul nu este în poziția de parcare (P) și este staționat, sistemul poate emite și un semnal sonor de avertizare.

5-4. Sistem de direcție**Sistem de servodirecție electrică (EPS)**

Sistemul de servodirecție electrică (EPS) utilizează cuplul generat de motor ca sursă de energie pentru sistemul de direcție, în locul unei pompe hidraulice acționate de motor.

⚠ ATENȚIE

- Manevrarea frecventă și rotirea volanului pe perioade lungi de timp pot deteriora mecanismul sistemului de servodirecție electrică (EPS).
- Este interzisă rotirea frecventă și rapidă a volanului la relanti pentru a preveni supraîncălzirea sistemului. Dacă sistemul se supraîncălzește, direcția va deveni grea, ceea ce este normal. Opiți rotirea volanului și comutați alimentarea vehiculului în modul OFF/ACC până când sistemul se răcește.

Indicator sistem de servodirecție electrică (EPS)

În caz de defecțiune, indicatorul galben „” de pe bord rămâne aprins.

⚠ AVERTIZARE

După dezactivarea EPS, deși vehiculul are în continuare capacitatea de direcție convențională, trebuie condus cu precauție. În acest moment, vă rugăm să mergeți la un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

Mod servodirecție



Sistemul de servodirecție electrică (EPS) este echipat cu două moduri de servodirecție (SPORT/COMFORT). Modul implicit de servodirecție este modul Comfort când vehiculul pornește. În comparație cu modul Comfort, puterea de servodirecție a modului sport este redusă, iar mâna se simte relaxată.

CITIȚI

Modul de putere al direcției poate fi corelat cu modul de rulare. După corelare, modul de direcție corespunzător modului Standard/ECO al vehiculului este modul Comfort, în timp ce modul de direcție corespunzător modului SPORT al vehiculului este modul sport. După decuplare, servodirecția poate fi setată separat pe COMFORT/SPORT.

5-5. Sistem de frânare

Sistem frână de parcare electrică (EPB)

Sistemul EPB este o tehnologie care integrează frânarea temporară în timpul rulării și frânarea de lungă durată după oprire și implementează frâna de parcare prin control electronic. Înlocuiește frâna de mână tradițională.

Mod de utilizare



Cu vehiculul pornit, efectuați o mișcare de glisare în jos pe ecranul unității principale, apăsați comutatorul EPB, iar indicatorul roșu „(P)” de pe panoul de bord rămâne aprins, indicând că funcția frânei de parcare a fost activată. Apăsați din nou acest comutator, iar indicatorul roșu „(P)” de pe panoul de bord se va stinge, indicând că frâna de parcare a fost eliberată.



Apăsați pedala de frână și parcați vehiculul ușor. Când vehiculul este staționat, apăsați butonul P pentru a comuta poziția schimbătorului de viteze în P și a activa funcția frânei de parcare.

⚠ ATENȚIE

- Când activați și eliberați frâna de parcare electrică, este posibil să auziți un „șuierat” din partea din spate a vehiculului. Acesta este sunetul emis de frâna de parcare în timpul funcționării și este normal.
- Când apăsați pedala de frână pentru eliberare/aplicare frână de parcare, pedala se poate mișca ușor în sus sau în jos, apăsați frâna cu putere.
- Dacă vehiculul se deplasează liber (coasting) după oprire într-un interval scurt de timp, sistemul va crește automat forța frânei de parcare pentru a-l menține în siguranță. Când forța frânei de parcare crește, sistemul emite un sunet de funcționare. Acest lucru este normal.

⚠ AVERTIZARE

- Pentru a evita mișcarea accidentală a vehiculului, în starea de menținere automată, confirmați poziția schimbătorului de viteze înainte de a apăsa pedala de accelerație pentru a porni.
- Pentru a evita mișcarea accidentală a vehiculului, când opriți sau părăsiți vehiculul, după ce sistemul EPB este activat, indicatorul roșu „(P)” de pe bord și indicatorul butonului frânei de parcare electrice se sting după ce au fost aprinse un timp. Verificați dacă indicatorul roșu „(P)” de pe bord și indicatorul butonului frânei de parcare electrice se aprind pentru a vă asigura că frâna de parcare electrică este aplicată corect.

Funcție frânare de urgență

Când viteza vehiculului este de 5 km/h sau mai mică, apăsați scurt sau apăsați lung butonul P pentru a frâna încet.

Când viteza vehiculului este mai mare de 5 km/h, apăsați lung butonul P pentru a frâna dinamic.

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

AVERTIZARE

- Când funcția este activată, se va auzi un zgomot. Acest lucru este normal.
- Când se aplică frânarea de urgență, frâna de parcare electrică va acționa frâna cu o decelerare constantă, care diferă de decelerarea dorită de șofer, iar distanța de frânare va fi diferită.
- Utilizați funcția cu precauție în timpul rulării normale. La rulare, nimeni nu trebuie să atingă accidental butonul. Se poate produce un accident.
- Funcția de frânare de urgență poate fi utilizată numai în cazuri de urgență, cum ar fi defecțiunea frânei de picior sau blocarea pedalei de frână. ESP și componentele sale nu pot depăși limita fizică de aderență la drum. Utilizarea funcției de frânare de urgență pe drumuri cu viraje, drumuri periculoase, în trafic intens sau în condiții meteo severe poate duce la derapaje, alunecări laterale sau ieșire de pe carosabil, așadar vă rugăm să fiți atent.

Sistem menținere automată (AUTO HOLD)

AUTO HOLD (menținere automată) este utilizat pentru a împiedica deplasarea vehiculului când acesta este staționat și pornește.

Mod de utilizare



OMT19-3043

■ Condiții de operare Auto hold

Vehiculul este pornit, portiera șoferului este închisă și centura de siguranță a șoferului este cuplată.

■ Pornire Auto hold

Când sunt îndeplinite condițiile, apăsați butonul de menținere automată, indicatorul de pe buton rămâne aprins, indicând că funcția de menținere automată a fost activată, iar indicatorul alb „(A)” de pe panoul de bord rămâne aprins.

■ Activare Auto hold

Când funcția de menținere automată este activată, apăsați pedala de frână, vehiculul este în treapta D și trece de la mișcare la stare staționară, funcția de menținere automată este activată și indicatorul verde „(A)” de pe panoul de bord rămâne aprins.

Apăsați pedala de frână când vehiculul este staționat, iar funcția de menținere automată este activată în același timp și condiția de menținere automată este îndeplinită, atunci funcția de menținere automată este activată, indicatorul verde „(A)” de pe panoul de bord rămâne aprins.

■ Dezactivare auto hold

Când funcția este activată, apăsați butonul de menținere automată pentru a dezactiva funcția. Indicatorul de pe butonul Auto hold se stinge, indicatorul alb „Ⓐ” de pe panoul de bord se stinge pentru a indica faptul că vehiculul a ieșit din funcția de menținere automată.

Când funcția este activată, apăsați butonul de menținere automată pentru a dezactiva funcția, indicatorul verde „Ⓐ” de pe panoul de bord și indicatorul de pe butonul de menținere automată se sting, indicând faptul că vehiculul a ieșit din funcția de menținere automată și a trecut la funcția de frână de parcare.

■ Funcție de eliberare automată

Modul de eliberare este același cu cel al frânei de parcare electrice, incluzând eliberarea manuală și eliberarea automată.

ATENȚIE

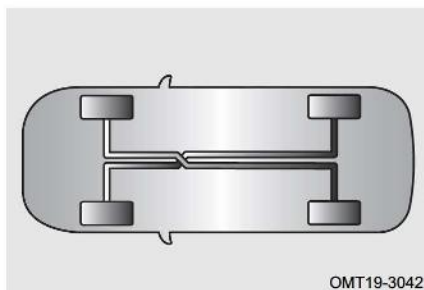
- Funcția de menținere automată poate fi activată numai când vehiculul se află în D și nu poate fi activată când vehiculul se află în R.
- Oprii funcția auto hold înainte de a intra în spălătorie.
- Parcați întotdeauna vehiculul în mod corespunzător, conform normelor de siguranță, și aveți grijă să nu vă răniți și să nu răniți pietonii.
- Dacă pedala de accelerație este apăsată foarte încet, eliberarea automată Auto hold este întârziată. Acest lucru este normal.
- Când funcția este activată, decuplați centura șoferului sau deschideți portiera acestuia pentru a comuta în modul de parcare electrică.
- Când funcția Auto hold este activată, deschideți portiera șoferului sau decuplați centura acestuia pentru a ieși din funcție, închideți portiera sau cuplați din nou centura pentru a reactiva funcția.
- După activarea funcției, sistemul de menținere automată va opri automat vehiculul după ce acesta se oprește complet cu frâna de picior, dar poziția schimbătorului de viteze este încă în D sau R. Se recomandă trecerea în N pentru parcuri scurte și trecerea în P pentru parcuri lungi.

AVERTIZARE

Pentru a evita deplasarea accidentală a vehiculului, confirmați poziția schimbătorului înainte de a apăsa pedala de accelerație pentru a porni.

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

Pedală de frână



Sistemul de frânare adoptă o dispunere de tip X, cu circuit dublu; sistemul este hidraulic cu două subsisteme independente. Dacă unul dintre subsisteme cedează, celălalt sistem poate continua să îndeplinească funcția de frânare. Cu toate acestea, pedala de frână trebuie apăsată mai ferm decât în mod obișnuit, distanța de frânare va crește, iar indicatorul de defecțiune sistem de frânare va rămâne aprins.

AVERTIZARE

Nu conduceți vehiculul în condiții în care funcționează doar un singur sistem de frânare. Mergeți la un dealer autorizat cât mai curând posibil.

Indicator sistem de frânare

Când apare o defecțiune, indicatorul roșu „” de pe bord rămâne aprins.

AVERTIZARE

Când există o defecțiune la sistemul de frânare, verificați nivelul lichidului de frână și adăugați lichid de frână dacă nivelul este sub linia MIN. Când cauza nu este clară, contactați imediat un dealer autorizat.

Precauții pentru sistemul de frânare

1. Dacă se produce o vibrație continuă a volanului în timpul frânării, mergeți imediat la un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
2. Când conduceți în pantă, schimbați într-o treaptă de viteză inferioară pentru a utiliza la maximum efectul de frânare al motorului și pentru evitarea utilizării continue a frânelor. În caz contrar, frânele se pot supraîncălzi, distanțele de frânare crescând și, în cazuri grave, poate apărea o pierdere temporară a eficienței frânelor.
3. Sistemul de frânare va produce uneori zgomote în timpul funcționării, ceea ce este normal, dar dacă auziți frecare metalică sau șuierături o perioadă de timp, este posibil ca plăcuțele de frână să fie uzate în mod grav și trebuie să vă adresați imediat unui dealer autorizat pentru înlocuirea acestora.
4. Noile plăcuțe de frână trebuie rodite pentru atingerea unei eficiențe optime. Eficiența frânării nu este optimă în primii 200 km. În acest caz, apăsați mai puternic pedala de frână pentru a compensa eficiența frânării.
5. O frână umedă poate provoca decelerarea anormală a vehiculului sau devierea într-o parte la frânare. Apăsați ușor pedala de frână pentru a verifica

eficacitatea. După ce ați traversat o apă adâncă, mențineți o viteză de siguranță și apăsați ușor pedala de frână până când funcția este restabilită.

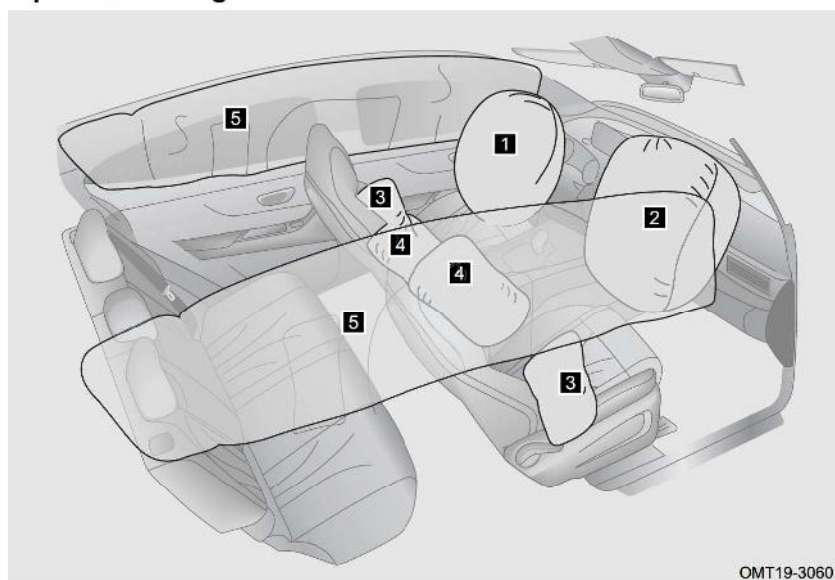
6. Starea de uzură a plăcuțelor de frână depinde în mare măsură de condițiile de funcționare și de stilul de condus. În cazul vehiculelor utilizate în traficul urban, pornirile și opririle frecvente vor deteriora starea plăcuțelor de frână. Prin urmare, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat în conformitate cu kilometrajul de întreținere specificat pentru a verifica grosimea plăcuțelor de frână sau pentru a le înlocui, dacă este necesar.

5-6. Airbag

Airbag

La coliziuni frontale/laterale severe, airbagurile SRS se declanșează și funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a proteja pasagerii. Airbagurile SRS pot distribui forța impactului mai uniform către părțile superioare ale corpului, astfel încât acesta să se miște lent sau chiar să se oprească, reducând riscul de rănire. Odată ce un airbag SRS este declanșat, portierele se descuie automat, luminile interioare și luminile de avarie se aprind.

Amplasarea airbagurilor SRS



1 Airbag șofer

2 Airbag pasager față

3 Airbag lateral pasager față

4 Airbag central

5 Airbag cortină

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

Utilizarea corectă a airbagurilor



În cazul unei coliziuni frontale severe, atât airbagul frontal al șoferului, cât și airbagul frontal al pasagerului față funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a reduce răniile la cap sau piept ale șoferului și pasagerului față cauzate de lovirea componentelor interioare. (Airbagul frontal al pasagerului față poate fi activat chiar dacă nu există niciun pasager pe scaun).

Airbagul funcționează împreună cu centura de siguranță pentru a proteja șoferul și pasagerii. Cu toate acestea, airbagul nu înlocuiește centura de siguranță. În plus, airbagul se declanșează numai când gradul de coliziune atinge condiția de proiectare. În unele coliziuni, centurile sunt singurul dispozitiv de protecție. Purtarea centurii în timpul unei coliziuni poate contribui la reducerea riscului de a lovi obiecte din interior sau de a fi aruncat din vehicul și poate proteja în mod eficient șoferul și pasagerii. Prin urmare, toate persoanele din vehicul trebuie să poarte centurile corect. Airbagurile și centurile pot oferi protecție numai adulților, ele nefiind concepute pentru a proteja bebelușii și copiii mici.

Airbagul va genera o forță considerabilă în momentul declanșării. Pentru a evita răniile cauzate de declanșarea airbagului, șoferul și pasagerii trebuie să adopte o poziție corectă pe scaun, să poarte centura de siguranță în mod corespunzător și să regleze poziția scaunului, fără a se apropia prea mult de airbag (de exemplu, stând pe marginea scaunului sau aplecându-se în față). Pentru vehiculele echipate cu airbag lateral pentru scaunul din față și airbag lateral cortină, asigurați-vă că membrele superioare se află la o distanță suficientă de partea laterală a vehiculului pentru a evita răniile în timpul declanșării.

⚠ ATENȚIE

- Airbagul nu poate proteja partea inferioară a corpului pasagerilor.
- Airbagul se va contracta rapid după declanșare, ceea ce poate asigura vizibilitatea șoferului în față.
- Părțile aferente airbagului vor genera căldură după declanșare. Nu atingeți imediat părțile aferente airbagului pentru a evita rănirea.
- Airbagul este un dispozitiv care nu poate fi reutilizat. Odată ce airbagul a fost declanșat, piesele aferente airbagului trebuie înlocuite.
- Dacă zonele în care sunt depozitate airbagurile, cum ar fi volanul și planșa de bord, sunt deteriorate sau crăpate, mergeți la un dealer autorizat pentru înlocuire cât mai curând posibil.
- Declanșarea și contractarea airbagului se realizează rapid și nu poate proteja împotriva unui al doilea impact care poate avea loc ulterior.
- Airbagul nu este conceput pentru coliziuni din spate, coliziuni frontale ușoare sau pentru răsturnarea vehiculului și nu funcționează când vehiculul frânează de urgență.
- Airbagurile eliberează fum și praf după declanșare. Persoanele care suferă de astm sau alte afecțiuni respiratorii pot prezenta iritații ale căilor respiratorii. Prin urmare, toate persoanele din vehicul trebuie să coboare cât mai repede posibil sau să deschidă geamurile pentru a respira aer curat și să solicite asistență medicală dacă este necesar.

⚠ AVERTIZARE

- Husa scaunului nu trebuie să blocheze airbagurile laterale față și airbagul central față (dacă este echipat) în timpul utilizării, deoarece, în cazul unui accident, acestea nu se vor deschide după umflare, ceea ce va reduce protecția pasagerilor.
- Pentru curățarea airbagului trebuie utilizată o cârpă moale și uscată sau o cârpă umezită cu apă. Evitați pătrunderea lichidelor în airbagul deoarece acest lucru poate afecta grav funcționarea normală.
- Dacă există apă în vehicul, airbagul poate fi deteriorat. Chiar dacă nu are loc nicio coliziune în acest moment, airbagul se poate declanșa accidental. Opriti imediat vehiculul și deconectați cablul negativ al bateriei. Nu încercați să porniți vehiculul. Contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

Indicatori airbag

Indicatorul roșu „” de pe panoul de bord rămâne aprins când există o defecțiune, pentru a avertiza șoferul că airbagul nu funcționează corect. Mergeți la un dealer autorizat pentru verificare și reparații cât mai curând posibil.

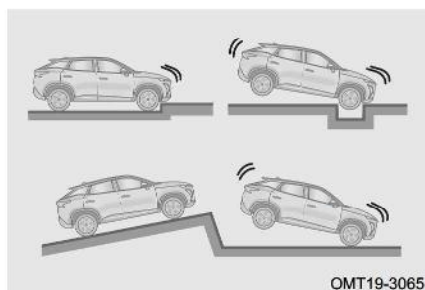
5. CONDUCEREA VEHICULULUI

Condiții de funcționare sistem airbag

Condițiile de declanșare nu depind de viteza de deplasare a vehiculului, ci de obiectul, direcția de coliziune și condițiile de decelerare în urma unei coliziuni. Airbagurile pot să nu se declanșeze când impactul este absorbit sau dispersat în caroserie; cu toate acestea, airbagul poate funcționa uneori în funcție de condițiile de impact în cazul unui accident. Astfel, condițiile de declanșare nu trebuie evaluate în funcție de starea de deteriorare a vehiculului.

Chiar dacă airbagul nu se declanșează, o coliziune poate să aducă daune airbagului din vehicul. Airbagul poate să nu funcționeze corect dacă este deteriorat și nu va putea să vă protejeze pe dumneavoastră și pe ceilalți pasageri în cazul unei alte coliziuni, ceea ce poate duce la accidente și răni corporale. Pentru a vă asigura că airbagul se poate declanșa corect în cazul unei coliziuni, vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

■ Condiții în care airbagul se poate declanșa în lipsa unei coliziuni



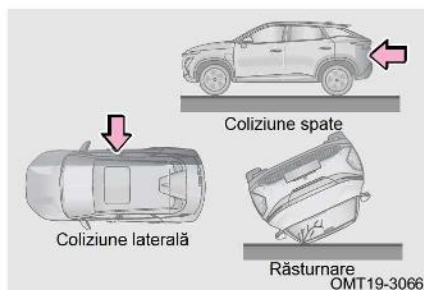
Airbagul frontal al șoferului și airbagul frontal al pasagerului față se pot declanșa în cazul unui impact în partea inferioară a vehiculului.

■ Condiții în care airbagul se poate declanșa în cazul unei coliziuni

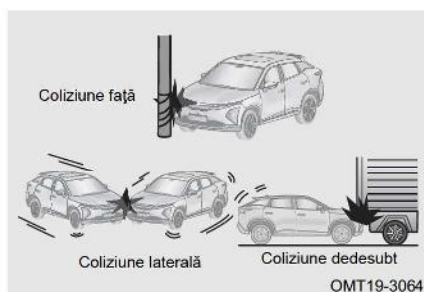


Condiții de funcționare: În general, în cazul unei coliziuni frontale, airbagul frontal al șoferului și airbagul frontal al pasagerului față se vor declanșa dacă decelerarea vehiculului depășește pragul maxim prevăzut.

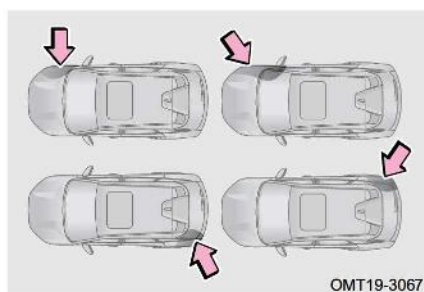
■ Condiții în care airbagul nu se poate declanșa în cazul unei coliziuni



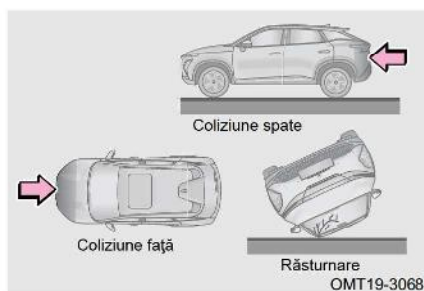
Airbagul frontal al șoferului și airbagul frontal al pasagerului față nu se vor declanșa, de obicei, dacă vehiculul este implicat într-o coliziune laterală sau din spate, dacă se răstoarnă sau dacă este implicat într-o coliziune frontală la viteză redusă.



Airbagul frontal al șoferului și airbagul frontal al pasagerului față nu se vor declanșa dacă partea din față a vehiculului lovește un stâlp de telegraf, intră sub un camion sau dacă vehiculul este implicat într-o coliziune oblică.



Airbagul lateral al scaunului din față și airbagul lateral cortină nu se vor declanșa dacă vehiculul este supus unei coliziuni laterale, coliziunii cu partea din spate a pneurilor sau unei coliziuni laterale la anumite unghiuri față de vehicul.



Airbagul lateral al scaunului din față și airbagul lateral cortină nu se vor declanșa dacă vehiculul este supus unei coliziuni frontale sau posterioare, răsturnării sau unei coliziuni laterale la viteză redusă.

5. CONDUCEREA VEHICULULUI

Precauții airbag



Nu trebuie să existe obiecte în zona de declanșare a airbagului. Este interzisă plasarea oricărui obiect (cum ar fi telefonul mobil etc.) între pasageri și airbag. Nu fixați și nu așezați niciun obiect pe sau lângă capacul airbagului. Dacă există un obiect între pasageri și airbag, airbagul poate să nu se declanșeze conform traiectoriei prevăzute sau poate împinge obiectul în corpul pasagerului, provocând răni grave sau chiar decesul.

Nu stați pe marginea scaunului și nu vă sprijiniți de planșa de bord.



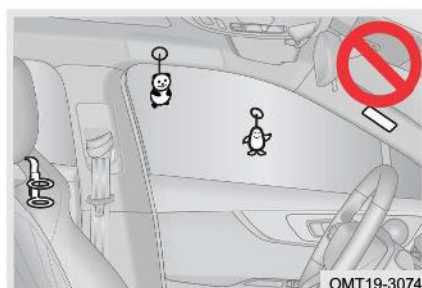
Nu permiteți copiilor să stea în fața unității airbagului frontal al pasagerului față sau să stea pe genunchii pasagerului din față.



Nu vă sprijiniți de portieră, de stâlpul A, de stâlpul B sau de stâlpul C. Nu permiteți nimănui să îngenuncheze pe scaunul pasagerului în direcția portierei sau să-și scoată capul sau mâinile în afara vehiculului.



Nu fixați și nu sprijiniți nimic pe zonele precum planșa de bord, volanul și partea inferioară a planșei de bord. Aceste obiecte pot deveni proiectile când se declanșează airbagul șoferului sau al pasagerului față.



Nu atașați nimic pe zone precum portiera, parbrizul, geamul lateral, stâlpul A, stâlpul B, stâlpul C, șina laterală a plafonului și mânerul de sprijin.

Nu loviți și nu aplicați forță excesivă asupra zonei componentelor airbagului SRS. În caz contrar, acest lucru poate provoca funcționarea defectuoasă a airbagului SRS.

Înlocuirea componentelor airbag

Piese aferente airbagului trebuie înlocuite în termen de 10 ani de la data achiziționării vehiculului. Pentru a vă asigura că airbagul poate garanta siguranța, vă rugăm să vă adresați întotdeauna unui dealer autorizat pentru a înlocui piesele aferente airbagului în termenul specificat. Asigurați-vă că noul proprietar cunoaște configurația sistemului și data înlocuirii airbagului când vindeți vehiculul.

Modificarea și casarea componentelor airbagurilor

Nu casați vehiculul și nu utilizați următoarele componente fără permisiunea dealerului autorizat, altfel pot apărea accidente și răni corporale:

1. Modificarea sistemului de suspensie al vehiculului.
2. Modificarea barei de protecție față a vehiculului etc.
3. Modificarea portierelor sau a panoului de protecție al portierelor și a panoului de protecție al stâlpului B etc.
4. Instalarea, demontarea, dezasamblarea și repararea airbagurilor.
5. Repararea, modificarea, îndepărtarea sau înlocuirea volanului, a panoului de bord, a panoului de instrumente și a scaunelor.

- 6-1. Sistem de recunoaștere a semnelor de circulație
- Sistem de recunoaștere a semnelor de circulație (TSR) (dacă este echipat) 169
- Sistem de asistență pentru limitarea vitezei (SLA) (dacă este echipat) 169
- 6-2. Sistem de limitare a vitezei
- Sistem control adaptiv viteză de croazieră (ACC) 171
- Funcție control viteză (SCF) 176
- 6-3. Sisteme de asistență pe bandă
- Sistem asistență pe banda de rulare 177
- Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) 178
- Sistem de prevenire părăsire bandă de rulare (LDP) (dacă este echipat) 179
- Sistem menținere bandă de rulare în caz de urgență (ELK) (dacă este echipat) 181
- Sistem menținere bandă de rulare (LKA) (dacă este echipat) 183
- 6-4. Sistem de detectare în unghiul mort
- Sistem de detectare în unghiul mort (BSD) 184
- Sistem de avertizare la deschiderea portierei (DOW) 185
- Sistem de avertizare coliziune spate (RCW) 186
- Avertizare trafic transversal în spate (RCTA) 186
- Sistem de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) 187
- 6-5. Sisteme de asistență la rulare
- Afișaj frontal - Head Up (AR HUD) (dacă este echipat) ... 187
- Sistem de informare pentru pornire (DAI) 188
- Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri (TPMS) 189
- Sistem frânare automată de urgență (AEB) / Sistem avertizare la coliziune frontală (FCW) 192
- 6-6. Sistem de asistență inteligentă fază lungă (HMA)
- 6-7. Sistem de control inteligent viteză de croazieră
- Sistem de asistență în trafic aglomerat (TJA) / Sistem integrat de asistență croazieră (ICA) 196
- Sistem inteligent de evitare coliziune (IES) 198
- 6-8. Sistem de asistență la parcare
- Sistem de asistență la parcare cu radar 198
- Sistem de monitorizare a parcării (RVC) (dacă este echipat) 201
- Sistem de monitorizare panoramică (AVM) (dacă este echipat) 203

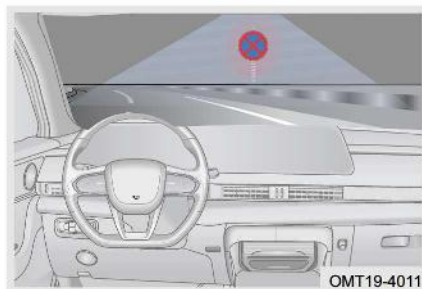
ASISTENȚĂ LA RULARE

6-9. Sistem de monitorizare șofer	Sistem antiblocare frâne
Sistem de monitorizare șofer	(ABS) 212
(DMS) 207	Funcții extinse..... 214
6-10. Sistem de control forță de frânare	6-11. Confidențialitatea datelor
Sistem integrat de control	Avertizare privind oboseala
forță de frânare 209	și atenția șoferului
Sistem electronic de	(DDAW) 215
stabilitate 209	Sistem avansat de
Sistem de control coborâre	asistare la rulare
în pantă (HDC)..... 211	(ADAS)..... 216
Sistem de frânare la	Apel de urgență (eCall)..... 216
coliziune multiplă	
(MCB) 212	

6-1. Sistem de recunoaștere a semnelor de circulație

Sistem de recunoaștere a semnelor de circulație (TSR) (dacă este echipat)

Sistemul de recunoaștere a semnelor de circulație (TSR) detectează informațiile privind semnele de circulație de pe drumul din față și le afișează pe panoul de bord, reamintind șoferului să respecte regulile locale de circulație.



Când sistemul TSR este activat, semnul „” care indică interdicția de parcare temporară/pe termen lung sau semnul „” care indică interdicția de parcare este recunoscut în timp ce vehiculul se află în poziția P pentru o perioadă de timp, panoul de bord emite un semnal sonor și afișează semnul recunoscut pentru a reaminti șoferul să respecte regulile locale de circulație.

CITIȚI

Pentru unele semne de circulație, doar panoul de bord clipește pentru a reaminti, fără semnal sonor.

Limitele funcției

■ Sistemul poate să nu recunoască semnele în următoarele condiții:

1. Semne estompate.
2. Semne în viraje.
3. Semne rotite sau deteriorate.
4. Semne amplasate la înălțime pe autostradă.
5. Semne acoperite integral sau parțial sau a căror poziție nu poate fi identificată cu ușurință.
6. Semne acoperite integral sau parțial de gheață, zăpadă sau praf.

AVERTIZAREA

TSR bazat pe funcția camerei video frontale este afectat de condițiile meteo și de lumină, astfel încât nu este adecvat pentru toate condițiile.

Sistem de asistență pentru limitarea vitezei (SLA) (dacă este echipat)

SLA detectează informațiile privind limitele de viteză afișate pe panourile de semnalizare din fața vehiculului și le combină cu informațiile privind limitele de viteză din sistemul de navigație, utilizând informațiile finale privind limitele de viteză pentru a reaminti șoferului să respecte diversele reglementări actuale

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

privind limitele de viteză pe drumuri, sub formă de imagini, sunete etc., pentru a menține viteza legală și a respecta legislația locală privind traficul rutier.



Porniți alimentarea vehiculului și activați asistența pentru limitarea vitezei prin Sistem audio - Setări vehicul - Conducere inteligentă.



După ce SLA detectează informațiile privind limitele de viteză pe drumul din față și combină aceste informații cu informațiile privind limitele de viteză din sistemul de navigație, indicatorul „120” de pe panoul de bord rămâne aprins, iar dacă viteza depășește limita de viteză curentă cu 5 km/h, se va auzi un semnal sonor.

Limitele funcției

■ Sistemul poate să nu recunoască semnele în următoarele condiții:

1. Semne estompate.
2. Semne în viraje.
3. Semne rotite sau deteriorate.
4. Semne amplasate la înălțime pe autostradă.
5. Semne acoperite integral sau parțial sau a căror poziție nu poate fi identificată cu ușurință.
6. Semne acoperite integral sau parțial de gheață, zăpadă sau praf.

⚠️ AVERTIZARE

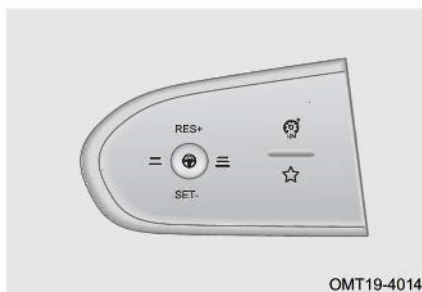
- SLA bazat pe funcția camerei video este afectat de condițiile meteo și de lumină, astfel încât funcția nu este adecvată pentru toate condițiile.
- Sistemul de asistență la limitarea vitezei este doar o funcție de asistență la rulare și nu poate înlocui complet vederea șoferului. Blocarea camerei video sau a radarului, informațiile incorecte sau lipsa privind limitele de viteză din hartă, condițiile rutiere complexe și vremea nefavorabilă pot afecta funcționarea normală. În orice caz, șoferul trebuie să acorde atenție vitezei propriului vehicul și limitei de viteză a drumului și să controleze viteza de rulare.

6-2. Sistem de limitare a vitezei

Sistem de control adaptiv viteză de croazieră (ACC)

ACC poate menține viteza setată de șofer și poate, de asemenea, să urmeze vehiculul la o distanță de siguranță setată.

Butoane sistem de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)



Buton principal „”:

Activare/ieșire: când ACC se află în stare de pre-croazieră sau croazieră, apăsați scurt butonul principal pentru a activa/ieși din ACC;
Comutare mod: când ACC se află în stare de pre-croazieră sau croazieră, sau TJA/ICA se află în stare de pre-activare sau activare, apăsați lung butonul principal pentru a comuta între modurile ACC și TJA/ICA.

Buton limită de viteză activă „” : Activează/dezactivează ASL.

Buton mărire distanță de urmărire „” : Reglare pentru mărirea distanței de urmărire.

Buton micșorare distanță de urmărire „” : Reglare pentru micșorarea distanței de urmărire.

„RES+” : Reluarea ACC și reglarea vitezei.

„SET-” : Introduce ACC, setează ASL și ajustează valoarea vitezei.

CITIȚI

RES+ și SET- sunt butoane comune pentru ACC și ASL.

Condiții de activare sistem de control adaptiv viteză de croazieră (ACC)

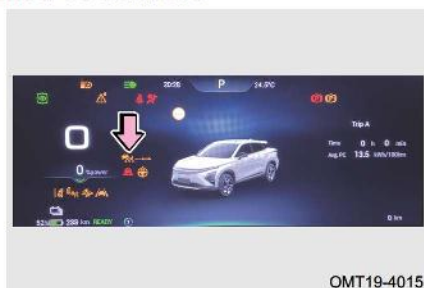
Pentru activarea ACC, trebuie îndeplinite simultan următoarele condiții:

1. Poziția transmisiei este în poziția D.
2. Capota este închisă.
3. Limita de viteză activă nu este activată.
4. Portiera șoferului este închisă.
5. Centura de siguranță a șoferului este cuplată.
6. Frâna de mână nu este acționată.
7. Sistemul antiblocare al frânelor nu este activat.
8. Sistemul electronic de stabilitate este activat.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

9. Sistemul de control electronic al stabilității nu este activat.
10. Sistemul de control al coborării în pantă nu este activat.
11. Pedala de frână nu este apăsată (în timpul rulării).
12. Viteza vehiculului este mai mare de 15 km/h sau există un obiect în față.

Mod de utilizare



■ Intrare în ACC

Porniți alimentarea vehiculului. Când sunt îndeplinite condițiile de activare, acesta va intra automat în starea de pre-croazieră. Indicatorul gri „” de pe panoul de bord rămâne aprins;

Mod 1: În starea de pre-croazieră, când viteza este mai mare de 15 km/h, apăsați butonul „SET-” sau „” pentru a seta viteza curentă ca viteză de croazieră și pentru a intra în starea de croazieră, indicatorul verde „” de pe panoul de bord rămâne aprins.

Mod 2: În starea de pre-croazieră, când viteza este mai mică de 15 km/h, apăsați butonul „SET-” sau „” pentru a seta viteza de croazieră la 15 km/h și a intra în starea de croazieră, indicatorul „” de pe bord rămâne aprins.

Metoda 3: În ciclul actual de aprindere, apăsați butonul „RES+” după ieșirea din ACC, setați ultima viteză de croazieră setată și intrați în starea de croazieră, indicatorul verde „” de pe panoul de bord rămâne aprins.

CITIȚI

- ACC va ieși când funcția ASL este activată.
- Când în fața vehiculului se află un vehicul pe aceeași bandă de rulare și viteza de deplasare nu este mai mare decât viteza setată a vehiculului, ACC va controla vehiculul pentru a urma vehiculul din față.
- Când nu există niciun vehicul în fața vehiculului dvs. pe aceeași bandă de rulare sau când există un vehicul și viteza de deplasare este mai mare decât cea setată, vehiculul circulă cu viteza setată.
- Când acționați frâna de mână și intrați în starea de pre-croazieră, apăsați SET-, panoul de bord va afișa mesajul „Vă rugăm să apăsați pedala de accelerație pentru activarea sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)”, șoferul apasă ușor pedala de accelerație pentru activarea ACC conform instrucțiunilor.

■ Ieșirea din sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră

Când una sau mai multe dintre următoarele situații apar în timpul procesului de croazieră ACC se va opri:

1. Capota este deschisă.
 2. Apăsați pedala de frână.
 3. Portiera șoferului este deschisă.
 4. Centura de siguranță a șoferului nu este ciplată.
 5. Trageți în sus butonul de parcare electrică.
 6. Apăsați butonul „”.
 7. HDC este activat.
 8. ESP funcționează.
 9. Sistemul ABS funcționează.
 10. Sistemul AEB funcționează.
 11. ESP nu este activat.
 12. Transmisia nu este în poziția D.
 13. Șoferul apasă pedala de accelerație mai mult de 15 minute.
- După ce condițiile de mai sus care duc la ieșirea din funcție sunt reluate, apăsați RES+, intrați în starea de croazieră și reluați starea anterioară ieșirii.

■ Setare viteză

Apăsați scurt butonul RES+ în timpul deplasării, viteza setată a vehiculului va crește cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul RES+ în timpul deplasării, viteza setată a vehiculului va crește cu 5 km/h; când viteza vehiculului depășește 80 km/h, viteza setată a vehiculului va crește cu 10 km/h.

Apăsați scurt butonul SET- în timpul deplasării, viteza setată a vehiculului va scădea cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul SET- în timpul rulării, viteza setată a vehiculului va scădea cu 5 km/h; când viteza vehiculului depășește 80 km/h, viteza setată a vehiculului va scădea cu 10 km/h.

CITIȚI

- Pentru ACC, viteza minimă este de 15 km/h, iar viteza maximă este de 150 km/h.
- Viteza va fi mai mică decât viteza setată pe rampă, iar viteza va fi puțin mai mare decât viteza setată pe pantă.

Distanța de urmărire

Apăsați butonul „/„” în timpul deplasării, reglați distanța de urmărire, care este împărțită în 5 niveluri, de la distanța minimă la distanța maximă.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

CITIȚI

- Distanța de urmărire se modifică în funcție de viteză și creșterea acesteia odată cu mărirea vitezei.
- În modul de distanță minimă, distanța până la vehiculul din față va fi foarte mică în timpul urmăririi la viteză redusă. Pentru siguranță, selectați modul distanță maximă pentru a urmări vehiculul din față pe drumuri alunecoase.
- În timpul urmăririi unui vehicul din față și a reducerii vitezei, ESP acționează continuu frânele, iar motorul va genera un sunet de funcționare la rotire. Acest lucru este normal, vă rugăm să conduceți în siguranță.

AVERTIZARE

- Șoferul trebuie să controleze vehiculul, să acționeze după cum este necesar pe parcursul întregului proces de rulare pentru a evita pericolele.
- Vă rugăm să rețineți că la volan trebuie să respectați regulile de circulație.

Depășirea

Apăsați pedala de accelerație pentru a depăși viteza setată. După eliberarea pedalei de accelerație, starea de control va reveni la cea anterioară. În timpul depășirii, dacă vehiculul este prea aproape de vehiculul din față, pe panoul de bord va apărea mesajul „Vă rugăm să preluați controlul vehiculului” însoțit de un semnal sonor de avertizare urgentă pentru a reaminti șoferului să evite.

Controlul vitezei în viraje

Reduce viteza când vehiculul intră în viraj în timpul deplasării, ceea ce ajută șoferul să parcurgă virajul în siguranță.

AVERTIZARE

- Șoferul trebuie să controleze vehiculul, să conducă în viraje cât mai încet posibil pe tot parcursul procesului de rulare.
- La intrarea într-un viraj, din cauza limitării țintei de detectare radarului, este posibil ca vehiculul din față care se află pe același traseu să nu fie detectat la timp, ceea ce impune șoferului să fie pregătit să preia controlul vehiculului în orice moment.

Funcția de oprire și pornire

În timpul urmăririi vehiculului din față în modul ACC, vehiculul din față încetinește până la oprire, vehiculul încetinește și el până la oprire, după oprire:

1. Vehiculul din față pornește în decurs de 3 secunde, iar vehiculul începe să îl urmeze automat.
2. Dacă vehiculul din față staționează mai mult de 3 secunde și pornește în intervalul de 3 secunde până la 10 minute, șoferul trebuie să apese ușor pedala de accelerație pentru activarea ACC.

3. Când vehiculul se oprește în decurs de 10 minute, șoferul desface centura de siguranță sau deschide portiera, EPB se activează automat pentru parcare.
4. Când vehiculul se oprește pentru mai mult de 10 minute, ACC se va opri, iar EPB se va activa automat pentru parcare.

AVERTIZARE

În timpul urmăririi vehiculului din față, acordați întotdeauna atenție dacă panoul de bord afișează vehiculul țintă din față. Dacă panoul de bord nu afișează vehiculul țintă din față, înseamnă că vehiculul țintă din fața ACC a fost pierdut, iar vehiculul va începe să accelereze în funcție de viteza setată.

Precauții pentru controlul adaptiv al vitezei de croazieră

1. Sistemul ACC nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra vehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Dacă vehiculul se află extrem de aproape de vehiculul din benzile adiacente, ACC poate selecta vehiculul ca țintă de urmărire.
3. ACC nu poate reacționa la obiecte și vehicule staționate, vehicule care traversează, vehicule care se apropie, pietoni, biciclete și animale.
4. Când opriți vehiculul pentru scurt timp în modul ACC, șoferul trebuie să se asigure că nu există obstacole sau alți participanți la trafic, cum ar fi pietoni, biciclete și animale în fața vehiculului.
5. Când funcția ACC nu operează corect, indicatorul galben „” din panoul de bord se aprinde. În acest moment, vă rugăm să vă adresați cât mai repede posibil unui service autorizat pentru verificare și reparații.
6. În timpul controlului ACC al vehiculului, nu apăsați niciodată din greșeală pedala de accelerație, altfel ACC nu va acționa frânele vehiculului, iar șoferul trebuie să fie întotdeauna pregătit să frâneze activ pentru siguranță.
7. ACC are un timp de reacție limitat la frânare; dacă vehiculul din față frânează brusc, un alt șofer taie fața vehiculului, vehiculul se oprește în spatele unui vehicul care îl precede, ACC poate să nu răspundă sau să reacționeze prea lent la vehiculul din față, în acest caz, șoferul trebuie să preia controlul vehiculului la timp.
8. Distanța față de vehiculul anterior, condițiile benzii adiacente și tipul țintei afișate pe panoul de bord pot fi diferite de situația reală. Șoferul trebuie să observe vehiculul și condițiile drumului în timp real; șoferul trebuie să ajusteze distanța corespunzătoare față de vehiculul anterior și viteza vehiculului în funcție de fluxul traficului, condițiile meteo și alte condiții reale ale drumului și este responsabil să se asigure că vehiculul poate opri în siguranță în orice moment. În condiții meteo nefavorabile (ploaie, zăpadă, ceață etc.), sistemul ACC poate să nu recunoască vehiculul din față. În acest caz, sistemul ACC trebuie oprit.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

9. ACC este adecvat pentru autostrăzi și drumuri în stare bună. Nu este recomandat pentru oraș, drumuri înguste, de munte, dealuri, tuneluri etc. Dacă utilizați ACC în viraje, vehiculul din față poate fi pierdut sau selectarea țintei poate fi întârziată din cauza limitării razei de detectare a senzorului. În acest caz, ACC va controla vehiculul pentru a accelera până la viteza setată.
10. În timpul urmăririi vehiculului din față pentru a opri, ACC poate să nu recunoască partea din spate a vehiculului, ci partea inferioară sau superioară a vehiculului (cum ar fi puntea spate a unui camion cu șasiu înalt, partea superioară a unei remorci cu platformă joasă). În aceste cazuri, sistemul nu poate asigura o distanță de oprire adecvată sau poate provoca o coliziune. Prin urmare, șoferul trebuie să supravegheze vehiculul și să fie pregătit să preia controlul vehiculului în orice moment în timpul acestui proces.
11. Doi senzori radar și camera video sunt instalați în partea din față a vehiculului și în spatele parbrizului. Vă rugăm să rețineți că senzorul nu trebuie acoperit de murdărie, iar partea din față sau zonele înconjurătoare nu trebuie modificate sau decorate cu rame pentru plăcuțele de înmatriculare etc. Când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția sistemului ACC va fi dezactivată. Senzorii pot fi afectați și de vibrații sau coliziuni, iar performanța sistemului poate fi redusă sau funcția acestuia poate fi afectată. În acest caz, vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru recalibrarea senzorilor.

Precauțiile de mai sus nu acoperă toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul scontat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna responsabilitatea deplină pentru controlul vehiculului în orice moment.

Funcție control viteză (SCF)

Când vehiculul se află în stare de croazieră (ACC sau TJA/ICA), poate îmbunătăți siguranța, reduce riscul de depășire a vitezei și reduce sarcina șoferului prin recepționarea informațiilor privind limitele de viteză de pe drumul din față detectate de SLA și combinarea informațiilor cu cele privind limitele de viteză ale sistemului de navigație, atunci când șoferul apasă butonul SET- în timpul ferestrei pop-up cu limitele de viteză, utilizează valoarea limitei de viteză SLA ca viteză țintă de croazieră pentru a controla vehiculul.



OMT19-4017

Porniți alimentarea vehiculului și activați controlul inteligent al vitezei prin Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare.

 CITIȚI

Dacă șoferul nu confirmă în prima fereastră pop-up, după 1 minut va apărea o altă fereastră pop-up; ulterior, nu va mai apărea nicio fereastră pop-up până când nu va fi afișat noul semn de limitare a vitezei (noul semn de limitare a vitezei nu este același cu cel anterior).

Condiții de activare a funcției de control al vitezei (SCF)

Pentru activarea SCF trebuie îndeplinite simultan următoarele condiții:

1. SLA este activată.
2. $30 \text{ km/h} \leq \text{valoarea limitei de viteză a sistemului SLA} \leq 120 \text{ km/h}$.
3. Valoarea limitei de viteză SLA - viteza de croazieră setată a vehiculului nu este mai mică de 20 km/h.
4. ACC este activat.
5. Viteza setată de sistemul ACC $>$ Valoarea limită a vitezei SLA.

6-3. Sisteme de asistență pe bandă**Sistem asistență pe banda de rulare**

Sistemul include LDW, LKA și ELK, care pot ajuta șoferul să reducă accidentele rutiere la părăsirea benzii de rulare, îmbunătățind siguranța la volan.

 CITIȚI

- Camera video frontală nu este obstrucționată (găinaș, insecte, gheață etc.).
- Marcajul benzii captat de camera video: linii albe continue, linii albe punctate, linii galbene continue, linii galbene punctate și linii duble continue.
- Sistemul poate să nu funcționeze în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață, iar lumina cu contrast ridicat poate afecta senzorul.
- Sistemul poate să nu funcționeze când se conduce pe drumuri din beton.
- Sistemul poate să nu funcționeze când se conduce în zone cu lucrări de construcție a drumurilor.
- Sistemul poate să nu funcționeze pe drumuri inundate sau noroioase.
- Sistemul poate să nu funcționeze când se conduce pe viraje strânse sau drumuri înguste.
- Sistemul va funcționa normal numai pe drumuri cu două marcaje clare.
- Când este detectată doar o linie de demarcație pe o singură parte, stabilitatea alarmei sistemului scade.
- Dacă senzorul este perturbat, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Senzorii pot identifica greșit marcajele temporare de construcție de pe drum etc. și pot declanșa alarme false.
- Dacă kitul de suspensie al vehiculului dvs. nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul de asistență pentru menținerea benzii de rulare să nu funcționeze corect.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

⚠️ AVERTIZARE

- Șoferul trebuie să controleze vehiculul și să acționeze după cum este necesar pe parcursul întregului proces de rulare pentru a evita pericolele.
- Sistemul de asistență pentru menținerea benzii oferă doar asistență șoferului. Este posibil ca acesta să nu funcționeze corect în toate condițiile de condus, condițiile meteo, condițiile de trafic sau condițiile rutiere.

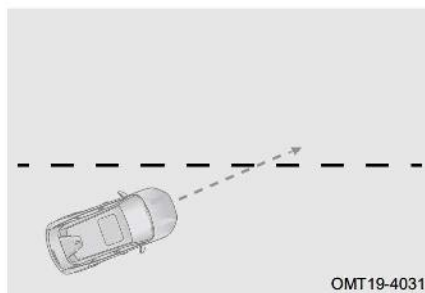
Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)

LDW detectează marcajul benzii prin intermediul camerei video frontale. Sistemul emite o alarmă când roata trece peste marcaj și vehiculul părăsește banda.



Porniți alimentarea vehiculului, activați metoda de alertă pentru asistența la menținerea benzii de rulare și setați sensibilitatea asistenței la menținerea benzii de rulare prin Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare.

Activarea avertizării la părăsirea benzii de rulare (LDW)



Când viteza vehiculului este de cel puțin 65 km/h și marcajul benzii este recunoscut, LDW intră în stare de așteptare. Când viteza vehiculului este de cel puțin 65 km/h și vehiculul se îndepărtează de marcajul benzii, LDW este activat. Când viteza vehiculului scade de la 65 km/h la 60 km/h, LDW intră în stare de limitare.

Indicator avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)

Când funcția este activată/limitată, indicatorul gri „” de pe panoul de bord rămâne aprins.

Când se află în stare de așteptare, indicatorul verde „” de pe panoul de bord rămâne aprins.

Când este activată, indicatorul verde „” de pe panoul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe panoul de bord rămâne aprins.

Limitele funcției

■ Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) poate să nu funcționeze corect în următoarele condiții:

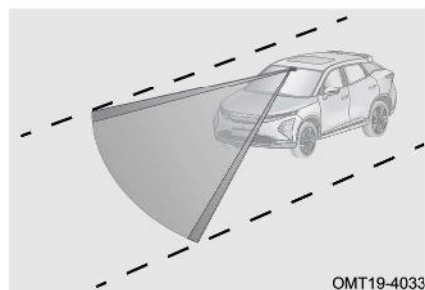
1. Când schimbați banda de rulare.
2. Când virați cu viteză mare.
3. Când apăsați pedala de accelerație cu forță excesivă.
4. Când apăsați pedala de frână cu forță excesivă.
5. Când aprindeți luminile de avarie.
6. Când aprindeți semnalizarea laterală la plecare.
7. Când conduceți pe drumuri cu viraje strânse.
8. Când marcajul benzii de rulare este prea subțire, întrerupt, neclar sau partea de plecare nu are marcaj de bandă.

Sistem de prevenire părăsire bandă de rulare (LDP) (dacă este echipat)

Prezentare

Sistemul monitorizează în timp real poziția relativă a vehiculului și marginea benzii de rulare, controlează mișcarea laterală a vehiculului când acesta este pe punctul de a devia de pe banda de rulare și ajută șoferul să mențină vehiculul pe banda inițială.

Activarea LDP



Când viteza vehiculului este de cel puțin 65 km/h și marcajul benzii de rulare este recunoscut, LDP intră în stare de așteptare. Când viteza vehiculului este de cel puțin 65 km/h și vehiculul se îndepărtează de marcajul benzii de rulare, LDP este activat. Când viteza vehiculului scade de la 65 km/h la 60 km/h, LDP intră în stare de limitare.

CITIȚI

LDP ON / OFF poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, vedeți „Sistem audio”.

Indicator sistem de prevenire părăsire bandă de rulare (LDP)

Când sistemul este pornit sau restricționat, indicatorul gri „” din panoul de bord rămâne aprins.

Când sistemul este preactivat sau activat, indicatorul verde „” rămâne aprins.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” din panoul de bord rămâne aprins.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

Limitele funcției

■ LDP poate să nu funcționeze corect în următoarele condiții:

- La schimbarea benzii de rulare.
- Când se aprinde indicatorul de semnalizare.
- Când se frânează cu forță excesivă.
- Când viteza unghiului de virare este prea mare.
- Când se apasă pedala de accelerație cu forță excesivă.
- Când se aprind luminile de avarie.
- LDP poate recunoaște când șoferul nu acționează volanul pentru o perioadă de timp.
- Volanul este acționat de șofer când LDP aplică o intervenție corectivă asupra direcției.

■ În următoarele situații, nu utilizați LDP. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau răni grave:

- Dacă senzorul este perturbat, sistemul poate să nu funcționeze.
- Sistemul poate funcționa numai când viteza vehiculului este mai mare de 65 km/h sau mai mică de 160 km/h (130 km/h în unele zone).
- Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de rulare poate să nu funcționeze când se conduce în zone cu lucrări de construcție a drumurilor.
- Sistemul poate să nu funcționeze pe drumuri inundate sau noroioase.
- Sistemul poate să nu funcționeze când se conduce pe drumuri cu viraje strânse sau înguste.
- Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de rulare poate funcționa normal numai pe drumuri cu două linii de demarcație clare.
- Dacă kitul de suspensie al vehiculului dvs. nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect.
- Senzorii pot identifica greșit marcajele temporare de construcție de pe drum etc. și pot declanșa alarme false.
- Sistemul poate să nu funcționeze în condiții meteo reci și nefavorabile, ploaie, zăpadă, ceață sau lumină cu contrast puternic, care pot afecta senzorul.

ATENȚIE

- Șoferul efectuează un control activ când întâlnește o curbă mai strânsă.
- Șoferul efectuează un control activ când întâlnește anumite condiții, cum ar fi creșterea numărului de benzi, fuziunea benzilor etc.
- Șoferul efectuează un control activ când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi intersecții, drumuri cu trafic intens).

AVERTIZARE

- Sistemul de asistență la viraje oferă doar asistență șoferului. Este posibil să nu funcționeze corect în toate condițiile de rulare, condițiile meteo, de trafic sau rutiere.
- Șoferul trebuie să controleze vehiculul, să monitorizeze sistemul și să acționeze după cum este necesar pe parcursul întregului proces de rulare.
- În timpul conducerii, șoferului îi este strict interzis să dea drumul volanului.

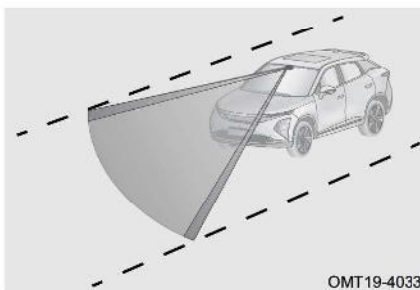
Sistem menținere bandă de rulare în caz de urgență (ELK) (dacă este echipat)

ELK utilizează o camera video frontală și un radar din spate pentru a detecta în timp real dacă vehiculul se abate de la marcajul benzii, marginea drumului, vehiculele care se apropie sau depășesc pe benzile adiacente. În acest caz, vehiculul continuă mișcarea laterală sau sistemul controlează mișcarea laterală, dacă este necesar, ceea ce poate menține vehiculul pe banda inițială și poate ajuta șoferul să reducă accidentele rutiere cauzate de părăsirea benzii de rulare, îmbunătățind siguranța la volan.



OMT19-4032

Porniți alimentarea vehiculului și activați funcția de menținere a benzii de rulare prin Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare. Notă: ELK este activat în mod implicit după pornirea vehiculului.



OMT19-4033

Când viteza vehiculului este de cel puțin 65 km/h și vehiculul țintă este monitorizat, ELK intră în stare de așteptare.

Când viteza vehiculului este de cel puțin 65 km/h și vehiculul țintă monitorizat se apropie, ELK este activat.

Când viteza vehiculului scade de la 65 km/h sau mai mult la 60 km/h sau mai puțin, ELK intră în stare de limitare.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

ATENȚIE

- Șoferul controlează activ al vehiculului când întâlnește o curbă largă.
- Șoferul efectuează un control activ al vehiculului când întâlnește anumite condiții, cum ar fi creșterea numărului de benzi, fuziunea benzilor etc.
- Șoferul efectuează un control activ al vehiculului când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi intersecții, drumuri cu trafic intens).

Indicator menținere bandă de rulare în caz de urgență (ELK)

Când funcția este activată/limitată, indicatorul gri „” de pe panoul de bord rămâne aprins.

Când se află în stare de așteptare, indicatorul verde „” de pe panoul de bord rămâne aprins.

Când este activat, indicatorul roșu „” de pe panoul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe bord rămâne aprins.

Limitele funcției

■ ELK poate să nu funcționeze corect în următoarele condiții:

1. La schimbarea benzii de rulare.
2. Când banda de rulare este prea îngustă.
3. Când banda de rulare este prea largă.
4. Când linia benzii de rulare este pierdută.
5. Când forța de frânare este prea mare.
6. Când virajul cu viteză mare.
7. Când luminile de avarie sunt aprinse.
8. Când sunt detectate benzi duble continue și semnalizarea este aprinsă.
9. Când EPS nu este pregătit (de exemplu, în caz de defecțiune).
10. Când ABS sau ESP sunt activate.
11. Când TJA/ICA sunt activate.
12. Volanul este acționat de șofer când ELK aplică o intervenție corectivă asupra direcției.

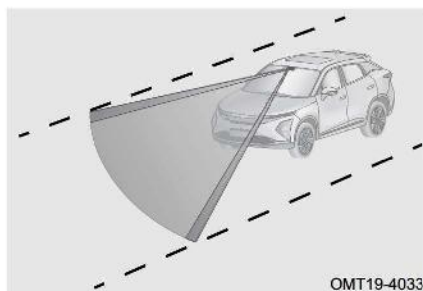
■ În următoarele situații, nu utilizați ELK. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau răni grave:

1. Când conduceți pe un tronson de calitate slabă.
2. Când conduceți în șantier rutier.
3. Când conduceți pe drumuri cu mai multe curbe.
4. Noaptea și când lumina din jur este slabă.
5. Când conduceți vehiculul într-un stil sport.
6. În condiții meteo nefavorabile (cum ar fi ploaie, zăpadă, ceață).

Sistem menținere bandă de rulare (LKA) (dacă este echipat)

Prezentare

LKA detectează mrcajul benzii de rulare prin camera video față. Când sistemul detectează marcajele benzii de rulare stânga și dreapta, acesta aplică o intervenție corectivă a direcției pentru a menține vehiculul în mijlocul benzii.



Când viteza crește la ≥ 60 km/h, LKA intră în activare; Când viteza scade de la peste 60 km/h la 55 km/h, LKA intră în preactivare.

⚠ ATENȚIE

- Șoferul efectuează un control activ când întâlnește o curbă largă.
- Șoferul efectuează un control activ când întâlnește anumite condiții, cum ar fi lărgirea benzii de circulație, comasarea benzilor etc.
- Șoferul efectuează un control activ când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi intersecții, secțiuni cu trafic aglomerat).

Indicator sistem menținere bandă de rulare (LKA)

Când LKA intră în modul de preactivare, indicatorul gri „” din panoul de bord se aprinde.

Când LKA intră în modul de activare sau funcționează, indicatorul verde „” din panoul de bord se aprinde.

Când LKA nu funcționează corect, indicatorul galben „” din panoul de bord se aprinde.

Limitele funcției

LKA poate să nu funcționeze corect în următoarele condiții:

- La schimbarea benzii de rulare.
- Când se aprinde indicatorul de semnalizare.
- Când se frânează cu forță excesivă.
- Când se virează cu viteză mare.
- Când se apasă pedala de accelerație cu forță excesivă.
- Când se aprinde lumina de avarie.
- LKA poate recunoaște că șoferul nu acționează volanul o perioadă de timp.
- Volanul este acționat de șofer când LKA aplică o intervenție corectivă asupra direcției.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

În următoarele situații, nu utilizați LKA. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau răni grave:

1. Când conduceți pe un tronson de calitate slabă.
2. Când conduceți în șantier rutier.
3. Când conduceți pe drumuri cu mai multe curbe.
4. Noaptea și când lumina din jur este slabă.
5. Când conduceți vehiculul într-un stil sportiv.
6. În condiții meteo nefavorabile (cum ar fi ploaie, zăpadă, ceață).

6-4. Sistem de detectare în unghiul mort

Sistem de detectare în unghiul mort (BSD)

Sistemul BSD este utilizat pentru a monitoriza prezența vehiculelor în mișcare în zonele stânga și dreapta spate și pentru a furniza șoferului informații relevante, pentru a-i reaminti să conducă în siguranță și să schimbe banda de rulare în siguranță. Sistemul completează sistemul LCA și sistemul RCTA.



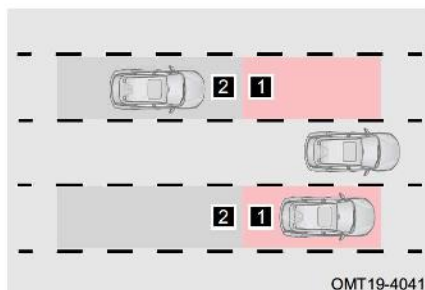
OMT19-4040

Porniți alimentarea vehiculului și activați sistemul de detectare a unghiului mort prin Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare.

AVERTIZARE

BSD oferă numai asistență șoferului. Este posibil să nu funcționeze corect în toate condițiile de condus, condițiile meteo, de trafic sau rutiere.

Activarea sistemului de detectare în unghiul mort (BSD)/ sistemului de asistență la schimbarea benzii de rulare (LCA)



OMT19-4041

Când viteza este de cel puțin 15 km/h, BSD este activat; Când viteza scade de la 15 km/h sau mai mult la 10 km/h, BSD intră în preactivare.

1 Zona de detectare a BSD

2 Vehiculul se apropie de zona de detectare a BSD

Nivelul I: Dacă un vehicul intră în zona de detectare și îndeplinește condițiile de alarmă, se declanșează alarma de nivel I. Indicatorul galben  din oglinda laterală rămâne aprins, indicatorul verde  din bord rămâne aprins.

Nivelul II: Pe baza nivelului I, aprindeți semnalizarea pe aceeași parte. După declanșarea alarmei de nivel II, indicatorul galben  din oglinda laterală clipește, indicatorul galben  din panoul de bord clipește și se aude alarma.

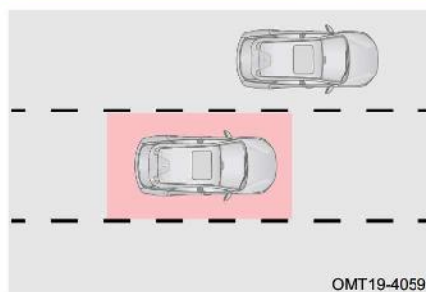
ATENȚIE

- Când se acumulează multă zăpadă sau gheață pe bara de protecție spate și în apropierea senzorului radar sau la rulare pe drumuri înzăpezite o perioadă lungă de timp, este posibil ca sistemul BSD să nu funcționeze.
- Când remorcați sau atașați accesorii la partea din spate a vehiculului (ex. suport pentru biciclete), opriți sistemul BSD. În caz contrar, undele radio radar vor fi afectate, provocând funcționarea anormală a sistemului.
- Sistemul BSD/LCA poate detecta obiecte staționate pe sau în apropierea drumului (cum ar fi parapete, tuneluri, pereți laterali și vehicule parcate) și poate aprinde lumina de avarie.

Indicator sistem de detectare în unghiul mort (BSD)

În timpul funcționării, alarma de nivel I „” indicatorul verde din bord rămâne aprins; alarma de nivel II „” indicatorul galben din panoul de bord clipește. Când există o defecțiune, indicatorul galben „” din bord rămâne aprins.

Sistem de avertizare la deschiderea portierei (DOW)



Când alimentarea este în modul OFF/ACC/ON și vehiculul este staționat, dacă sistemul BSD detectează vehicule care se apropie pe partea stângă și dreaptă și orice portieră este deschisă, DOW emite un semnal sonor pentru a reaminti șoferului/pasagerilor să acorde atenție vehiculului din spate la ieșire, pentru a evita coliziunea.

Nivelul I: Dacă un vehicul intră în zona de detectare și îndeplinește condițiile de alarmă, se declanșează alarma de nivel I. Indicatorul galben din oglinda laterală corespunzătoare rămâne aprins, indicatorul de pe ornamentul portierei spate corespunzătoare  rămâne aprins.

Nivelul II: Pe baza nivelului I, deschideți portiera. După declanșarea alarmei de nivel II, indicatorul galben din oglinda laterală corespunzătoare clipește, indicatorul de pe ornamentul portierei spate corespunzătoare  se aprinde și se aude alarma.

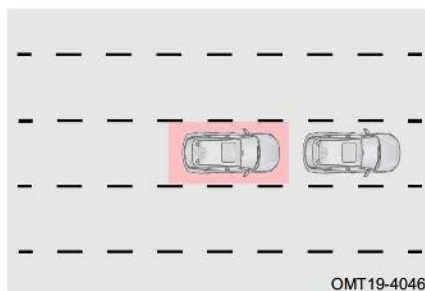
6. ASISTENȚĂ LA RULARE

Limitele funcției

■ DOW poate să nu funcționeze corect în următoarele condiții:

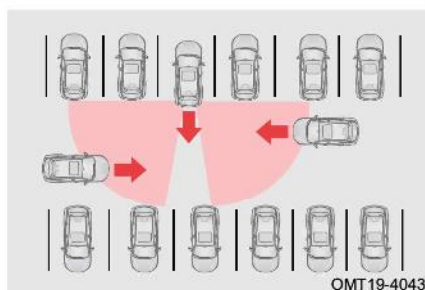
1. Viteza vehiculului este mai mare de 0 km/h.
2. După comutarea alimentării vehiculului în modul OFF timp de 5 minute.
3. Când alimentarea vehiculului este comutată în modul OFF și se intră în modul de armare în termen de 5 minute.

Sistem de avertizare coliziune spate (RCW)



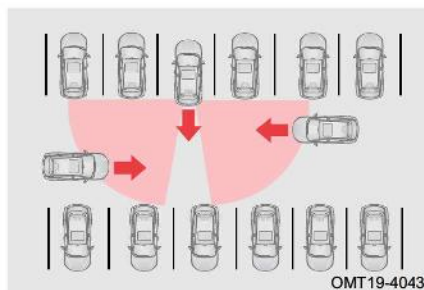
Cu alimentarea vehiculului în modul ON și viteza vehiculului ≥ 15 km/h, panoul de bord va emite un semnal sonor când un vehicul de pe banda din spate se apropie rapid de vehicul.

Avertizare trafic transversal în spate (RCTA)



Când alimentarea vehiculului este pornită și vehiculul este în marșarier (maneta schimbătorului este în poziția R), BSD detectează vehiculele care se apropie din stânga/dreapta, indicatorul galben din oglinda laterală clipește și se aude un semnal sonor.

Sistem de frânare la trafic transversal în spate (RCTB)



RCTB avertizează și asistă șoferul la frânare când alimentarea este pornită, toate portierele sunt închise, unghiul volanului este mai mic decât limita maximă, vehiculul este în marșarier (poziția R), viteza vehiculului nu depășește 15 km/h și se întâlnește un vehicul sau un pieton care traversează strada la ieșirea dintr-un loc de parcare perpendicular/oblic. Ajută șoferii să evite coliziunile cu vehicule sau pietoni care traversează strada, în special dacă vizibilitatea șoferului este blocată de vehicule parcate în apropiere.

ATENȚIE

- RCTB este o funcție de asistență, care nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra vehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
- Anumite scenarii pot afecta și slăbi detectarea senzorului, iar sistemul poate emite avertizări și frâna inutil sau poate eșua în detectarea tuturor obstacolelor.
- Nu modificați niciodată zona din jurul senzorului în niciun fel. După modificare, se recomandă oprirea RCTB, altfel sistemul poate aplica frânări inutile.

6-5. Sisteme de asistență la rulare

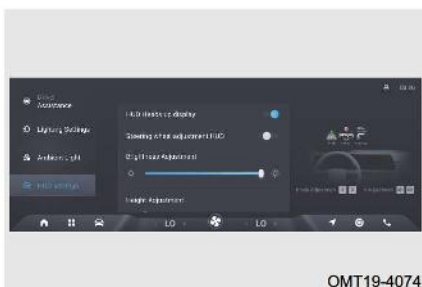
Afișaj frontal - Head Up (AR HUD) (dacă este echipat)

Afișajul frontal este un instrument de asistare a șoferului utilizat în automobile. Prin intermediul sistemelor optice și al controlului electronic, informațiile proiectate (cum ar fi starea de rulare, asistența la rulare, navigația, divertismentul etc.) ale afișajului frontal sunt integrate în mod rezonabil și vizibil cu condițiile reale de trafic și suprapuse pe câmpul vizual efectiv al șoferului, permițându-i acestuia să obțină informațiile corespunzătoare în timp real fără modificarea liniei vizuale, îmbunătățindu-i percepția asupra mediului de trafic.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE



Afișajul frontal este amplasat în zona parbrizului.



Porniți alimentarea vehiculului și activați afișajul HUD (Head Up Display) prin Sistem audio - Setări vehicul - Setări HUD, apoi setați activarea/dezactivarea HUD pentru reglarea volanului, reglarea luminozității, reglarea înălțimii, activarea/dezactivarea modului zăpadă, afișarea informațiilor HUD și restabilirea valorilor implicite.

CITI

- În condiții de ninsoare sau vizibilitate redusă, se recomandă activarea modului pentru zăpadă.
- Afișajul frontal reglează automat luminozitatea imaginii afișate în funcție de valoarea semnalului de luminozitate ambientală colectat, pentru a se adapta la diferite niveluri de luminozitate ambientală.

ATENȚIE

- Când afișajul digital head-up este blocat, nu poate fi utilizat.
- Folia de pe parbriz poate afecta luminozitatea imaginii afișate.
- Dacă șoferul poartă ochelari de soare polarizați, există riscul de a nu putea vedea imaginea afișată.
- În condiții de lumină solară extremă, imaginea afișată poate deveni întunecată sau poate dispărea și apoi reapărea, ceea ce este un fenomen normal.

Sistem de informare pentru pornire (DAI)

DAI permite utilizatorilor să se relaxeze și să se concentreze pe alte lucruri decât conducerea atunci când așteaptă la semafor sau pe drumuri cu trafic aglomerat. Când condițiile de trafic se schimbă, sistemul ajută șoferul să reia conducerea în timp util.



OMT19-4076

Porniți motorul vehiculului și activați sistemul de avertizare la plecare prin Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare.

■ La intersecțiile controlate de semafoare sau pe drumuri cu trafic aglomerat, când vehiculul așteaptă în coloană și îndeplinește următoarele condiții, sistemul va emite un semnal sonor, iar panoul de bord va afișa în mod dinamic vehiculul din față pentru a reaminti șoferului să reia conducerea:

1. Se detectează că vehiculul din față pleacă.
2. Acest vehicul se află în stare staționată.
3. Sistemul ACC al acestui vehicul nu este activat.

CITIȚI

Când așteptați în coloană, dacă un alt vehicul se interpune între vehiculul dvs. și vehiculul din față, sistemul DAI renunță la vehiculul țintă inițial și selectează vehiculul interpus ca țintă nouă.

Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri (TPMS)

TPMS este o configurație de siguranță activă și poate monitoriza presiunea și temperatura pneurilor în timp real, iar informațiile pot fi verificate prin intermediul zonei de afișare. Când presiunea și temperatura pneurilor sunt anormale, TPMS va avertiza șoferul că vehiculul se află în pericol.



OMT19-4052

Pe ecranul cu informații despre rulare, deplasați butonul de pe volan în sus/în jos până la ecranul de afișare a presiunii în pneuri, apoi puteți verifica valorile presiunii și temperaturii pneurilor. Când viteza este de cel puțin 25 km/h, dacă TPMS nu a primit semnalul de radiofrecvență de la unul sau mai mulți senzori după câteva minute, TPMS va trimite o avertizare de defecțiune, indicatorul galben „” de pe panoul de bord va clipi timp de câteva zeci de secunde, apoi va rămâne aprins.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

CITIȚI

Chiar dacă vehiculul este echipat cu TPMS, verificați dacă presiunea și aspectul pneurilor sunt normale înainte de a conduce. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru verificare și reparații, dacă este necesar.

Avertizare presiune scăzută



Când presiunea pneurilor este mai mică de 176 kPa și viteza nu este mai mică de 25 km/h o perioadă de timp, sistemul va trimite o avertizare de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea actuală a presiunii pneurilor va fi afișată și indicatorul galben „” de pe panoul de bord va rămâne aprins.

Când alimentarea vehiculului este pornită din poziția OFF și presiunea pneurilor este mai mică de 176 kPa, sistemul va trimite o avertizare de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea actuală a presiunii pneurilor va fi afișată și indicatorul galben „” de pe bord va rămâne aprins. Când apare avertizarea de presiune scăzută, umflați pneurile la 220 kPa cât mai curând posibil. După ce vehiculul a fost condus la o viteză de cel puțin 25 km/h pentru o perioadă de timp, avertizarea de presiune scăzută va fi anulată automat.

CITIȚI

Avertizare de presiune scăzută în pneuri se aprinde, reamintind utilizatorului să verifice presiunea pneurilor și să o mențină în intervalul normal.

ATENȚIE

Presiunea scăzută în pneuri va crește consumul de combustibil și va agrava uzura pneurilor (uzura gravă poate crește riscul de explozie a pneurilor). Verificați cauzele scurgerii de aer din pneuri. Contactați cât mai curând posibil un dealer autorizat pentru verificare și reparații, după cum este necesar.

Avertizare temperatură ridicată



Când temperatura punerilor depășește 85°C și viteza nu este mai mică de 25 km/h o perioadă de timp, sistemul va trimite o avertizare de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii punerilor va fi afișată și indicatorul galben „” de pe panoul de bord va rămâne aprins.

Când alimentarea vehiculului este pornită din poziția OFF și temperatura punerilor este mai mare de 85 °C, sistemul va trimite o avertizare de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii va fi afișată și indicatorul galben „” rămâne aprins. Când apare avertizarea de temperatură ridicată, așteptați până când temperatura pneurilor scade sub 80°C și vehiculul este condus la o viteză de cel puțin 25 km/h pentru o perioadă de timp, avertizarea de temperatură ridicată va fi anulată automat.

ATENȚIE

Când apare avertizarea de temperatură ridicată, opriți imediat pentru a răci pneurile natural. Nu le răciți turnând apă rece, altfel pneurile se pot deteriora, provocând un accident. Contactați cât mai curând posibil un dealer autorizat pentru verificare și reparații, după cum este necesar.

Limitele funcției

■ TPMS poate transmite o avertizare de defecțiune în următoarele condiții:

1. Configurarea sistemului de monitorizare a presiunii pneurilor nu se efectuează după înlocuirea roților (inclusiv a roții de rezervă).
2. Senzorul de presiune sau alte componente au fost deteriorate; contactați cât mai curând posibil un dealer autorizat pentru verificare și reparații, după caz.
3. TPMS poate fi afectat de ecranarea electromagnetică cauzată de instalarea lanțurilor pentru pneuri, afectând funcționarea corectă a TPMS.
4. TPMS poate să nu funcționeze corect din cauza interferențelor echipamentelor electronice (echipamente peste standard) instalate pe vehicul, ceea ce poate duce la alarme false..
5. TPMS poate să nu funcționeze din cauza interferențelor radio; și poate fi afectat temporar din cauza semnalelor radio electromagnetice puternice cu aceeași frecvență (433 MHz).

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

Sistem frânare automată de urgență (AEB) / Sistem avertizare coliziune frontală (FCW)

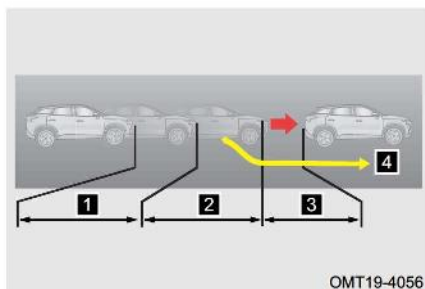
Când vehiculul este pe punctul de a lovi un alt vehicul sau un pieton din față, sistemul AEB și sistemul FCW funcționează împreună, emițând un semnal sonor pentru a avertiza șoferul. Dacă șoferul nu poate reacționa suficient de repede, vehiculul va frâna automat, reducând pierderile cauzate de coliziune.



OMT19-4045

Porniți alimentarea vehiculului și activați sistemul automat de frânare de urgență, avertizarea de coliziune frontală prin Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare.

Activarea sistemului de frânare automată de urgență (AEB)/ sistemului de avertizare la coliziune frontală (FCW)



OMT19-4056

- 1 Începe avertizarea înainte de impact.
- 2 Începe frânarea parțială înainte de impact.
- 3 Începe frânarea de urgență înainte de impact.
- 4 Dacă șoferul reacționează corect (de exemplu, evită coliziunea prin virare), frânarea de urgență următoare este anulată.

CITIȚI

Unele configurații funcționează numai pentru vehicule, nu și pentru pietoni sau bicicliști.

 ATENȚIE

- Când viteza vehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul FCW nu emite o alarmă; când viteza este mai mare de 85 km/h, FCW nu emite o alarmă pentru ținte statice din față.
- Intervalul de viteză al AEB este de 4 - 62 km/h pentru vehicule statice (4 - 48 km/h pentru unele modele); Intervalul de viteză al AEB este de 4 - 85 km/h pentru vehicule în mișcare; Intervalul de viteză al AEB este de 4 - 65 km/h pentru pietoni și bicicliști (nu este compatibil cu unele modele).
- Șoferul trebuie să se asigure că centurile de siguranță sunt fixate și că potierele sunt închise. În caz contrar, sistemul AEB nu funcționează.
- Activați ESP, FCW, AEB, altfel FCW și AEB nu funcționează..
- Indicatorul galben  rămâne aprins. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Șoferul trebuie să preia controlul vehiculului, deoarece acesta nu rămâne în stare staționată când frâna automată este activată pentru oprire.
- În timpul activării sistemului AEB, dacă șoferul rotește rapid volanul sau apasă ferm pedala de accelerație, sistemul AEB se va dezactiva.

 AVERTIZARE

- Șoferul trebuie să controleze vehiculul și să acționeze cum este necesar pe parcursul întregului proces de conducere pentru a evita pericolele.
- Sistemul AEB vă oferă doar asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în toate condițiile de conducere, meteo, de trafic sau rutiere.
- Vehiculele care pot fi detectate de sistemul AEB includ autoturisme, autobuze, camioane. Pentru unele vehicule, cum ar fi camioanele cisternă pentru transportul cimentului, vehiculele speciale cu șasiu mai înalt sau mai jos, sistemul AEB are anumite limitări în detectare.
- Sistemul AEB va funcționa când detectează anumite caracteristici ale mersului unei persoane (cum ar fi mișcarea capului, a brațelor sau a picioarelor). Sistemul AEB detectează pietonii care traversează banda de rulare a vehiculului, dar nu detectează pietonii care merg pe lângă bandă, care se află după un colț sau care sunt blocați de alte obiecte.
- Sistemul AEB poate funcționa optim numai când detectează informații despre conturul corpului și al bicicletei, precum și mișcările normale ale bicicletei. Sistemul AEB nu consideră un biciclist care se apropie o țintă.
- Sistemul AEB nu este întotdeauna capabil să detecteze vehicule, bicicliști sau pietoni, iar sistemul AEB poate genera frânări automate inutile sau poate să nu funcționeze din diverse motive. Sistemul AEB este doar un sistem de asistență la rulare pentru a reduce gravitatea coliziunii, nu este întotdeauna posibilă evitarea completă a coliziunii în intervalul de viteză.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

Precauții pentru sistemul de frânare automată de urgență (AEB)

1. Sistemul AEB nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra vehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Șoferul controlează viteza și distanța față de vehiculul anterior în funcție de condițiile meteo, starea suprafeței drumului, condițiile de trafic etc.
3. Sistemul AEB nu reacționează la animale, vehicule care traversează/care se apropie, biciclete și pietoni.
4. Performanța sistemului va fi foarte limitată în cazul țintelor care intră rapid pe banda de rulare, al țintelor detectate după ce vehiculul schimbă banda și al țintelor aflate în curbe.
5. Cuplați toate centurile de siguranță și asigurați toate bagajele pentru a evita pericolul atunci când sistemul AEB este declanșat.
6. Când AEB funcționează defectuos, indicatorul galben de pe panoul de bord se aprinde. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
7. Când se efectuează verificarea vehiculului cu ajutorul unui tester cu tambur, sistemul FCW și sistemul AEB trebuie oprite.
8. Când se instalează o roată de rezervă care nu este de dimensiuni normale, se recomandă oprirea FCW și AEB și înlocuirea la timp cu roata de dimensiuni normale originală.
9. În anumite circumstanțe speciale, sistemul AEB poate emite avertizări și frâna inutil, cum ar fi traversarea benzii de rulare, intrarea în parcare subterană, virarea etc. Anumite circumstanțe pot afecta și slăbi detectarea senzorului, influențând funcțiile aferente ale sistemului, cum ar fi tunelul, lumina vehiculelor care se apropie, reflexia drumului alunecos..
10. Doi senzori radar și camera video sunt instalați în partea din față a vehiculului și în spatele parbrizului. Vă rugăm să rețineți că senzorul nu trebuie acoperit de murdărie, iar partea din față sau zonele din jur nu trebuie modificate sau decorate cu rame pentru plăcuțe de înmatriculare etc. Când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția sistemului se va opri. Senzorii pot fi afectați și de vibrații sau coliziuni, iar performanța AEB poate fi redusă sau funcția să poate fi afectată. În acest caz, vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru recalibrarea senzorilor.

Precauțiile menționate mai sus nu acoperă toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului AEB. Funcția sistemului AEB poate să nu producă efectul scontat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna responsabilitatea deplină pentru controlul vehiculului în orice moment.

6-6. Sistem de asistență inteligentă fază lungă (HMA)

Sistemul inteligent de asistență a fazei lungi poate activa și dezactiva automat faza lungă. Când conduceți noaptea, faza lungă se va activa automat dacă nu sunt detectate vehicule în față, care circulă în sens opus sau în aceeași direcție și dacă mediul extern și condițiile de trafic îndeplinesc condițiile necesare. Dacă sunt detectate vehicule care circulă în sens opus sau în aceeași direcție sau pe drumuri urbane, faza lungă se va dezactiva automat, oferind confort șoferului și prevenind utilizarea abuzivă a fazei lungi. În același timp, șoferul poate activa/dezactiva forțat faza lungă prin operare manuală.

■ Fază lungă inteligentă ON/OFF

- După pornirea vehiculului, rotiți comutatorul combinat al farurilor în poziția „**AUTO**”. Când faza scurtă se aprinde automat, trageți comutatorul combinat al ștergătoarelor spre volan și eliberați-l; sistemul inteligent de asistență se activează, iar indicatorul alb „ ” din panoul de bord se aprinde. Când viteza vehiculului este de 40 km/h sau mai mare, sistemul inteligent de asistență fază lungă aprinde/stinge automat faza lungă în funcție de condițiile rutiere, cum ar fi întâlnirea, urmărirea și depășirea.
- Când sistemul inteligent de asistență fază lungă este activat, faza lungă se aprinde sau clipește, iar indicatorul alb „ ” din panoul de bord se stinge. Trageți comutatorul combinat al ștergătoarelor dspre volan și eliberați-l, sistemul inteligent de asistență fază lungă fiind reactivat.

 CITIȚI

- Când viteza vehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul inteligent de asistență fază lungă oprește automat faza lungă.
- Când luminozitatea ambientală este prea mare, sistemul inteligent de asistență fază lungă oprește automat faza lungă.
- Când ESP/ABS este activat sau virarea este prea rapidă, sistemul inteligent de asistență fază lungă nu poate activa/dezactiva automat faza lungă.
- În condiții de ceață, când farurile de ceață sunt activate, faza lungă se va stinge automat.
- Faza lungă se va stinge automat când ștergătoarele funcționează prea repede.
- Când camera video detectează 3 sau mai multe lumini stradale, faza lungă se va stinge automat.
- Sistemul inteligent de asistență fază lungă poate fi setat în sistemul unității principale. Pentru detalii, vedeți „Sistemul unității principale”.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

6-7. Sistem de control inteligent viteză de croazieră

Sistem de asistență în trafic aglomerat (TJA)/integrat de asistență croazieră (ICA)

Sistemele TJA și ICA pot reduce sarcina șoferului în condiții de condus monotone sau trafic intens, oferind asistență. Funcția utilizează în principal camera video multifuncțională de pe parbriz pentru a detecta marcajul benzii de rulare și efectuează controale longitudinale și orizontale ale vehiculului.

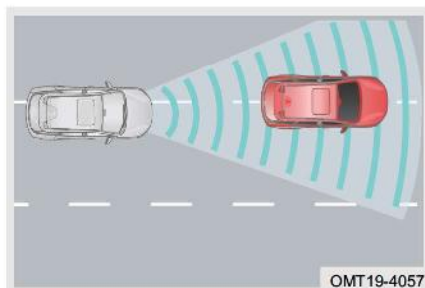
Activare sistem asistență în trafic aglomerat (TJA)/sistem integrat de asistență croazieră (ICA)



Buton principal „”:

Activare/ieșire: când TJA/ICA se află în stare de preactivare/activare, apăsați scurt butonul principal pentru activare/ieșire din TJA/ICA; Comutare mod: când ACC se află în stare de pre-croazieră sau croazieră, sau TJA/ICA se află în stare de preactivare sau activare, apăsați lung butonul principal pentru a comuta între modurile ACC și TJA/ICA.

Dacă condițiile de activare TJA/ICA nu sunt îndeplinite, indicatorul gri „” de pe tabloul de bord rămâne aprins; dacă condițiile de activare TJA/ICA sunt îndeplinite, indicatorul verde „” de pe panoul de bord rămâne aprins.



TJA: Când viteza vehiculului este mai mică de 60 km/h, vehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii de rulare. Dacă nu se detectează niciun marcaj de bandă, vehiculul urmează vehiculul din față ca țintă de rulare. Dacă nu se detectează nici marcajul benzii, nici vehiculul țintă, TJA va fi dezactivat.

ICA: Când viteza vehiculului este între 60 km/h și 150 km/h, vehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii. Dacă nu se detectează niciun marcaj de bandă, ICA va fi dezactivat, indiferent dacă există sau nu un vehicul țintă în față.

 CITIȚI

Când avertizarea de ieșire din sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră este activată în unitatea principală, panoul de bord va afișa o avertizare la ieșirea din TJA și ICA. Când avertizarea este dezactivată, panoul de bord nu va afișa avertizarea la ieșirea din sistem.

■ Ieșire din funcție

Dacă una sau mai multe dintre următoarele situații apar în timpul funcționării normale a sistemului de asistență în trafic aglomerat și a sistemului integrat de asistență la croazieră, funcția sistemului va fi dezactivată.

- Există orice condiție de ieșire din ACC.
- Benzi prea înguste sau prea largi.
- Raza de curbură a benzii este prea mică.
- Marcajul benzii nu este detectat.
- Șoferul rotește volanul în mod activ.
- Măinile nu sunt pe volan.
- Indicatoarele de semnalizare sunt aprinse.
- Viteza vehiculului este mai mică de 1 km/h.

 ATENȚIE

- Controlul longitudinal al TJA și ICA este realizat de ACC, controlul lateral este realizat de LDW, toate precauțiile pentru ACC și LDW sunt aplicabile și sistemului.
- Performanța TJA și ICA este afectată de condițiile meteo, iluminare și claritatea marcajelor rutiere. În condiții de lumină din spate, apus de soare, noapte, zăpadă și gheață pe drum și marcaje rutiere neclare din cauza uzurii drumului, performanța va fi redusă semnificativ sau chiar pierdută.
- Când sistemul funcționează defectuos, indicatorul galben „” de pe bord se aprinde. În acest moment, funcțiile TJA și ICA nu mai sunt disponibile. Vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Precauțiile menționate mai sus nu acoperă toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul scontat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna responsabilitatea pentru controlul vehiculului.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

AVERTIZARE

- TJA și ICA nu oferă funcția de conducere automată și nu permit conducerea fără intervenția șoferului. În condiții precum viraje, traversări, intrări pe autostradă și depășiri ale vehiculelor din față, șoferul trebuie să controleze vehiculul în permanență pentru siguranță.
- TJA și ICA sunt sisteme de asistare a șoferului, care nu pot încălca legile fizicii și au anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra vehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta..

Sistem inteligent de evitare coliziune (IES)

Sub controlul activ al TJA/ICA (conducere pe banda de rulare), când viteza vehiculului este între 60 și 150 km/h și vehiculul este pe punctul de a depăși vehicule mai mari (cum ar fi camioane și autobuze) pe banda adiacentă, sistemul controlează mișcarea laterală a vehiculului în mod adecvat pentru a-l menține la distanță de vehiculele mari până la finalizarea depășirii.



Porniți motorul vehiculului. Activați funcția Evitare inteligentă din Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare.

6-8. Sistem de asistență la parcare

Sistem de asistență la parcare cu radar

Sistemul de asistență la parcare cu radar este un dispozitiv de detectare cu radar cu unde ultrasonice, care utilizează senzori radar cu unde ultrasonice pentru a detecta dacă există obstacole în fața/în spatele vehiculului. Șoferul este avertizat prin ecranul unității audio, alarmă sonoră etc., pentru a-l ajuta să parcheze în siguranță și cu ușurință.

Comutator radar pentru parcare (dacă este echipat)



Puneți vehiculul în modul ON, ecranul meniului rapid poate fi afișat glisând în jos în ecranul audio. Când vehiculul este staționat și nu se află în poziția P, apăsați butonul „P” pentru activarea sistemului radar de parcare; apăsați din nou butonul „P” pentru a ieși din sistem (Notă: nu în poziția R).

Notă: Când sistemul de parcare radar este în funcțiune și viteza este mai mare de 15 km/h, iese din sistem; când viteza este mai mică de 15 km/h, este necesar să apăsați din nou butonul „P” pentru a reactiva sistemul.

Afișarea informațiilor despre sistem

- Modele cu doi senzori în față și patru senzori în spate: Porniți vehiculul și mutați schimbătorul în poziția R pentru a activa sistemul de parcare radar. Când senzorul radar cu unde ultrasonice detectează un obstacol, unitatea principală va afișa secvențial o zonă verde, galbenă și roșie în funcție de distanța față de obstacole, precum și un semnal sonor de avertizare.
- Modele cu 8 senzori: Porniți vehiculul și apăsați comutatorul radarului de parcare sau mutați schimbătorul în poziția R pentru a activa sistemul. Când senzorul radar cu unde ultrasonice detectează un obstacol, unitatea principală va afișa secvențial o zonă verde, galbenă și roșie în funcție de distanța față de obstacole, precum și un semnal sonor de avertizare.

Distanța dintre vehicul și obstacole	Culoarea curbei alarmei de obstacol	Sunet avertizare
Există riscul unei coliziuni	Verde	Sunet scurt
Aproape	Galben	Sunet lung
Foarte aproape	Roșu	Sunet lung continuu

(Notă: Culoarea curbei este afișată în AVW sau imagine în marșarier)
 Notă: Când senzorul radar cu unde ultrasonice nu funcționează corect, sistemul radar de parcare va emite un sunet timp de 2 secunde la pornire. Când frâna de mână este acționată sau schimbătorul de viteze este adus în poziția P, sunetul de avertizare privind funcționarea incorectă a senzorului radar cu unde ultrasonice va fi blocat.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

CITIȚI

- Distanța de monitorizare este cea mai scurtă distanță verticală între obstacol și radarul cu unde ultrasonice.
- Când frâna de mână este acționată cu radarul cu unde ultrasonice activat, unitatea audio va afișa doar informații arc, iar mesajul audio nu se va auzi.
- Indiferent dacă sistemul radar de parcare este activat înainte de a muta maneta schimbătorului în poziția R, sistemul radar de parcare continuă să funcționeze când se schimbă în alte poziții (cu excepția poziției P).

ATENȚIE

- Pentru obstacolele aflate în afara razei de detectare, senzorii radar nu vor declanșa alarma.
- Sistemul are unghiuri moarte și poate să nu declanșeze alarma, să declanșeze o alarmă falsă sau să întârzie declanșarea alarmei când există un risc. Utilizatorii nu trebuie să se bazeze exclusiv pe sistem. Când se confruntă cu un pericol, trebuie acționată frâna pentru a evita accidentele.

Limitele funcției

■ Sistemul poate să nu funcționeze normal în următoarele condiții:

1. Când vehiculul se află pe o pantă abruptă.
2. Când conduceți pe zăpadă moale sau pe ploaie.
3. Obiectele joase, cum ar fi pietrele etc., nu pot fi detectate.
4. Obiectele mai înalte decât bara de protecție nu pot fi detectate.
5. Obiectele subțiri, cum ar fi firele, gardurile și frânghiile etc., nu pot fi detectate.
6. Când vehiculul este echipat cu un radio de înaltă frecvență sau când se utilizează o antenă.
7. Când suprafețele senzorilor radar sunt înghețate, acestea nu vor detecta niciun obstacol.
8. Când senzorii radar sunt acoperiți de murdărie, zăpadă sau noroi, este posibil să nu detecteze obstacolele.
9. Obiectele care absorb cu ușurință undele ultrasonice (cum ar fi zăpada moale, bumbacul, buretele) nu pot fi detectate.
10. Când există zgomot în apropierea vehiculului (cum ar fi claxoane de vehicule, motoare de motociclete, frâne pneumatice ale vehiculelor mari sau alte zgomote puternice care produc unde ultrasonice).
11. Dacă mai mulți senzori radar detectează mai multe obstacole, distanțele dintre fiecare senzor radar și fiecare obstacol sunt afișate simultan pe unitatea audio principală, iar sistemul emite un sunet în funcție de obstacolul cel mai apropiat.
12. Funcția sistemului radar de parcare nu este disponibilă când cârligul de remorcare este conectat.

Curățarea senzorilor radar



Când spălați vehiculul, utilizați o cârpă moale sau apă (cu presiune redusă) pentru a îndepărta corpurile străine, cum ar fi zăpada, noroiul și praful de pe suprafața senzorului radar.

Fluxul de apă sub presiune ridicată, cum ar fi pistolele cu apă sau forțele externe mari, pot provoca prejudicii senzorilor radar. Nu strângeți și nu loviți senzorii radar, altfel aceștia nu vor funcționa normal.

Sistem de monitorizare a parcurii (RVC) (dacă este echipat)

RVC colectează imaginea din spate a vehiculului prin intermediul camerei video spate și afișează imaginea din spate și liniile de ghidare prin intermediul unității audio, oferind siguranță și ușurință la parcare pentru șofer.

Mod de utilizare

Mutați maneta schimbătorului în poziția R pentru a accesa ecranul RVC, iar ecranul va afișa monitorul de vizualizare a parcurii și liniile de ghidare. Liniile de ghidare variază în funcție de rotația volanului și sunt utilizate pentru a anticipa traseul de mers în marșarier.

ATENȚIE

- Utilizați distanța ca referință (de exemplu, pe un deal).
- Linia orientativă pentru lățimea vehiculului și linia de predicție sunt mai late decât linia reală.
- Nu zgâriați lentila când curățați murdăria sau zăpada de pe suprafața camerei video.
- Dacă pneurile sunt înlocuite cu unul de dimensiuni diferite, linia de predicție afișată este diferită de linia reală. Vă rugăm să utilizați oglinda retrovizoare sau să verificați și să determinați distanța față de alte obiecte în mod real.

ATENȚIE

Când sistemul RVC este pornit, sistemul gazdă afișează interfața sistemului RVC. Când sistemul gazdă detectează că sistemul sau una sau mai multe camere video funcționează defectuos, imaginea corespunzătoare dintr-o singură parte și imaginea de ansamblu vor apărea pe ecranul negru, cu mesaje text sau pictograme corespunzătoare. În acest moment, sistemul RVC nu poate fi utilizat normal, iar eroarea ecranului negru poate apărea în următoarele scenarii:

- Nu utilizați apă sub presiune sau abur pentru a clăti zona senzorului camerei video, altfel apa sau aburul vor pătrunde în camera video și se vor condensa pe obiectiv, provocând imagini neclare sau chiar un scurtcircuit în camera video, ceea ce va duce la apariția unui ecran negru în imaginea camerei video.
- Nu loviți și nu zgâlțâiți camera video în niciun fel. Loviturile și zgâlțâielile puternice pot provoca devierea poziției camerei video sau deteriorarea dispozitivului, ceea ce poate duce la alinierea incorectă a interfeței camerei video sau la apariția unui ecran negru.
- Persoanele necalificate nu trebuie să demonteze echipamentul camerei video. Dacă conexiunea între vehicul și sistemul de afișare al camerei spate este slabă, camera video poate afișa un ecran negru.
- Dacă ecranul camerei video devine negru în timpul unei ploi torențiale, verificați dacă apa pătrunde în locul de instalare al camerei video. Dacă apa pătrunde prin spațiul liber al conectorului, poate apărea un scurtcircuit în monitorul cu vedere panoramică, ceea ce poate determina ecranul camerei video să devină negru.
- Când alte echipamente electrice funcționează la capacitate maximă, sistemul de afișare al camerei video spate poate fi afectat de fluctuații de tensiune, ceea ce poate determina ecranul camerei video să devină negru. Puteți încerca să deconectați alte echipamente electrice și să reporniți vehiculul pentru a restabili funcționarea normală a camerei video.

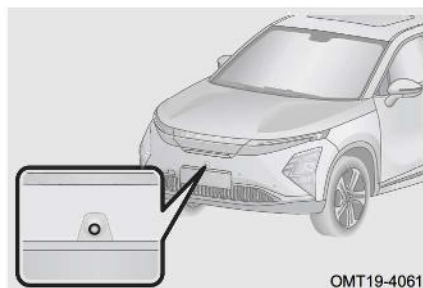
Scenariul de mai sus nu acoperă în totalitate toate situațiile în care sistemul RVC prezintă o defecțiune a ecranului negru. Pentru a asigura utilizarea normală a funcției, când sistemul prezintă o defecțiune a ecranului negru, mergeți cât mai curând posibil la dealerul autorizat pentru verificare și reparații.

⚠️ AVERTIZARE

- Când mergeți cu spatele, asigurați-vă că hayonul este bine închis.
- Nu distrați niciodată atenția de la traficul din jur la imaginile afișate.
- Când mergeți cu spatele, acordați întotdeauna o atenție sporită copiilor, animalelor mici și obiectelor din jur, deoarece acestea nu pot fi întotdeauna detectate de camera video.
- Datorită razei de monitorizare limitate, RVC nu poate vedea partea inferioară și colțurile barei de protecție.
- Nu loviți niciodată obiectivul. Este un instrument de precizie. Lovirea lentilei poate duce la funcționarea defectuoasă sau la deteriorarea acesteia, provocând un incendiu sau electrocutare.
- Deoarece camera video spate utilizează o lentilă cu unghi larg, distanța obiectului afișată pe RVC este diferită de distanța reală.
- Când spălați caroseria vehiculului cu apă sub presiune, nu pulverizați apă în jurul camerei video, altfel apa va pătrunde în cameră și se va condensa pe lentilă, provocând funcționarea defectuoasă, incendiu sau electrocutare.
- Obiectivul camerei video spate poate mări și distorsiona imaginea, astfel încât imaginea de pe ecran este diferită de obiectul real sau nu poate reflecta cu exactitate obiectul real, existând, de asemenea, un unghi mort și o mică întârziere.
- RVC este convenabil, dar nu înlocuiește manevrarea corectă în marșarier. Când dați cu spatele, asigurați-vă că vă uitați în jur pentru a verifica dacă împrejurimile sunt sigure și dați cu spatele încet.

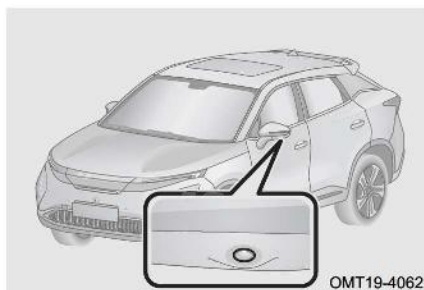
Sistem de monitorizare panoramică (AVM) (dacă este echipat)

AVM colectează imaginea din jurul vehiculului prin intermediul a patru camere video și afișează imaginea din jur și liniile de ghidare prin intermediul unității audio, oferind siguranță și ușurință la parcare pentru șofer.

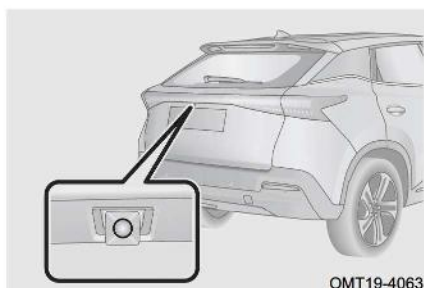
Dispunere camere video

Poziția de instalare a camerei video frontale: amplasată la grila de admisie a barei de protecție față.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE



Poziția de instalare a camerelor video stânga/dreapta: amplasate în partea inferioară a oglinzilor laterale stânga/dreapta.



Poziția de instalare a camerei video spate: situată în partea centrală deasupra plăcuței de înmatriculare spate.

Mod de utilizare

Porniți alimentarea vehiculului și viteza vehiculului este mai mică de 30 km/h:

Metoda 1: Mutați maneta schimbătorului în poziția R pentru a intra în AVM; mutați maneta din poziția R pentru a ieși din AVM.

Metoda 2: Ecranul meniului rapid poate fi afișat glisând ecranul în jos în ecranul principal audio. Apăsăți butonul „” pentru a intra în AVM; apăsați butonul „” pentru a ieși din AVM.

Metoda 3: Porniți semnalizarea stânga/dreapta pentru a intra în AVM (este necesar să activați „acționați semnalizarea pentru activarea monitorului cu vedere panoramică” în setările AVM); Opriți semnalizarea stânga/dreapta pentru a ieși din AVM.

Metoda 4: Viraji la un unghi mare pentru a intra în AVM (este necesar să activați „virați pentru activarea monitorului cu vedere panoramică” în setările AVM).

Notă: După oprirea alimentării vehiculului sau când viteza vehiculului depășește 30 km/h, AVM se oprește.

CITIȚI

AVM oferă asistare a șoferului, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea și distanța reală. Imaginea are o mică întârziere și o zonă oarbă în comparație cu situația reală. Prin urmare, funcția de vizualizare panoramică nu poate înlocui operațiunile și judecata șoferului. Șoferul trebuie să acorde atenție împrejurimilor și să conducă în siguranță în timpul pornirii/opririi și utilizării funcției.

Comutarea vizualizării



Apăsați butonul „↶” și, dacă maneta nu este în R, ieșiți din AVM. Apăsați butonul „⚙” pentru a accesa setările sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.

Apăsați butonul „⏮” pentru a comuta la vizualizarea unilaterală + de sus. Apăsați butonul „↶” ca să comutați la vizualizarea 3D + de sus. Apăsați butonul „⏭” din jurul vizualizării de sus pentru a comuta la vizualizarea 3D corespunzătoare.

Apăsați butonul „⏮” pentru a comuta la vizualizarea frontală cu unghi larg, apoi apăsați din nou pentru a comuta la vizualizarea din spate cu unghi larg. Apăsați butonul „⏭” pentru a comuta la vizualizarea laterală a roții din față, apoi apăsați din nou pentru a comuta la vizualizarea laterală a roții din spate.

CITIȚI

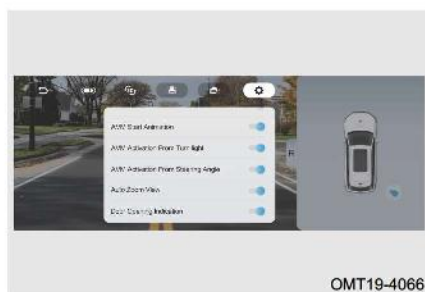
AVM este foarte util pentru parcare și conducere în siguranță. Se recomandă să vă familiarizați în prealabil cu această funcție într-o zonă deschisă și convenabilă.

atenție

- Nu zgâriați lentila când curățați murdăria sau zăpada de pe suprafața camerei video.
- Nu așezați niciun obiect pe camera video AVM.
- Distanța obiectului văzută de AVM este diferită de distanța reală.
- Înainte de a utiliza AVM, asigurați-vă că ați extins oglinzile laterale și că ați închis bine hayonul.
- AVM a fost calibrată profesional înainte de a părăsi fabrica. Orice îndepărtare/instalare neautorizată și modificarea poziției și unghiului de instalare a camerei video poate afecta funcția și efectul AVM.
- AVM oferă asistare a șoferului, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea și distanța reale. Imaginea are o mică întârziere și o zonă oarbă în comparație cu situația reală. Prin urmare, funcția de vizualizare panoramică nu înlocuiește operațiunile și judecata șoferului. Șoferul trebuie să acorde atenție împrejurimilor și să conducă în siguranță în timpul pornirii/opririi și utilizării funcției.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

Setări sistem



[Ecran pornire vizualizare panoramică] Apăsați butonul „AVM” pentru a accesa AVM și ecranul de pornire al vizualizării panoramice. [Acționați luminile de semnalizare pentru a activa monitorul de vizualizare panoramică] Când activați semnalizarea stânga/dreapta, se va afișa o vizualizare 3D a părții din spate stânga/dreapta a vehiculului.

[Rotiți pentru activare monitor cu vedere panoramică] Rotiți la un unghi mare pentru a intra în AVM.

[Mărire automată] Intrați automat în vizualizarea mărită în funcție de distanța până la obstacol.

[Indicare portieră deschisă] Afișează starea trapei, a portierelor și a hayonului.

[Afișare linie de ghidare] Când intrați în AVM, încărcați linia de ghidare statică/dinamică și linia de rulare a roților.

[Afișare radar de parcare] Afișează informațiile corespunzătoare privind distanța radarului (zone roșii, galbene, verzi).

[Setarea numărului de înmatriculare] Setați și afișați informațiile corespunzătoare privind numărul de înmatriculare pe modelul vehiculului.

[Caroserie transparentă] Modificați transparența modelului vehiculului.

[Restabiliți setările implicite] Restabiliți setările implicite.

⚠ ATENȚIE

Când AVM este pornit, sistemul gazdă afișează interfața sistemului AVM. Când sistemul gazdă detectează că sistemul sau una/mai multe camere cea de ansamblu vor apărea pe ecranul negru, împreună cu un mesaj text sau o pictogramă corespunzătoare. În acest moment, sistemul AVM nu poate fi utilizat în mod normal, iar defectul ecranului negru poate apărea în următoarele situații:

- Nu utilizați apă sub presiune sau abur pentru a clăti zona senzorului camerei video, altfel apa sau aburul vor pătrunde în camera video și se vor condensa pe lentilă, provocând imagini neclare sau chiar un scurtcircuit în camera video, ceea ce va duce la apariția ecranului negru.
- Nu loviți și nu zgâlțâiți camera video în niciun fel. Se poate provoca devierea poziției camerei video sau deteriorarea dispozitivului, ceea ce poate duce la alinierea incorectă a interfeței camerei video sau la afișarea ecranului negru.
- Persoanele necalificate nu trebuie să demonteze echipamentul camerei video. Când conexiunea dintre vehicul și sistemul de afișare al camerei video spate este defectuoasă, ecranul camerei video poate rămâne negru.
- Dacă ecranul camerei video devine negru în timpul unei ploii puternice, verificați dacă a pătruns apă în locul de instalare. Dacă apa pătrunde prin spațiul liber al conectorului, poate apărea un scurtcircuit în monitorizarea panoramică, ceea ce poate determina apariția ecranului negru.
- Când alte echipamente electrice funcționează la capacitate maximă, sistemul de afișare al camerei video spate poate fi afectat de fluctuații de tensiune, ceea ce poate cauza apariția ecranului negru. Puteți încerca să deconectați alte echipamente electrice și să reporniți vehiculul pentru a restabili funcționarea normală a camerei video.

Scenariul de mai sus nu acoperă în totalitate toate situațiile în care sistemul AVM prezintă o defecțiune ecran negru. Pentru asigurarea utilizării normale a funcției, când sistemul prezintă o defecțiune ecran negru, mergeți la cel mai apropiat dealer pentru verificare și reparații.

6-9. Sistem de monitorizare șofer**Sistem de monitorizare șofer (DMS)**

Sistemul DMS utilizează camera video cu infraroșu amplasată în cabină pentru a monitoriza în timp real starea șoferului și colectează în timp real imaginea feței șoferului (cum ar fi căscatul, ochii închiși, datul din cap etc.) și informații despre zona de vizibilitate, evaluând în timp real starea șoferului. Camera video capturează doar fața șoferului, nu și restul vehiculului. Informațiile capturate despre întreaga față nu vor fi utilizate pentru identificarea personală și nu vor fi stocate. Sistemul este activat în mod implicit.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

■ Funcție principală

1. Determinați dacă șoferul este obosit monitorizând expresia facială, închiderea ochilor, frecvența clipirii etc. a șoferului. Când se detectează că șoferul este într-o stare de oboseală, pe panoul de bord va apărea o fereastră pop-up și se va auzi un semnal sonor;
2. Determină unde se uită șoferul și dacă acesta este distras, urmărind linia de ochilor șoferului. Când se detectează că șoferul este distras, pe panoul de bord apare o fereastră pop-up și se aude un semnal sonor;
3. Sistemul este activat în mod implicit de fiecare dată când vehiculul este pornit și poate fi oprit manual pe ecranul unității principale. După fiecare pornire, sistemul va efectua o auto-verificare; când camera video este blocată sau sistemul funcționează defectuos, pe panoul de bord va apărea mesajul corespunzător.

■ Indicație avertizare

Viteză	Stare	Fereastră pop-up	Audio	Simbol
≥ 10 km/h	Oboseală ușoară	Vă rugăm să faceți o pauză!	Sună o dată	
	Oboseală moderată	Este recomandat să faceți o pauză!	Sună o dată	
	Oboseală severă	Vă rugăm să opriți și să luați o pauză!	Continuă să sune până când șoferul deschide ochii	
≥ 20 km/h	Distragere	Ați fost distras!	Sună o dată	
	Distragere prelungită	Ai fost distras mult timp!	Sună o dată	
N/A	Blocat	Camera video este blocată!	/	
	Defecțiune	DMS trebuie verificat	/	
	Normal	/	/	

ATENȚIE

- Nu utilizați obiecte aspre sau ascuțite pentru a curăța camera video.
- Vă rugăm să verificați dacă aveți camera video curată și nu prezintă obstacole, pentru a vă asigura că sistemul funcționează corect.

⚠️ AVERTIZARE

Sistemul de monitorizare a oboselei șoferului este doar un instrument auxiliar. În orice caz, șoferul trebuie să fie responsabil pentru siguranța vehiculului. Oboseala și conducerea neatență sunt strict interzise. Șoferul trebuie să se concentreze întotdeauna asupra conducerii cu atenție.

6-10. Sistem de control forță de frânare**Sistem integrat de control forță de frânare**

Sistemul integrat de control al forței de frânare este un sistem avansat de frânare electrohidraulic decuplabil, care poate furniza vehiculului puterea „necesară” în funcție de cerințele de frânare ale șoferului; acesta integrează funcțiile servofrânei cu vacuum, pompei electronice de vacuum, ESP, ABS etc. pentru a îmbunătăți stabilitatea și confortul vehiculului.



Porniți vehiculul și activați funcția „Senzatie de frânare asociată modului de rulare” din Sistem audio - Setări vehicul - Asistență la rulare, apoi setați modul. Sistemul integrat de control al forței de frânare este echipat cu două moduri (confort/sport), care sunt utilizate pentru a regla senzația la frânare. Curba de relație dintre adâncimea pedalei de frână și decelerarea vehiculului este diferită în funcție de mod, iar șoferul poate selecta stilul preferat de senzație a pedalei de frână.

9

ASISTENȚĂ LA RULARE

📖 CITIȚI

Senzația de frânare poate fi asociată cu modul de rulare. După asociere, senzația de frânare este confortabilă în modul Normal/ECO al vehiculului, în timp ce senzația de frânare este sportivă în modul Sport al vehiculului; după disociere, senzația de frânare poate fi setată separat pe confort/sport.

Sistem de control electronic al stabilității

Sistemul de control electronic al stabilității menține stabilitatea vehiculului în cazul supravirării sau subvirării. Când se detectează supravirarea sau subvirarea, sistemul aplică frânarea la una sau mai multe roți pentru a îmbunătăți controlul stabilității vehiculului și pentru a asigura stabilitatea laterală a vehiculului în timpul conducerii.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE



Porniți motorul vehiculului, ecranul meniului rapid poate fi afișat glisând ecranul în jos în ecranul audio.

Când vehiculul este staționat, apăsați butonul „ESP” pentru a opri sistemul ESP; apăsați din nou butonul „ESP” pentru a porni sistemul ESP.

CITIȚI

- Sistemul ESP nu poate fi dezactivat în timpul funcționării.
- Când utilizați pentru prima dată vehiculul, sistemul de control electronic al stabilității (ESP) este activat în mod implicit.
- Sistemul de control electronic al stabilității emite alarme anormale după înlocuirea cu roata de rezervă care de dimensiuni reduse. După utilizarea puneurilor de dimensiuni normale și parcurgerea unui kilometru, sistemul va reveni automat la normal.

Indicator sistem de control electronic al stabilității (ESP)

La oprire, indicatorul galben „ESP” de pe panoul de bord rămâne aprins. În timpul funcționării, indicatorul galben „ESP” de pe panoul de bord clipește. Când apare o defecțiune, indicatorul galben „ESP” de pe bord rămâne aprins.

CITIȚI

Alarma ESP se declanșează după înlocuirea cu roata de rezervă de dimensiuni reduse. După utilizarea puneurilor normale și parcurgerea unui kilometru, alarma se va reseta automat.

AVERTIZARE

- Când ESP nu funcționează corect, mergeți cât mai repede la un dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Chiar și când ESP funcționează, viteza mare, virajele bruste sau condițiile proaste ale drumului și alte motive pot provoca un accident.
- Funcția ESP nu poate garanta complet că poți prelua controlul vehiculului dacă acesta a fost pierdut în situații extreme. Chiar și cu ESP, respectă întotdeauna legile și regulile, condu cu atenție pentru a evita accidentele.
- Funcția de asistență la rulare se bazează pe ESP pentru siguranță. Dacă ESP este dezactivat, multe funcții de asistare a șoferului nu vor fi disponibile, iar pe panoul de bord poate apărea un indicator de defecțiune temporară pentru a semnala că funcția nu este disponibilă (nu este vorba de o defecțiune a sistemului de asistare a șoferului). Pentru a continua să utilizați funcția de asistare a șoferului, activați din nou funcția ESP, iar funcția de asistență la rulare va fi restabilită.

Limitele funcției

■ Dacă apare oricare dintre următoarele condiții, ESP trebuie dezactivat:

1. Când conduceți cu lanțuri pentru pneuri.
2. Când porniți vehiculul pe testerul de putere.
3. Când conduceți pe drumuri cu zăpadă mare sau pietriș.

CITIȚI

Pentru îmbunătățirea tracțiunii vehiculului când conduceți pe nisip sau pietriș, se recomandă dezactivarea sistemului ESP.

Sistem de control coborâre în pantă (HDC)

HDC poate ajuta vehiculul să circule în siguranță pe drumuri abrupte, în condiții controlate. După activarea HDC, când vehiculul coboară pe o pantă abruptă, pentru vehiculele cu transmisie manuală, intervalul de control al vitezei este de 14 - 35 km/h, iar pentru vehiculele cu transmisie automată, intervalul de control al vitezei este de 10 - 35 km/h. Când viteza inițială este mai mică decât viteza minimă, vehiculul va controla în mod implicit viteza minimă. Viteza curentă a vehiculului poate fi mărită sau micșorată într-un interval de viteză prin apăsarea pedalei de accelerație sau a pedalei de frână.



Puneți vehiculul în modul ON, ecranul meniului rapid poate fi afișat glisând în jos în ecranul audio. Când vehiculul este staționat, apăsați butonul „” pentru activarea sistemului HDC; când viteza vehiculului depășește 60 km/h sau apăsați din nou butonul „” pentru dezactivarea sistemului HDC.

ATENȚIE

- Înainte de a intra pe un drum abrupt, setați HDC astfel încât șoferul să poată manevra volanul fără distrageri.
- Când HDC funcționează, ABS se va activa automat dacă există un blocaj al roților.
- Când HDC funcționează, dacă vreuna dintre roți pierde contactul cu solul, forța de frânare va fi distribuită către roata cu aderență mai mare.
- HDC aplică în mod activ forța de frânare prin intermediul sistemului ESP. Sistemul va emite un sunet hidraulic la funcționare, ceea ce este normal.
- Când sistemul ESP nu funcționează, funcția HDC nu poate fi activată. Vă rugăm să vă adresați cât mai curând posibil unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

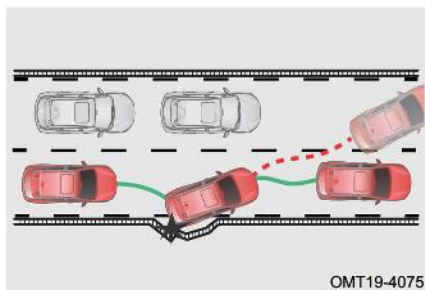
AVERTIZARE

Șoferul trebuie să controleze vehiculul și să acționeze cum este necesar pe parcursul întregului proces de conducere pentru a evita pericolele.

Indicator sistem de control coborâre în pantă (HDC)

Când este activat, indicatorul verde „” de pe bord rămâne aprins. Când există o defecțiune, indicatorul galben „” rămâne aprins.

Sistem de frânare la coliziune multiplă (MCB)



MCB detectează că vehiculul a fost implicat într-o coliziune, iar sistemul ESP efectuează o frânare activă pentru a încetini vehiculul și a preveni o coliziune secundară. În timpul procesului de frânare, vehiculul poate menține controlul, asigurând în continuare siguranța dumneavoastră și a pietonilor.

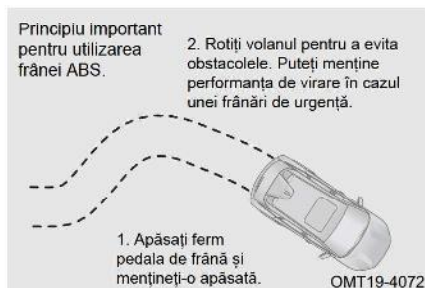
Limitele funcției

■ În următoarele condiții, sistemul MCB poate să nu funcționeze corect:

1. Când sistemul airbag prezintă defecțiuni.
2. Când sistemul ESP prezintă defecțiuni.
3. Când sistemul ESP este oprit.

Sistem antiblocare frâne (ABS)

Sistemul ABS poate împiedica blocarea roților în cazul frânării excesive sau al frânării pe un drum alunecos, prevenind deraparea sau alunecarea vehiculului și menținând stabilitatea acestuia.



Sistemul ABS nu funcționează în timpul frânării normale și se activează imediat numai în cazul frânării de urgență (pedala de frână pulsează și emite un zgomot, asigurând performanța de frânare și performanța de virare; dacă spațiul este suficient, vehiculul poate evita și obstacolele). Nu eliberați niciodată pedala de frână în acest caz.

⚠️ AVERTIZARE

- Conduceți întotdeauna cu prudență și asigurați-vă că încetiniți la viraje.
- Când sistemul ABS nu funcționează corespunzător, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru verificare și reparații.
- Deși sistemul ABS poate asigura cel mai bun efect de frânare, distanța de frânare va varia în mare măsură în funcție de condițiile drumului.
- De asemenea, ABS nu poate elimina riscurile generate de conducerea la distanță mică, conducerea prin apă, virarea rapidă sau conducerea pe suprafețe de drum în stare proastă și nu poate evita accidentele cauzate de conducerea neatență sau necorespunzătoare.
- ABS nu poate asigura scurtarea distanței de frânare în orice situație. Când vehiculul este echipat cu lanțuri pentru pneuri, pe drumuri acoperite cu nisip sau zăpadă, vehiculele cu ABS pot necesita o distanță de frânare mai lungă decât vehiculele fără ABS.

Indicator sistem antiblocare frâne (ABS)

Când apare o defecțiune, indicatorul galben  de pe bord rămâne aprins.

⚠️ AVERTIZARE

Când indicatorul de defecțiune ABS și indicatorul de defecțiune al sistemului de frânare rămân aprinse în același timp, parcați vehiculul într-un loc sigur, departe de traficul intens, și contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

Limitele funcției

■ ABS va funcționa în următoarele condiții:

1. Sunetul de revenire al pedalei de frână.
2. Sunetul de impact între suspensie și caroseria vehiculului datorat frânării de urgență.
3. Sunetul de funcționare al motorului, supapei solenoid și pompei de retur din unitatea hidraulică.
4. Sunetul de funcționare al supapei solenoid corespunzătoare când EBD intervine în frânare.
5. Se va auzi un zumzet pentru o perioadă scurtă de timp după pornirea vehiculului, indicând efectuarea autotestării sistemului.

■ Păstrați întotdeauna o distanță de siguranță față de vehiculul anterior în următoarele situații:

1. Când conduceți pe drumuri accidentate.
2. Când conduceți pe drumuri cu gropi sau suprafețe denivelate.
3. Când conduceți cu lanțuri pentru pneuri.
4. Când conduceți pe drumuri acoperite cu noroi, pietriș sau zăpadă.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

ATENȚIE

Dimensiunea punerilor, specificațiile și uzura benzii de rulare vor afecta semnificativ performanța ABS. Pneurile de schimb trebuie să aibă aceeași dimensiune, sarcină și structură ca și cele originale. Când un pneu este defect, se recomandă înlocuirea cu unul original, la un dealer autorizat.

AVERTIZARE

- Pe timp de ploaie, controlați viteza vehiculului, deoarece dacă roțile patinează sau alunecă, sistemul ABS nu poate controla vehiculul.
- Deși sistemul ABS poate ajuta la controlul vehiculului, asigurați-vă că rulați cu prudență, mențineți viteza și păstrați distanța de siguranță. Există anumite limitări în ceea ce privește stabilitatea vehiculului și eficiența funcționării volanului, chiar și când sistemul ABS este activ.

Funcții extinse

Sistem de distribuție electrică a forței de frânare (EBD)

EBD reglează automat raportul de distribuție a forței de frânare între punțile față și spate în funcție de diferența de transfer a sarcinii axiale cauzată de frânare, pentru a îmbunătăți eficiența frânării. În plus, EBD funcționează împreună cu ABS pentru a îmbunătăți stabilitatea frânării. De asemenea, când frânați într-o curbă, forța de frânare a roților din interior și din exterior poate fi reglată pentru a îmbunătăți stabilitatea frânării.

Sistem de control al stabilității (RSC)

Sistemul RSC este utilizat pentru a împiedica răsturnarea vehiculului pe șosea când acesta se află într-o stare dinamică (ex. schimbarea benzii de rulare).

Sistem de control al tracțiunii (TCS)

La pornire sau la accelerare rapidă, roțile motrice pot derapa. În cazul unui drum alunecos, cum ar fi un drum acoperit cu zăpadă sau gheață, direcția poate deveni incontrollabilă și poate provoca o situație periculoasă. Când TCS detectează că viteza roții conduse este mai mică decât viteza roții de tracțiune (un fel de efect de patimnare a roții) folosind senzorul, acesta trimite un semnal pentru a regla sincronizarea aprinderii, a reduce deschiderea clapetei de accelerație, a reduce viteza sau a frâna roțile, astfel încât roata să nu mai patineze.

Sistem de control menținere în rampă/pantă (HHC)

HHC poate împiedica vehiculul să se deplaseze înapoi când pornește în rampă. După ce vehiculul este staționat, HHC utilizează un senzor de accelerație longitudinală pentru a determina dacă vehiculul se află pe o rampă/pantă. Când vehiculul pornește din stare staționară pe o rampă/pantă pentru a urca sau a coborî în marșarier, HHC se activează automat. La pornire, după ce șoferul eliberează pedala de frână, sistemul menține presiunea de frânare anterioară timp de 1-2 secunde pentru a reține vehiculul. Pe măsură ce cuplul de antrenare crește, presiunea de frânare se reduce treptat, evitând accidentele cauzate de deplasarea înapoi la pornirea pe rampă/pantă.

Sistem de asistență la frânarea de urgență (EBA)

Sistemul EBA este utilizat pentru a scurta distanța de frânare în cazul frânării de urgență. În situații de urgență, șoferul frânează de obicei la timp, dar, în general, nu aplică forța maximă de frânare, prelungind astfel distanța de frânare. În acest caz, va acționa sistemul EBA: când șoferul apasă rapid pedala de frână în situații de urgență, cu o forță insuficientă, sistemul EBA crește rapid presiunea frânelor la nivelul maxim, determinând sistemul antiblocare să scurteze distanța de frânare mai rapid și mai eficient.

Sistem de supracontrol al frânei Brake Override System (BOS)

Când pedala de accelerație și pedala de frână sunt apăsată simultan, puterea motorului poate fi limitată.

Sistem de asistență frânare (BAS)

BAS este utilizat pentru a scurta distanța de frânare în cazul frânării de urgență. În situații de urgență, șoferul frânează de obicei la timp, dar, în general, nu aplică forța maximă de frânare, prelungind astfel distanța de frânare. În acest caz, BAS va intra în funcțiune. Când șoferul apasă rapid pedala de frână în situații de urgență, cu o forță insuficientă, BAS crește rapid presiunea de frânare la nivelul maxim, astfel încât sistemul antiblocare frâne să scurteze distanța de frânare mai rapid și mai eficient.

6-11. Confidențialitatea datelor

Chery Automobile Co., Ltd. (denumită în continuare „noi” sau „nouă”) este producătorul responsabil pentru confidențialitatea prin proiectare (PbD).

Avertizare privind oboseala și atenția șoferului (DDAW)

Sistemul de avertizare privind somnolența șoferului (DDAW) detectează semnele de oboseală ale șoferului. Acesta monitorizează o serie de date într-un interval de timp recent, inclusiv proporția de timp în care ochii sunt deschiși, frecvența clipirii, direcția privirii, durata privirii, căscatul, precum și datele vehiculului, cum ar fi viteza, poziția treptei, starea portierelor, unghiul volanului și direcția de virare. Sistemul utilizează aceste informații pentru a evalua clar oboseala șoferului și pentru a emite alerte, dacă este necesar.

⚠ ATENȚIE

Vă rugăm să rețineți că datele colectate de sistemul DDAW sunt necesare conform reglementărilor, sunt colectate pentru procesare imediată și nu sunt stocate. Conform reglementărilor, DDAW va fi activat în mod implicit. Datele colectate sunt utilizate pentru recunoașterea algoritmică și sunt eliminate imediat după utilizare. Toate datele sunt procesate în interior și nu părăsesc vehiculul.

6. ASISTENȚĂ LA RULARE

Sistem avansat de asistență la rulare (ADAS)

Pentru a implementa funcția de asistență la rulare, partea auto va utiliza camerele video față, laterale și spate în colectarea imaginilor despre drum în timpul rulării sau după parcare, date din jurul vehiculului pentru a completa funcția de asistență la rulare. Înregistrările utilizează camerele video externe pentru a învăța cum să recunoască elemente precum marcajele benzii de rulare, indicatoarele rutiere, indicatoarele de parcare și semafoarele.

ATENȚIE

Vă rugăm să rețineți că datele prelucrate în sistemul nostru sunt destinate utilizării și analizei imediate. Nu stocăm niciuna dintre datele prelucrate. Aceste date sunt necesare pentru interesele legitime și, de asemenea, pentru îndeplinirea cerințelor legale și a altor cerințe oficiale.

Apel de urgență (eCall)

Când sunteți implicat într-un accident rutier sau apăsați butonul SOS pentru asistență rutieră, sistemul eCall de pe terminalul din vehicul va furniza locația vehiculului, informațiile de contact și informațiile suplimentare necesare către Centrul de răspuns pentru siguranța publică (PSAP) înființat de autoritatea guvernamentală. Colectarea și partajarea acestor date respectă cerințele legilor și reglementărilor, care includ numai GPS, viteza, direcțiile vehiculului dvs., ora când ați declanșat eCall, starea eCall, numărul de identificare al vehiculului (VIN), modelul vehiculului, tipul de alimentare și datele vocale înregistrate.

ATENȚIE

Colectăm aceste date pentru a ne îndeplini obligațiile legale prevăzute în reglementările privind securitatea vehiculelor.

7-1. Noțiuni de bază privind situațiile de urgență	7-3. Tractarea
Baterie de alimentare.....218	Tractarea vehiculului..... 231
Funcție apel de urgență..... 218	Limită de greutate..... 232
Lumini de avarie..... 219	Cârlig de remorcare..... 233
Vestă reflectorizantă.....219	Pneuri..... 236
Triunghi reflectorizant.....220	Lanț de siguranță.....236
Trusă de unelte..... 220	Lumină de remorcare..... 236
7-2. Manevrarea vehiculului în caz de urgență	Frână remorcă..... 236
Până la rulare (trusă de reparare pneu) (dacă este echipat)..... 221	Impact autonomie..... 237
Până la rulare (roată de rezervă) (dacă este echipat)..... 224	Sfaturi la remorcare 237
Bateria este descărcată..... 229	Remorcarea vehiculului..... 238
	Instalarea ochetului de remorcare 239
	7-4. Siguranțe
	Panou de siguranțe..... 240
	Verificarea siguranței..... 241
	Înlocuirea siguranței.....242

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

7-1. Noțiuni de bază privind situațiile de urgență

Baterie de alimentare

Când bateria de alimentare a vehiculului atinge solul, vehiculul este lovit sau inundat, sau carcasa bateriei de alimentare și conectorul sunt deformat sau crăpate grav, sau pe panoul de bord apare un semnal de avertizare pentru defecțiuni grave (cum ar fi supratensiunea bateriei, supraîncălzire, izolație defectuoasă, alarmă de supraîncălzire și supraîncălzire a prizei de încărcare), vă rugăm să contactați imediat dealerul autorizat pentru verificare și reparații.

Când bateria de alimentare este descărcată, indicatorul luminos de avertizare pentru baterie descărcată de pe panoul de bord se aprinde, reamintind șoferului să încarce cât mai curând posibil. În condiții normale, reduceți viteza când se aprinde indicatorul luminos și conduceți vehiculul la cea mai apropiată stație de încărcare cu o viteză mai mică de 40 km/h. Pentru a proteja bateria de alimentare, vehiculul poate rula în mod normal aproximativ 10-20 km înainte ca sistemul de voltaj înalt să fie deconectat automat de către sistem.

Continuarea utilizării în condițiile menționate mai sus poate duce la pierderea puterii vehiculului sau la alte riscuri de siguranță. Vă rugăm să contactați imediat dealerul autorizat pentru verificare și reparații.

Funcție apel de urgență

ECALL



ECALL este un tip de funcție de apel de urgență. Când vehiculul este implicat într-un accident cu un anumit nivel de impact (airbagul se umflă) sau când șoferul sau pasagerul se află într-o situație de urgență și este necesară intervenția serviciilor de salvare, informațiile de urgență pot fi trimise către centrul de service prin acționarea manuală a butonului, iar centrul va urmări locația vehiculului și va oferi prompt ajutorul necesar în funcție de informațiile primite.

CITIȚI

- Pentru a vă asigura că funcția de salvare de urgență a vehiculului operează corect, concentrați-vă asupra plății și reînnoiți la timp.
- Când vehiculul intră într-un garaj subteran sau circulă pe drumuri cu interferențe electromagnetice intense (semnalul poate fi relativ slab), este posibil ca funcția să nu opereze corect.

Lumini de avarie



OMT19-5020

Apăsați butonul luminilor de avarie, luminile de semnalizare intermitentă și indicatorul de semnalizare de pe panoul de bord vor clipi simultan; apăsați din nou butonul, luminile de semnalizare intermitentă și indicatorul se vor stinge.

În cazul unei defecțiuni a vehiculului sau accident rutier etc., vă rugăm să aprindeți luminile de avarie pentru a avertiza celelalte vehicule, astfel încât să evitați un accident secundar.

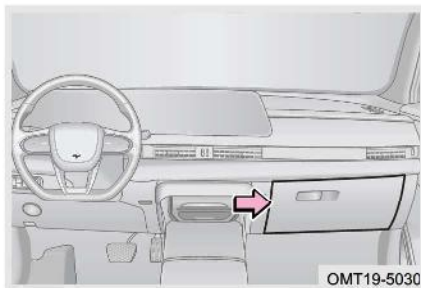
CITIȚI

- Luminile de avarie se activează automat când airbagul este activat.
- Luminile de avarie pot funcționa în continuare când alimentarea vehiculului este oprită.

Funcție de avertizare la frânarea de urgență

Când pedala de frână este apăsată în regim de urgență la viteze mari, luminile și indicatorul de semnalizare de pe panoul de bord clipește rapid. Eliberați pedala de frână, apăsați comutatorul luminilor de avarie sau opriți alimentarea vehiculului, luminile de semnalizare și indicatorul de semnalizare de pe panoul de bord vor înceta să mai clipească.

Vestă reflectorizantă



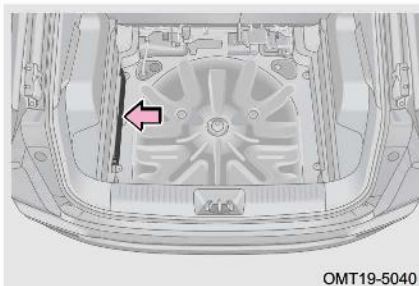
OMT19-5030

Vesta reflectorizantă se află în torpedoul mașinii.

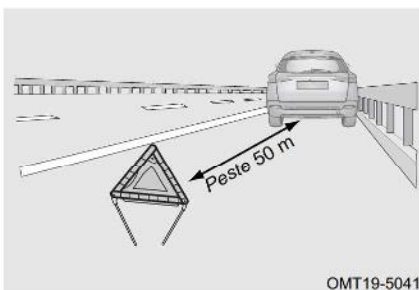
În cazul unei defecțiuni a vehiculului sau al unui accident rutier etc., purtați vesta reflectorizantă cu partea reflectorizantă orientată spre exterior. Aceasta poate avertiza alte vehicule pentru a evita accidentele secundare.

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Triunghi reflectorizant



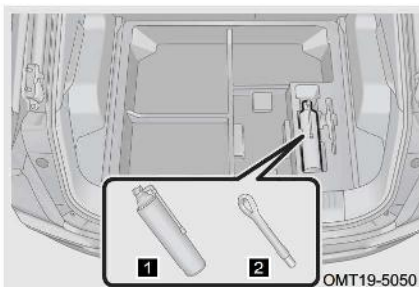
Triunghiul reflectorizant se află sub covorul portbagajului. În cazul unei defecțiuni a vehiculului sau al unui accident rutier etc., proprietățile reflectorizante ale triunghiului de avertizare pot atenționa celelalte vehicule pentru a evita accidentele secundare.



Pe un drum normal, amplasați triunghiul la o distanță de peste 50 m în spatele vehiculului. Pe autostradă, amplasați triunghiul la o distanță de peste 150 m în spatele vehiculului. Pe timp de ploaie sau când virați, amplasați triunghiul la o distanță de peste 150 m în spatele vehiculului.

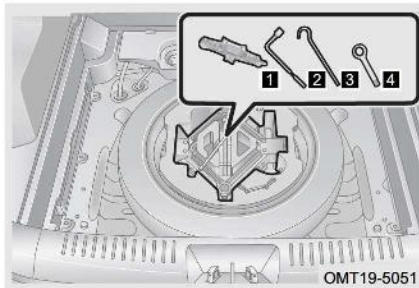
Trusă de unelte

Trusă de unelte (lichid reparare pneu)



- 1 Lichid de etanșare
- 2 Ochet de remorcare

Trusă de unelte (roată de rezervă)



- 1** Cric
- 2** Cheie pentru șuruburile roții
- 3** Mâner cric
- 4** Ochet de remorcare

CITIȚI

Unele modele sunt echipate cu manometru pentru presiunea pneurilor, extingtor și trusă de prim ajutor.

7-2. Manevrarea vehiculului în caz de urgență

Până la rulare (trusă de reparare pneu) (dacă este echipat)

Dacă un pneu se dezumflă în timpul rulării, încetiniți treptat, prindeți volanul cu ambele mâini și continuați să conduceți în linie dreaptă. Opiți vehiculul într-un loc sigur, departe de trafic.

1. Pregătiri înainte de utilizarea lichidului de retenșare a pneului.

Pasul 1: Opiți vehiculul pe un teren solid și plat;

Pasul 2: Acționați frâna de mână și mutați schimbătorul în poziția P;

Pasul 3: Opiți motorul vehiculului și porniți luminile de avarie;

Pasul 4: Toată lumea trebuie să iasă din vehicul, să se retragă și să stea departe de trafic;

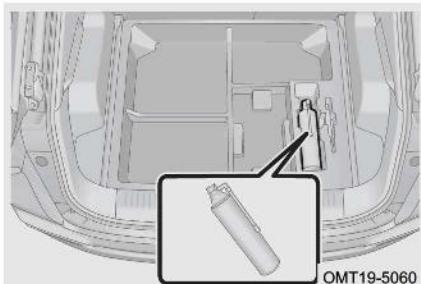
Pasul 5: Purtați vesta reflectorizantă și amplasați triunghiul de avertizare la o distanță de 50 m - 150 m în spatele vehiculului (în funcție de condițiile reale).

ATENȚIE

Nu continuați să rulați cu un pneu dezumflat. Conducerea chiar și pe o distanță scurtă cu un pneu dezumflat poate deteriora pneul iremediabil.

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

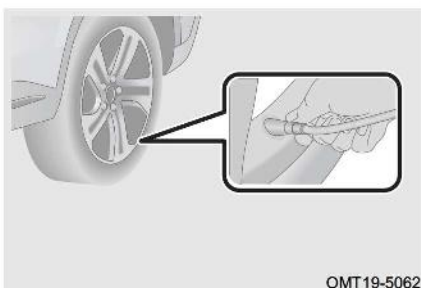
2. Utilizați lichidul de etanșare a pneului.



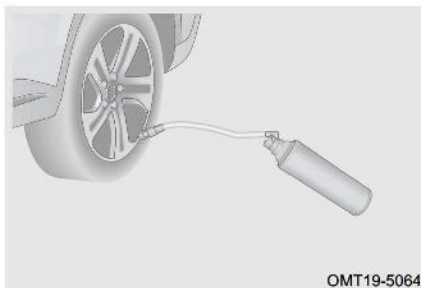
Pasul 1: Deschideți hayonul, ridicați covorul din portbagaj și scoateți lichidul de etanșare a pneului;



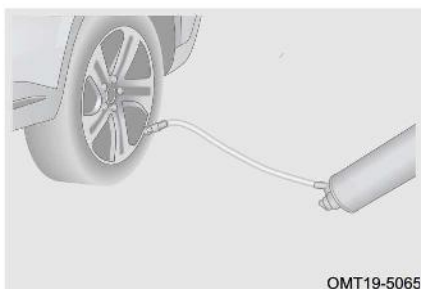
Pasul 2: Agitați bine dispozitivul automat de umflare a pneurilor înainte de utilizare, apoi rupeți siguranța valvei de joncțiune;



Pasul 3: Strângeți valva de joncțiune a lichidului automat de reparare a pneului la valva pneului;



Pasul 4: Rotiți valva roșie în sensul acelor de ceas și așezați butelia cu capul în jos pentru a începe umflarea pneului;



Pasul 5: După umplerea lichidului de etanșare, închideți valva în sens invers acelor de ceas și deșurubați valva de joncțiune. Apoi conduceți imediat 10 km sau mai mult pentru a finaliza reparația. Vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat sau unui atelier calificat pentru reparații și înlocuire cât mai curând posibil.

Notă: După utilizarea lichidului de etanșare a pneului, vehiculul poate rula în continuare pe o distanță de 500 km sau mai mult. În primii 10 km, vă rugăm să conduceți cu o viteză mai mică de 80 km/h. După 10 km, conduceți vehiculul cu viteză normală. Se recomandă să vă adresați unui dealer autorizat sau unui atelier calificat pentru a repara și înlocui pneul cât mai curând posibil.

CITIȚI

- Înainte de utilizarea lichidului de reparare automată a pneului, verificați perioada de valabilitate indicată pe rezervor pentru a vă asigura că este utilizat în perioada de valabilitate.
- Lichidul de etanșare a pneului este un consumabil de unică folosință (pentru un singur pneu) și îl puteți achiziționa de la un dealer autorizat.

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

AVERTIZARE

- Evitați contactul lichidului de etanșare cu pielea sau ochii și nu în păstrați la îndemâna copiilor.
- În cazul în care continuați să conduceți vehiculul cu pană și al unei scurgeri de aer, este ușor să se producă o explozie a puneului, punând în pericol siguranța personală.
- Lichidul de etanșare este utilizat pentru repararea perforațiilor benzii de rulare; alte părți, cum ar fi umărul, flancul și duza valvei nu sunt incluse în obiectul reparației.
- Când este necesar să scoateți obiectul care a provocat perforarea înainte de reparare, asigurați-vă că mișcați ușor vehiculul astfel încât gaura să fie orientată în jos, în poziția ora 6, înainte de a umple pneul cu lichid de etanșare.
- Dacă lichidul de etanșare stropește pneul sau janta în timpul utilizării, spălați-l cu apă curată sau ștergeți-l cu o cârpă; dacă lichidul ajunge accidental în ochi, spălați cu apă curată și solicitați asistență medicală.
- Când produsul este utilizat la o temperatură ambientală de (-40°C - 0°C), vă rugăm să încălziți produsul la 0°C sau mai mult la încălzitorul din vehicul pentru a crește eficiența de umplere.
- Este eficient pentru repararea perforațiilor cu diametrul ≤ 6 mm, în cazul cărora obiectul care a provocat perforația poate fi extras pentru reparare; când diametrul perforației este > 6 mm, vă rugăm să contactați imediat un dealer autorizat.
- După utilizarea lichidului de etanșare, conduceți imediat cel puțin 10 km. Nu opriți și nu rămâneți pe loc. Mergeți la un dealer autorizat sau la un atelier calificat pentru reparare și înlocuire cât mai curând posibil.
- Temperatura de depozitare a lichidului de etanșare este de -40°C - +70°C. Este interzisă depozitarea în vehicul sub lumina directă a soarelui și contactul cu flacăra deschisă. Asigurați-vă că îl depozitați în trusa de unelte în conformitate cu cerințele, nu în interior.

Până la rulare (roată de rezervă) (dacă este echipat)

Dacă un pneu se dezumflă în timpul rulării, încetiniți treptat, țineți volanul cu ambele mâini și continuați să conduceți în linie dreaptă. Opriti vehiculul într-un loc sigur, departe de trafic.

1. Pregătiri înainte de înlocuirea pneului cu pană.

Pasul 1: Opriti vehiculul pe un teren solid și orizontal;

Pasul 2: Acționați frâna de mână și comutați schimbătorul în poziția P;

Pasul 3: Opriti alimentarea vehiculului și aprindeți luminile de avarie;

Pasul 4: Rugați toate persoanele să coboare din vehicul, să se retragă și să se îndepărteze de trafic;

Pasul 5: Purtați vesta reflectorizantă și amplasați triunghiul de avertizare la 50 m - 150 m în spatele vehiculului (în funcție de condițiile reale).

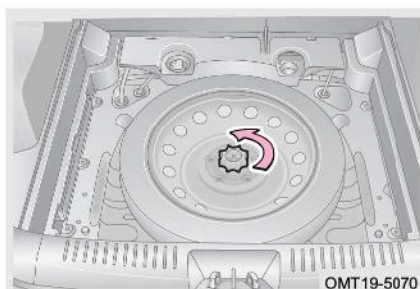
⚠ ATENȚIE

Nu continuați să rulați cu un pneu dezumflat. Conducerea chiar și pe o distanță scurtă poate deteriora pneul în mod iremediabil.

📖 CITIȚI

Vehiculul este echipat cu o roată de rezervă de dimensiuni normale sau cu o roată de rezervă de dimensiuni reduse, metoda de înlocuire fiind aceeași

2. Scoateți roata de rezervă.

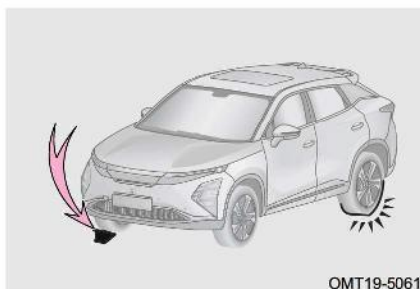


OMT19-5070

Pasul 1: Deschideți hayonul, ridicați covorul portbagajului și scoateți uneltele;

Pasul 2: Rotiți dispozitivul de fixare a roții de rezervă în sens invers acelor de ceas pentru a-l scoate, apoi scoateți roata de rezervă.

3. Scoateți roata cu pană.



OMT19-5061

Pasul 1: Puneți un opritor sub pneul diagonal opus pneului cu pană pentru a împiedica deplasarea vehiculului.

Pneu cu pană	Poziție opritor
Roată stânga față	Roată dreapta spate
Roată dreapta față	Roată stânga spate
Roată stânga spate	Roată dreapta față
Roată dreapta spate	Roată stânga față



OMT19-5072

Pasul 2: Așezați cheia pentru șuruburile roții pe șurubul roții cu pană, așezați mânerul pe partea stângă, țineți capătul mânerului cheii și împingeți-l în jos, slăbiți fiecare șurub al pneului dezumflat cu aproximativ o jumătate de tură;

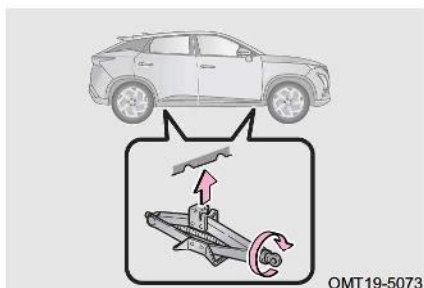
7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

⚠ ATENȚIE

Când scoateți șuruburile roților cu cheia, aveți grijă să nu le scăpați, deoarece se pot deteriora ușor.

⚠ AVERTIZARE

Nu slăbiți complet șuruburile. În caz contrar, roata poate fi aruncată din cauza presiunii vehiculului, provocând răni corporale.



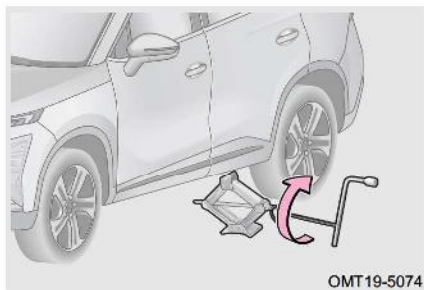
Pasul 3: Așezați cricul pe o suprafață fermă și plană, rotiți cu mâna mânerul cricului în sensul acelor de ceas, astfel încât canelura cricului să intre în punctul corect de ridicare.

📖 CITIȚI

- Sarcina nominală a cricului: 800 kg.
- Ridicați vehiculul la o înălțime adecvată pentru a înlocui roata.

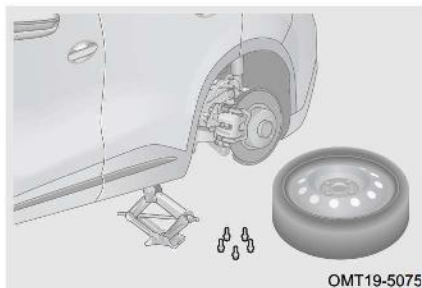
⚠ AVERTIZARE

Nu puneți niciodată vreo parte a corpului sub vehicul când acesta este ridicat cu cricul, pentru a evita rănirea.



Pasul 4: Când canelura cricului atinge punctul corect de ridicare, introduceți mânerul cricului în cric, apoi introduceți cheia pentru șuruburile roții în mânerul cricului și rotiți cheia pentru șuruburile roții în sensul acelor de ceas pentru a ridica vehiculul;

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

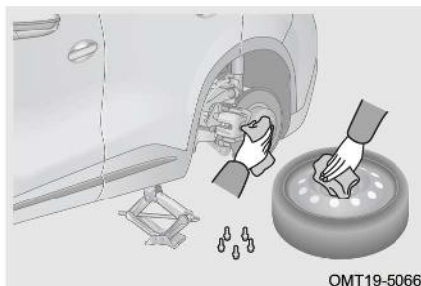


Pasul 5: Scoateți șuruburile roții cu pană în sens invers acelor de ceas folosind cheia pentru șuruburile roții și scoateți roata cu pană.

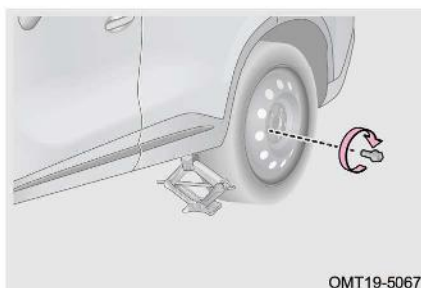
ATENȚIE

Așezați roata cu pană pe sol cu janta orientată în sus, pentru a evita zgărirea suprafeței jantei.

4. Instalați roata de rezervă.



Pasul 1: Îndepărtați orice accesorii de pe suprafața de montare. Asigurați-vă că butucul roții este bine fixat pe suprafața roții și montați roata de rezervă;



Pasul 2: Când instalați șuruburile roților, înșurubați manual toate șuruburile roților în sensul acelor de ceas. Apoi îndreptați roata de rezervă și strângeți preliminar toate șuruburile roții cu cheia dedicată;

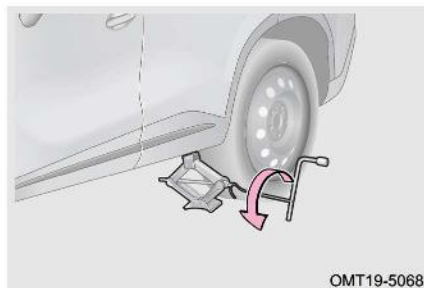
ATENȚIE

Nu aplicați ulei sau vaselină pe șuruburile roților.

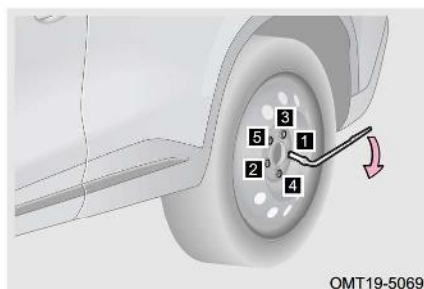
7

IN CASE OF AN EMERGENCY

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ



Pasul 3: Asigurați-vă că toate persoanele din jurul vehiculului rămân în zona de siguranță, fixați mânerul cricului pe cric și cheia pentru șuruburile roții în cric, apoi rotiți cheia pentru șuruburile roții în sens invers acelor de ceas pentru a coborî vehiculul;



Pasul 4: Folosind cheia pentru șuruburile roții, strângeți șuruburile în ordinea indicată în ilustrație. Repetați procesul de 2-3 ori pentru a vă asigura că șuruburile roții sunt strânse bine.

Pasul 5: Depozitați roata cu pană și puneți cricul, triunghiul reflectorizant și uneltele la locul lor inițial.

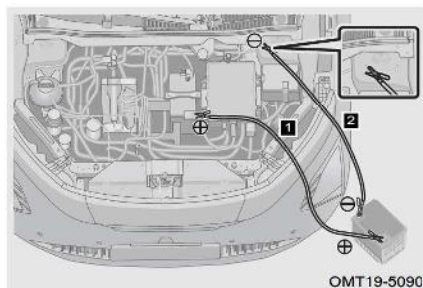
Pasul 6: Dacă presiunea pneului de rezervă este insuficientă, conduceți vehiculul încet până la cel mai apropiat dealer autorizat pentru a umfla pneul la presiunea corectă.

CITIȚI

Sistemul de control electronic al stabilității emite alarme anormale după înlocuirea cu roata de rezervă de dimensiuni reduse. După utilizarea roții normale și parcurgerea unui kilometru, sistemul revine automat la normal.

⚠ AVERTIZARE

- Conduceți cu viteza specificată de 80 km/h sau mai puțin cu roata de rezervă de dimensiuni reduse, deoarece acestea nu sunt proiectate pentru rularea la viteze mari. Nerespectarea acestei precauțiuni poate duce la un accident care poate provoca decesul sau rănirea gravă.
- Strângeți șuruburile roții la $M12:150 \pm 12$ N·m după înlocuirea roții de rezervă de dimensiuni reduse. Conduceți încet până la cel mai apropiat dealer autorizat (distanța recomandată: ≤ 80 km) pentru a înlocui pneu cu unul standard. În caz contrar, roțile se pot desprinde din cauza șuruburilor slăbite.
- Vehiculul coboară când rulează cu roata de rezervă, comparativ cu rularea cu pneurile standard. Aveți grijă când rulați pe suprafețe denivelate.
- Roata de rezervă este concepută numai pentru utilizare în caz de urgență și trebuie folosită perioade foarte scurte. Nu trebuie utilizată niciodată pentru călătorii lungi sau pe perioade îndelungate.
- Roata de rezervă de dimensiuni reduse este conceput special pentru utilizarea cu vehiculul dvs. Nu utilizați roata de rezervă pe alt vehicul.
- Nu utilizați mai multe roți de rezervă simultan.
- Înlocuiți roata de rezervă cu un pneu standard cât mai curând posibil.

Bateria este descărcată**Pornirea de urgență**

Pasul 1: Opriți alimentarea vehiculului și conectați cablurile de pornire;

- 1 Conectați un capăt al cablului pozitiv la borna pozitivă (+) a bateriei vehiculului descărcat, iar celălalt capăt la borna pozitivă (+) a bateriei vehiculului de salvare.
- 2 Conectați un capăt al cablului negativ la borna negativă (-) a bateriei vehiculului de salvare, iar celălalt capăt la o parte metalică nevopsită a vehiculului descărcat.

Pasul 2: Verificați dacă cablul de legătură nu interferează cu părțile mobile ale vehiculului.

Notă: Pornirea de urgență se utilizează numai la modelele cu baterie (12V).

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

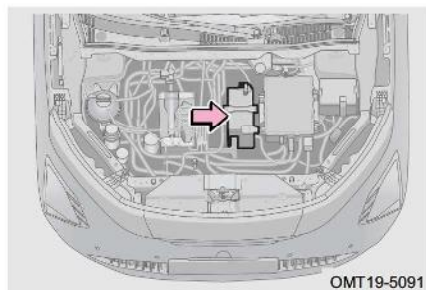
⚠ ATENȚIE

- Dacă bateria se descarcă frecvent, mergeți la un dealer autorizat pentru verificare și reparații cât mai curând posibil.
- Borna negativă a bateriei vehiculului de salvare nu trebuie conectată direct la borna negativă a bateriei vehiculului descărcat.
- Nu porniți motorul cu ajutorul cablurilor de pornire decât dacă sunteți sigur că tensiunea bateriei pentru pornirea cu cabluri este de 12-13 V.
- Când conectați și deconectați cablurile de pornire, asigurați-vă că acestea nu se încurcă în ventilator, curea etc.
- Asigurați-vă că toate cablurile de pornire sunt conectate corect și păstrați o anumită distanță între borne, pentru a preveni contactul cablurilor de pornire între ele sau cu alte părți metalice ale vehiculului.

⚠ AVERTIZARE

- Trebuie utilizate cablurile de pornire specificate.
- Nu fumați, nu folosiți chibrituri, brichete și nu apropiați flăcări deschise de baterie.
- Dacă nu sunteți sigur cum să urmați procedura, vă recomandăm să solicitați ajutorul unui tehnician calificat sau al unui dealer autorizat.

Înlocuirea bateriei



Pasul 1: Opriți alimentarea vehiculului;

Pasul 2: Deschideți capota;

Pasul 3: Scoateți cablul negativ (-) al bornei bateriei;

Pasul 4: Scoateți cablul pozitiv (+) al bornei bateriei;

Pasul 5: Scoateți manșonul de protecție al bateriei;

Pasul 6: Scoateți suportul bateriei și bateria;

Pasul 7: Instalați o baterie nouă cu aceleași specificații cu cea utilizată;

Pasul 8: Instalați bateria nouă în mod corespunzător, urmând pașii de demontare în ordine inversă.

Notă: Vehiculul dvs. este echipat cu o baterie care nu necesită întreținere.

Bateria nouă trebuie să aibă aceleași specificații cu cea originală în momentul înlocuirii. Vă recomandăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru înlocuirea bateriei.

 PROTECȚIA MEDIULUI

Bateria conține acid care este otrăvitor și coroziv. Vă rugăm să o tratați în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.

 ATENȚIE

Când scoateți bateria, aveți grijă să nu atingeți cu un instrument metalic ambele borne ale bateriei sau să atingeți simultan bornele pozitive (+) ale bateriei și carcasa.

 AVERTIZARE

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.
- Nu fumați, nu folosiți chibrituri, brichete sau flacără deschisă lângă baterie.
- Purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție în timpul utilizării, deoarece bateria conține acid care este otrăvitor și coroziv. Nu vă sprijiniți de baterie.
- Dacă acidul se varsă pe piele sau pe haine, lichidul trebuie neutralizat imediat cu apă alcalină (de exemplu, săpun), apoi spălați cu apă curată. Solicitați imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

7-3. Tractarea

Tractarea vehiculului

Urmați instrucțiunile pentru tractarea vehiculului. Siguranța șoferului și a pasagerilor depinde de echipamentul adecvat și de obiceiurile de condus în siguranță. Tractarea va afecta manevrabilitatea, frânarea, rezistența, performanța și economia.

Nu supraîncărcați vehiculul sau camionul de tractare. Pentru detalii, consultați un dealer autorizat.

 ATENȚIE

- Nu tractați vehiculul cu o mașină de remorcă în primii 1.000 km. Poate avea loc deteriorarea motorului de acționare, a transmisiei, a diferențialului, a rulmentului roții și a altor componente ale sistemului de alimentare.
- Deteriorările cauzate de tractarea vehiculului cu o mașină de remorcă nu sunt acoperite de garanție.

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

ATENȚIE

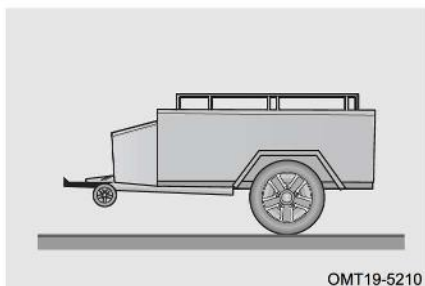
Când tractați, nu utilizați următoarele sisteme de siguranță (acestea se pot opri automat dacă se utilizează cârligul original de remorcare):

- Sistem de monitorizare în unghiul mort (BSM)
- Sistem de avertizare trafic transversal din spate (RCTA)
- Sistem de asistență la parcare (spate)

Limită de greutate

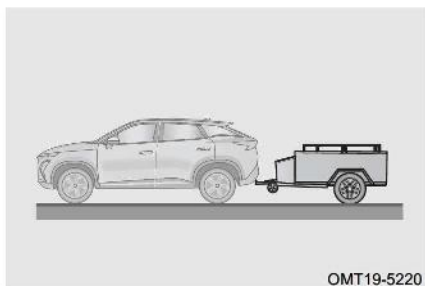
Greutatea totală a remorcii, greutatea totală a vehiculului și greutatea capului remorcii trebuie să se încadreze în limitele specificate în tabelul limitelor de greutate.

■ Greutatea totală a remorcii:



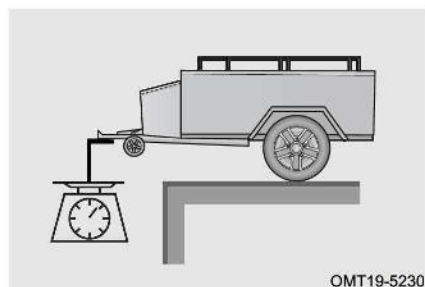
Suma greutateii remorcii și a încărcăturii acesteia.

■ Greutatea totală a vehiculului:



Greutatea totală a remorcii și a vehiculului de remorcare include cârligul de remorcare, pasagerii din vehicul și sarcina vehiculului.

■ Greutatea capului remorcii:



OMT19-5230

Greutatea aplicată pe cârligul de remorcare. Modificați greutatea schimbând distribuția sarcinii când încărcați remorca.

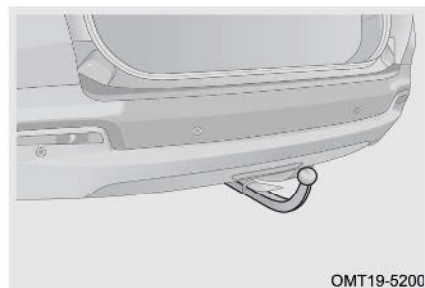
⚠ ATENȚIE

Țineți cont de diferența de greutate a sarcinii remorcate când remorcați la altitudini mari. La altitudini de peste 1.000 m este important să reduceți sarcina remorcată cu 10% din greutatea totală indicată în tabelul de sarcini maxime remorcabile pentru fiecare 1.000 m de creștere a altitudinii. Dacă greutatea totală maximă remorcabilă specificată este depășită, motorul de acționare și alte componente ale sistemului de alimentare pot fi deteriorate.

■ Cârlig de remorcare

Utilizați un cârlig de remorcare adecvat când remorcați o remorcă. Se recomandă utilizarea cârligului de remorcare original. Pentru a asigura o remorcare fără probleme, se utilizează orificiul original realizat de producătorul vehiculului. Pentru mai multe informații, consultați un dealer autorizat.

Punct de montare cârlig de remorcare



OMT19-5200

- 1 : Sarcina verticală: maximum 75 kg
- 2 : Consolă spate maxim admisă: 958 mm
- 3 : Tracțiune orizontală 750 kg

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

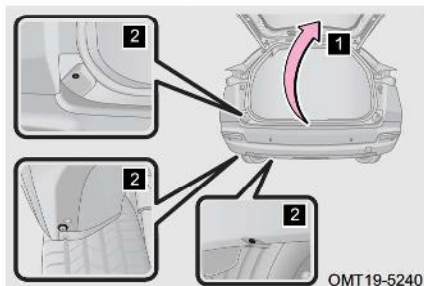
⚠ ATENȚIE

- Când remorcați, asigurați-vă că atașați lanțurile de siguranță. Lanțul trece sub cadrul de remorcă al remorcii și este atașat la cârligul de remorcă pentru a asigura tractarea în siguranță a remorcii.
- Pentru o experiență mai bună în ceea ce privește puterea în timpul remorcării, se recomandă încărcarea vehiculului în avans înainte de remorcă, astfel încât SOC să fie de 50% sau mai mult.
- Pentru siguranța la volan, nu se recomandă efectuarea operațiunilor de remorcă când temperatura ambientală este de 40°C sau mai mare.

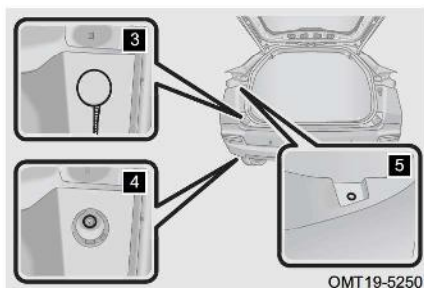
⚠ AVERTIZARE

Când remorcați, asigurați-vă că atașați lanțurile de siguranță. Lanțul trece sub cadrul de remorcă al cârligului de remorcă și este atașat la ochetul de remorcă pentru a asigura încărcarea în siguranță a remorcii

Instalarea cârligului de remorcă

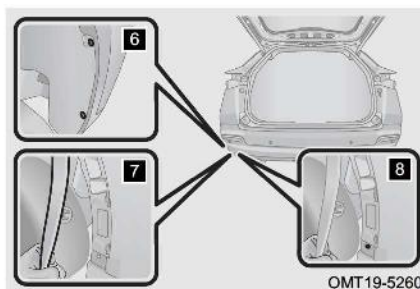


1. Deschideți hayonul.
2. Deșurubați cele 6 poziții indicate de săgeată.

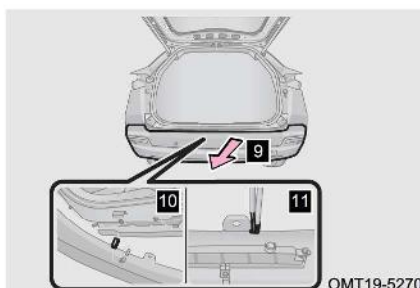


3. Deschideți capacul (stânga și dreapta).
4. Deșurubați (stânga și dreapta).
5. Deșurubați (stânga și dreapta).

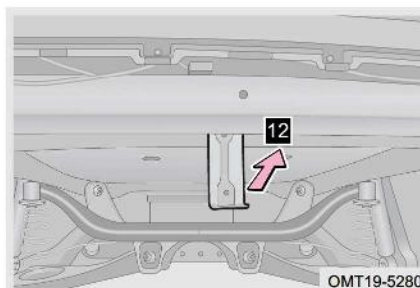
7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ



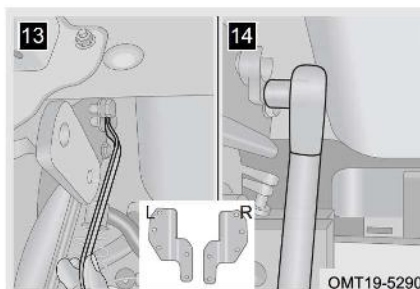
6. Deșurubați cele 2 poziții de pe marginea garniturii roții (stânga și dreapta).
7. Deșurubați (stânga și dreapta).
8. Dezasamblați (stânga și dreapta).



9. Demontați bara de protecție spate.
10. Eliberați dopul.
11. Tăiați punctul central din plastic.



12. Îndoiiți suportul.

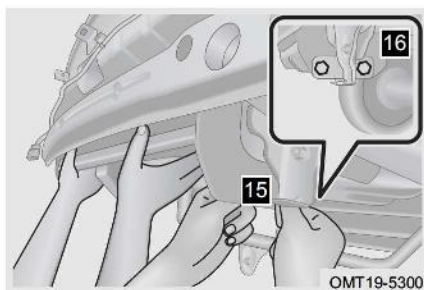


13. Fixați la o adâncime suficientă cu o cheie curbată simplă..
14. Strângeți la cuplul standard cu ajutorul unui adaptor special.

7

ÎN CAZ DE URGENȚĂ

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ



15. Ridicați cârligul și introduceți șuruburile.

16. Strângeți la cuplul standard.

Pneuri

Când tractați o remorcă, toate pneurile trebuie umflate la presiunea recomandată pentru pneurile reci, așa cum este indicat în figura de pe cadrul portierei șoferului. Dimensiunea pneurilor remorcii, sarcina nominală și presiunea de umflare trebuie să respecte specificațiile producătorului pneurilor.

AVERTIZARE

Nu utilizați o roată de rezervă temporară în timpul remorcării; aceasta poate provoca avariarea pneurilor, pierderea controlului și rănirea pasagerilor.

Lanț de siguranță

Dacă remorca se îndepărtează neașteptat, trebuie utilizat un lanț de siguranță ca măsură de precauție. Acesta trebuie să treacă sub limba remorcii și să fie fixat de cârlig. Lăsați suficient spațiu pentru ca vehiculul să poată vira complet.

AVERTIZARE

Înainte de a porni, asigurați-vă că lanțul de siguranță este fixat corect de remorcă și de vehicul. Remorcarea este periculoasă când lanțul nu este fixat corect. Dacă dispozitivul de cuplare sau cârligul de remorcă sunt deteriorate, remorca poate intra pe banda adiacentă și poate provoca o coliziune.

Lumină de remorcă

Nu conectați sistemul de iluminare al remorcii direct la sistemul vehiculului. Acest lucru poate duce la deteriorarea sistemului electric și de iluminare. Consultați un dealer autorizat pentru conectarea sistemului de iluminare.

Frână remorcă

Verificați limita maximă de greutate specificată în tabelul de sarcini de remorcă. Dacă greutatea remorcii depășește greutatea totală de remorcă (remorcă fără frână), este necesară frâna remorcii. Dacă remorca este echipată cu frână, asigurați-vă că aceasta corespunde specificațiilor.

⚠ AVERTIZARE

Nu conectați sistemul hidraulic de frânare al remorcii la sistemul de frânare al vehiculului. Conectarea directă a sistemului hidraulic de frânare al remorcii la sistemul de frânare al vehiculului este periculoasă și poate duce la frânare insuficientă sau chiar la răniiri personale.

Impact autonomie

Remorcarea va adăuga greutate și rezistență la înaintare. Ca urmare, autonomia va fi redusă drastic. Deși funcția de planificare a călătoriei reglează estimările în funcție de modul de remorcă, consumul de energie poate varia. Prin urmare, distanța și destinația de încărcare trebuie planificate în consecință.

Sfaturi la remorcă**Înainte de a conduce**

- Asigurați-vă că vehiculul dvs. este în stare aproape normală când conectați o remorcă încărcată sau goală. Nu conduceți vehiculul dacă partea din față a vehiculului este înclinată în mod anormal în sus sau în jos. Verificați dacă greutatea din față a vehiculului este corectă, dacă piesele suspensiei sunt uzate și dacă remorca este supraîncărcată. Contactați dealerul autorizat pentru a verifica vehiculul.
- Asigurați-vă că încărcătura remorcii este fixată pentru a preveni mișcarea.
- Asigurați-vă că oglinzile laterale respectă toate reglementările naționale. Verificați acest lucru.
- Înainte de a porni la drum, verificați funcționarea vehiculului și a remorcii, precum și conexiunea dintre vehicul și remorcă. După ce ați parcurs o distanță scurtă, opriți vehiculul și verificați toate luminile și conexiunile.

Conducerea

- Manevrarea vehiculului variază în funcție de tipul remorcii tractate, așa că exersați virarea, mersul înapoi și oprirea în zone cu trafic fluent.
- Acordați-vă puțin timp pentru a vă obișnui cu greutatea și lungimea suplimentare.
- Nu depășiți viteza de 100 km/h când tractați o remorcă. Dacă viteza maximă pentru remorcă este mai mică de 100 km/h conform legislației locale, nu depășiți viteza specificată.

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

ATENȚIE

Dacă viteza vehiculului care tractează remorca depășește 100 km/h, vehiculul poate fi deteriorat.

- Treceți la o treaptă de viteză inferioară când urcați o rampă, pentru a reduce posibilitatea supraîncărcării și supraîncălzirii motorului de acționare.
- Când coborâți o pantă, acordați întotdeauna atenție vitezei și folosiți frâna dacă este necesar. Apăsarea pedalei de frână o perioadă lungă de timp poate cauza supraîncălzirea frânei și pierderea puterii.

Parcarea

Evitați să parcați un vehicul cu o remorcă pe o pantă/rampă. În caz contrar, urmați instrucțiunile de mai jos.

■ Parcarea pe o pantă/rampă

1. Acționați frâna de mână și frâna.
2. Verificați dacă cineva blochează roțile vehiculului și ale remorcii când frânați.
3. După blocarea roților, eliberați încet frâna de mână și frâna, astfel încât blocul de lemn să suporte greutatea.
4. Aplicați ferm frâna de mână.
5. Comutați maneta schimbătorului în poziția P.

■ Pornirea din pantă/rampă

1. Porniți vehiculul.
2. Eliberați frâna de mână și îndepărtați-vă încet de blocul roții pe o distanță scurtă.
3. Parcați vehiculul pe cel mai apropiat nivel, acționați frâna de mână și ridicați blocul roții.

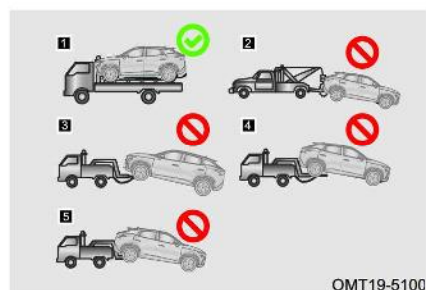
Remorcarea vehiculului

Dacă vehiculul trebuie remorcat, se recomandă să contactați dealerul autorizat sau departamentul pentru servicii de remorcare sau să solicitați ajutorul organizației care furnizează servicii de asistență rutieră la care sunteți abonat.

AVERTIZARE

- Deteriorările cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a transporta vehiculul, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu permiteți altor vehicule să tracteze vehiculul dvs. folosind doar frânhii sau lanțuri din fier.

Utilizarea platformei de remorcare



Vă rugăm să utilizați vehiculul cu platformă **1** pentru a încărca vehiculul dumneavoastră.

Precauțiile privind tractarea vehiculelor sunt următoarele:

- Tractați cu toate cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați metodele de tractare **2**, **3**, **4** și **5** ilustrate în figură.
- Înainte de remorcare, comutați poziția schimbătorului în N, aprindeți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul remorcării, nimeni nu are voie să stea în vehiculul accidentat.

⚠ ATENȚIE

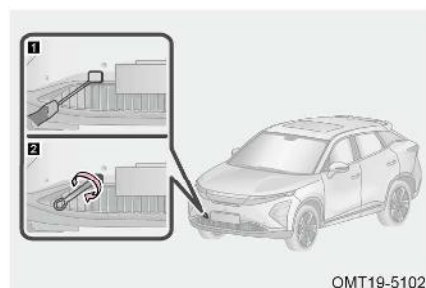
Nu transferați niciodată vehiculul cu stivuatorul după ce acesta s-a defectat.

⚠ AVERTIZARE

- Persoanele sau obiectele nu trebuie să se afle în spatele remorcii când vehiculul este tras pe platforma vehiculului de salvare, altfel se pot produce răni corporale sau deces.
- Vehiculul poate fi remorcat de la locul accidentului numai dacă nu există riscuri pentru siguranță. Dacă bateria vehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum etc., riscurile pentru siguranță trebuie rezolvate mai întâi.

Instalarea ochetului de remorcare

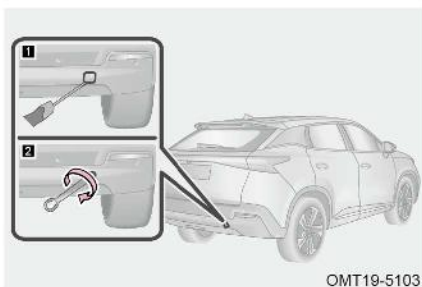
Ochet de remorcare față



Pasul 1: Folosiți o șurubelniță cu vârful lipit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de remorcare din față;
 Pasul 2: Instalați ochetul de remorcare în orificiul ochetului în sensul acelor de ceas.
 Apoi strângeți-l bine cu cheia pentru șuruburile roții.

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Ochet de remorcare spate



Pasul 1: Folosiți o șurubelniță cu vârful lipit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de remorcare din spate.

Pasul 2: Instalați ochetul de remorcare în orificiul ochetului în sensul acelor de ceas. Apoi strângeți-l bine cu cheia pentru șuruburile roții.

⚠ ATENȚIE

- Utilizați ochetul de remorcare specificat. Altfel, vehiculul poate fi deteriorat.
- Cablul de remorcare sau bara de remorcare pot fi instalate numai când ochetul de remorcare este instalat la locul său.
- Conduceți vehiculul încet și uniform când remorcați. Impactul cauzat de tensiunea excesivă poate deteriora vehiculul.

⚠ AVERTIZARE

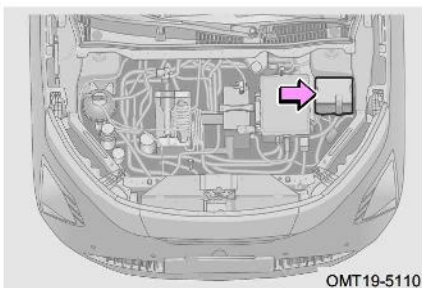
Asigurați-vă că ochetul de remorcare este instalat în siguranță. În caz contrar, ochetul de remorcare se poate desface când remorcați, ceea ce poate provoca un accident, cu urmări mortale sau răniri grave.

7-4. Siguranțe

Panou de siguranțe

Siguranțele sunt utilizate pentru a proteja componentele și circuitele electrice împotriva scurtcircuitelor sau suprasarcinii. Dacă siguranța este arsă, componentele și sistemele protejate nu vor funcționa corect.

Panou de siguranțe în compartimentul frontal

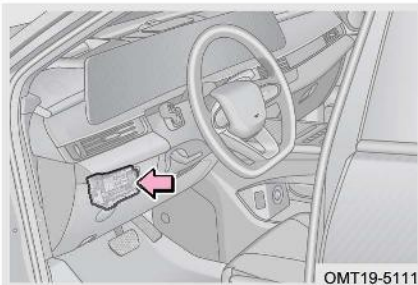


Pasul 1: Opriti alimentarea vehiculului;

Pasul 2: Deconectați cablul negativ al bateriei;

Pasul 3: Scoateți capacul cutiei de siguranțe din compartimentul frontal pentru verificare sau înlocuire a siguranței.

Panou de siguranțe interior

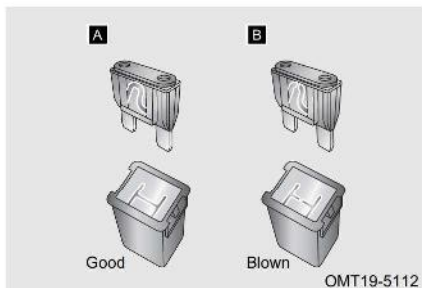


- Pasul 1: Opriți alimentarea vehiculului;
 Pasul 2: Deconectați cablul negativ al bateriei;
 Pasul 3: Scoateți protecția din partea stângă jos a panoului de bord pentru a efectua o verificare sau a înlocui siguranța.

CITIȚI

- Verificați siguranțele conform schemei panoului de siguranțe și relee.
- Pentru a preveni deteriorarea vehiculului, aveți grijă când demontați/instalați protecția din partea stângă jos a planșei de bord. Adresați-vă unu dealer autorizat, dacă este necesar.
- Panoul de siguranțe trebuie să fie curat, ferit de umezeală când este deschis, deoarece murdăria și umezeala pot deteriora sistemul electric.

Verificarea siguranței



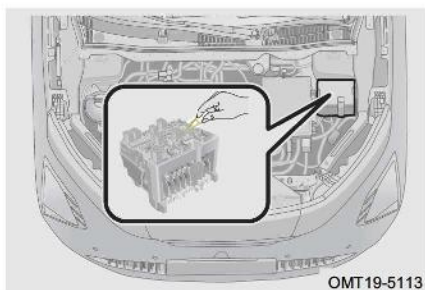
- A** Siguranță bună.
B Siguranță arsă.

CITIȚI

Dacă siguranțele sunt arse, acestea trebuie înlocuite.

7. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Înlocuirea siguranței



Pasul 1: Opriți alimentarea vehiculului;

Pasul 2: Verificați siguranțele conform schemei de siguranțe și rele;

Pasul 3: Scoateți siguranța suspectă cu ajutorul unui dispozitiv de îndepărtare a siguranțelor;

Pasul 4: Verificați dacă siguranța este arsă. Dacă nu sunteți sigur că siguranța este arsă, înlocuiți siguranța suspectă cu o siguranță de rezervă care are același amperaj. Puteți vedea amperajul pe diagrama schematică din interiorul capacului panoului de siguranțe.

CITIȚI

Dacă nu aveți o siguranță de rezervă, puteți utiliza o siguranță cu aceleași specificații de la alte dispozitive care nu sunt importante. Achiziționați un set de siguranțe de rezervă și păstrați-le în vehicul pentru situații de urgență.

ATENȚIE

- Nu modificați siguranțele sau panourile de siguranțe.
- Instalați numai siguranțe cu același amperaj. Nu înlocuiți niciodată o siguranță cu un cablu, nici măcar temporar. În caz contrar, acest lucru poate provoca deteriorări grave aparaturii electrice sau chiar incendii.

8-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere244

Dealerul autorizat este la
dispoziția dvs.244

Citirea informațiilor din
codul de identificare
al vehiculului..... 245

Verificare de siguranță.....245

8-2. Întreținere în condiții normale

Întreținere normală 246

Depozitarea vehiculului..... 247

Service și întreținere
baterie de alimentare.....247

Service și întreținere
baterie..... 248

Întreținere normală..... 248

Verificarea uleiului pentru
angrenajul motorului
de acționare 249

Verificarea nivelului lichidului
de frână..... 249

Verificarea nivelului lichidului
de răcire 250

Verificarea pneurilor.....251

Permutarea pneurilor..... 252

Verificarea filtrului
de aer condiționat..... 253

Verificarea lichidului de
de spălare.....253

Verificarea lamelelor
ștergătoarelor..... 253

8-3. Întreținere periodică

Întreținere periodică..... 255

Întreținere periodică..... 256

Program de întreținere..... 257

Lichide recomandate..... 266

8. ÎNTREȚINERE

8-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere

Există două tipuri de reparații și întreținere: una este întreținerea normală, care poate fi efectuată de clienți; cealaltă este întreținerea periodică, verificarea și reparația, care trebuie efectuată de un dealer autorizat.

Pentru detalii privind întreținerea periodică, verificarea și metodele de reparație, vedeți „Întreținerea periodică” din această secțiune. Întreținerea periodică vă poate ajuta să identificați și să eliminați la timp potențialele pericole, pentru a preveni defectiunile. Întreținerea periodică este esențială. Vă rugăm să respectați cu strictețe programul de întreținere din „Manualul de utilizare” pentru a efectua întreținerea, asigurându-vă că vehiculul dvs. menține cele mai bune performanțe și condiții de funcționare, prelungind astfel în mod eficient durata de viață a vehiculului.

Vă rugăm să utilizați lichidul recomandat, altfel vehiculul dumneavoastră poate fi deteriorat.

Dealerul autorizat este la dispoziția dumneavoastră

Dealer autorizat

Numai piesele și materialele OEM pot prelungi durata de viață a vehiculului. Noi furnizăm numai piese OEM către dealerii autorizați din întreaga lume. Prin urmare, pot fi utilizate numai piese OEM provenite de la dealeri autorizați. Dealerii autorizați oferă servicii profesionale. Pentru întreținerea vehiculului, vă rugăm să rețineți că dealerul autorizat cunoaște cel mai bine vehiculul dumneavoastră și dispune de tehnicieni profesioniști și piese OEM pentru a efectua lucrările la cele mai înalte standarde.



PROTECȚIA MEDIULUI

Uleiul pentru motorul de acționare, lichidul de frână, lichidul de răcire, lichidul de servodirecție (dacă este echipat), bateriile și pneurile trebuie eliminate numai de către agenții specializate în eliminarea deșeurilor sau după consultarea producătorilor și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere sau eliminate în sistemul comun de canalizare.

Modalități de prestare a serviciilor

Când mergeți la un dealer autorizat pentru repararea vehiculului, asigurați-vă că aveți la dumneavoastră toate documentele necesare. Nu toate lucrările care trebuie efectuate sunt acoperite de garanție. Pentru detalii privind cheltuielile, consultați consilierul de service. Păstrați un registru de întreținere a vehiculului. De obicei, acest registru poate furniza informații de referință valoroase.

Pregătiți o listă cu defectiunile vehiculului și elementele specifice de service. Dacă ați avut un accident sau dacă un element reparat nu este inclus în registrul de service, informați consilierul de service.

Dacă listați multe servicii și trebuie să ridicați vehiculul în aceeași zi, comunicați consilierului dvs. pentru a stabili ordinea priorităților.

Citirea informațiilor din codul de identificare al vehiculului

Informațiile privind codul de identificare al vehiculului pot fi citite prin instalarea dispozitivului de diagnoză a defecțiunilor, utilizat pentru verificări și întreținere.

Nu instalați alte componente electrice în afară de dispozitivul de diagnoză pe conector. Acest lucru poate provoca probleme neașteptate, cum ar fi afectarea sistemelor electronice sau deteriorarea bateriei.

Verificare de siguranță

Este recomandat să efectuați o verificare de siguranță înainte de a conduce vehiculul, ceea ce va îmbunătăți siguranța și plăcerea de a conduce.

AVERTIZARE

În timpul verificării vehiculului, nu porniți vehiculul.

Verificări zilnice

Verificați dacă suprafața vopsită este zgâriată, nuanța este deteriorată, caroseria este înclinată, șuruburile roților lipsesc sau sunt slăbite, există scurgeri de apă/ulei din șasiu, portiera/capota/hayonul/geamurile sunt deteriorate.

Verificați dacă nivelul uleiului de motor, lichidului de frână, de răcire, de servodirecție (dacă este echipat) și lichidului de spălare este normal.

Verificați presiunea pneurilor reci și starea lor (uzura, umflarea, fisurile de îmbătrânire, deteriorările mecanice etc.). Verificați și pneul de rezervă.

Verificați dacă centurile de siguranță se cuplează bine. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau deteriorate.

Verificați dacă iluminarea este normală.

Verificați dacă indicatorii de bord sunt normali.

Verificări lunare

Curățați suprafața vehiculului, interiorul capotei motorului (praful de pe suprafața radiatorului și condensatorului și uleiul rămas pe caroserie), interiorul vehiculului și portbagajul.

Verificați ansamblul, conductele, furtunurile și rezervoarele pentru eventuale scurgeri; verificați dacă bateria și cablul sunt corodate și slăbite; dacă circuitele sunt deteriorate, slăbite sau deconectate; dacă există scurgeri de apă/ulei.

Verificați dacă aerul condiționat funcționează corect.

8. ÎNTREȚINERE

Verificați dacă frâna de parcare funcționează corect.

Verificați dacă sunt prevăzute siguranțe de rezervă și unelte de rezervă (cum ar fi: cric, cheie pentru șuruburile roții etc.).

CITIȚI

Uleiul de motor uzat, lichidul de frână, de răcire, bateriile și pneurile pot fi eliminate numai de către agenții de eliminare a deșeurilor autorizate sau consultați producătorii. Nu este permisă eliminarea acestora împreună cu deșeurile menajere sau deversarea în sistemul public de canalizare.

8-2. Întreținere în condiții normale

Întreținere normală

Întreținerea normală se referă la întreținerea simplă care poate fi efectuată de client. Dacă o efectuați singur, asigurați-vă că urmați procedurile de întreținere corespunzătoare din această secțiune.

Această secțiune enumeră doar instrucțiunile de întreținere simplă. Cu toate acestea, există încă multe elemente care trebuie întreținute de tehnicieni calificați, cu unelte speciale, la un dealer autorizat. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat când este necesar.

APROTECȚIA MEDIULUI

Uleiul pentru motorul de acționare, lichidul de frână, lichidul de răcire, lichidul de servodirecție (dacă este cazul), bateriile și pneurile trebuie eliminate numai de către agenții specializate în eliminarea deșeurilor sau după consultarea producătorilor și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere sau eliminate în sistemul comun de canalizare.

ATENȚIE

- Verificați dacă au rămas unelte sau cârpe înainte de a închide capota.
- Nu conduceți vehiculul cu filtrul de aer demontat, altfel motorul se poate uza excesiv.
- Adăugați lichidul corect până la nivelul corespunzător. Dacă lichidul stropește vehiculul, spălați imediat cu o cârpă umedă, pentru a evita deteriorarea suprafeței vopsite.

⚠ AVERTIZARE

- Dacă motorul este foarte fierbinte, nu deschideți capacul rezervorului lichidului de răcire pentru a evita arsurile.
- Când motorul este în funcțiune, țineți mâinile, îmbrăcămintea și uneltele la distanță de curelele de transmisie ale motorului și de ventilatorul de răcire.
- Nu fumați în apropierea rezervorului de combustibil sau a bateriei, acest lucru poate provoca scântei sau flăcări deschise, care pot duce la incendii.
- Sistemul electronic de aprindere este sub voltaj înalt. Nu atingeți componentele când motorul este pornit sau alimentarea vehiculului este activată.
- Imediat după rulare, motorul, radiatorul, galeria de evacuare și chiulasa vor fi fierbinți, deci nu le atingeți niciodată. Asigurați-vă că nu există haine largi care ar putea fi prinse în ventilator și ar putea provoca răniri, deoarece ventilatorul de răcire poate porni automat și funcționa în orice moment.

Depozitarea vehiculului

Vehiculul trebuie depozitat într-un mediu răcoros, ventilat, curat și uscat. Dacă vehiculul este parcat într-un mediu închis și umed o perioadă lungă de timp, acest lucru va accelera ruginirea și îmbătrânirea pieselor. Vă rugăm să efectuați întreținerea periodică a vehiculului în conformitate cu recomandările și cerințele din manualul de utilizare.

Service și întreținere baterie de alimentare

Bateria de alimentare este o componentă importantă, prin urmare, vă rugăm să acordați atenție următoarelor aspecte și restricții în timpul utilizării:

- Nu parcați vehiculul la temperaturi excesiv de ridicate sau scăzute.
- Nu parcați vehiculul în zone în care există o sursă de căldură.
- Evitați parcare prelungită și utilizați vehiculul cel puțin o dată pe lună.
- Bateria de alimentare trebuie încărcată complet cel puțin o dată pe lună pentru a asigura durata de viață a bateriei.
- Vehiculele trebuie păstrate uscate și trebuie evitată parcare prelungită în condiții de umiditate, cum ar fi parcarile inundate etc.

⚠ AVERTIZARE

- Persoanele necalificate nu trebuie să atingă, să mute sau să demonteze bateria de alimentare, cablurile de voltaj înalt corespunzătoare sau alte piese cu semne de avertizare de voltaj înalt.
- Când vehiculul sau bateria de alimentare ia foc, îndepărtați-vă rapid de vehicul la o distanță sigură și utilizați un extingtor conceput pentru incendii electrice, deoarece utilizarea apei sau a unui extingtor incorrect poate duce la electrocutare.

8. ÎNTREȚINERE

Service și întreținere baterie

Durata de viață și funcționarea bateriei sunt influențate de mulți factori, cum ar fi descărcarea, stilul de condus, condițiile de rulare, condițiile meteo etc.

- Dacă vehiculul este parcat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablul negativ al bateriei după ce ați oprit alimentarea cu voltaj înalt și încărcați vehiculul în mod regulat, astfel încât puterea vehiculului să fie menținută la 50% până la 70%. Se recomandă verificarea regulată a puterii și utilizarea vehiculului cel puțin o dată pe lună.
- Verificați dacă cablurile bateriei sunt conectate corect și fixate în siguranță.
- Dacă bateria se descarcă complet de mai multe ori, durata sa de viață poate fi scurtată. Menținerea bateriei de voltaj scăzut complet încărcată va contribui la prelungirea duratei sale de viață.

AVERTIZARE

- Toate lucrările legate de baterii necesită cunoștințe specializate. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați un dealer autorizat.
- Aveți grijă să nu expuneți ochii, pielea, țesăturile sau suprafețele vopsite la lichidul bateriei de voltaj scăzut. Bateria de voltaj scăzut conține acid sulfuric. În cazul contactului accidental, clătiți imediat cu apă și solicitați asistență medicală de urgență.
- Bateria poate produce gaze explozive și inflamabile, de aceea fumatul, flăcările deschise sau artificiile nu sunt permise în apropiere.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și scoateți toate bijuteriile când manipulați bateria sau lucrați în apropierea bateriei de voltaj scăzut.
- Borna bateriei, terminalele și accesoriile aferente conțin plumb și compuși de plumb. Spălați-vă mâinile după manipularea bateriei.
- Nu deconectați bateria vehiculului după ce acesta a fost pornit.

Întreținere normală

Asigurați-vă că respectați procedurile de întreținere corecte furnizate în această secțiune dacă efectuați întreținerea pe cont propriu.

Această secțiune enumeră numai instrucțiunile simple de întreținere care pot fi efectuate de clienți. Cu toate acestea, există încă multe elemente care trebuie întreținute de tehnicieni calificați cu unelte speciale.

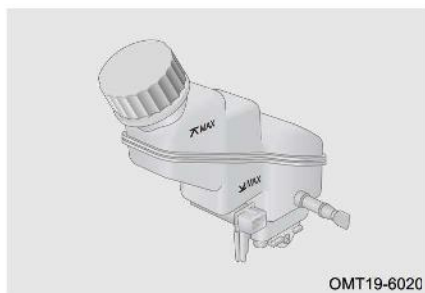
ATENȚIE

- Verificați dacă au rămas unelte sau cârpe înainte de a închide capota.
- Adăugați lichidul corect până la nivelul corespunzător. Dacă lichidul stropește vehiculul, spălați imediat cu o cârpă umedă, pentru a evita deteriorarea suprafeței vopsite.

Verificarea uleiului pentru angrenajul motorului de acționare

Verificarea, completarea și înlocuirea uleiului trebuie efectuate de către profesioniști. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat.

Verificarea nivelului lichidului de frână



OMT19-6020

Nivelul lichidului de frână trebuie să se afle între marcajele „MIN” și „MAX”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de frână și contactați imediat un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Deoarece lichidul de frână este higroscopic, nu lăsați capacul rezervorului de lichid de frână deschis pentru o perioadă lungă de timp.
- Se poate utiliza numai lichidul de frână recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte sunt suportate de client.
- Dacă lichidul de frână stropește suprafața vopsită a caroseriei vehiculului, curățați-o cu un burete umed sau spălați-o cu apă pentru a evita corodarea pieselor sau a suprafeței vopsite.

⚠ AVERTIZARE

Nu permiteți lichidul de frână să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă lichidul de frână vă stropește ochii sau pielea, clătiți imediat zona cu apă din abundență. Solicitați imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

8. ÎNTREȚINERE

Verificarea nivelului lichidului de răcire

Verificare la temperatură mare



Vehiculul trebuie să fie parcat pe o suprafață plană când verificați nivelul lichidului de răcire. Verificați dacă nivelul lichidului de răcire din rezervor se află între liniile MAX și MIN. Dacă lichidul de răcire din rezervor fierbe, operațiunea poate fi efectuată după ce lichidul de răcire s-a răcit. Dacă nivelul lichidului de răcire este mai mic decât linia MIN, adăugați lichid de răcire în rezervorul de lichid de răcire conform procedurii specificate.

Verificare la temperatură scăzută



Când motorul este rece, nivelul lichidului de răcire la temperatură scăzută trebuie să se afle între marcasele „MIN” și „MAX”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de răcire rece și mergeți imediat la un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

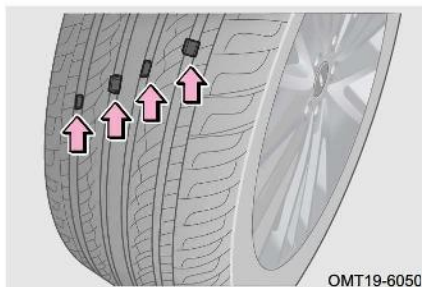
ATENȚIE

- Dacă nivelul lichidului de răcire nu ajunge la marcajul „MAX” după mai multe operațiuni de completare a lichidului de răcire, verificați radiatorul, conductele de apă și pompa de apă pentru a detecta eventualele scurgeri.
- Se poate utiliza numai lichidul de răcire recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe riscul clientului.

AVERTIZARE

Lichidul de răcire este otrăvitor, deci aveți mare grijă să nu pulverizați lichidul pe nici o parte a vehiculului, pe corpul uman sau pe sol când adăugați lichid de răcire. Dacă lichidul de răcire ajunge accidental pe piele sau în ochi, spălați zona afectată cu o cantitate mare de apă. Solicitați imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

Verificarea pneurilor



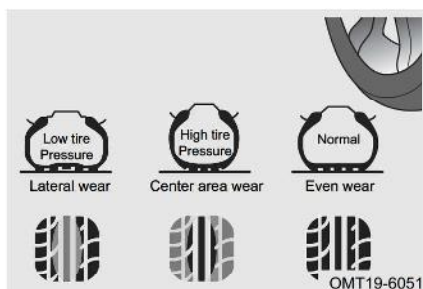
Verificați banda de rulare a pneurilor prin marcajul de uzură. Când uzura benzii de rulare ajunge la limita sa, banda de rulare va fi în același plan cu banda de uzură. Dacă se produce o astfel de situație, performanța și siguranța pneurilor vor fi grav afectate, fiind necesară înlocuirea acestora.

 PROTECȚIA MEDIULUI

Aruncați întotdeauna cu atenție pneurile uzate. Acestea trebuie manipulate în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului.

■ Respectați următoarele precauții. Nerespectarea acestora poate duce la accidente, care pot provoca moartea sau răni grave:

1. Nu utilizați pneuri care au fost folosite pe un alt vehicul.
2. Nu amestecați pneurile cu uzură semnificativ diferită a benzii de rulare.
3. Nu utilizați pneurile dacă nu știți cum au fost utilizate anterior.
4. Nu amestecați pneuri de la diferiți producători, de modele diferite sau cu modele de rulare diferite.
5. Nu amestecați pneuri de construcție diferită (cum ar fi pneuri radiale, cu centură diagonală sau cu structură diagonală).
6. Vitezometrul poate fi afectat de dimensiunea pneurilor. Dacă dimensiunea pneurilor (diametrul) este diferită de cea originală, acesta nu va afișa viteza exactă și poate provoca accidente, iar daunele rezultate din astfel de accidente nu sunt acoperite de garanție.



Presiunea incorectă a pneurilor va duce la un consum excesiv de combustibil, va scurta durata de viață a pneurilor și va reduce stabilitatea vehiculului. Prin urmare, trebuie să conduceți vehiculul cu presiunea pneurilor corectă (vedeți eticheta de presiune a pneurilor de pe stâlpul B din partea șoferului). Când presiunea pneurilor reci este mai mare decât valoarea specificată sau se utilizează presiunea economică a pneurilor, confortul la rulare va fi redus în consecință. Reglați-o în funcție de necesitățile dumneavoastră.

8. ÎNTREȚINERE

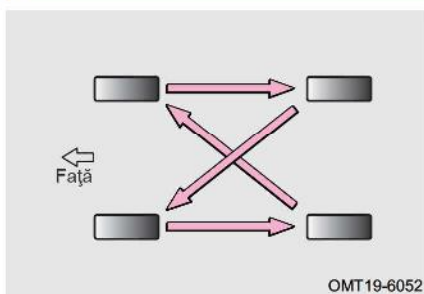
■ Asigurați-vă că presiunea pneurilor este corectă. În caz contrar, pot apărea următoarele situații, care pot duce la deces sau la răni grave:

1. Uzura excesivă.
2. Manevrare necorespunzătoare.
3. Uzura inegală.
4. Etanșarea necorespunzătoare a talonului pneului.
5. Deformarea roții sau separarea pneului.
6. Posibilitatea exploziei pneurilor din cauza supraîncălzirii.
7. Posibilitatea mai mare de deteriorare a pneurilor din cauza stării proaste a drumului.

⚠ ATENȚIE

- Este normal ca presiunea pneurilor să crească după un timp de rulare.
- Dacă pneurile trebuie umflate frecvent, mergeți la un dealer autorizat pentru verificare și reparații cât mai curând posibil.
- Dacă un pneu are deseori scurgeri sau nu poate fi reparat corespunzător din cauza unei tăieturi sau a altor deteriorări, acesta trebuie înlocuit.
- Utilizați un manometru ca să verificați presiunea pneurilor reci. Verificarea vizuală a pneurilor poate duce la estimări inexacte ale presiunii.
- Dacă se produce dezumflarea în timpul rulării, nu continuați să conduceți. Rularea, chiar și pe distanțe scurte, poate deteriora pneurile iremediabil.
- Asigurați-vă că ați montat corect capacele supapelor pneurilor. În caz contrar, murdăria ar putea pătrunde în interiorul supapei și ar putea provoca blocarea acesteia. Dacă ați pierdut capacele, montați altele noi cât mai curând posibil.

Permutarea pneurilor



Pentru a uniformiza uzura pneurilor și a prelungi durata de viață a acestora, vă recomandăm să rotiți pneurile la aproximativ fiecare 10.000 km (intervalul optim de reglare este de 5.000 - 7.000 km); ciclul de permutare a pneurilor poate varia în funcție de obiceiurile de condus și de starea suprafeței drumului.

📖 CITIȚI

Permutarea pneurilor trebuie efectuată de către profesioniști, vă rugăm să contactați un dealer autorizat.

Verificarea filtrului de aer condiționat

Filtrul de aer poate împiedica pătrunderea prafului din exterior în vehicul prin orificiile de aer condiționat când se conduce o perioadă lungă de timp și poate fi blocat după utilizare îndelungată. Dacă eficiența aerului condiționat scade semnificativ, verificați elementul filtrului și înlocuiți-l dacă este necesar.

CITIȚI

- Înlocuirea filtrului de aer condiționat trebuie efectuată de către personal specializat. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat.
- Utilizarea aerului condiționat cu filtrul îndepărtat poate duce la degradarea performanței de protecție împotriva prafului, afectând eficiența.

Verificarea lichidului de spălare

Dacă nu se pulverizează lichid de spălare din duzele de spălare, opriți funcționarea sistemului de spălare și verificați dacă trebuie să adăugați lichid de spălare. Dacă nu funcționează corespunzător după adăugarea lichidului de spălare, mergeți la un dealer autorizat pentru verificare și reparații.

ATENȚIE

- Nu adăugați niciodată antigel în lichidul de spălare a parbrizului, deoarece antigetul va deteriora suprafața vopsită a caroseriei.
- Nu utilizați apă ca lichid de spălare când temperatura este sub zero grade. Apa va îngheța, provocând deteriorarea sistemului de spălare.
- Capacitatea rezervorului de lichid este de 4,5 L; când nivelul lichidului de spălare este scăzut, se poate declanșa o alarmă, vedeți vehiculul real.

Verificarea lamelelor ștergătoarelor

Verificați rugozitatea lamelelor prin glisarea degetului pe marginea acestora. Lamelele ștergătoarelor nu vor funcționa eficient dacă sunt prea rugoase.

ATENȚIE

- Nu utilizați lamelele ștergătoarelor pentru a îndepărta gheața sau înghețul de pe parbriz.
- Dacă parbrizul prezintă ciobiri cauzate de pietre, reparați-l cât mai repede.
- În timpul iernii, înainte de a porni ștergătoarele, asigurați-vă că lamelele nu sunt înghețate pe geam, pentru a evita deteriorarea acestora.
- Grăsimea, siliconul și combustibilul pot provoca funcționarea necorespunzătoare a lamelor și se recomandă curățarea lor cu lichid de spălare.
- Când lamelele sunt ridicate pentru întreținere, poziția conectorului central al lamelor trebuie ridicată corespunzător, fiind necesară intrarea în modul de întreținere pentru unele modele (pentru detalii, vedeți „Sistemul ștergătoarelor”).

Întreținerea lamelor ștergătoarelor

1. Nu folosiți jet de apă sub presiune pentru a spăla direct lamelele în timpul spălării vehiculului, deoarece acestea s-ar putea deforma.
2. Pentru a preveni formarea depunerilor care obstrucționează vederea, se recomandă curățarea lamelor cu detergent pentru geamuri săptămânal.
3. Din motive de siguranță, se recomandă înlocuirea lamelor o dată sau de două ori pe an. Lamelele pot fi achiziționate de la dealerii autorizați.
4. După spălarea vehiculului într-o spălătorie automată, clătiți parbrizul și lamelele cu apă curată pentru a îndepărta stratul de ceară rămas.
5. Nu acționați ștergătoarele când parbrizul este uscat. Acest lucru poate zgâria sticla, provocând deteriorarea permanentă a lamelor ștergătoarelor.
6. Nu curățați parbrizul cu combustibil, lac de unghii, diluant pentru vopsea sau lichide similare, care pot deteriora lamelele ștergătoarelor.
7. Evitați utilizarea agentului de laminare a sticlei și a agentului hidrofob pe parbriz și lunetă. Stratul hidrofob se va desprinde încet după utilizare, ceea ce va duce la frecare inegală a parbrizului și la zgomote anormale ale ștergătoarelor.
8. Când suprafața parbrizului este înghețată sau acoperită cu gheață sau când pe suprafața parbrizului sunt lipite pământ uscat, insecte, autocolante sau alte particule solide, curățați-le la timp cu o cârpă umedă. Nu folosiți o cârpă uscată și nu îndepărtați aceste particule direct cu lamelele ștergătoarelor, deoarece acest lucru va deteriora sticla și lamelele ștergătoarelor.

Utilizarea ștergătoarelor

1. Nu rotiți manual brațul ștergătorului, altfel acesta se poate deteriora.
2. Când există zăpadă, frunze, crengi și alte obiecte, acestea trebuie curățate înainte de a acționa ștergătorul.

3. Lichidul de spălare trebuie adăugat imediat ce este necesar, vă rugăm să utilizați lichid specificat în acest manual și să nu utilizați apă de la robinet.
4. Pe timp rece, verificați întotdeauna dacă lamelele ștergătoarelor sunt înghețate pe parbriz înainte de utilizare. Dacă sunt înghețate pe parbriz, dezghețați-le întotdeauna înainte de utilizare. Utilizați dispozitivul de încălzire și ventilație al sistemului de aer condiționat pentru a le încălzi. Nu turnați apă fierbinte direct pe lamele, altfel parbrizul se poate sparge sau lamelele ștergătoarelor se pot deforma.

8-3. Întreținere periodică

Întreținere periodică

■ Necesitatea întreținerii

1. Îngrijirea de rutină și întreținerea periodică sunt necesare pentru a asigura funcționarea normală a vehiculului, o experiență de condus plăcută, eficientă și fiabilă, precum și pentru a reduce eventualele costuri de întreținere.
2. Pentru operațiunile de întreținere de rutină specificate în acest manual, care pot fi efectuate de utilizator, acesta poate efectua întreținerea de rutină conform instrucțiunilor de mai sus.
3. Având în vedere complexitatea sistemului vehiculului și cerințele stricte privind serviciile after-sales pentru vehiculele cu energie nouă prevăzute de legile și reglementările naționale, se recomandă insistent utilizatorilor să efectueze întreținerea periodică a vehiculului la dealerul autorizat.
4. Dacă aveți întrebări cu privire la modul de efectuare a întreținerii, vă rugăm să contactați dealerul autorizat.

■ Întreținere de rutină

Întreținerea de rutină este o măsură foarte importantă pentru siguranța la rulare și pentru a reduce defecțiunile vehiculului. Utilizatorii trebuie să verifice următoarele elemente înainte de a conduce. În cazul în care constatați o defecțiune, vă rugăm să contactați în timp util un dealer autorizat.

- Verificați toate luminile exterioare, claxonul, luminile de semnalizare și luminile de avarie.
- Verificați ștergătoarele și spălătorul de parbriz.
- Verificați frâna de mână.
- Verificați centura de siguranță.
- Verificați dacă există vreun indicator în panoul de bord care se aprinde în mod anormal.
- Verificați presiunea fiecărui pneu și dacă există vreo deteriorare sau uzură.
- Verificați nivelul lichidului de spălare și completați dacă este necesar.
- Verificați dacă fiecare comutator funcționează corect.
- Verificați nivelul lichidului de răcire și completați-l dacă este necesar.

8. ÎNTREȚINERE

■ Precauții

- Mențineți presiunea normală în pneuri.
- Când accelerați, apăsați pedala de accelerație cât mai ușor posibil.
- Reduceți la minimum utilizarea vehiculului pe timp cald sau rece.
- Mențineți vehiculul în mișcare la o viteză constantă și reduceți accelerațiile și frânările bruște.
- Autonomia reală a vehiculului scade pe măsură ce vehiculul este utilizat pentru perioade mai lungi de timp.
- Autonomia reală a vehiculului scade pe măsură ce vehiculul este utilizat pentru perioade mai lungi de timp.
- La viteze mari, închideți geamurile pentru a reduce rezistența aerului și a minimiza consumul de energie.
- La temperaturi extreme și cu bateria descărcată, pot apărea accelerații slabe și lipsă de forță dinamică din cauza caracteristicilor bateriei de alimentare.
- Dacă este necesar, opriți aparatele electrice de mare putere, cum ar fi aerul condiționat, sau reglați temperatura de încălzire sau răcire pentru a reduce energia consumată de aparatele electrice de mare putere și pentru a crește autonomia.
- Autonomia este legată de profunzimea descărcării. Pentru a evita descărcarea excesivă și afectarea performanței bateriei de alimentare, se recomandă să încărcați bateria când observați avertizarea baterie descărcată din panoul de bord.

■ Întreținere periodică

Tabelul următor enumeră operațiunile de întreținere care trebuie efectuate. Vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat pentru întreținere, conform intervalului de întreținere specificat în programul de întreținere.

Prima întreținere trebuie efectuată în termen de 12 luni sau 20.000 km de la achiziție (oricare dintre acestea survine mai întâi); Intervalul de întreținere regulat este de 12 luni sau 20.000 km (oricare dintre acestea survine mai întâi).

Program de întreținere

I: Verificați, reglați, curățați sau înlocuiți, dacă este necesar; R: Înlocuiți.

Pentru condiții generale de rulare*										
Tip întreținere		Prima întreținere	Interval de întreținere (oricare are loc mai întâi)							
Obiect întreținere	Luni	12	12	24	36	48	60	72	84	96
	km ×1.000	20	20	40	60	80	100	120	140	160
Aspectul bateriei de alimentare		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conector de voltaj înalt și cablaj electric		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conector de voltaj scăzut și cablaj electric		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tensiune și SOC (încărcarea rămasă a bateriei)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Verificați dacă există o defecțiune în sistem		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cuplu strângere șurub		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aspectul motorului de acționare		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cuplu strângere șurub		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ulei transmisie		Nu necesită întreținere (cu excepția defecțiunilor).								
Priză de încărcare și capac		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ansamblu CDU de încărcare integrat		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Scaun, centură siguranță, comutator și balama, încuiere portieră		I	I	I	I	I	I	I	I	I

8. ÎNTREȚINERE

Pentru condiții generale de rulare*										
Tip întreținere		Prima întreținere	Interval de întreținere (oricare are loc mai întâi)							
Obiect întreținere	Luni	12	12	24	36	48	60	72	84	96
	km ×1.000	20	20	40	60	80	100	120	140	160
și comutator reglare geam										
Toate geamurile vehiculului		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Interior și aspect		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lumini, ștergător		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Panou de instrumente		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Unitate principală		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Manetă schimbare		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Oglindă interioară/ exterioară claxon, volan		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sursă alimentare de rezervă		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Mufă USB și mufă Tip C		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Baterie de voltaj scăzut		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Verificare teste diagnoză		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Arbore de transmisie și burduf		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Suspensie față		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Amortizor și arc		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Presiu pneuri și aspect		I	I	I	I	I	I	I	I	I

Pentru condiții generale de rulare*										
Tip întreținere		Prima întreținere	Interval de întreținere (oricare are loc mai întâi)							
Obiect întreținere	Luni	12	12	24	36	48	60	72	84	96
	km × 1.000	20	20	40	60	80	100	120	140	160
model pneu, cuplu strângere șuruburi										
Cuplu șurub șasiu		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Arbore de direcție și manșon		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bielea de direcție și burduf		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funcție direcție		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Parcare electrică		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Etrier activ și cilindru roată		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lichid de frână		Înlocuiți la fiecare 2 ani sau 40.000 km								
Conductă frână		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cursa pedalei de frână		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Plăcuță și disc de frână		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lichid de răcire		Înlocuiți la fiecare 2 ani sau 40.000 km								
Conductă de răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ansamblu radiator		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ventilator răcire		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funcții de răcire și încălzire		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Volum aer ieșire		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Compresor electric		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conductă A/C		I	I	I	I	I	I	I	I	I

8. ÎNTREȚINERE

Pentru condiții generale de rulare*										
Tip întreținere		Prima întreținere	Interval de întreținere (oricare are loc mai întâi)							
Obiect întreținere	Luni	12	12	24	36	48	60	72	84	96
	km ×1.000	20	20	40	60	80	100	120	140	160
Condensator A/C										
Filtru aer condiționat		Înlocuiți în fiecare an sau la 10.000 km.								

CITIȚI

Obiectele de întreținere sunt formulate în funcție de condițiile normale de rulare ale vehiculului. Pentru vehiculele utilizate frecvent în condiții severe, frecvența întreținerii trebuie crescută. Pentru detalii specifice, vă rugăm să contactați dealerul autorizat:

- Conducerea în medii cu mult praf.
- Conducerea în medii cu temperaturi foarte scăzute (sub 0 °C) sau foarte ridicate (peste 40 °C).
- Conducerea în condiții de umiditate sau traversarea frecventă a apelor.
- Conducerea pe drumuri cu materiale sărate sau corozive.
- Frânarea frecventă sau conducerea în zone deluroase.
- Implicarea în activități operaționale sau utilizarea frecventă în scopuri speciale, cum ar fi utilizarea cu sarcini mari.
- Participarea la curse sau activități competitive.
- Modificări ale condițiilor de funcționare ale vehiculului cauzate de adăugări sau modificări.
- Continuați întreținerea periodică după 160.000 km sau 96 luni, revenind la a treia coloană a programului de întreținere și adăugând 160.000 km sau 96 luni la titlurile coloanelor.

⚠ ATENȚIE

- Pentru a vă asigura că vehiculul este în stare bună, elementele de întreținere recomandate trebuie să fie sporite în funcție de mediul real de utilizare al vehiculului. Dacă vehiculul este utilizat într-un mediu cu praf, este murdar sau are o filtrare slabă, întrețineți sau înlocuiți filtrul de aer condiționat după cum este necesar.
- În timpul utilizării vehiculului, dacă mediul sau condițiile de lucru sunt severe (sarcini pe termen lung, calitate nesatisfăcătoare a aerului, umiditate și temperaturi ridicate, drumuri montane etc.), puteți consulta cerințele programului de întreținere și puteți crește frecvența întreținerii în timp util.

Efectuați întreținerea periodică în conformitate cu elementele specificate în întreținerea programată (kilometrajul sau timpul în intervalul de service de mai jos, oricare dintre acestea survine mai întâi).

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 20.000 km după parcurgerea a 20.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 40.000 km după parcurgerea a 40.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

8. ÎNTREȚINERE

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 60.000 km după parcurgerea a 60.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 80.000 km după parcurgerea a 80.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 100.000 km după parcurgerea a 100.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 120.000 km după parcurgerea a 120.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Date	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 140.000 km după parcurgerea a 140.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 160.000 km după parcurgerea a 160.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 180.000 km după parcurgerea a 180.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 200.000 km după parcurgerea a 200.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

8. ÎNȚEȚINERE

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 220.000 km după parcurgerea a 220.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 240.000 km după parcurgerea a 240.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 260.000 km după parcurgerea a 260.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 280.000 km după parcurgerea a 280.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 300.000 km după parcurgerea a 300.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 320.000 km după parcurgerea a 320.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 340.000 km după parcurgerea a 340.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

Întreținere periodică		
Efectuați operațiunile de întreținere la fiecare 360.000 km după parcurgerea a 360.000 km sau la 12 luni după ultima întreținere.		
Data	Kilometraj	Ștampila dealerului autorizat
Următoarea perioadă de întreținere programată sau kilometraj		
Data	Kilometraj	Semnătura proprietarului

8. ÎNTREȚINERE

Lichide recomandate

Nume lichid	Specificații	Întreținere after-sales
Antigel lichid de răcire sistem de alimentare (fără pompă caldura)	Tehnologie pe bază de acizi organici (OAT)	5.7±0.3 L
Antigel lichid de răcire baterie de alimentare (fără pompă caldura)	Tehnologie pe bază de acizi organici (OAT)	5±0.2 L
Lichid de răcire pompă de caldura	Tehnologie pe bază de acizi organici (OAT)	10.5±0.5 L
Lichid de frână	DOT4	/
Ulei reductor	Castrol BOT 352 B1 BEV	0.75L
Agent frigorific (pompă caldura)	R1234yf	850g
Ulei compresor (pompă caldura)	PVE	220±10g
Agent frigorific (fără pompă caldura)	R1234yf	575g
Ulei compresor (fără pompă caldura)	PAG	180±10g

CITIȚI

Conține gaze fluorurate cu efect de seră și echivalent CO₂ 0,000425 t (pompă de caldura).

Conține gaze fluorurate cu efect de seră și echivalent CO₂ 0,0002875 t (fără pompă de caldura).

ATENȚIE

Cantitatea de umplere de mai sus este doar orientativă. Cantitatea specifică de lichid trebuie să se bazeze pe măsurarea reală a vehiculului.

CARACTERISTICI

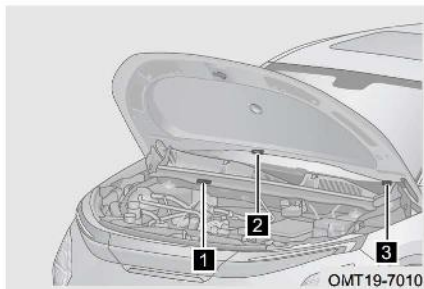
9-1. Localizare etichetă	Celule baterie alimentare....273
Număr de identificare vehicul (VIN) 268	Date tehnice de performanță ai încărcătorului integrat 274
Etichetă produs vehicul..... 269	Sistem suspensie..... 274
Numărul motorului de acționare față..... 269	Alinierea roților..... 275
Zonă microunde..... 269	Pneuri și jante 275
9-2. Date tehnice vehicul	Baterie 276
Dimensiuni..... 270	Specificații becuri276
Tip vehicul..... 271	Componente care nu sunt incluse în dimensiunile vehiculului..... 277
Greutate vehicul..... 271	Drepturile dvs..... 278
Performanțe..... 272	Contactați-ne.....278
Date motor electric..... 272	
Baterie de alimentare..... 273	

9. CARACTERISTICI

9-1. Localizare etichetă

Număr de identificare vehicul (VIN)

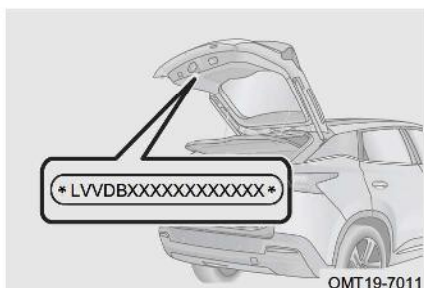
Numărul de identificare al vehiculului (VIN) pe vehiculul propriu-zis



1 VIN este gravat în partea inferioară a garniturii canalului de scurgere al compartimentului frontal (așa cum se arată în ilustrație).

2 Eticheta cu numărul de identificare al vehiculului (VIN) se află în partea inferioară a capotei (ex. în ilustrație).

3 Eticheta cu numărul de identificare al vehiculului (VIN) se află în partea stângă sus a panoului de bord din partea șoferului (așa cum se arată în ilustrație) și poate fi văzută din exterior prin parbriz.



Eticheta cu numărul de identificare al vehiculului (VIN) se află pe hayon.

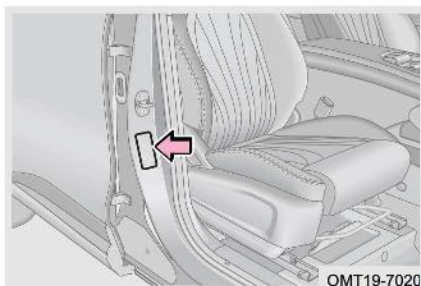
CITIȚI

- Din cauza diferențelor regionale, amplasarea codului VIN depinde de vehiculul propriu-zis.
- Este interzisă acoperirea, vopsirea, sudarea, tăierea, găurirea sau îndepărtarea VIN și a zonelor din jurul acestuia.

ATENȚIE

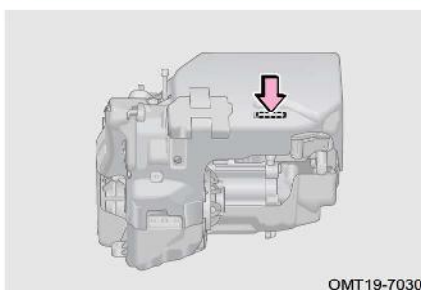
Este interzisă acoperirea, vopsirea, sudarea, tăierea, găurirea sau îndepărtarea numărului de identificare al vehiculului (VIN) și a zonelor din jur.

Etichetă produs vehicul



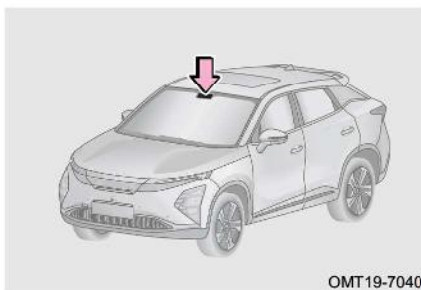
Eticheta produsului vehiculului se află pe panoul exterior din dreapta (așa cum se arată în ilustrație).

Număr motor de acționare față



Modelul și numărul de serie al motorului de acționare față sunt imprimate pe carcasa motorului de acționare și pe eticheta motorului de acționare.

Zonă microunde

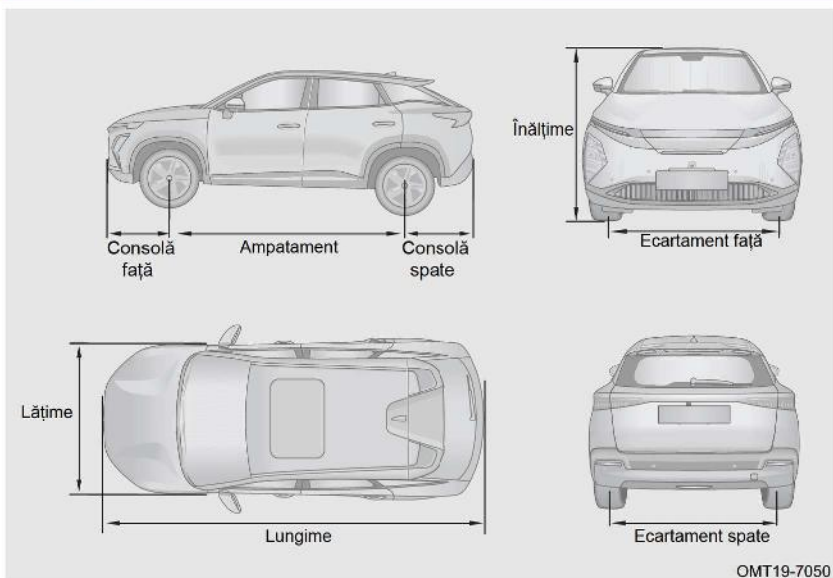


Zona cu microunde este situată pe partea interioară a parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare, unde se află transmisia semnalului RF fără fir și dispozitivul de identificare electronică a autovehiculului.

9. CARACTERISTICI

9-2. Date tehnice vehicul

Dimensiuni



Dimensiuni totale	Lungime (mm)	4.424
	Lățime (mm)	1.830
	Înălțime (mm)	1.588
Ampatament (mm)		2.630
Ecartament	Față (mm)	1.550
	Spate (mm)	1.550
Consolă	Față (mm)	912
	Spate (mm)	882

Tip vehicul

Tip vehicul	Tracțiune față 4 × 2, direcție față, caroserie integrală cu 3 compartimente, 4 uși și 5 locuri, volan pe stânga
Model motor acționare	TZ210XS129
Tip motor acționare	Motor sincron cu magnet permanent
Model baterie alimentare	113ACT
Tip baterie alimentare	LiFePO4
Încărcare externă sau nu	Da
Metoda de încărcare externă	Încărcare lentă AC/Încărcare rapidă DC

Greutate vehicul

Greutatea la gol (kg)		1.710
Greutatea la gol pe osie	Punte față (kg)	913
	Punte spate (kg)	797
Greutate maximă totală admisă (kg)		2.246
Greutate maximă admisă pe osie	Punte față (kg)	1.055
	Punte spate (kg)	1.191
Număr locuri (inclusiv șofer)		5

 AVERTIZARE

Respectați sarcina vehiculului specificată în manualul de utilizare și nu depășiți greutatea maximă admisă. În caz contrar, performanțele frânelor și manevrabilitatea vehiculului se pot modifica și pot provoca răni corporale și accidente.

9. CARACTERISTICI

Performanțe

Capacități de trecere	Garda minimă la sol (mm)		CVW 165/GVW 145
	Rază minimă de braț (m)	Viraj stg. (m)	10,9
		Viraj dr. (m)	10,9
	Unghi de atac (°)		19,7
	Unghi de gajare (°)		24,9
Performanțe	Viteză maximă (km/h)		172
	Înclinație maximă (%)		>40
Autonomie și consum	Autonomie (km)		430
	Consum energie (kwh/100 km)		155

Date motor electric

Tip motor	Motor sincron cu magnet permanent
Tensiune nominală (V)	350
Putere nominală (kw)	66
Putere maximă (kw)	150
Cuplu maxim (Nm)	340
Turație maximă (rpm)	16.000

Baterie de alimentare

Model	Date tehnice
Capacitate monomer (ah)	165
Capacitate sistem (ah)	165
Energie totală (kWh)	61,0566
Tensiune monomer (V)	3,19
Tensiune nominală (V)	370,04
Tracțiune compatibilă	2WD
Mod de răcire	Răcire cu lichid
Încărcare continuă maximă admisă	200
Putere maximă de descărcare (kW)	241
Greutate (kg)	428
Densitatea energetică (wh/kg)	143
Interval temperatură de funcționare pentru încărcare (°C)	-20~55°C
Interval temperatură de funcționare pentru descărcare (°C)	-30~60°C

Celule baterie alimentare

Model produs	0KICBA5C
Sistem materiale produs	Litiu fosfat de fier
Tensiune nominală (V)	3,19
Capacitate nominală (Ah)	165
Forma celulelor	Pătrat
Greutate (kg)	2.6 ± 0.1

9. CARACTERISTICI

Date tehnice de performanță încărcător integrat

Tip	VAIMD62599
Putere nominală de ieșire (kW)	Monofazat MAX 6,6 kW; trifazat MAX 9,9 kW
Tensiune de intrare (V)	Monofazat 220 VAC; trifazat 380 VAC
Tensiune de ieșire (V)	200VDC ~ 485VDC
Eficiența încărcării (%)	94%
Putere nominală (KVA)	3.3KVA
Tensiune nominală de ieșire (V)	220 V
Tensiune de intrare inverter (V)	200VDC ~ 485VDC
Metoda de răcire	Răcire cu apă

Sistem suspensie

Suspensie față	Suspensie independentă de tip MacPherson, înălțime nereglabilă, bară stabilizatoare anti-ruli, arc elicoidal conic, amortizor dublu reglabil
Suspensie spate	Suspensie independentă de tip multi-link sau suspensie semi-independentă de tip bară de torsiune, înălțime nereglabilă, echipată cu bară stabilizatoare anti-ruli (dacă este echipat), arc elicoidal conic, amortizor dublu reglabil

Alinierea roților

Roată față	Unghi de cădere	$-25' \pm 45'$
	Unghi de convergență	$4^{\circ}14' \pm 59'$
	Înclinația pivotului	$11^{\circ}30' \pm 60'$
	Unghi de convergență	$5' \pm 3' \text{ (o parte)}$
Roată spate	Unghi de cădere	$-42' \pm 30'$
	Unghi de convergență	$5' \pm 5' \text{ (o parte)}$

Pneuri și jante

Model pneu		215/55 R18; T125/80R17 (roată rezervă dim. reduce); T125/80D17 (roată rezervă dim. reduce)
Model jantă		18X7J 17X4T (Rezervă dimensiuni reduce)
Presiunea de umflare la rece (kPa)(la gol)	Roată față	260
	Roată față	260
	Roată rezervă	420
Cuplul strângere șuruburi roți (Nm)		M12: 150 ± 12
Cerințe privind echilibrarea dinamică a roților pentru vehicule cu o viteză maximă de proiectare mai mare de 100 km/h		Masa reziduală admisibilă a echilibrării dinamice: partea blocului de echilibrare a clemei ≤ 8 g, partea blocului de echilibrare a pastei ≤ 10 g

CITIȚI

Presiunile de umflare ale pneurilor indicate în tabel se aplică pneurilor reci. Presiunea crește ușor când pneul se încălzește, dar nu este necesar să se reducă presiunea.

ATENȚIE

- Presiunea pneurilor trebuie verificată cel puțin o dată pe lună și este deosebit de importantă în cazul conducerii la viteze mari.
- Valorile presiunii de umflare a pneurilor reci sunt indicate pe o etichetă lipită pe tocul portierei șoferului.

9. CARACTERISTICI

Baterie

Model baterie	12V 45Ah
---------------	----------

Specificații becuri

Nume bec	Sursă de lumină nominală (tip/model)	Sfaturi pentru înlocuire
Far (fază lungă/fază scurtă)	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Far de ceață față	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Far de ceață spate	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Lumină de poziție față	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Lumină de poziție spate	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Lumină de frână	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Lumină de frână montată la înălțime	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Lumină marșarier	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Semnalizare față	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Semnalizare laterală	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Semnalizare spate	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Lumini de zi	LED	Înlocuire la un dealer autorizat
Lumină plăcuță înmatriculare	LED	Înlocuire la un dealer autorizat

Componente care nu sunt incluse în dimensiunile vehiculului

Componente care nu sunt incluse în lungimea vehiculului

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunile lor nu depășesc cu mai mult de 50 mm partea frontală sau posterioară a vehiculului, iar raza de rotunjire a muchiilor și colțurilor nu este mai mică de 5 mm:

- Ștergător și spălător
- Identificarea exterioară, inclusiv marca înregistrată, numele producătorului, originea, numele și tipul modelului, emisiile, tipul transmisiei, modul de rulare și alte elemente distinctive de identificare a vehiculului
- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Dispozitiv extern de protecție împotriva razelor solare
- Dispozitiv de sigilare vamală și dispozitiv de protecție
- Dispozitiv utilizat pentru fixarea husei de ploaie și dispozitiv de protecție
- Dispozitiv de încuiere, balama, mâner, controler, comutator
- Placă de acces (sau scară), placă de acces pentru vehicule și mâner pe bara de protecție utilizat pentru curățarea geamurilor.
- Placă emblemă spate cu SIGLA
- Remorcă detașabilă sau dispozitiv de remorcare
- Țeavă de eșapament

Componente care nu sunt incluse în lățimea vehiculului:

- Dispozitiv cu vizualizare indirectă
- Plăcuță de oprire a autobuzului școlar în stare nefuncțională

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunea unei laturi nu depășește cu mai mult de 50 mm latura vehiculului, iar raza de rotunjire a muchiilor și colțurilor nu este mai mică de 5 mm:

- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Dispozitiv de sigilare vamală și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv pentru fixarea husei de ploaie și dispozitivul său de protecție
- Orificiu local de scurgere a apei: se referă la orificiul de scurgere a apei utilizat pentru a ghida scurgerea apei de ploaie deasupra portierei șoferului (sau a geamului) și a portierei pasagerului, pe ambele părți ale parbrizului
- Parte flexibilă proeminentă a sistemului de protecție împotriva stropirii

9. CARACTERISTICI

- Treaptă retractabilă, rampă de urcare/coborâre pentru autobuz, platformă de ridicare și elemente echivalente aflate în stare retrasă
- Dispozitiv de încuiere, balama, mâner, controler, comutator
- Dispozitiv de semnalizare defecțiuni pneuri
- Indicator presiune în pneuri
- Partea deformată a peretelui pneului direct deasupra punctului de contact dintre pneu și sol
- Dispozitiv de asistență pentru marșarier

Componente care nu sunt incluse în înălțimea vehiculului:

Partea moale a antenei

Dispozitiv fără funcție de încărcare:

- Conductă de admisie
- Dispozitiv cu vizualizare indirectă
- Dispozitiv colectare curent vehicule electrice (inclusiv dispozitivul de fixare)
- Dispozitivul de ghidare a aerului din spate este detașabil sau pliabil, iar lungimea în poziție desfăcută și retractată nu depășește 2 000 mm, respectiv 200 mm.
- Punte spate, pantă de acces/ieșire și elemente echivalente cu o lungime orizontală care nu depășește 300 mm în poziție retractată
- Scară spate

Drepturile dumneavoastră

În funcție de legislația locală, puteți avea următoarele drepturi cu privire la datele dvs. personale: dreptul de a obiecta sau de a retrage consimțământul, dreptul de a accesa, actualiza și corecta inexactitățile datelor personale, dreptul de a restricționa sau șterge datele personale, dreptul de a primi datele personale și de a solicita transferul acestora către o altă organizație, acolo unde este posibil din punct de vedere tehnic, precum și dreptul de a fi informat și de a depune o plângere la autoritatea locală de protecție a datelor.

Contactați-ne

Pentru a adresa o întrebare, a semna o problemă sau a vă exercita drepturile în calitate de persoană vizată, nu ezitați să ne contactați la adresa privacy@mychery.com. Acest lucru se aplică dacă aveți domiciliul în Spațiul Economic European și în Regatul Unit.

Luăm în serios confidențialitatea datelor dvs. și ne propunem să vă răspundem în termen de o lună sau în termenul specificat de legea locală relevantă privind protecția confidențialității, după confirmarea identității dvs. În cazul în care considerați că nu am răspuns în mod adecvat la reclamațiile sau preocupările dvs., aveți dreptul de a depune o reclamație la o autoritate competentă în materie de protecție a datelor.

INDEX

A

Acces fără cheie	91
Actualizare FOTA	26
Afișaj frontal - Head Up (AR HUD) (dacă este echipat)	187
Airbag	159
Alinierea roților	275
Ancorări Top Tether	78
Apel de urgență (eCall)	216
Asistență inteligentă pentru faza lungă (IHC)	63
Asociere telefon	110
Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)	178
Avertizare privind oboseala și atenția șoferului (DDAW)	215
Avertizare trafic transversal în spate (RCTA)	186

B

Banchetă spate	67
Bateria este descărcată	229
Baterie	276
Baterie de alimentare	218, 273
Butoane audio	109

C

Capac priză de încărcare	31
Card servicii de consiliere personalizată (Dealer)	7
Cârlig de remorcare	233
Celule baterie alimentare	273
Centuri de siguranță	69
Cerințe și informații privind procedura de reciclare a bateriei de alimentare	29
Certificat de verificare la livrare	5
Cheie inteligentă	87
Citirea informațiilor din codul de identificare al vehiculului	245
Claxon	51

Componente care nu sunt incluse în dimensiunile vehiculului	277
Comutator mecanic portiere	96
Conducerea pe timp de iarnă	17
Conducerea pe timp de ploaie	16
Contactați-ne	278
Contramăsuri pentru probleme anormale în timpul actualizării	134
Control flux de aer ventilație	120
Cum se citește manualul	2
Cuprins	2

D

Date motor electric	272
Date tehnice de performanță încărcător integrat	274
Dealerul autorizat este la dispoziția dvs.	244
Declarație specială	4
Depozitarea vehiculului	247
Deschidere/închidere capotă	139
Dezactivarea/activarea airbagului pasagerului față	82
Deschiderea de urgență a hayonului	145
Dimensiuni	270
Dispozitiv de încărcare	32
Dispozitiv de pretensionare	74
Drepturile dvs.	278

E

Energie nouă	39
Etichetă produs vehicul	269

F

Frână remorcă.....	236
Funcție antiprindere (dacă este echipat).....	100
Funcție apel de urgență	218
Funcție control geamuri de la distanță ..	100
Funcție control trapă de la distanță	103
Funcție control viteză (SCF)	176
Funcție de încălzire duză de spălare (dacă este echipat).....	57
Funcție de protecție antiprindere	103
Funcție Follow Me Home.....	62
Funcție încălzire scaune (dacă este echipat).....	68
Funcție localizare inteligentă vehicul	63
Funcție recunoaștere vocală.....	109
Funcție ventilație scaune (dacă este echipat).....	69
Funcții extinse.....	214
Funcționare ștergătoare	55
Funcționarea sistemului de încălzire	118
Funcționarea sistemului de răcire.....	118

G

Geamuri acționate electric	98
Greutate vehicul	271

H

Hayon manual	140
Hayon acționat electric (dacă este echipat).....	140

I

Impact autonomie.....	237
Index ilustrat.....	2
Index	2
Indicatoare de avertizare	46
Instalarea ochetului de remorcă.....	239
Instalarea sistemelor de siguranță pentru copii	79
Instrucțiuni de încărcare	29
Instrucțiuni în cazul aburirii farurilor	64

Î

În timpul rulării.....	14
Înainte de pornire.....	13, 149
Încălzire volan (dacă este echipat)	51
Încărcare AC (încărcare lentă).....	36
Încărcare DC (încărcare rapidă)	39
Încărcare fără fir	124
Încuiere pentru protecția copiilor.....	97
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor	58
Înlocuirea siguranței.	242
Înregistrare călătorie (dacă este echipat).....	120
Întreținere normală	246, 248
Întreținere periodică.....	255, 256

L

Lanț de siguranță.....	236
Lanțuri pentru pneuri	18
Lichide recomandate	266
Limită de greutate	232
Localizare inteligentă vehicul	95
Lumină de remorcă	236
Lumini de avarie	219
Lumini exterioare	59
Lumini interioare	61

M

Manetă de schimbare	150
Mesaj privind rezultatul actualizării	133
Meniu comenzi audio	105
Mod de intrare în actualizare vehicul.....	127
Mod de rulare	151
Mufă USB față	138
Mufă USB spate	138

N

Note pentru utilizator	11
Notificare actualizare/încetare serviciu de asistență securitate cibernetică	19
Notificare securitate cibernetică.....	19
Notificare securitate cibernetică la casare sau revânzare.....	19

Notiuni de bază privind situațiile de urgență.....	218
Număr de identificare vehicul (VIN).....	268
Număr motor de acționare față.....	269

O

Oglindă laterală	53
Oglindă retrovizoare	52
Operațiunea de actualizare (actualizare acum).....	128
Operațiunea de actualizare (actualizare programată).....	131
Operațiuni de parcare	14
Oprirea vehiculului.....	148

P

Pană la rulare (roată de rezervă) (dacă este echipat).....	224
Pană la rulare (trusă de reparare pneu) (dacă este echipat).....	221
Panou de instrumente.....	44
Panou de siguranțe	240
Parasolare și oglinzi cosmetice	138
Parcarea în rampă/pantă	14
Pedală de frână.....	158
Performanțe.....	272
Perioada de rodaj	11
Permutarea pneurilor	252
Pneuri.....	236
Pneuri și jante	275
Pomirea de la distanță cu cheia inteligentă.....	95
Portiere - Încuiere/descuiere.....	95
Postura corectă în scaun	65
Precauții înainte de a conduce	13
Precauții la încărcare.....	29
Precauții privind utilizarea bateriei de alimentare	22
Precauții privind utilizarea vehiculului electric	23
Pregătiri înainte de actualizare	126
Priză electrică față	137
Pomirea vehiculului	148
Program de întreținere	257

R

Rază de acțiune	90
Reamintire copiii pe bancheta spate (dacă este echipat).....	83
Reglarea înălțimii farurilor	62
Reglarea panoului de instrumente	45
Reglarea volanului.....	51
Reîncărcare inteligentă	40
Remorcarea vehiculului	238
Reparații și întreținere	244
Rularea pe drumuri acoperite de gheață și de zăpadă	18
Rularea pe drumuri alunecoase	16
Rularea prin apă.....	16

S

Securitatea vehiculului	93
Service și întreținere baterie	248
Service și întreținere baterie de alimentare	247
Serviciu clienți	4
Setări A/C	118
Setări înregistrare	124
Setări locale	105
Setări vehicul	105
Scaune	65
Scaune față.....	66
Schemă cu informații pentru situații de urgență	41
Schimbarea treptelor	149
Sfaturi la remorcare.....	237
Simboluri din manual.....	3
Sistem antiblocare frâne (ABS)	212
Sistem asistență pe banda de rulare.....	177
Sistem audio	104
Sistem avansat de asistență la rulare (ADAS).....	216
Sistem control adaptiv viteză de croazieră (ACC)	171
Sistem menținere bandă de rulare (LKA) (dacă este echipat).....	183
Sistem menținere bandă de rulare în caz de urgență (ELK) (dacă este echipat) ...	181
Sistem de asistență inteligentă fază lungă (HMA)	195

Sistem de asistență în trafic aglomerat (TJA) / Sistem integrat de asistență croazieră (ICA)	196
Sistem de asistență la parcare cu radar	198
Sistem de asistență pentru limitarea vitezei (SLA) (dacă este echipat)	169
Sistem de avertizare coliziune spate (RCW)	186
Sistem de avertizare la deschiderea portierei (DOW)	185
Sistem de control coborâre în pantă (HDC)	211
Sistem de control electronic al stabilității	209
Sistem de detectare în unghiul mort (BSD)	184
Sistem de frânare la coliziune multiplă (MCB)	212
Sistem de frânare la trafic transversal în spate (RCTB)	187
Sistem de imobilizare	94
Sistem de informare pentru pornire (DAI)	188
Sistem de monitorizare a parcării (RVC) (dacă este echipat)	201
Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri (TPMS)	189
Sistem de monitorizare panoramică (AVM) (dacă este echipat)	203
Sistem de monitorizare șofer (DMS)	207
Sistem de prevenire părăsire bandă de rulare (LDP) (dacă este echipat)	179
Sistem de recunoaștere a semnelor de circulație (TSR) (dacă este echipat)	169
Sistem de ștergere	55
Sistem electric cu baterie	22
Sistem de aer condiționat	113
Sistem frână de parcare electrică (EPB)	154
Sistem integrat de control forță de frânare	209
Sistem menținere automată (AUTO HOLD)	156
Sistem de servodirecție electrică (EPS)	153
Sisteme de siguranță pentru copii	75

Sistem frânare automată de urgență (AEB) / Sistem avertizare coliziune frontală (FCW)	192
Sistem suspensie	274
Sisteme de siguranță recomandate	77
Sistem inteligent de evitare coliziune (IES)	198
Spații de depozitare	135
Spațiu în cotieră cu funcție de răcire/încălzire	120
Specificații becuri	276
Sunet de avertizare pietoni la viteză redusă	153

T

Tetiere	65
Tip vehicul	271
Tractarea vehiculului	231
Trapă acționată electric	102
Triunghi reflectorizant	220
Trusă de unelte	220

V

Verificare de siguranță	13, 245
Verificarea filtrului de aer condiționat	253
Verificarea lamelelor ștergătoarelor	253
Verificarea lichidului de spălare	253
Verificarea nivelului lichidului de frână	249
Verificarea nivelului lichidului de răcire	250
Verificarea noului vehicul	4
Verificarea pneurilor	251
Verificarea siguranței	241
Verificarea uleiului pentru angrenajul motorului de acționare	249
Vestă reflectorizantă	219
Volan	51

Z

Zonă microunde	269
----------------------	-----

Ghid de intervenție în situații de urgență

1-1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Informații despre sistemul vehiculelor electrice	2
Deconectarea bateriei de 12 V	6
Metoda de descărcare a energiei de voltaj înalt.....	6
Deblocarea/eliberarea pistolului de încărcare	7

1-2. Informații despre programul de salvare

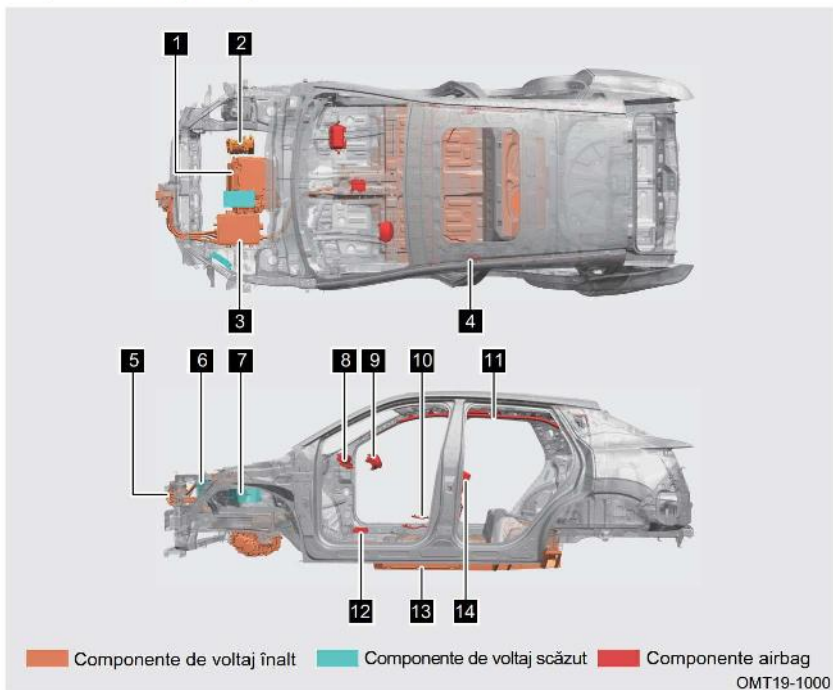
Dispozitive de protecție necesare pentru salvator.....	8
Operațiuni de parcare.....	9
Ridicarea vehiculului.....	10
Deschidere de urgență a hayonului.....	10
Salvare de urgență	10
Tractarea vehiculului.....	14

1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

1-1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Informații despre sistemul vehiculelor electrice

Componentele principale ale sistemului EV



1 Ansamblu motor

2 Ansamblu compresor electric

3 Ansamblu CDU de încărcare la bord

4 Cortină stânga

5 Ansamblu priză de încărcare cu cablaj intern

6 Ansamblu controler vehicul

7 Baterie

8 Ansamblu airbag pasager față

9 Ansamblu airbag șofer

10 Airbag lateral scaun dreapta față

11 Cortină dreapta

12 Modul airbag

13 Pachet baterie de alimentare

14 Airbag lateral scaun stânga față

 PROTECȚIA MEDIULUI

Toate componentele de voltaj înalt din ilustrație trebuie eliminate sau reciclate în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.

 ATENȚIE

- Nu tractați niciodată vehiculul la viteză mare când roțile motrice sunt pe sol.
- Este interzisă manipularea controlerului motorului pe bancul de testare de mare viteză fără alimentare cu energie electrică și apă. Nu trageți niciodată motorul în sens invers la viteză mare pe un banc de testare dinamometric și nu efectuați experimente similare, cum ar fi remorcarea la viteză mare.
- Componentele sistemului de voltaj înalt din sistemul de alimentare hibrid includ în principal cablajul de voltaj înalt, bateria de alimentare, ansamblul încărcătorului integrat, încălzitorul de voltaj înalt, priza, compresorul electric, controlerul motorului față și ansamblul controlerului motorului spate (dacă este echipat); Componentele sistemului de voltaj înalt sunt periculoase. Nu atingeți componentele, cablurile sau conectorii sistemului de voltaj înalt.

 AVERTIZARE

- Personalul fără calificare tehnică în domeniul voltajului înalt nu are voie să manipuleze, să repare sau să înlocuiască componentele de voltaj înalt sau cablurile de voltaj înalt din ilustrație.
- În cazul unui accident rutier, nu atingeți niciun component și nici cablurile de voltaj înalt din ilustrație, pentru a evita rănirile.
- Pentru remorcarea unui vehicul electric plug-in hybrid, vă recomandăm insistent să solicitați ajutorul unui profesionist sau al unui dealer autorizat.
- Când tăiați vehiculul pentru salvare, evitați componentele din ilustrație, iar salvatorul trebuie să poarte echipament de protecție pentru salvare. Alegeți echipament de protecție la voltaj înalt sau echipament de protecție în caz de incendiu, în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca răniri corporale sau chiar decesul.

1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Informații de bază despre vehicul

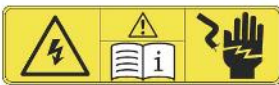
Dimensiune totală	Lungime (mm)	4.424
	Lățime (mm)	1.830
	Înălțime (mm)	1.588
Ampatament (mm)		2.630
Greutate maximă totală admisă (kg)		2.246
Număr locuri (inclusiv șofer) (persoane)		5

Informații de bază despre sistemul vehiculelor electrice

Celule baterie	Tip	Baterie litiu-ion
	Capacitate nominală monomer (Ah)	165
	Tensiune nominală monomer (V)	3,19
Ansamblu baterie de alimentare	Capacitatea nominală pachet baterie (Ah)	165
	Tensiunea nominală pachet baterie (V)	3,19
	Greutate baterie (kg)	428
	Număr pachete celule baterie (bucăți)	1

1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Indicatoare de avertizare sistem electric

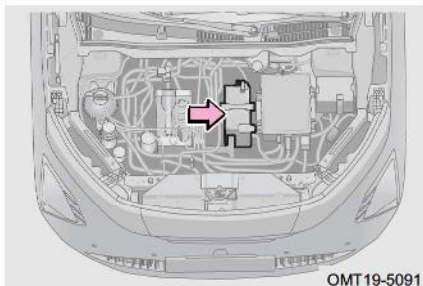
Indicator de avertizare voltaj înalt 1		Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sistemului de voltaj înalt.
Indicator de avertizare voltaj înalt 2		Voltaj înalt. Pericol! Nu apăsați niciodată!
Indicator de avertizare voltaj înalt 3		Componente sistem de voltaj înalt. Pericol! Nu atingeți componentele de voltaj înalt fără a purta echipament de protecție, pericol de electrocutare!
Indicator de avertizare voltaj înalt 14		Componente sistem de voltaj înalt. Pericol! Nu atingeți componentele de voltaj înalt fără a purta echipament de protecție, pericol de electrocutare și arsuri cauzate de temperaturi ridicate!
Indicator de avertizare voltaj înalt 5		Pericol! Obiect inflamabil și exploziv. Nu deschideți și nu încercați să reparați fără autorizație. Nu scurtcircuitați bornele pozitive și negative ale bateriei cu fire sau alte obiecte metalice. Păstrați departe de surse de foc și nu utilizați la temperaturi ridicate. Nu scufundați niciodată în apă sau alte lichide. Temperatura optimă de depozitare: -10°C - 35°C!
Indicator pentru cablaj electric de voltaj înalt		Componentele sistemului de voltaj înalt sunt conectate prin cabluri portocalii de voltaj înalt. Nu atingeți niciodată componentele de voltaj înalt fără echipament de protecție!

1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

AVERTIZARE

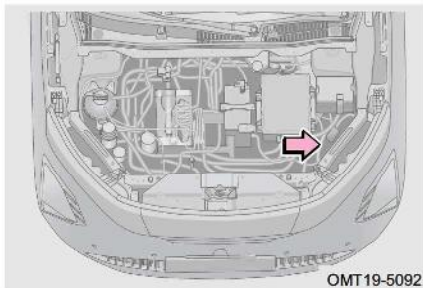
- După pornirea vehiculului, sistemul de alimentare va fi fierbinte. Aveți grijă la voltajul înalt și la temperatura ridicată și respectați întotdeauna instrucțiunile de pe semnele de avertizare privind siguranța vehiculului.
- Nu atingeți, nu îndepărtați și nu înlocuiți niciodată componentele, cablul portocaliu și conectorii cu semne de avertizare privind sistemul de alimentare, pentru a preveni electrocutarea cu voltaj înalt.

Deconectarea bateriei de 12 V



Pasul 1: Opriți alimentarea vehiculului;
Pasul 2: Deschideți capota;
Pasul 3: Deconectați cablul negativ (-) al bornei bateriei.

Metoda de descărcare a energiei de voltaj înalt



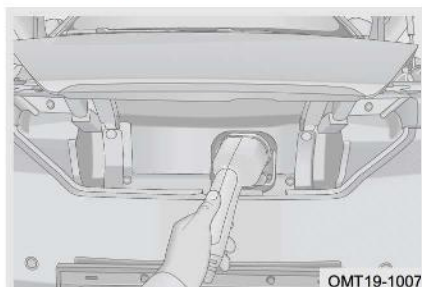
Opriți alimentarea și așteptați până când ecranul se stinge, deconectați bateria și opriți comutatorul de service.

Deblocarea/eliberarea pistolului de încărcare

1

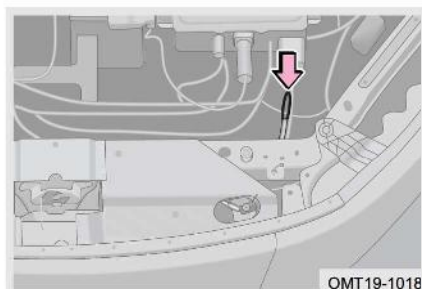
INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Metoda 1



Pistolul de încărcare are funcție antifurt. După introducerea pistolului și trecerea la încărcare la putere maximă sau când portierele sunt încuiate, pistolul se va bloca automat. Când portierele sunt deschise, pistolul se va debloca automat. Dacă pistolul nu este deconectat în termen de 2 minute după deschiderea portierelor, pistolul de încărcare se va bloca din nou. În acest moment, pistolul de încărcare poate fi deblocat din nou până când portierele sunt încuiate și apoi deschise.

Metoda 2



Utilizați cablul pentru a elibera pistolul de încărcare dacă acesta nu poate fi scos din priza de încărcare.

Pasul 1: Asigurați-vă că vehiculul nu este încărcat în prezent, conform informațiilor de încărcare afișate pe panoul de bord;

Pasul 2: Trageți de două ori de maneta de eliberare a capotei, iar capota se va ridica ușor;

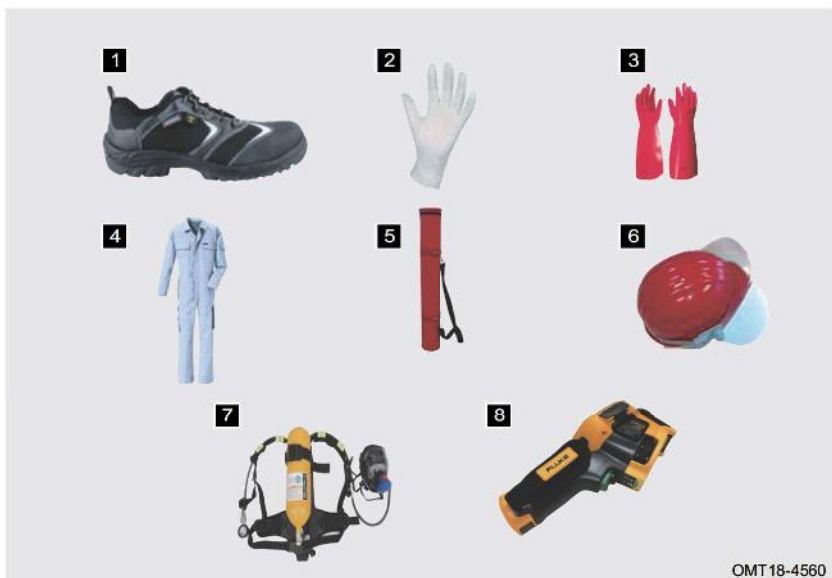
Pasul 3: Ridicați capota în sus, ridicați și susțineți capota sub acțiunea tijei pneumatice;

Pasul 4: Trageți cablul de eliberare a pistolului de încărcare pentru a elibera manual pistolul de încărcare.

1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

1-2. Informații despre programul de salvare

Dispozitive de protecție necesare pentru salvator



Dispozitive de protecție de bază pentru salvare:

- 1** Încălțăminte de protecție rezistență mare **2** Mănuși din bumbac **3** Mănuși de protecție

Dispozitive de protecție pentru salvarea la voltaj înalt:

- 4** Îmbrăcăminte de protecție pentru specialiști în voltaj înalt **5** Placă din cauciuc **6** Cască de protecție cu ochelari de protecție

Dispozitive de protecție împotriva incendiilor:

- 7** Mască de respirație cu aer comprimat **8** Camera video termică

AVERTIZARE

Salvatorul trebuie să poarte echipament de protecție de bază. Alegeți echipamentul de protecție la voltaj înalt sau echipamentul de protecție în caz de incendiu, în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca răni personale sau chiar decesul.

Operațiuni de parcare



OMT19-3041

Pasul 1: Apăsați pedala de frână și parcați vehiculul cu grijă. Când vehiculul este staționat, apăsați butonul P pentru a comuta poziția schimbătorului în P și pentru activarea frânei de parcare.

Pasul 2: Următoarele operațiuni vor opri alimentarea vehiculului:

- După ce vehiculul este descuiat, este parcat și toate portierele, capota și hayonul sunt închise, vehiculul se oprește automat după 30 de minute fără nicio acțiune.
- Dacă scaunul șoferului nu este ocupat și toate portierele (inclusiv capota și hayonul) sunt închise, încuiați vehiculul cu cheia inteligentă.



OMT19-3010

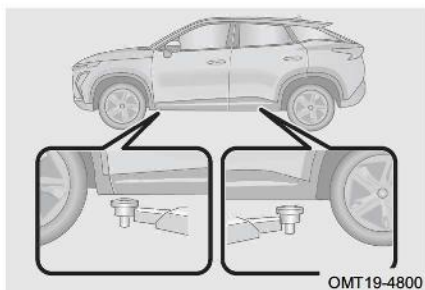
- Când scaunul șoferului este ocupat sau portierele sunt deschise, apăsați lung butonul de pornire timp de 5 secunde pentru a opri direct alimentarea.

Eliberare electrică de urgență a frânei de parcare (în timpul opririi vehiculului)

Când EPB este activată, apăsați butonul frânei de parcare electrice și apăsați pedala de frână, iar alimentarea vehiculului este comutată în modul OFF, frâna de parcare electrică este eliberată în caz de urgență. Se recomandă utilizarea acestei proceduri numai în cazul tractării sau în situații excepționale.

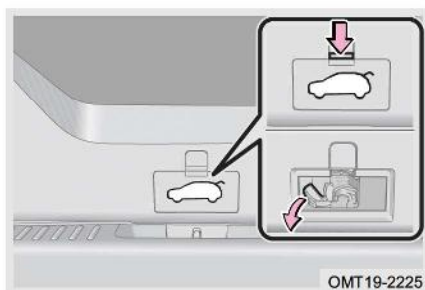
1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Ridicarea vehiculului



Asigurați-vă că vehiculul este așezat pe punctul de ridicare corect pentru a evita deteriorarea cablurilor de voltaj înalt/voltaj scăzut sau a bateriei de alimentare când vehiculul este ridicat.

Deschiderea de urgență a hayonului



Hayonul nu poate fi deschis când bateria este descărcată sau în condiții similare. În acest caz, deschideți hayonul cu ajutorul comutatorului dispozitivului de urgență al hayonului (opriți vehiculul cât mai stabil posibil, dacă condițiile o permit).

Pasul 1: Rabatați spătarul scaunului din spate;

Pasul 2: Urcați în partea din spate a vehiculului și deschideți capacul dispozitivului de urgență;

Pasul 3: Mutați comutatorul dispozitivului de urgență spre dreapta cu mâna, apoi eliberați-l și împingeți hayonul pentru a-l deschide.

Salvare de urgență

AVERTIZARE

Când vehiculul are nevoie de asistență de urgență, asigurați-vă că informați personalul de salvare că vehiculul este echipat cu baterie electrică și transmiteți ghidul de informații pentru salvare personalului de salvare.

Cum să evitați pătrunderea apei în componentele de voltaj înalt

1. Când vehiculul este inundat, mai întâi scoateți vehiculul din apă și apoi întrerupeți alimentarea cu energie electrică de voltaj înalt pentru a evita riscul de electrocutare din cauza imersiei vehiculului.
2. Când spălați vehiculul, evitați să spălați zona capacului prizei de încărcare cu un pistol cu apă de înaltă presiune, altfel se poate produce deschiderea capacului prizei de încărcare și pătrunderea apei în priza de încărcare.

3. Nu încărcați vehiculul dacă există pete evidente de apă în priza de încărcare, pentru a evita deteriorarea vehiculului sau a dispozitivului de încărcare. Când încărcați vehiculul, nu spălați zona prizei de încărcare, pentru a evita deteriorarea vehiculului sau a dispozitivului de încărcare.
4. Nu ștergeți panoul de protecție al portierei cu șervețele umede, cârpe umede, detergenți etc. Acordați atenție protecției în timpul utilizării vehiculului (de exemplu, în zilele ploioase, la spălarea vehiculului) și încercați să evitați pătrunderea apei în panoul de protecție al portierei, altfel acest lucru poate provoca defecțiuni ale componentelor electrice interne etc.
5. Încercați să alegeți un loc adăpostit pentru încărcare în condiții meteo severe; dacă vehiculul este ud cu apă sau nivelul de trecere prin vad este peste pragul portierelor, apa poate pătrunde în componentele de înaltă presiune. Este necesar să contactați dealerul autorizat pentru testarea și tratarea corespunzătoare în timp util; nu conduceți niciodată prin apă care depășește jumătate din înălțimea pneurilor.
6. Încercați să nu rulați pe drumuri cu apă adâncă pentru a evita accidentele de infiltrare sau deteriorarea componentelor de voltaj înalt; dacă este necesar să traversați apa, analizați starea drumului și confirmați adâncimea apei, iar adâncimea nu trebuie să fie mai mare decât partea inferioară a caroseriei; nu rămâneți mult timp în apă adâncă la traversare, altfel componentele de voltaj înalt ale vehiculului pot fi deteriorate.

Conducerea prin apă

■ Când vehiculul rulează prin apă:

1. Dacă nu puteți scoate vehiculul din zona inundată, opriți imediat alimentarea cu energie electrică.
2. Când rulați prin apă, nu opriți vehiculul și continuați să conduceți cu viteză redusă (viteza vehiculului nu poate depăși 10 km/h).
3. Scoateți vehiculul din zona inundată și parcați-l într-o zonă sigură. Verificați dacă există apă în vehicul și curățați-l dacă este cazul.

■ După ce vehiculul a trecut prin apă:

1. Dacă vehiculul este inundat grav, toate persoanele aflate în vehicul trebuie să coboare imediat într-o zonă sigură.
2. După ce vehiculul a traversat apa, apăsați ușor pedala de frână de câteva ori pentru a elimina apa rămasă pe discul de frână și pentru a vă asigura că sistemul de frânare funcționează corect.
3. Mergeți cât mai curând posibil la un dealer autorizat pentru o verificare de rutină, deoarece apa poate pătrunde în componentele sistemului de transmisie și poate dilua lubrifianții, provocând defecțiuni ale sistemului.

1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Prevenirea incendiilor

■ Pentru a preveni în mod eficient incendiile vehiculelor, respectați următoarele precauții în timpul utilizării:

1. Nu lăsați materiale inflamabile și explozive în vehicul.

În timpul verii toride, temperatura internă a vehiculului parcat în soare poate depăși 70°C. Dacă brichete, detergenți, parfumuri și alte materiale inflamabile și explozive sunt lăsate în vehicul, este foarte ușor să se producă un incendiu sau chiar o explozie.

2. După ce fumați, asigurați-vă că țigara este complet stinsă..

Fumatul este dăunător pentru sănătate și poate provoca incendii. Dacă mucusul de țigară nu este complet stins, poate provoca un incendiu.

3. Se recomandă să mergeți regulat la dealerul autorizat pentru verificare.

Verificați regulat compartimentul motorului pentru a detecta eventualele scurgeri de ulei și curățați la timp orice pete de ulei sau ulei de pe motor. Verificați regulat dacă circuitele vehiculului, aparatele electrice și conectorii cablajului, izolația și poziția de fixare sunt normale. Dacă se constată vreo problemă, remediați-o la timp

4. Nu modificați circuitele vehiculului și nu adăugați componente electrice.

- a. Este strict interzisă utilizarea siguranțelor sau a altor fire metalice care depășesc specificațiile nominale pentru a înlocui siguranțele.
- b. Instalarea altor aparate electrice (cum ar fi sisteme audio și de iluminat de mare putere) poate provoca o sarcină excesivă pe circuite, iar cablajul este predispus la încălzire, provocând incendii. Modificarea necorespunzătoare a aparatelor electrice și a circuitelor poate crea rezistență de contact și încălzire anormală, provocând incendii.

5. Precauții la volan.

Când parcați vehiculul, în special vara, este important să verificați dacă sub acesta se află substanțe inflamabile: fân, crengi și frunze uscate sau paie de grâu. Dacă sub vehicul se află substanțe inflamabile, există un risc ridicat de incendiu. Când conduceți, vehiculul trebuie să evite pe cât posibil drumurile acoperite cu materiale inflamabile, cum ar fi frunze uscate, paie de grâu și buruieni etc., sau să oprească la timp pentru a verifica dacă sub vehicul se află materiale inflamabile după ce a trecut pe astfel de drumuri. Când parcați, încercați să evitați pe cât posibil zonele expuse la soare.

6. Lăsați întotdeauna extingtoare portabile în vehicul și învățați să le folosiți corect.

Pentru siguranța vehiculului, acesta trebuie echipat cu extingtoare, care trebuie verificate și înlocuite periodic. În același timp, este important să fiți familiarizați cu utilizarea extingtoarelor și să fiți pregătiți în caz de accident.

7. Când se efectuează repararea sau întreținerea unui vehicul, este necesar să se deconecteze alimentarea bateriei (12 V).

În caz de incendiu

■ Dacă vehiculul este cuprins de flăcări, luați măsuri eficiente, prompt și calm, pentru a minimiza pierderile:

1. După producerea accidentului, contactați compania de asigurări pentru a beneficia de asistență ulterioară în timp util.
2. După ce pompierii sting focul, solicitați un certificat de la poliție și o declarație privind cauza incendiului.
3. În general, un incendiu prezintă semne de avertizare timpurie (cum ar fi zgomote sau mirosuri neobișnuite provenind din caroserie). Odată ce se constată condiții neobișnuite, opriți vehiculul la timp și efectuați salvarea activă în funcție de situația reală.
4. Dacă există fum în compartimentul frontal, nu deschideți imediat capota (deoarece acest lucru va intensifica arderea și răspândirea focului din cauza cantității mari de aer. Deoarece materialul combustibil din compartimentul frontal este limitat, închiderea capacului compartimentului frontal poate controla arderea lentă, ceea ce favorizează stingerea acestuia).
5. În cazul unui incendiu, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la 112. Asigurați-vă că informați echipele de salvare că este vorba despre un vehicul hibrid și înmânați-le cardul cu informații de salvare aflat la bord.

AVERTIZARE

Când are loc un incendiu, nu atingeți niciodată direct nici o parte a vehiculului. Stați la distanță de vehicul și așteptați ca pompierii, echipați cu dispozitive de protecție adecvate, să intervină.

Scurgeri din bateria de alimentare

Dacă bateria de alimentare prezintă scurgeri, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la 112. Asigurați-vă că informați echipele de salvare că este vorba despre un vehicul hibrid și înmânați-le cardul cu informații de salvare din bord.

AVERTIZARE

Scurgerile de lichid din bateriile de voltaj înalt cauzate de coliziuni pot fi oprite numai de către salvatori profesioniști care poartă măști de protecție și mănuși izolante împotriva solvenților. Nu atingeți lichidul.

1. INFORMAȚII DESPRE SALVARE

Zona de tăiere a vehiculului

Stâlpii vehiculului sunt realizați din aliaj de aluminiu turnat pentru siguranță. Dacă este necesar să se taie în timpul operațiunii de salvare, trebuie utilizate unelte adecvate. Este interzisă tăierea zonelor vehiculului expuse la temperaturi ridicate și la voltaj înalt.

AVERTIZARE

Când se taie vehiculul, salvatorii trebuie să utilizeze unelte adecvate, cum ar fi foarfece hidraulice etc., și să poarte echipament de protecție personală adecvat pentru a evita rănilor corporale grave.

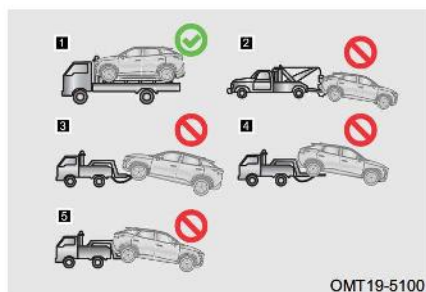
Tractarea vehiculului

Dacă vehiculul trebuie remorcat, se recomandă să contactați un dealer autorizat sau un departament profesional de servicii de remorcare ori să solicitați asistență rutieră de la serviciul la care sunteți abonat.

AVERTIZARE

- Deteriorările cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru transportul vehiculului, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu remorcați vehiculul numai cu frânhii sau lanțuri legate la alte vehicule.

Utilizarea platformei de remorcare



Utilizați **1** - un vehicul cu platformă pentru remorcarea vehiculului.

Precauțiile privind remorcarea vehiculelor sunt următoarele:

- Remorcați cu toate cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați **2 3 4 5** prezentate în figură.
- Înainte de remorcare, comutați poziția schimbătorului în N, porniți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul remorcării, nimeni nu are voie să stea în vehiculul accidentat.

ATENȚIE

Nu mutați vehiculul cu un stivuitor când vehiculul este defect.

AVERTIZARE

- Nicio persoană sau obiect nu are voie să se afle în spatele remorcii când vehiculul este tras pe platforma vehiculului de salvare, altfel se poate produce rănirea corporală sau decesul.
- Vehiculul poate fi remorcat numai dacă nu există riscuri pentru siguranță. Dacă bateria vehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum etc., trebuie rezolvate mai întâi problemele legate de siguranță.